



SEJM
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
IV kadencja
Prezes Rady Ministrów
RM 10-57-04

Do druku nr 2704

Warszawa, 22 marca 2004 r.

Pan
Marek Borowski
Marszałek Sejmu
Rzeczypospolitej Polskiej

Na podstawie art. 118 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. przedstawiam Sejmowi Rzeczypospolitej Polskiej projekt ustawy

- o administrowaniu obrotem towarowym z zagranicą wraz z projektami podstawowych aktów wykonawczych,

co do którego Rada Ministrów zadeklarowała, że ma na celu dostosowanie polskiego prawodawstwa do prawa Unii Europejskiej.

Jednocześnie, zgodnie z wymogami art. 34 ust. 5 Regulaminu Sejmu, przekazuję, **przetłumaczone na język polski, teksty przepisów Unii Europejskiej, do których ma być dostosowane prawo polskie.**

W załączeniu przedstawiam także opinię dotyczącą zgodności proponowanych regulacji z prawem Unii Europejskiej.

Ponadto uprzejmie informuję, że do prezentowania stanowiska Rządu w tej sprawie w toku prac parlamentarnych został upoważniony Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej.

Z wyrazami szacunku

(-) Leszek Miller

ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 2603/69

z dnia 20 grudnia 1969 r.

ustanawiające wspólne reguły wywozu

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 111 i 113,

uwzględniając instrumenty ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych, jak też instrumenty dotyczące przetworzonych produktów rolnych, przyjęte zgodnie z art. 235 Traktatu, w szczególności przepisy instrumentów, które dopuszczają odstępstwo od ogólnej zasady zastępowania wszelkich ograniczeń ilościowych lub środków o skutku równoważnym środkami przewidzianymi we wspomnianych instrumentach,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

po wygaśnięciu okresu przejściowego, wspólna polityka handlowa musi zostać oparta na jednolitych zasadach, między innymi w odniesieniu do wywozu, a wprowadzenie w życie takiej polityki zakłada jej stopniowe ujednoczenie w czasie okresu przejściowego;

dlatego należy ustanowić wspólne reguły wywozu z EWG;

we wszystkich Państwach Członkowskich wywóz jest prawie całkowicie zliberalizowany; w takich warunkach staje się możliwym przyjęcie we Wspólnocie zasady, iż wywóz do państw trzecich nie podlega żadnemu ograniczeniu ilościowemu, z zastrzeżeniem odstępstw przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz bez uszczerbku dla środków, jakie Państwa Członkowskie mogą podejmować zgodnie z Traktatem;

jeśli w wyniku wyjątkowej zmiany na rynku dane Państwo Członkowskie uważa, iż środki ochronne mogą stać się niezbędne, Komisja musi być o tym powiadomiona;

niezbędne jest, aby na poziomie wspólnotowym i w ramach Komitetu Doradczego, w szczególności w oparciu o takie informacje, przeprowadzać badanie warunków wywozu, zmiany tych warunków oraz różnych aspektów sytuacji gospodarczej i handlowej, jak też, w zależności od przypadku, środków do podjęcia;

rzeczą niezbędną może wydawać się wykonywanie nadzoru nad wywozem lub stworzenie tymczasowych środków ochronnych, a to w celach zapobiegawczych, dla sprostania nieoczekiwanym praktykom; wymogi takich środków, ale bez uszczerbku dla późniejszego stanowiska Rady, do której należy przyjęcie polityki zgodnej z interesami Wspólnoty;

środki ochronne niezbędne ze względu na interesy Wspólnoty muszą zostać przyjęte przy przestrzeganiu istniejących zobowiązań międzynarodowych;

pożądane jest, aby Państwa Członkowskie, pod pewnymi warunkami i w celu zapobiegawczym, mogły podejmować środki ochronne;

pożądane jest, aby w czasie stosowania środków ochronnych mogły odbywać się konsultacje w celu zbadania ich skutków oraz sprawdzenia, czy warunki ich stosowania nadal są spełnione;

tymczasowo należy wyłączyć niektóre produkty ze wspólnotowej liberalizacji, a to do czasu podjęcia decyzji przez Radę ustanawiającą wspólne reguły wobec tych produktów;

niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie do wszystkich produktów, zarówno przemysłowych, jak i rolnych; niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie uzupełniające do instrumentów ustanawiających wspólną organizację rynków rolnych, jak też do specjalnych instrumentów przyjętych na mocy art. 235 Traktatu, w odniesieniu do towarów przetworzonych produktów rolnych; jednakże należy unikać kolizji przepisów prawnych między przepisami niniejszego rozporządzenia a przepisami tych instrumentów, w szczególności z klauzulami ochronnymi tych przepisów,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

Zasada podstawowa

Artykuł 1

Wywóz produktów z Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej do państw trzecich jest wolny, to znaczy nie podlega ograniczeniom ilościowym, z wyjątkiem takich, jakie są stosowane zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.

TYTUŁ II

Wspólnotowa procedura informacyjna i konsultacyjna

Artykuł 2

Jeżeli, w następstwie wyjątkowej zmiany na rynku, Państwo Członkowskie uważa, że środki ochronne w rozumieniu tytułu III powinny stać się niezbędne, państwo to informuje o tym Komisję, która następnie powiadamia pozostałe Państwa Członkowskie.

Artykuł 3

1. W każdej chwili mogą zostać rozpoczęte konsultacje, bądź na wniosek danego Państwa Członkowskiego, bądź z inicjatywy Komisji.
2. Konsultacje muszą odbyć się w ciągu 4 dni roboczych po otrzymaniu przez Komisję informacji określonej w art. 2, a we wszystkich przypadkach przed wprowadzeniem jakiegokolwiek środka na podstawie art. 5-7.

Artykuł 4

1. Konsultacje odbywają się w ramach Komitetu Doradczego zwanego dalej „Komitetem”, złożonego z przedstawicieli każdego Państwa Członkowskiego, któremu przewodniczy przedstawiciel Komisji.
2. Komitet zbiera się na wezwanie swojego przewodniczącego; przewodniczący powiadamia Państwa Członkowskie, możliwie jak najszybciej, o wszelkich odpowiednich informacjach.
3. Konsultacje dotyczą w szczególności:
 - a) warunków wywozu i ich zmiany, jak też różnych aspektów sytuacji gospodarczej i handlowej dla produktu branego pod uwagę;
 - b) w zależności od przypadku, środków jakie należałoby przyjąć.

Artykuł 5

W celu określenia sytuacji gospodarczej i handlowej, Komisja może zażądać od Państwa Członkowskie dostarczenia jej danych statystycznych na temat zmiany na rynku dla danego produktu oraz w tym celu nadzorowania wywozu, zgodnie z ustawodawstwem krajowym oraz z procedurą określoną przez Komisję. Państwa Członkowskie podejmują niezbędne środki w celu wykonania żądań Komisji oraz przekazania jej żądanych danych. Komisja powiadamia pozostałe Państwa Członkowskie.

TYTUŁ III

Środki ochronne

Artykuł 6

1. W celu przeciwdziałania sytuacji krytycznej spowodowanej brakiem podstawowych produktów lub dla zapobieżenia takiej sytuacji oraz gdy interesy Wspólnoty wymagają działania natychmiastowego, Komisja, na wniosek danego Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy oraz uwzględniając rodzaj produktów oraz inne szczegóły transakcji braney pod uwagę, może podporządkować wywóz danego produktu przedstawieniu zezwolenia na wywóz przyznawanego według zasad oraz w granicach, jakie Komisja ustanawia, oczekując na późniejszą decyzję Rady na podstawie art. 7.
2. Rada i Państwa Członkowskie są powiadamiane o podjętych środkach; środki takie stają się skuteczne niezwłocznie.
3. Środki te mogą być ograniczone do niektórych krajów i wywozu z niektórych regionów Wspólnoty. Nie mają one wpływu na produkty w trakcie przemieszczania się w kierunku granicy Wspólnoty.
4. W przypadku gdy działanie Komisji zostało wnioskowane przez dane Państwo Członkowskie, Komisja podejmuje decyzję w terminie maksymalnie 5 dni roboczych po otrzymaniu wniosku. Jeżeli Komisja nie wykona wniosku, niezwłocznie powiadamia ona o

takiej decyzji Radę, która może, stanowiąc większością kwalifikowaną, podjąć odmienną decyzję.

5. Każde Państwo Członkowskie może przekazać Radzie podjęte środki, w terminie 12 dni roboczych następujących od dnia, w którym o środkach tych powiadomiono Państwa Członkowskie. Rada może, stanowiąc większością kwalifikowaną podjąć odmienną decyzję.

6. Jeżeli Komisja nie działała na mocy ust. 1, to składa wniosek do Rady nie później niż w ciągu 12 dni roboczych od wejścia w życie środka, który ona przyjęła, w sprawie właściwych środków przewidzianych w art. 7. Jeżeli, w ciągu sześciu tygodni wejścia w życie środka przyjętego przez Komisję, Rada nie podjęła decyzji w odniesieniu do danego wniosku, to środek taki uznany zostaje za uchylony.

Artykuł 7

1. Jeżeli interesy Wspólnoty tego wymagają, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, może przyjąć właściwe środki w celu:

- przeciwdziałania sytuacji krytycznej spowodowanej brakiem podstawowych produktów lub dla zapobieżenia takiej sytuacji;
- umożliwienia wykonywania zobowiązań międzynarodowych podpisanych przez Wspólnotę lub wszystkie jej Państwa Członkowskie, w szczególności w dziedzinie handlu surowcami.

2. Środki takie mogą być ograniczone do wywozu do niektórych krajów lub do wywozu z niektórych regionów Wspólnoty. Nie mają one wpływu na produkty w trakcie przemieszczania się w kierunku granicy Wspólnoty.

3. W momencie wprowadzenia ograniczeń ilościowych dla wywozu, uwzględnia się w szczególności:

- wielkość towarów wywożonych, na podstawie umów zawartych na normalnych warunkach, przed wejściem w życie danego środka ochronnego w rozumieniu niniejszego tytułu, a który to środek został notyfikowany przez zainteresowane Państwo Członkowskie Komisji zgodnie z jej prawem krajowym, z jednej strony,
- fakt, iż realizacja celu oczekiwanego przez wprowadzenie ograniczeń ilościowych nie może zostać naruszona, z drugiej strony.

Artykuł 8

1. Jeżeli dane Państwo Członkowskie uważa, że sytuacja taka, jak określona w art. 6 ust. 1 dla Wspólnoty istnieje na jego terytorium, to państwo to może, do celów zapobiegawczych, podporządkować wywóz danego produktu przedstawieniu zezwolenia na wywóz przyznanego według zasad oraz w granicach ustanowionych przez Państwo Członkowskie.

2. Państwo Członkowskie podejmuje taki środek po zapoznaniu się z wnioskami wyrażonymi w ramach Komitetu lub jeżeli w pilnych przypadkach procedura taka jest niemożliwa, po powiadomieniu Komisji; Komisja powiadamia pozostałe Państwa

Członkowskie.

3. Komisja powiadomiona jest o środkach za pomocą telexu, niezwłocznie po ich przyjęciu; takie powiadomienie równoważne jest wnioskowi w rozumieniu art. 6 ust. 4. Środki takie mają zastosowanie do czasu wprowadzenia w życie decyzji podjętej przez Komisję.

Jednakże, jeśli Komisja podejmuje decyzję o nie wprowadzaniu środków na mocy art. 6, decyzja Komisji ma zastosowanie od szóstego dnia od dnia wejścia w życie takiej decyzji - o ile Państwo Członkowskie, które podjęło środki na mocy ust. 1 nie przekazuje jej Radzie; w takim przypadku środki krajowe mają zastosowanie do czasu wejścia w życie decyzji Rady i maksymalnie w czasie jednego miesiąca po odwołaniu się do Rady. Rada podejmuje decyzję przed wygaśnięciem tego terminu.

4. Przepisy niniejszego artykułu stosuje się do dnia 31 grudnia 1972 r. Przed tą datą, Rada na wniosek Komisji, stanowiąc większością kwalifikowaną, podejmuje decyzję o dostosowaniach, jakie należy do nich wprowadzić.

Artykuł 9

1. W czasie stosowania środków określonych w art. 6-8, na wniosek danego Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji zostaną przeprowadzone konsultacje w ramach Komitetu w celu:

- a) zbadania skutków środków wymienionych,
- b) sprawdzenia, czy warunki ich stosowania są nadal spełnione.

2. Jeżeli Komisja uważa, że zniesienie lub zmiana środków określonych w art. 6 i 7 jest potrzebna:

- a) o ile Rada nie podjęła decyzji o środkach Komisji, Komisja zmienia lub uchyla środki niezwłocznie i niezwłocznie sporządza sprawozdanie dla Rady,
- b) w innych przypadkach, Komisja proponuje Radzie uchylenie lub zmianę środków podjętych przez Radę. Rada stanowi większością kwalifikowaną.

TYTUŁ IV

Przepisy przejściowe i końcowe

Artykuł 10

Do czasu, gdy Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, wprowadza wspólne reguły w odniesieniu do produktów wymienionych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, zasada swobody wywozu ze Wspólnoty ustanowiona w art. 1 nie ma zastosowania do tych produktów.

Artykuł 11

Bez uszczerbku dla innych przepisów wspólnotowych niniejsze rozporządzenie nie stanowi przeszkody dla przyjęcia lub stosowania przez Państwa Członkowskie ograniczeń ilościowych w wywozie, uzasadnionych względami moralności publicznej, porządku publicznego, bezpieczeństwa publicznego, ochrony zdrowia i życia ludzi i zwierząt lub ochrony roślin, ochrony narodowych dóbr o wartości artystycznej, historycznej lub archeologicznej bądź ochrony własności przemysłowej i handlowej.

Artykuł 12

1. Niniejsze rozporządzenie nie stanowi przeszkody dla stosowania instrumentów ustanawiających wspólną organizację rynków rolnych lub specjalnych instrumentów przyjętych na mocy art. 235 Traktatu w odniesieniu do przetworzonych produktów rolnych; niniejsze rozporządzenie stosuje się w sposób uzupełniający.

2. Jednakże przepisy art. 6 i 8 nie mają zastosowania do produktów podlegających tym instrumentom i dla których wspólnotowe reguły w sprawie handlu z państwami trzecimi przewidują możliwość stosowania ograniczeń ilościowych w wywozie. Przepisy art. 5 nie mają zastosowania do produktów podlegających tym instrumentom i dla których wspólnotowe reguły handlu z państwami trzecimi przewidują przedstawienie pozwolenia na wywóz lub innego dokumentu wywozowego.

Artykuł 13

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 31 grudnia 1969 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 grudnia 1969 r.

W imieniu Rady

H. J. DE KOSTER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
06.01	Bulwy, korzenie bulwiaste, cebulki, łodygi podziemne i kłącza w stanie uśpienia roślin, wegetacji lub kwitnienia:
A	- w stanie uśpienia roślin....
06.02	Pozostałe rośliny żywe (włącznie z ich korzeniami), sadzonki i zrazy:
ex A	- Nieukorzenione sadzonki chmielu
07.01	Warzywa i rośliny warzywne, w stanie świeżym lub mrożone:
A	- Ziemniaki
07.05	Warzywa o suchych strąkach, łuskane, nawet obrane lub łamane:
ex A	- Fasola, do zasiania - Groch warzywny i pastewny, do zasiania - Bobik (vicia faba var-minor), do zasiania - Gruby bób (vicia faba var-megalosperma), do zasiania
09.01	Kawa, nawet palona lub bezkofeinowa; łupinki i łuski kawy; substytuty kawy zawierające kawę naturalną w każdej proporcji:
A	- Kawa
12.03	Ziarna, zarodniki i nasiona do zasiania
12.05	Korzenie cykorii, świeże lub suszone, nawet łamane, niepalone
14.01	Materiały roślinne używane głównie do wyplatania (na przykład bambus, trzcinalpalmy, trzciny, sitowie, łoziny, rafia, słoma zbożowa czyszczona, bielona lub barwiona i лыko lipowe):
B	- Bambus; trzcinalpalmy
14.05	Produkty pochodzenia roślinnego, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej:
ex B	Błaszeńce, porost, „carraghen”, algi, „gélidium”

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
21.02	Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej; przetwory na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej:
ex A	- Ekstrakty lub esencje i koncentraty kawy bez dodatków substytutów kawy
ex 23.05	Osady z wina; osad winny surowy: - Osady z wina zawierające w wadze mniej niż 6% wina; osad winny surowy
26.03	Popioły i odpady (inne niż te z nr 26.02), zawierające metal lub związki metaliczne
27.09	Oleje surowe z ropy lub minerałów bitumicznych
27.10	Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, inne niż surowe; preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające w masie 70% lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, których te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów: A - Oleje lekkie B - Oleje średnie ex C - Oleje ciężkie, z wyłączeniem olejów do smarowania w zegarmistrzostwie i pokrewnych oferowanych w małych pojemnikach zawierających do 250 gram oleju netto
28.38	Siarczany i ałun; nadsiarczany: ex A II - Siarczan miedzi
ex 29.40	Enzymy: - Podpuszczki owcze i kozie
31.03	Nawozy fosforowe mineralne lub chemiczne: A I - Tomasyne
36.06	Zapałki ex - oferowane w sposób szczególny

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
37.04	Klische, taśmy i filmy naświetlone, niewywołane, negatywy lub pozytywy:
ex A I	- filmy kinematograficzne perforowane o długości powyżej 30 metrów: negatywy, pozytywy pośrednie robocze
ex A II	- filmy kinematograficzne perforowane o długości powyżej 30 metrów: pozytywy
37.06	Filmy kinematograficzne, naświetlone i wywołane, zawierające tylko nagranie dźwiękowe, negatywy lub pozytywy
ex 37.07	Inne filmy kinematograficzne, naświetlone i wywołane, nieme lub zawierające jednocześnie nagranie obrazu i dźwięku, negatywy lub pozytywy: - Filmy kinematograficzne dla spektaklu
41.01	Surowe skóry niewyprawione (świeże, solone, suszone, wapnowane, piklowane) w tym skóry owcze pokryte wełną
41.02	Skóry bydłce wyprawione i niewyprawione (w tym bawole) oraz skóry końskie niewyprawione, wyprawione, inne niż te pod nr 41.06-41.08 łącznie:
ex A	- Skóry bydłce wyprawione i niewyprawione wygarbowane
41.09	Obrzynki i inne odpady ze skóry wyprawionej naturalnej, sztucznej lub zregenerowanej oraz ze skór niewyprawionych, wygarbowanych lub poślódkłych, nienadających się do wytwarzania wyrobów ze skóry; trociny, miął i mączka ze skóry
ex 43.01	Surowe skórki futerkowe: - z królika i borsuka
ex. 44.01	Drewno opałowe w postaci polan, okrągłaków, gałęzi, wiązek, szczap; odpady drewniane, w tym trociny: - Drewno opałowe, iglaste i wióry żywiczne
44.03	Drewno surowe, nawet okorowane lub zwyczajnie obrobione:
B	- inne
44.04	Drewno zwyczajnie obrobione:

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
ex B	Inne, z wyłączeniem topoli
44.05	Drewno zwyczajnie przepiłowane wzdłużnie, na kawałki lub toczone, o grubości powyżej 5 mm:
ex B	- iglaste, z wyłączeniem deszczulek do wyrobu pudełek, sit i tym podobnych
44.07	Podkłady drewniane kolejowe
ex 46.03	Wyroby wikliniarskie otrzymane bezpośrednio z szablonu lub produkowane w oparciu o nr 46.01 i 46.02; wyroby z luffy:
	- Oplot na butelki
47.02	Odpady papierowe i kartonowe; stare wyroby papierowe i kartonowe wyłącznie używane do produkcji papieru
50.01	Kokony jedwabników nadające się do motania
54.01	Len surowy, moczony, trzepany, czesany lub traktowany w inny sposób, ale nieskręcony; pakuły i odpady z lnu (w tym poszarpane szmaty)
58.04	Welury, plusz, tkaniny pętelkowe i tkaniny jedwabne, z wyłączeniem wyrobów spod nr 55.08 i 58.05
ex B	- welur gładki
ex 70.10	Balony, butle, butelki, słoje, dzbany, fiolki ampułki i inne pojemniki ze szkła w rodzaju używanych do transportu lub pakowania towarów, słoje szklane na przetwory; korki, przykrywki i inne zamknięcia szklane:
	- Balony i butelki ze szkła o pojemności do 5 litrów
ex 71.01	Perły naturalne lub obrobione, nieoprawione ani nieobsadzone, nawet nawleczone dla ułatwienia transportu, ale niedobierane:
	- Perły naturalne
71.02	Kamienie szlachetne (szlachetne lub cenne) surowe, cięte lub inaczej obrobione, nieoprawione ani nieobsadzone, nawet nawleczone dla ułatwienia transportu, ale niedobierane
71.07	Złoto i stopy złota (w tym złoto platynowe) surowe lub częściowo obrobione

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
71.09	Platyna i metale górnictwa platyny oraz ich stopy, surowe lub częściowo obrobione
71.11	Popioły złotnicze, odpady i resztki metali szlachetnych
ex 72.01	Monety:
	- Monety przedawnione
74.01	Kamienie miedziowe; miedź cementacyjna (miedź dla rafinacji i miedź rafinowana); odpady i resztki miedzi
75.01	Kamienie niklowe, spieki tlenku niklu oraz inne produkty pośrednie hutnictwa niklu (z wyłączeniem anod z nr 75.05); odpady niklu i złom
75.02	Sztaby, kształtowniki i pręty o pełnym przekroju z niklu
ex	Sztaby, kształtowniki i pręty o pełnym przekroju z niklu, z wyłączeniem zarysu, fałszywy zarys i płytek w charakterze używanym do wyrobu tkanin pasmanteryjnych, taśm uszczelniających i zdobniczych:
	- w stopach niklowych zawierających ponad 10% a mniej niż 50% niklu
	- w stopach niklowych zawierających 50% lub więcej niklu
75.03	Arkusze, płyty, folie i taśmy wszelkiej grubości z niklu; proszek i blaszki z niklu:
ex A	- arkusze, płyty, folie i taśmy z wyłączeniem zarysu, fałszywego zarysu i płytek w charakterze używanym do wyrobu tkanin pasmanteryjnych, taśm uszczelniających i zdobniczych:
	- w stopach niklowych zawierających ponad 10% a mniej niż 50% niklu
	- w stopach niklowych zawierających 50% lub więcej niklu
ex B	- blaszki z niklu
75.04	Rury i rurki (w tym ich półwyroby), pręty wydrażone i części rurociągu (złączki, kolanka, połączenia, mufy, kołnierze, itp.) z niklu:
A	- Rury i rurki (w tym ich półwyroby), pręty wydrażone
75.05	Anody do niklowania, odlewane, walcowane lub uzyskane poprzez

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
	elektrolizę, bez obróbki lub po obróbce
76.01	Aluminium surowe; odpady aluminium i złom:
B	- Odpady aluminium i złom
77.01	Magnez surowy; odpady magnezu i złom (w tym opiłki nieskalibrowane):
B	- Odpady i kawałki
78.01	Ołów surowy (nawet zawierający srebro); odpady ołowiu i złom:
B	- Odpady i złom
79.01	Cynk surowy; odpady i złom cynku:
B	- Odpady i złom
ex 80.01	Cyna surowa; odpady cyny i złom:
	- Odpady i złom
81.04	Inne metale pospolite, surowe lub obrobione; cermetale surowe lub obrobione:
ex IJ I	- Odpady i antymonu i złom
86.09	Części i części luźne pojazdów szynowych:
ex C	- Koła zamocowane na osiach, osie, koła, obręcze, pierścienie, środki i inne części kół na szyny, używane
88.02	Aerodyna (samoloty, hydroplany, latawce, szybowce, wiatrakowce, helikoptery, skrzydłowce, itp.); „rotochutes”:
ex B	- Aerodyna zużyta
ex 89.01	Statki nieobjęte numerami 89.02-89.05:
ex B I	- Statki do nawigacji morskiej
89.04	Holowniki i pchacze
ex 91.01	Zegarki kieszonkowe, zegarki-naręczne i podobne (w tym stopery do liczenia czasu tego samego rodzaju):

Nr Wspólnej Taryfy Celnej	Wyszczególnienie
1	2
	- Zegarki kieszonkowe z wychwytem kotwicznym
ex 91.07	Mechanizmy zegarowe ukończone:
	- Mechanizmy zegarowe ukończone z wychwytem kotwicznym
91.11	Inne dostawy zegarmistrzowskie:
C	- Mechanizmy zegarowe nie ukończone
E	- Półwyrób / projekt mechanizmów zegarowych
92.10	Części, części oddzielone i części zamienne instrumentów muzycznych (inne niż struny dźwiękowe), w tym kartony i papier perforowany dla aparatów grających mechanicznie, jak też mechanizmy pudełek muzycznych; metronomy i kamertony oraz wszelkiego rodzaju:
ex B	- Stroiki, dźwięki, przegródki, membrany i ich części oddzielone do akordeonów

ROZPORZĄDZENIE RADY(EWG) NR 3918/91

z dnia 19 grudnia 1991 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2603/69 ustanawiające wspólne reguły wywozu

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113;

uwzględniając instrumenty ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz instrumenty dotyczące przetworzonych produktów rolnych, przyjęte na mocy art. 235 Traktatu, w szczególności przepisy instrumentów, które dopuszczają odstępstwo od ogólnej zasady zastępowania wszelkich ograniczeń ilościowych lub środków o skutku równoważnym środkami przewidzianymi we wspomnianych instrumentach,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

na mocy rozporządzenia (EWG) nr 2603/69¹, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1934/82², wywóz ze Wspólnoty do państw trzecich jest wolny, to znaczy nie podlega żadnym ograniczeniom ilościowym za wyjątkiem tych, które są przewidziane w tym rozporządzeniu i są wymienione w Załączniku do niego;

od momentu przyjęcia tego rozporządzenia, Państwa Członkowskie zniosły większość ograniczeń dotyczących wywozu niektórych produktów wymienionych w tym załączniku;

zaleca się uwzględnienie tej kwestii i uaktualnienie rozporządzenia;

zachowanie przez Państwa Członkowskie ograniczeń ilościowych dłużej niż do dnia 31 grudnia 1992 r. nie dałoby się pogodzić z koncepcją jednolitego rynku po wprowadzeniu którego zniesione zostaną kontrole towarów na granicach wewnątrz Wspólnoty;

zgodnie z art. 30 ust. 5 Jednolitego Aktu Europejskiego, kierunki polityki zewnętrznej Wspólnoty Europejskiej muszą być spójne z kierunkami polityki uzgodnionymi w ramach europejskiej współpracy politycznej. Państwom Członkowskim można zezwolić na zachowanie do dnia 31 grudnia 1992 r. określonych ograniczeń dotyczących towarów przez nie wywożonych, w szczególności ograniczeń wywozu przyjętych w ramach europejskiej współpracy politycznej;

konieczne jest upoważnienie Państw Członkowskich, mających międzynarodowe zobowiązania, przewidujące wszczęcie w przypadku wystąpienia rzeczywistych bądź potencjalnych trudności w zaopatrzeniu, do zastosowania systemu przydzielania produktów naftowych między Umawiającymi się Stronami, wykonywania tych zobowiązań wobec

¹ Dz.U. nr L 324 z 27.12.1969, str. 25.

² Dz.U. nr L 211 z 20.7.1982, str. 1.

państw trzecich bez uszczerbku dla przyjętych w tym celu przepisów wspólnotowych; niniejsze upoważnienie obowiązuje do momentu, w którym Rada przyjmie właściwe środki na podstawie zobowiązań zaciągniętych przez Wspólnotę bądź wszystkie Państwa Członkowskie;

w związku z tym rozporządzenie (EWG) nr 2603/69 powinno być odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2603/69 wprowadza się następujące zmiany:

1. Art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

1. Do dnia 31 grudnia 1992 r. zasady swobody wywozu ze Wspólnoty ustanowionej w art. 1 nie stosuje się do:

- produktów wymienionych w załączniku I dla wymienionych tam Państw Członkowskich,
- wywozów, które są obecnie ograniczone w Państwach Członkowskich na mocy decyzji w ramach europejskiej współpracy politycznej.

2. W przypadku towarów wymienionych w załączniku II, Państwa Członkowskie są upoważnione do momentu, w którym Rada przyjmie właściwe środki na podstawie międzynarodowych zobowiązań wspólnotowych bądź wszystkich Państw Członkowskich, do wprowadzania bez uszczerbku dla przepisów przyjętych przez Wspólnotę w tym zakresie, systemu zarządzania kryzysowego wprowadzającego obowiązek przydziału wobec państw trzecich oraz będących przedmiotem międzynarodowych zobowiązań, które Państwa Członkowskie zaciągnęły przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia.

Państwa Członkowskie informują Komisję o środkach, które zamierzają przyjąć. Komisja powiadamia o przyjętych środkach Radę i pozostałe Państwa Członkowskie.”;

2. Załącznik zastępuje się załącznikiem I i II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 1991 r.

W imieniu Rady

P.DANKERT

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Produkty określone w art. 10 ust. 1 tiret pierwsze

Kod CN	Wyszczególnienie	Państwo Członkowskie stosujące ograniczenie
ex 4101 10	Całe skóry i skórki, o masie jednej skóry nieprzekraczającej 8 kg przy suszeniu zwykłym, 10 kg, jeśli suchosolone lub 16 kg, jeśli świeże, mokrosolne lub inaczej konserwowane	Włochy
ex 4102	Surowe skóry owcze lub jagnięce (świeże lub solone, suszone, wapnowane, piklowane lub inaczej zakonserwowane, ale niepoddane garbowaniu, pergaminowaniu lub dalszemu wyprawieniu), również dwojone lub z wełną oprócz wyłączonych zgodnie z uwagą 1 lit. c) do niniejszego działu	Włochy
ex 4102 10	Z wełną	Francja
ex 4102 10 90	Z wełną, pozostałe	Francja
ex 4102 29 00	Bez wełny, pozostałe	Francja
ex 4103 10	Inne surowe skóry i skórki kozie lub koźląt (świeże lub solone, suszone, wapnowane, piklowane lub inaczej zakonserwowane, ale niepoddane garbowaniu, pergaminowaniu lub dalszemu wyprawieniu), również dwojone lub z wełną oprócz wyłączonych zgodnie z uwagami 1 lit. b) lub 1 lit. c) do działu 41.	Włochy
ex 4301 20 00	Surowe skóry futerkowe (włącznie z łbami, ogonami, łapami i innymi częściami lub kawałki nadające się do wykorzystania w kuśnierstwie) w wyjątkiem skór i skórek z pozycji 4101, 4102 lub 4103 z królika lub zająca, całe nawet z łbem, ogonem, łapami	Włochy

ZAŁĄCZNIK II

Produkty określone w art. 10 ust. 2

Kod CN	Wyszczególnienie
2709 00	Oleje ropy naftowe i oleje otrzymywane z minerałów
2710 00	bitumicznych, surowe: Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów
2710 00 11 do 2710 00 39	bitumicznych, inne niż surowe; preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające w masie 70% lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów
2710 00 41 do 2710 00 59	bitumicznych, których te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów
2710 00 61 do 2710 00 99	Oleje lekkie
ex 2710 00 91 do ex 2710 00 99	Oleje średnie
2711	Oleje ciężkie, poza olejami smarowymi, używane w zegarach, zegarkach i urządzeniach podobnych, obecne w małych zbiornikach zawierających, co najmniej 250 g netto oleju
2711 12	Gazy ziemne i inne węglowodory gazowe: - Skroplone: - - Propan: - - - Propan o czystości nie mniejszej niż 99%: - - - Pozostałe
2711 13	- - Butany
ex 2711 29 00	- W stanie gazowym: - - Pozostałe:

--- Propan
--- Butany

ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 3030/93

z dnia 12 października 1993 r.

w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

Wspólnota zaakceptowała rozszerzenie Porozumienia dotyczącego międzynarodowego handlu wyrobami włókienniczymi o warunki ustanowione w Protokole w sprawie rozszerzenia Porozumienia oraz o wnioski przyjęte przez Komitet ds. Wyrobów Włókienniczych GATT dnia 9 grudnia 1992 r. i załączone do tego Protokołu;

Wspólnota wynegocjowała z szeregiem krajów - dostawców trzyletnie przedłużenie istniejących porozumień w zakresie handlu wyrobami włókienniczymi;

porozumienia te określają wspólnotowe limity ilościowe na lata 1993, 1994 i 1995;

Wspólnota wynegocjowała nowe dwustronne porozumienia oraz inne uzgodnienia z szeregiem krajów - dostawców;

Wspólnota wynegocjowała z szeregiem krajów - dostawców porozumienia w formie protokołów dodatkowych w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi do Układów Europejskich i/lub Umów przejściowych;

koniecznym jest zapewnić, aby nie omijano celu każdej z tych umów, protokołów oraz innych porozumień poprzez zakłócenia w handlu; konieczne jest zatem ustalenie sposobu sprawdzania pochodzenia danych wyrobów oraz metod nawiązania właściwej współpracy administracyjnej;

system podwójnej kontroli zapewnia zgodność z limitami ilościowymi wywozu określonymi porozumieniami i protokołami; skuteczność tych środków zależy od wprowadzenia przez Wspólnotę limitów ilościowych w odniesieniu do przywozu wszystkich wyrobów z krajów - dostawców, z których wywóz podlega limitom ilościowym;

wyroby wprowadzane do stref wolnocłowych lub przywożone zgodnie z uzgodnieniami regulującymi składy celne, odprawę czasową lub uszlachetnianie czynne (system zawieszzeń) nie powinny podlegać tego rodzaju wspólnotowym limitom ilościowym;

porozumienia zawarte przez Wspólnotę z określonymi państwami trzecimi zawierają szczególne postanowienia dotyczące przywozu do Wspólnoty wyrobów rękodzieła ludowego oraz wyrobów tkanych ręcznie, dlatego konieczne jest określenie właściwych procedur w zakresie wdrażania ich postanowień;

należy przyjąć specjalne zasady dotyczące wyrobów ponownie przywożonych na mocy uzgodnień dotyczących uszlachetniania biernego oraz zarządzania odpowiednimi wspólnotowymi limitami ilościowymi;

w celu zapewnienia, aby wspólnotowe limity ilościowe nie były przekraczane należy wprowadzić specjalną procedurę zarządzania, według której właściwe władze Państw Członkowskich nie będą wydawać zezwoleń na przywóz przed otrzymaniem potwierdzenia z Komisji, że w ramach danych limitów ilościowych wciąż istnieją niewykorzystane kwoty;

w celu uwzględnienia rozwoju przepływów handlowych, potrzeb w zakresie dodatkowego przywozu, jak również zobowiązań Wspólnoty wynikających z porozumień wynegocjowanych z krajami - dostawcami, należy wprowadzić skuteczne i szybkie procedury zmiany wspólnotowych limitów ilościowych oraz sposobu ich rozdziału;

w przypadku wyrobów nie objętych limitami ilościowymi porozumienia przewidują procedurę konsultacji, według której można zawrzeć porozumienie z krajem - dostawcą dotyczące wprowadzenia limitów ilościowych na wypadek, gdyby wielkość przywozu do Wspólnoty danej kategorii wyrobów przekroczyła określony próg; kraje - dostawcy również zobowiązują się do zawieszenia bądź ograniczenia swojego wywozu na poziomie wskazanym przez Wspólnotę od daty wniosku dotyczącego takich konsultacji; w przypadku, gdy porozumienie z krajem - dostawcą nie zostanie osiągnięte w określonym terminie Wspólnota może wprowadzić konkretne roczne bądź wieloletnie limity ilościowe;

w niektórych, wyjątkowych okolicznościach, bardziej wskazane jest stosowanie limitów ilościowych na szczeblu regionalnym, a nie wspólnotowym, dlatego należy opracować efektywne procedury w zakresie podejmowania właściwych środków, które nie będą nadmiernie zakłócać funkcjonowania rynku wewnętrznego;

porozumienia, protokoły i uzgodnienia z określonymi państwami trzecimi przewidują możliwość objęcia przez Wspólnotę przywozu wyrobów włókienniczych i odzieży systemem nadzoru, dlatego należy ustanowić administracyjne procedury wprowadzenia i wdrożenia tego rodzaju środków nadzoru;

w wyniku wprowadzenia rynku wewnętrznego wyrobów włókienniczych i odzieży dnia 1 stycznia 1993 r. wspólnotowe limity ilościowe nie są już rozdzielane na pule Państw Członkowskich; porozumienia z państwami trzecimi przewidują możliwość konsultacji w przypadku jakichkolwiek problemów, które mogą zaistnieć wskutek regionalnej koncentracji bezpośredniego przywozu do Wspólnoty, w związku z czym należy ustanowić efektywne zasady wykonania tych postanowień;

porozumienia, protokoły oraz inne uzgodnienia z określonymi państwami trzecimi zawierają postanowienia dotyczące systemu współpracy między Wspólnotą i krajami - dostawcami, którego celem jest zapobieganie omijaniu przepisów dokonywanemu poprzez przeładunek wyrobów, zmianę ich trasy bądź na inne sposoby; przyjęto procedurę konsultacji na podstawie której z danym krajem można dojść do porozumienia w sprawie zmiany stosownego limitu ilościowego w przypadku, gdy wyjdzie na jaw fakt, że postanowienia porozumienia są omijane; kraje - dostawcy zgodziły się również podjąć niezbędne środki w celu niezwłocznego zastosowania wszelkich środków dostosowawczych; w przypadku braku zawarcia w określonym terminie porozumienia z krajem - dostawcą Wspólnota może wprowadzić równoważne zmiany, jeżeli przedstawione zostaną wyraźne dowody omijania przepisów;

w celu przestrzegania między innymi terminów określonych w porozumieniach należy ustanowić szybką i efektywną procedurę wprowadzania tego rodzaju limitów ilościowych oraz zawierania takich porozumień z krajami - dostawcami;

przepisy niniejszego rozporządzenia muszą być stosowane zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami Wspólnoty, w szczególności zobowiązaniami wynikającymi z wyżej wymienionych porozumień zawartych z krajami - dostawcami,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do przywozu wyrobów włókienniczych wymienionych w załączniku I, pochodzących z państw trzecich, z którymi Wspólnota zawarła dwustronne porozumienia, protokoły lub innego rodzaju uzgodnienia, wymienione w załączniku II.
2. Do celów ust. 1 wyroby włókiennicze z sekcji XI Nomenklatury Scalonej będą klasyfikowane według kategorii wymienionych w załączniku I.
3. Bez uszczerbku dla przepisów art. 2 ust. 6, klasyfikacja wyrobów wymienionych w załączniku I opiera się na Nomenklaturze Scalonej (CN). załącznik III ustanawia procedury w zakresie stosowania przepisów niniejszego ustępu.

4. Zgodnie z niniejszym rozporządzeniem przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych, określonych w ust. 1, nie podlega ograniczeniom ilościowym ani środkom o skutku równoważnym.

5. Pochodzenie wyrobów określonych w ust. 1 ustala się zgodnie z zasadami obowiązującymi we Wspólnocie.

6. Procedury ewidencjonowania oraz weryfikacji pochodzenia wyrobów, określonych w ust. 1 są ustanowione w załącznikach III i IV, jak również w odpowiednim obowiązującym prawodawstwie wspólnotowym.

Artykuł 2

Limity ilościowe

1. Przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych wymienionych w załączniku V, pochodzących z jednego z krajów - dostawców wymienionych w tym załączniku oraz przywiezionych w okresie od dnia 1 stycznia 1993 r. do dnia 31 grudnia 1995 r., podlega rocznym limitom ilościowym ustanowionym w tym załączniku.

2. Dopuszczenie do swobodnego obrotu we Wspólnocie podlegających limitom ilościowym wyrobów przywożonych, określonych w załączniku V, podlega przedstawieniu zezwolenia na przywóz wydane przez władze Państwa Członkowskiego zgodnie z art. 12.

3. Przywóz dokonywany na podstawie zezwoleń na przywóz będzie zaliczany na poczet limitów ilościowych ustanowionych na ten rok, w którym wyroby są wysłane z danego kraju - dostawcy. Do celów niniejszego rozporządzenia, wyroby uważa się za wysłane w dniu, w którym zostały załadowane na środki transportowe użyte w celu ich wywozu.

4. Przywóz wyrobów nie objętych limitami ilościowymi przed dniem 1 stycznia 1993 r., które przed tą datą znajdowały się w trakcie wysyłki do Wspólnoty, nie podlega limitom ilościowym, określonym w niniejszym artykule, pod warunkiem, że wyroby te zostały rzeczywiście wysłane z kraju - dostawcy, z którego pochodzą, przed dniem 1 stycznia 1993 r.

5. Dopuszczenie do swobodnego obrotu wyrobów, których przywóz podlegał limitom ilościowym przed dniem 1 stycznia 1993 r. i które zostały wysłane przed tą datą, nadal następuje po przedstawieniu tych samych dokumentów przywozowych, jak również na tych samych warunkach przywozowych, które obowiązywały przed dniem 1 stycznia 1993 r.

6. Definicja limitów ilościowych ustanowionych w załączniku V oraz kategorii wyrobów, do których mają one zastosowanie, jest dostosowywana zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 w przypadku, gdy okaże się to konieczne w celu zapewnienia, aby jakiegokolwiek zmiany

Nomenklatury Scalonej (CN) lub jakiegokolwiek decyzje zmieniające klasyfikację tego rodzaju wyrobów nie prowadziły do redukcji takich limitów ilościowych.

7. W celu zapewnienia, aby ilość wyrobów, na które wydaje się zezwolenia na przywóz, w żadnym momencie nie przekraczają łącznych wspólnotowych limitów ilościowych dla każdej kategorii wyrobów włókienniczych oraz dla każdego z zainteresowanych państw trzecich, właściwe władze wydają zezwolenia na przywóz wyłącznie po uzyskaniu potwierdzenia z Komisji, że w ramach łącznych wspólnotowych limitów ilościowych dla danych kategorii wyrobów włókienniczych oraz dla zainteresowanych państw trzecich, w odniesieniu do których importer lub importerzy złożyli wnioski wymienionym władzom, istnieją wciąż wolne kwoty.

Artykuł 3

Wyroby rękodzieła ludowego oraz wyroby tkane ręcznie

1. Limity ilościowe, określone w załączniku V, nie mają zastosowania wobec wyrobów produkowanych chałupniczo oraz wyrobów rękodzieła ludowego, określonych w załącznikach VI i VIa, którym w momencie przywozu towarzyszy świadectwo wystawione przez właściwe władze kraju pochodzenia zgodnie z przepisami załączników VI i VIa oraz które spełniają inne warunki, ustanowione w tych załącznikach.

2. Dopuszczenie do swobodnego obrotu we Wspólnocie wyrobów włókienniczych, określonych w ust. 1, jest przyznawane wyłącznie w przypadku wyrobów objętych dokumentami przywozowymi wystawionymi przez właściwe władze Państw Członkowskich, pod warunkiem, że podobne wyroby produkowane w sposób maszynowy są objęte limitami ilościowymi.

Wymienione dokumenty przywozowe wystawiane są automatycznie w terminie najwyżej pięciu dni roboczych od daty przedstawienia przez importera świadectwa, określonego w ust. 1, wystawionego przez właściwe władze kraju - dostawcy.

Dokument przywozowy jest ważny przez okres sześciu miesięcy i zawiera podstawę do zwolnienia, jak ma to miejsce w przypadku świadectwa określonego w ust. 1.

3. Przepisy ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do Brazylii, Hong Kongu, Macao i Wietnamu.

4. Jeżeli wywóz z Chin wyrobów określonych w ust. 1 przekroczy 15% jakiegokolwiek wspólnotowego limitu ilościowego, ustanowionego w załączniku V, Chiny zaprzestają wydawania dalszych świadectw.

Artykuł 4

Przywóz czasowy

1. Limity ilościowe określone w załączniku V nie mają zastosowania do wyrobów wprowadzanych do strefy wolnocłowej lub przywożonych na mocy uzgodnień regulujących składy celne, a także do wyrobów przywożonych czasowo bądź też w celu uszlachetniania czynnego (system zawiesznień)¹.

Jeżeli wyroby określone w poprzednim akapicie są następnie dopuszczane do swobodnego obrotu, w stanie niezmienionym bądź też po obróbce lub przetworzeniu, zastosowanie mają przepisy art. 2 ust. 2, a wyroby dopuszczone w taki sposób do obrotu będą zaliczane na poczet limitów ilościowych ustalanych na rok, w którym wystawiono zezwolenie na wywóz.

2. Jeżeli władze w Państwach Członkowskich ustalą, że przywóz wyrobów włókienniczych został zaliczony na poczet limitów ilościowych ustanowionych w załączniku V oraz że wyroby te zostały następnie ponownie wywiezione poza obszar celny Wspólnoty, to w terminie czterech tygodni powiadają one Komisję o odpowiednich ilościach towaru, które zostają ponownie zaliczone na poczet limitów ilościowych określonych w załączniku V i wykorzystane zgodnie z przepisami art. 12.

Artykuł 5

Uszlachetnianie bierne

Z uwzględnieniem warunków określonych w załączniku VII, ponowny przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych po ich przetworzeniu w krajach wymienionych w tym załączniku, nie podlega limitom ilościowym, określonym w załączniku V, pod warunkiem, że będzie on dokonywany zgodnie z przepisami obowiązujących we Wspólnocie rozporządzeń w sprawie uszlachetniania biernego.

Artykuł 6

Ceny

1. Zgodnie z odpowiednimi postanowieniami uzgodnień dwustronnych z zainteresowanymi krajami - dostawcami, jeżeli przywóz do Wspólnoty wyrobów wymienionych w załączniku I jest dokonywany po nienormalnie niskich cenach, Komisja, działając z własnej inicjatywy lub na żądanie Państwa Członkowskiego, może zażądać konsultacji z władzami danego kraju - dostawcy zgodnie z art. 16.

2. Środki mające na celu zaradzić takiej sytuacji wprowadzane są zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17, z należnym poszanowaniem zasad i warunków zawartych w

¹ Por. dodatek A do załącznika V, dotyczący wyrobów kategorii 33 przywożonych z Chin, w przypadku których wymagane jest zezwolenie na przywóz.

odpowiednich porozumieniach dwustronnych.

Artykuł 7

Przepisy dotyczące zasady elastyczności

Kraje - dostawcy mogą dokonywać transferów między poszczególnymi limitami ilościowymi wymienionymi w załączniku V w stopniu przewidzianym w załączniku VIII i na warunkach w nim określonych, pod warunkiem uprzedniego notyfikowania Komisji.

Artykuł 8

Dodatkowy przywóz

Bez względu na załącznik V, jeżeli w szczególnych okolicznościach konieczny jest dodatkowy przywóz Komisja może stworzyć dodatkowe możliwości przywozu w ciągu danego roku kontyngentowego. Takie dodatkowe możliwości nie będą uwzględniane do celów stosowania art. 7.

W wyjątkowych okolicznościach Komisja, w terminie pięciu dni roboczych od daty otrzymania wniosku od Państwa Członkowskiego, przeprowadza konsultacje z Komitetem utworzonym na podstawie art. 17, a w terminie piętnastu dni licząc od tej samej daty, podejmuje decyzję.

Środki przewidziane w niniejszym artykule są podejmowane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

Artykuł 9

Regionalna koncentracja

1. W przypadku nagłej i szkodliwej zmiany w tradycyjnym obrocie handlowym wyrobami podlegającymi limitom ilościowym lub nadzorowi przez kraj - dostawcę, prowadzącym do regionalnej koncentracji bezpośredniego przywozu do Wspólnoty, Komisja będzie dążyć do rozwiązania tych problemów zgodnie z procedurami ustanowionymi w art. 17 oraz zasadami rynku wewnętrznego.

2. Konsultację z zainteresowanym krajem - dostawcą są prowadzone zgodnie z procedurami ustanowionymi w art. 16. Środki niezbędne dla zaradzenia sytuacji, określonej w ust. 1, są podejmowane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

Artykuł 10

Środki ochronne

1. Jeżeli przywóz do Wspólnoty wyrobów objętych jakąkolwiek kategorią i nie podlegających limitom ilościowym określonym w załączniku V, oraz pochodzących z jednego z krajów wymienionych w załączniku IX przekroczy w stosunku do łącznej wielkości przywozu do Wspólnoty wyrobów z tej samej kategorii w poprzednim roku kalendarzowym wielkości podane w procentach w tabeli znajdującej się w załączniku IX, to może on zostać objęty limitami ilościowymi na warunkach określonych w niniejszym artykule.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania w przypadku, gdy podane wielkości procentowe zostaną przekroczone wskutek spadku wielkości łącznego przywozu do Wspólnoty, a nie wskutek zwiększenia wywozu wyrobów pochodzących z zainteresowanego kraju - dostawcy.

3. Jeżeli Komisja, z własnej inicjatywy lub na żądanie Państwa Członkowskiego, uzna, że warunki wymienione w ust. 1 zostały spełnione oraz że daną kategorię wyrobów należy objąć limitami ilościowymi, to:

- a) podejmuje ona konsultacje z zainteresowanym krajem - dostawcą zgodnie z procedurą określoną w art. 16 w celu osiągnięcia porozumienia lub wspólnych wniosków w sprawie stosownego poziomu ograniczeń dotyczących danej kategorii lub wyrobów;
- b) do momentu wypracowania wzajemnie satysfakcjonującego rozwiązania Komisja, działając zgodnie z ogólną regułą, zażąda od kraju - dostawcy wprowadzenia tymczasowego limitu wywozu do Wspólnoty wyrobów objętych daną kategorią na okres trzech miesięcy od daty złożenia wniosku w sprawie konsultacji. Ograniczenie tego rodzaju zostaje określone na poziomie 25% wielkości przywozu w poprzedzającym roku kalendarzowym lub też 25% poziomu wynikającego z zastosowania formuły wymienionej w ust. 1, w zależności od tego, który z nich jest wyższy;
- c) może ona do czasu zakończenia żądanych konsultacji objąć przywóz danej kategorii wyrobów limitami ilościowymi identycznymi z tymi, których zażądała od kraju - dostawcy zgodnie z lit. b). Środki takie są bez uszczerbku dla ostatecznych uzgodnień przyjętych przez Wspólnotę z uwzględnieniem wyników konsultacji.

Środki podjęte na mocy niniejszego ustępu zostają niezwłocznie opublikowane przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Pilne przypadki Komisja przedkłada do rozpatrzenia Komitetowi, przewidzianemu w art. 17, z własnej inicjatywy bądź też w terminie pięciu dni roboczych od otrzymania wniosku Państwa Członkowskiego lub Państw Członkowskich uzasadniającego pilny charakter sprawy, i podejmuje decyzję w ciągu pięciu dni roboczych od zakończenia obrad Komitetu.

4. Konsultacje z zainteresowanym krajem - dostawcą, przewidziane w ust. 3, mogą zakończyć się uzgodnieniem między tym krajem a Wspólnotą w sprawie wprowadzenia limitów ilościowych oraz ich wielkości.

Tego rodzaju porozumienia lub wspólne wnioski stanowią, że uzgodnione limity ilościowe są przyznawane zgodnie z systemem podwójnej kontroli.

5. Jeżeli strony nie mogą dojść do porozumienia w terminie jednego miesiąca od rozpoczęcia konsultacji oraz najpóźniej w terminie dwóch miesięcy od złożenia wniosku w sprawie konsultacji, Wspólnota ma prawo do wprowadzenia ostatecznych limitów ilościowych w wysokości rocznej nie niższej, aniżeli wysokość wynikająca z zastosowania formuły określonej w ust. 1, lub 106% poziomu przywozu w roku kalendarzowym poprzedzającym rok, w którym przywóz przekroczył poziom wynikający z zastosowania formuły określonej w ust. 1 dając podstawy do złożenia wniosku w sprawie konsultacji, w zależności od tego, która z wielkości będzie większa.

6. Roczna wielkość limitów ilościowych wprowadzonych zgodnie z przepisami ust. 3-5 nie może być niższa, aniżeli wielkość przywozu do Wspólnoty wyrobów z tej samej kategorii i pochodzących z tego samego kraju - dostawcy w roku 1985 w przypadku Argentyny, Brazylii, Hong Kongu, Pakistanu, Peru, Sri Lanki i Urugwaju, oraz w roku 1986 w przypadku Bangladeszu, Indii, Indonezji, Malezji, Makao, Filipin, Singapuru, Korei Południowej i Tajlandii.

7. a) Jeżeli wyroby pochodzące z Bułgarii, Republiki Czeskiej, Węgier, Polski, Rumunii lub Republiki Słowackiej byłyby przywożone w tak zwiększonych ilościach i na takich warunkach, że spowodowałyby to lub groziło spowodowaniem poważnej szkody wspólnotowej produkcji podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów, to przywóz taki może zostać objęty limitami ilościowymi na warunkach ustanowionych w protokołach dodatkowych zawartych z tymi krajami.

b) W tego rodzaju przypadkach zastosowanie będą mieć również przepisy ust. 3, 4 i 5, z następującymi zastrzeżeniami:

- tymczasowy limit, określony w ust. 3 lit. b), zostaje ustalony na poziomie co najmniej 25% poziomu przywozu w trakcie dwunastomiesięcznego okresu kończącego się dwa miesiące, a w przypadku, gdy brak jest dostępnych danych, trzy miesiące przed miesiącem, w którym złożono wniosek w sprawie przeprowadzenia konsultacji,
- poziom, określony w ust. 5, nie jest niższy, aniżeli 110% wielkości przywozu w trakcie dwunastomiesięcznego okresu kończącego się dwa miesiące, a w przypadku, gdy brak jest dostępnych danych, trzy miesiące przed miesiącem, w którym złożono wniosek w sprawie przeprowadzenia konsultacji,
- bez względu na ust. 5 Wspólnota może podjąć decyzję o przedłużeniu tymczasowego limitu na okres kolejnych trzech miesięcy przed dalszymi konsultacjami z krajem - dostawcą.

8. Limity ilościowe wprowadzone na podstawie przepisów ust. 5-7 nie mają zastosowania do wyrobów, które zostały już wysłane do Wspólnoty pod warunkiem, że zostały one wysłane z kraju - dostawcy, z którego pochodzą, przed datą złożenia wniosku w sprawie przeprowadzenia konsultacji.

9. Środki przewidziane w ust. 3, 5 i 7 oraz uzgodnienia określone w ust. 4 są wdrażane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

Artykuł 11

Regionalne środki ochronne

1. Przy spełnieniu określonych warunków art. 10 nie wyklucza możliwości zastosowania przez Wspólnotę, zgodnie z zasadami rynku wewnętrznego, środków ochronnych dotyczących jednego lub kilku regionów.

2. Środki takie noszą wyjątkowy i tymczasowy charakter oraz w możliwie najmniejszym stopniu zakłócają funkcjonowanie rynku wewnętrznego i są przyjmowane dopiero po przeanalizowaniu alternatywnych rozwiązań.

3. Środki przewidziane w niniejszym artykule, są wprowadzane zgodnie z procedurą określoną w art. 17.

Artykuł 12

Specjalne reguły przyznawania wspólnotowych limitów ilościowych

1. Do celów art. 2 ust. 2 przed wystawieniem zezwolenia na przywóz właściwe władze Państw Członkowskich notyfikują Komisji o ilości wyrobów objętych otrzymanymi wnioskami o zezwolenie na przywóz popartymi oryginałami certyfikatów eksportowych, które otrzymały. W odpowiedzi Komisja przekaze potwierdzenie, że ilości, o które wystąpiono są dostępne do powtórnego przywozu w chronologicznej kolejności, w jakiej powiadomienia od Państw Członkowskich były otrzymywane (na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy”). Jednakże w wyjątkowych przypadkach, jeżeli istnieją podstawy do przypuszczenia, że przewidywane wnioski o zezwolenie na przywóz mogą przewyższyć wielkość danych limitów ilościowych, Komisja, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17, może ustalić dla kwot przyznawanych na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy” limit do wysokości 90% danych limitów ilościowych. W takich przypadkach rozdział pozostałych kwot niezwłocznie po osiągnięciu tego poziomu będzie następować zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

2. Wnioski dołączane do notyfikacji dla Komisji są ważne jedynie wówczas, jeżeli w każdym przypadku w wyraźny sposób określają kraj - dostawcę będący państwem trzecim, kategorię

danych wyrobów włókienniczych, ilość towaru będącą przedmiotem przywozu, numer pozwolenia na wywóz, rok kontyngentowy oraz Państwo Członkowskie, w którym planowane jest wprowadzenie wyrobów do swobodnego obrotu.

3. Notyfikacje, określone w poprzednich ustępach niniejszego artykułu, są w trybie normalnym przesyłane drogą elektroniczną za pośrednictwem zintegrowanej sieci przeznaczonej dla tego celu, chyba że z przyczyn natury technicznej konieczne będzie tymczasowe wykorzystanie innych środków łączności.

4. O ile to możliwe, Komisja potwierdza władzom całkowitą ilość towaru wskazaną w złożonym wniosku w odniesieniu do każdej kategorii wyrobów oraz każdego zainteresowanego państwa trzeciego. Przesłane przez Państwa Członkowskie notyfikacje, które nie mogą zostać potwierdzone, ponieważ wnioskowane ilości zostały już rozdzielone w ramach wspólnotowego limitu ilościowego, będą przechowywane przez Komisję według porządku chronologicznego, w jakim je otrzymano, a z chwilą udostępnienia dalszych kwot niezwłocznie potwierdzane w takim samym porządku, gdy tylko dalsze kwoty staną się osiągalne, na przykład w trybie przepisów dotyczących zasady elastyczności, określonej w art. 7. Ponadto w przypadkach, w których notyfikowane wnioski przekraczają wysokość limitów ilościowych Komisja niezwłocznie kontaktuje się z władzami zainteresowanego kraju - dostawcy w celu wyjaśnienia sytuacji oraz znalezienia szybkiego rozwiązania.

5. Właściwe władze notyfikują Komisji niezwłocznie po otrzymaniu powiadomienia o jakichkolwiek kwotach niewykorzystanych w okresie obowiązywania zezwolenia na przywóz. Takie niewykorzystane kwoty są automatycznie przenoszone do pozostałych kwot całkowitego wspólnotowego limitu ilościowego dla każdej kategorii wyrobów i dla każdego zainteresowanego państwa trzeciego.

6. Zezwolenia na przywóz lub równoważne im dokumenty są wystawiane zgodnie z załącznikiem III.

7. Właściwe władze Państw Członkowskich notyfikują Komisji o wszelkich wystawionych zezwoleniach na przywóz lub równoważnych dokumentach, które zostały unieważnione w przypadkach, gdy odpowiadające im pozwolenia na wywóz zostały cofnięte bądź unieważnione przez właściwe władze krajów - dostawców. Jednakże, jeżeli Komisja bądź właściwe władze Państwa Członkowskiego zostaną poinformowane przez właściwe władze kraju - dostawcy o wycofaniu lub unieważnieniu pozwolenia na wywóz po tym, jak określony wyrób został przywieziony do Wspólnoty, dane kwoty zostaną zaliczone na poczet limitów ilościowych obowiązujących w roku, w którym miała miejsce ich wysyłka.

8. Komisja może, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17, podjąć wszelkie środki konieczne dla wdrożenia niniejszego artykułu.

Nadzór

1. Jeżeli na podstawie stosownych postanowień Porozumienia, Protokołu lub innego uzgodnienia między Wspólnotą a państwem trzecim w odniesieniu do kategorii wyrobów określonej w załączniku I, która nie podlega limitom ilościowym wymienionym w załączniku V, wprowadzony zostanie system nadzoru *a priori* lub *a posteriori*, to stosowane będą procedury oraz formalności w zakresie pojedynczej i podwójnej kontroli, uszlachetniania biernego, klasyfikacji wyrobów oraz świadectw pochodzenia ustanowione w załącznikach III i IV.
2. Kategorie wyrobów oraz państwa trzecie podlegające aktualnie nadzorowi zgodnie z ust. 1 są określone w tabelach w załączniku III.
3. Decyzja o objęciu systemem nadzoru kategorii wyrobów lub krajów - dostawców niewymienionych w tabelach znajdujących się w załączniku III zostanie podjęta zgodnie z odpowiednimi postanowieniami dotyczącymi konsultacji określonymi w porozumieniu, Protokole lub innym uzgodnieniu z danym krajem.

Tego rodzaju decyzje, jak również jakiegokolwiek dodatkowe środki konieczne w celu wdrożenia systemu nadzoru, są podejmowane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

Artykuł 14

Statystyka

1. W odniesieniu do wyrobów włókienniczych wymienionych w załączniku I Państwa Członkowskie w terminie jednego miesiąca od końca każdego miesiąca, informują co miesiąc Komisję o łącznej ilości wyrobów przywiezionych w danym miesiącu z wyszczególnieniem kodu Nomenklatury Scalonej oraz jednostek, a także, tam, gdzie jest to stosowne, dodatkowych jednostek miary stosowanych w tym kodzie. Informacje o przywozie będą rozbite na pozycje zgodnie z obowiązującymi procedurami statystycznymi.
2. W celu umożliwienia monitorowania tendencji rynkowych w zakresie wyrobów objętych niniejszym rozporządzeniem Państwa Członkowskie przekazują Komisji do dnia 31 marca każdego roku dane statystyczne odnoszące się do wywozu. Dane odnoszące się do produkcji oraz konsumpcji każdego towaru są przekazywane zgodnie z uzgodnieniami, które zostaną określone w terminie późniejszym w zastosowaniu procedury ustanowionej w art. 17.
3. Jeżeli wymaga tego charakter wyrobów lub szczególne okoliczności, Komisja, na żądanie Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, może zmienić terminy przekazywania wyżej wymienionych informacji na podstawie procedury ustanowionej w art. 17.
4. Państwa Członkowskie notyfikują Komisji na warunkach określonych zgodnie z procedurą

ustanowioną w art. 17 wszystkie inne dane szczegółowe, które stosownie do tej procedury zostały uznane za konieczne w celu wypełnienia zobowiązań uzgodnionych między Wspólnotą i krajami - dostawcami.

5. W pilnych przypadkach określonych w ostatnim akapicie art. 10 ust. 3, Państwo lub Państwa Członkowskie lub państwa zainteresowane przesyłają Komisji i innym Państwom Członkowskim niezbędne statystyki dotyczące przywozu oraz dane ekonomiczne przy użyciu teleksu, telefaksu lub innych środków łączności takich jak środki elektroniczne bądź telematyczne.

Artykuł 15

Obejście przepisów

1. Jeżeli po dochodzeniu przeprowadzonym zgodnie z procedurami określonymi w załączniku IV Komisja stwierdzi, że znajdujące się w jej posiadaniu informacje stanowią dowód, że wyroby pochodzące z kraju - dostawcy wymienionego w załączniku V oraz podlegające limitom ilościowym, określonym w art. 2 bądź wprowadzonym na podstawie art. 9, zostały przeładowane, skierowane inną drogą bądź w inny sposób przywiezione do Wspólnoty z obejściem tych limitów ilościowych, oraz że należy wprowadzić niezbędne środki dostosowawcze, składa ona wniosek w sprawie konsultacji zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 16, których celem jest osiągnięcie porozumienia dotyczącego dostosowania odpowiednich limitów ilościowych.

2. Jeżeli istnieją oczywiste dowody na obejście przepisów, to do czasu zakończenia konsultacji, określonych w ust. 1, Komisja może zażądać od zainteresowanego kraju - dostawcy podjęcia niezbędnych środków ostrożności w celu zapewnienia, że uzgodnione w ramach konsultacji dostosowanie limitów ilościowych będzie mogło zostać przeprowadzone w roku, w którym złożono wniosek w sprawie konsultacji lub też w roku następnym, jeżeli limit ograniczeń na rok bieżący został wyczerpany.

3. Jeżeli Wspólnota oraz kraj - dostawca nie znajdują satysfakcjonującego rozwiązania w terminie określonym w art. 16, a Komisja stwierdzi, że istnieją oczywiste dowody omijania przepisów, to zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 odliczy ona od kwoty limitów ilościowych równoważną ilość wyrobów pochodzących z zainteresowanego kraju - dostawcy.

4. Jeżeli istnieją wystarczające dowody wskazujące na to, że złożono fałszywe deklaracje dotyczące zawartości włókien, ilości, opisu lub klasyfikacji wyrobów pochodzących z zainteresowanych krajów, to zgodnie z postanowieniami protokołów oraz określonych porozumień dwustronnych zawartych z państwami trzecimi władze Wspólnoty mogą odmówić zgody na przywóz danych wyrobów.

Ponadto, jeżeli okaże się, że na terytorium któregośkolwiek z tych krajów dokonywany jest

przeładunek bądź zmiana trasy przewozu wyrobów nie pochodzących z tego kraju, Komisja może wprowadzić limity ilościowe w odniesieniu do tych samych wyrobów pochodzących z tego samego kraju, jeżeli nie są one jeszcze takimi limitami objęte, bądź też wprowadzić inne właściwe środki.

Artykuł 16

Procedura konsultacyjna

1. Komisja, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17, prowadzi konsultacje, określone w niniejszym rozporządzeniu zgodnie z następującymi regułami:

- Komisja powiadamia zainteresowany kraj - dostawcę o wniosku w sprawie przeprowadzenia konsultacji,
- w rozsądnym terminie po złożeniu wniosku w sprawie przeprowadzenia konsultacji (jednakże najpóźniej do piętnastu dni następujących po powiadomieniu) przekazane zostaje oświadczenie zawierające przyczyny oraz okoliczności, które w opinii Wspólnoty uzasadniają złożenie tego wniosku,
- najpóźniej w terminie jednego miesiąca od daty przekazania wniosku Komisja rozpoczyna konsultacje w celu dojścia najpóźniej w ciągu kolejnego miesiąca do porozumienia bądź wniosków, które będą możliwe do przyjęcia przez obydwie strony.

2. Jednakże konsultacje z Hong Kongiem prowadzone są według następujących reguł:

- Komisja powiadamia Hong Kong o wniosku w sprawie przeprowadzenia konsultacji wraz z oświadczeniem zawierającym przyczyny oraz okoliczności, które w opinii Wspólnoty uzasadniają złożenie tego wniosku,
- najpóźniej w terminie piętnastu dni od daty powiadomienia o wniosku Komisja rozpoczyna konsultacje tak, w celu dojścia najpóźniej w ciągu kolejnych piętnastu dni do porozumienia bądź wniosków, które będą możliwe do przyjęcia przez obydwie strony.

Artykuł 17

Funkcjonowanie Komitetu ds. Wyrobów Włókienniczych

1. Ustanawia się Komitet ds. Wyrobów Włókienniczych (zwany dalej „Komitetem”), złożony z przedstawicieli Państw Członkowskich, któremu przewodniczy przedstawiciel Komisji.

2. Komitet opracowuje swój regulamin wewnętrzny.

3. W przypadku odwołania się do procedury ustanowionej w niniejszym artykule, przewodniczący przekazuje sprawę do Komitetu z własnej inicjatywy lub na wniosek Państwa Członkowskiego.

4. Przewodniczący przedkłada projekt środków Komitetowi. Komitet wydaje opinię na temat projektu środków w terminie, który może być określony przez przewodniczącego zależnie od stopnia pilności sprawy. W zakresie aktów przyjmowanych przez Radę na wniosek Komisji Komitet będzie podejmować decyzje większością głosów ustanowioną w art. 148 ust. 2 Traktatu EWG dla przyjmowania aktów prawnych przez Radę na wniosek Wspólnoty. W przypadku głosowania na forum Komitetu głosy Państw Członkowskich będą ważne zgodnie z przepisami wyżej wymienionego artykułu. Przewodniczący nie bierze udziału w głosowaniu.

Komisja przyjmuje proponowane środki, jeżeli są one zgodne z opinią Komitetu.

Jeżeli proponowane środki nie są zgodne z opinią Komitetu lub w przypadku braku opinii, Komisja niezwłocznie przedłoży Radzie wniosek w sprawie środków, jakie powinny zostać podjęte. Rada podejmuje decyzje kwalifikowaną większością głosów.

Gdyby Rada nie podjęła decyzji w ciągu miesiąca od daty złożenia wniosku, Komisja przyjmuje proponowane środki.

5. Przewodniczący może z własnej inicjatywy lub na żądanie jednego z przedstawicieli Państw Członkowskich zasięgnąć opinii Komitetu w zakresie wszelkich spraw związanych z funkcjonowaniem bądź stosowaniem niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 18

Przepisy końcowe

Państwa Członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich środkach podejmowanych na mocy niniejszego rozporządzenia oraz o wszelkich przepisach ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych dotyczących przywozu wyrobów objętych niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 19

Zmiany w załącznikach do niniejszego rozporządzenia niezbędne w celu uwzględnienia zawarcia, zmiany bądź wygaśnięcia porozumień, protokołów lub uzgodnień z państwami trzecimi, lub też zmian wspólnotowych reguł statystycznych, przepisów celnych bądź wspólnych reguł przywozu, będą dokonywane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17.

Artykuł 20

Niniejsze rozporządzenie w żaden sposób nie uchyla postanowień dwustronnych porozumień, protokołów bądź uzgodnień w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi zawartych przez Wspólnotę z państwami trzecimi wymienionymi w załączniku II, które w razie rozbieżności są rozstrzygające.

Artykuł 21

Rozporządzenie (EWG) nr 958/93 traci moc, z wyjątkiem jego przepisów przejściowych, stosowanych do dnia 31 marca 1993 r.

Artykuł 22

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 1993 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 12 października 1993 r.

W imieniu Rady

M. SMET

Przewodniczący

Wykaz załączników

- I. Wykaz wyrobów włókienniczych
- II. Wykaz krajów wywozu
- III. Procedury w zakresie klasyfikacji, pochodzenia, systemu podwójnej kontroli oraz nadzoru
- IV. Współpraca administracyjna
- V. Wykaz wspólnotowych limitów ilościowych
- VI. Wyroby rękodzieła ludowego oraz wyroby tkane ręcznie
- VII. Wspólnotowe limity ilościowe dotyczące ponownego przywozu w ramach uszlachetniania biernego
- VIII. Przepisy dotyczące zasady elastyczności
- IX. Klauzule ochronne; progi wyjściowe koszyka

ZAŁĄCZNIK I

WYROBY WYMIENIONE W ART. 1²

1. W przypadku, gdy materiały, z których wytworzono wyroby z kategorii 1-114 nie zostały konkretnie wymienione, uznaje się, że wyroby takie zostały wytworzone wyłącznie z wełny lub cienkiej sierści, bawełny lub włókien syntetycznych³.
2. Odzież, która nie jest rozpoznawalna jako odzież dla mężczyzn lub chłopców bądź też jako odzież dla kobiet lub dziewcząt jest klasyfikowana w ramach tej ostatniej kategorii.
3. Wyrażenie „odzież dziecięca” oznacza odzież do rozmiaru 86 włącznie.

GRUPA I A

Kategoria	Kod CN	Wyszczególnienie	Tabela równoważności	
			sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 25 10 5205 25 30 5205 25 90 5205 31 00	Przędza bawełniana, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		

² Dotyczy wyłącznie kategorii 1-114 z wyjątkiem Wietnamu, w przypadku którego dotyczy kategorii 1-161, oraz Polski, Węgier, Republiki Czeskiej i Republiki Słowackiej, Bułgarii i Rumunii, w przypadku których dotyczy kategorii 1-123. W przypadku Polski, Węgier, Republiki Czeskiej i Republiki Słowackiej, Bułgarii oraz Rumunii kategorie 115-123 są objęte grupą III B.

³ W przypadku Wietnamu, wyroby objęte kodami CN. Jeżeli przed kodem CN znajduje się symbol „ex”, wyroby objęte kodami CN i zakresem odpowiedniego wyszczególnienia.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			
	5206 34 00			
	5206 35 10			
	5206 35 90			
	5206 41 00			
	5206 42 00			
	5206 43 00			
	5206 44 00			
	5206 45 10			
	5206 45 90			
	ex 5604 90 00			
2	5208 11 10	Tkaniny bawełniane inne, niż gaza, tkaniny		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5208 11 90	niestrzyżone, tkaniny wąskie, tkaniny pętelkowe, tkaniny szenilowe, tiul oraz inne tkaniny sieciowe		
	5208 12 11			
	5208 12 13			
	5208 12 15			
	5208 12 19			
	5208 12 91			
	5208 12 93			
	5208 12 95			
	5208 12 99			
	5208 13 00			
	5208 19 00			
	5208 21 10			
	5208 21 90			
	5208 22 11			
	5208 22 13			
	5208 22 15			
	5208 22 19			
	5208 22 91			
	5208 22 93			
	5208 22 95			
	5208 22 99			
	5208 23 00			
	5208 29 00			
	5208 31 00			
	5208 32 11			
	5208 32 13			
	5208 32 15			
	5208 32 19			
	5208 32 91			
	5208 32 93			
	5208 32 95			
	5208 32 99			
	5208 33 00			
	5208 39 00			
	5208 41 00			
	5208 42 00			
	5208 43 00			
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5208 59 00			
	5209 11 00			
	5209 12 00			
	5209 19 00			
	5209 21 00			
	5209 22 00			
	5209 29 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 11 10			
	5210 11 90			
	5210 12 00			
	5210 19 00			
	5210 21 10			
	5210 21 90			
	5210 22 00			
	5210 29 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 11 00			
	5211 12 00			
	5211 19 00			
	5211 21 00			
	5211 22 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5211 29 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 11 10			
	5212 11 90			
	5212 12 10			
	5212 12 90			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 21 10			
	5212 21 90			
	5212 22 10			
	5212 22 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			
2 a)	5208 31 00	a) Obejmujące:		
	5208 32 11			
	5208 32 13	Inne, niż niebielone lub bielone		
	5208 32 15			
	5208 32 19			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5208 32 91			
	5208 32 93			
	5208 32 95			
	5208 32 99			
	5208 33 00			
	5208 39 00			
	5208 41 00			
	5208 42 00			
	5208 43 00			
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			
	5208 59 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			
3	5512 11 00	Tkaniny z włókien syntetycznych (ciętych lub		
	5512 19 10	odpadowych) inne niż tkaniny wąskie, tkaniny		
	5512 19 90	pętelkowe (łącznie z tkaninami niestrzyżonymi)		
	5512 21 00	oraz tkaniny szenilowe		
	5512 29 10			
	5512 29 90			
	5512 91 00			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 11 10			
	5513 11 30			
	5513 11 90			
	5513 12 00			
	5513 13 00			
	5513 19 00			
	5513 21 10			
	5513 21 30			
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 11 00			
	5514 12 00			
	5514 13 00			
	5514 19 00			
	5514 21 00			
	5514 22 00			
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 10			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 10			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 11			
	5515 13 19			
	5515 13 91			
	5515 13 99			
	5515 19 10			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 10			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 11			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5515 22 19			
	5515 22 91			
	5515 22 99			
	5515 29 10			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 10			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 11			
	5515 92 19			
	5515 92 91			
	5515 92 99			
	5515 99 10			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			
3 a)	5512 19 10	a) Obejmujące:		
	5512 19 90			
	5512 29 10	Inne, niż niebielone lub bielone		
	5512 29 90			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 21 10			
	5513 21 30			
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 21 00			
	5514 22 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 19			
	5515 13 99			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 19			
	5515 22 99			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 19			
	5515 92 99			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	ex 5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			

GRUPA I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Koszule, T-shirty, lekkie i cienkie bluzki z kołnierkami roll, polo i golfowym oraz pulowery (inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej) podkoszulki i podobne, dziane lub szydełkowane	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Swetry, pulowery, bezrękawniki, kamizelki, bliźniaki, swetry typu cardigan, bluzki (inne niż kurtki i blezery) kaftaniki, skafandry, wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne, dziane lub szydełkowane	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39	Męskie lub chłopięce bryczesy, szorty z wyłączeniem stroju kąpielowego i spodnie (łącznie z luźnymi), tkane; damskie lub dziewczęce spodnie, tkane, z wełny, bawełny lub włókien syntetycznych; części dolne ubiorów treningowych z podszewką, inne niż objęte kategorią 16 lub 29, z bawełny lub włókien sztucznych	1,76	568

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42			
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Damskie lub dziewczęce bluzki, koszule i bluzki koszulowe, nawet dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Koszule męskie lub chłopięce, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	4,60	217

GRUPA II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Tkaniny ręcznikowe niestrzyżone i podobne tkaniny niestrzyżone z bawełny; bielizna do celów toaletowych i kuchennych inna, aniżeli dziana lub szydełkowana, z niestrzyżonych tkanin ręcznikowych oraz tkanin niestrzyżonych, z bawełny		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bielizna pościelowa inna, aniżeli dziana lub szydełkowana		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90	Przędza z włókien sztucznych ciągłych nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00			

GRUPA II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 21 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Rajstopy, trykoty, pończochy, skarpety, skarpetki i podobne artykuły, dziane lub szydełkowane, inne, niż dziecięce, łącznie z pończochami przeciwżylakowymi, inne niż artykuły z kategorii 70	24,3 pary	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Męskie lub dziecięce kalesony i majtki, damskie lub dziewczęce spodenki i majtki, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 3210 20 00	Męskie lub chłopięce płaszcze, płaszcze przeciwdeszczowe, peleryny, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych (inne, aniżeli z kapturem) (z kategorii 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Damskie lub dziewczęce płaszcze, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny; kurtki i blezery, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych (inne, aniżeli z kapturem) (z kategorii 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00	Męskie lub chłopięce garnitury i zestawy ubraniowe, inne, niż dziane lub szydełkowane, z	0,80	1 250

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	wełny, bawełny lub włókien sztucznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich; męskie lub chłopięce stroje treningowe z podszewką, pokryte z zewnątrz jedną warstwą tkaniny, z bawełny lub włókien sztucznych		
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Męskie lub chłopięce marynarki i blezery, inne, niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Męskie lub chłopięce podkoszulki i podobne wyroby, kalesony, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne, niż dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce podkoszulki i podobne wyroby, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane i szydełkowane		
19	6213 20 00 6213 90 00	Chusteczki do nosa, inne, niż dziane lub szydełkowane	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00	Kurtki z kapturem; skafandry, wiatrówki, biodrówki i podobne artykuły, inne, niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych; górne części strojów treningowych z podszewką innych niż z kategorii 16 lub 29, z bawełny lub włókien sztucznych	2,3	435

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 3202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41			
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Męskie lub chłopięce koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, dziane lub szydełkowane	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00	Damskie lub dziewczęce spódnice, łącznie ze spódnico - spodniami	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Spodnie, spodnie typu ogrodniczki bryczesy i szorty (z wyłączeniem strojów kąpielowych), dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych, z wyłączeniem strojów narciarskich; damskie lub dziewczęce stroje treningowe z podszewką, pokryte z zewnątrz jedną warstwą tkaniny, z bawełny lub włókien sztucznych	1,37	730
31	6212 10 00	Biustonosze, również dziane lub szydełkowane	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek, mitenek i rękawiczek z jednym palcem z kategorii 10 i 87, oraz rajstopy, skarpety i skarpetki dla niemowląt, inne niż dziane lub szydełkowane, z kategorii 88		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Stroje treningowe dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10	Męskie lub chłopięce robocze zestawy odzieżowe, inne niż dziane lub szydełkowane; Damskie lub dziewczęce fartuchy, kitle i inne robocze zestawy odzieżowe, inne niż dziane lub szydełkowane	4	4
77	ex 6211 20 00	Stroje narciarskie, inne niż dziane lub szydełkowane		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80	Odzież, inna niż dziana lub szydełkowana, z wyłączeniem odzieży z kategorii 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 oraz 77		

⁴ Dla Bu_garii stosuje si_tabel_równowa_no_ci 1,6/kg I 625g/sztuk_.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90			
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 99 6114 30 00	Płaszczki, kurtki, blezery i inna odzież, łącznie ze strojami narciarskimi, dziane lub szydełkowane, z wyłączeniem odzieży z kategorii 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 72, 73, 74, 75.		

GRUPA III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 21 11 6305 31 91 6305 31 99	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego uzyskane z taśmy polietylenowej lub polipropylenowej, o szerokości poniżej 3 m Worki i torby w rodzaju stosowanych do pakowania wyrobów, niedziane lub szydełkowane, wykonane z taśmy lub podobnego materiału		
34	5407 20 19	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego, uzyskane z taśmy polietylenowej lub polipropylenowej lub podobnego materiału, o szerokości 3 m lub więcej		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego (ciągłego), inne niż do opon z kategorii 114		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00			
	ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
35 a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	a) Obejmujące: Inne, anizeli niebielone lub bielone		
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10	Tkaniny z przędzy z ciągłego włókna sztucznego, inne, anizeli dla opon z kategorii 114		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36 a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	a) Obejmujące: Inne, anizeli niebielone lub bielone		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Tkaniny z przędzy z przetworzonych włókien ciętych		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 90 50 ex 5905 00 70	a) Obejmujące: Inne, aniżeli niebielone lub bielone		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Dziane lub szydełkowane tkaniny na firanki z włókien syntetycznych, łącznie z wyrobami siatkowymi na firanki		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Firanki siatkowe, inne niż dziane lub szydełkowane		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Firanki (łącznie z draperią, wewnętrznymi storami, zasłonami i łózkowymi lambrekinami oraz innymi artykułami meblowymi), inne, niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych		
41	5401 10 11	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego,		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30 5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5406 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż pojedyncza przędza nieteksturowana, nieskręcana lub o skręcie nieprzekraczającym 50 obrotów na metr		
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00	Przędza z włókien sztucznych (ciągłych), nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej. Przędza z włókien sztucznych; przędza z nici sztucznych, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż pojedyncza przędza z jedwabiu wiskozowego, nieskręcana lub o skręcie nieprzekraczającym 250 obrotów na metr, oraz pojedyncza przędza nieteksturowana z		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5403 49 00 ex 5604 20 00	octanu celulozy		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Przędza z włókien przetworzonych, przędza ze sztucznego włókna ciętego, przędza bawełniana, przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Owca lub jagnięca wełna zgrzebna lub czesana lub inna cienka sierść zwierzęca		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 21 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza wełniana) lub ze zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90	Przędza z czesanej wełny (czesanka) lub czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
49	5109 10 10	Przędza z wełny owczej lub jagnięcej lub cienkiej		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	sierści zwierzęcej, przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Tkaniny z wełny owczej albo cienkiej sierści zwierzęcej		
51	5203 00 00	Bawełna, zgrzebna lub czesana		
53	5803 10 00	Gaza bawełniana		
54	5507 00 00	Przetworzone włókna chemiczne cięte, łącznie z odpadami, zgrzebne, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Syntetyczne włókna chemiczne cięte, łącznie z odpadami, zgrzebne, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Przędza z syntetycznych włókien ciętych (łącznie z odpadami), przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
58	5701 10 10	Dywany, chodniki i pledy wiązane		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	(konfekcjonowane lub nie)		
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, inne niż dywany z kategorii 58		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5705 00 39 ex 5705 00 90			
60	5805 00 00	Tkaniny dekoracyjne, ręcznie tkane, typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne, oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (np. małym ścięciem lub ścięciem krzyżkowym) oraz podobne, wykonane ręcznie		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Wąskie wyroby tkane oraz taśmy bez wątku (bolduc) połączone za pomocą kleju, z wyjątkiem wyrobów objętych kategorią 62 Tkaniny elastyczne oraz skrawki (nie dziane lub szydełkowane), wykonane z materiałów włókienniczych złożonych z nici gumowej		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Przędza szenilowa (łącznie z kosmykową przędzą szenilową), przędza żyłkowana (inna niż przędza metalizowana oraz żyłkowana przędza z włosia końskiego): Tiule i pozostałe wyroby sieciowe (z wyłączeniem tkanin plecionych, dzianin lub wyrobów szydełkowanych), zdobione; koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w taśmach lub w postaci motywów Etykiety, odznaki i podobne wyroby z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, taśmach lub wykrojone według kształtu lub rozmiaru, tkane Plecionki i ozdobne wyroby pasmanteryjne w sztukach; frędzle, pompony i podobne wyroby Hafty w sztukach, taśmach lub motywach		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Dziane lub szydełkowane materiały włókiennicze z włókien syntetycznych zawierające w masie 5% lub więcej przędzy elastomerowej oraz dziane lub szydełkowane tkaniny zawierające w masie 5% lub więcej nitki gumowej Koronka Raschel oraz tkaniny pętelkowe z włókien syntetycznych		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50	Dziane lub szydełkowane tkaniny inne, niż tkaniny z kategorii 38A i 63, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Pledy i koce podróżne, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych		

GRUPA III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6110 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, dziane lub szydełkowane	17 par	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6301 90 10 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Dziane lub szydełkowane dodatki odzieżowe inne, niż dla niemowląt; bielizna do celów domowych wszelkiego rodzaju, dziana lub szydełkowana; firanki (łącznie z draperiami) oraz storami wewnętrznymi, zasłony i lambrekiny do łóżek oraz inne artykuły meblowe dziane lub szydełkowane; dziane lub szydełkowane koce i koce i pledy podróżne, inne dziane lub szydełkowane artykuły, łącznie z częściami odzieży oraz dodatkami odzieżowymi		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10			
67 a)	6305 31 10	a) Obejmujące: Worki i torby w rodzaju stosowanym do pakowania wyrobów, wykonane z taśmy polietylenowej lub polipropylenowej		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Damskie lub dziewczęce półhalki i halki, dziane lub szydełkowane	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Rajstopy oraz trykoty z włókien syntetycznych o masie jednostkowej pojedynczej przędzy poniżej 67 decyteków (6,7 teksta) Damskie trykotaże pełnej długości z włókien syntetycznych	30,4 pary	33
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 90 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Stroje kąpielowe z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00	Męskie lub chłopięce, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien	0,80	1 250

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	sztucznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich		
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne wyroby inne, niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych		
85	6215 20 00 6215 90 00	Krawaty, muszki i fulary niedziane i nieszydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien sztucznych	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Pasy, gorsety, szelki, podwiązki, pasy do pończoch i podobne artykuły oraz części tych artykułów, nawet dziane lub szydełkowane	8,8	114
87	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00	Rękawice, mitenki i rękawice z jedynym palcem, niedziane i nieszydełkowane		
88	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6217 10 00 6217 90 00	Pończochy, skarpety i skarpetki, niedziane i nieszydełkowane; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych inne, niż dla niemowląt, niedziane i nieszydełkowane		
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Szpagat, powróż, linki i liny z włókien syntetycznych, plecione lub nie		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Namioty		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Worki i torby z tkanin, z rodzaju stosowanego do pakowania wyrobów, inne, niż wykonane z taśmy		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		polietylenowej lub polipropylenowej		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Watolina z materiałów włókienniczych i wyroby z niej, włókna o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny lub rozdrobnione resztki włókien		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	File i wyroby filcowe, nawet impregnowane lub powlekane, poza wykładzinami podłogowymi		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10	Włókniny i wyroby z włókniń, nawet impregnowane, powlekane, pokrywane lub laminowane		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Siatki i materiały siatkowe, wykonane ze sznurka, lin lub powrozów, gotowe sieci rybackie z przędzy, sznurka, lin lub powrozów		
98	5609 00 00 5905 00 10	Inne wyroby z przędzy, szpagatu, powroza, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, wyroby z takich materiałów oraz wyroby wymienione w kategorii 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90	Materiały włókiennicze powlekane gumą lub substancją skrobiową, używane do opraw książek itp.; techniczna kalka płócienna; płótna zagruntowane do celów malarskich; płótno klejone i podobne tkaniny usztywniane do formowania stożków kapeluszy Linoleum, także wycinane według kształtu; wykładziny podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, również wykrojone według kształtu; Materiały włókiennicze gumowane, niedziane i nieszydełkowane, z wyłączeniem materiałów		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	przeznaczonych do opon samochodowych Materiały włókiennicze impregnowane lub powleczone i pokryte w inny sposób, płótna pomalowane na dekoracje teatralne, tła studyjne (prospekty) i podobne, inne niż z kategorii 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Materiały włókiennicze impregnowane, powlekane, pokryte lub laminowane przy pomocy pochodnych preparatów celulozy lub innych tworzyw sztucznych		
101	ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Wyroby z brezentu, żagle, markizy i zasłony przeciwsłoneczne		
110	6306 41 00 6306 49 00	Tkane materace nadmuchiwane		
111	6306 91 00 6306 99 00	Wyposażenie kempingowe z tkanin inne niż materace nadmuchiwane oraz namioty		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Pozostałe artykuły konfekcjonowane z tkanin, z wyłączeniem artykułów z kategorii 113 i 114		
113	6307 10 90	Ścierki do podłogi, ścierki do naczyń, ścierki do kurzu inne niż dziane lub szydełkowane		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00	Tkaniny i artykuły do użytku technicznego		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90			

GRUPA IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
115	5306 10 00 5306 10 19 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Przędza lniana i przędza z ramii		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Tkaniny lniane i tkaniny z ramii		
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 90 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych z lnu lub ramii, inna niż dziana lub szydełkowana		
120	ex 6303 99 00 6304 19 30 ex 6304 99 00	Firanki (łącznie z draperiami), zasłony wewnętrzne, zasłony i lambrekiny łóżkowe oraz inne włókiennicze artykuły meblowe z lnu lub ramii, niedziane i nieszydełkowane		
121	ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, również plecione, z		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		lnu lub ramii		
122	ex 6305 90 00	Lniane worki i torby rodzaju stosowanego do pakowania towarów, używane, inne niż dziane lub szydełkowane		
123	5801 90 10 6214 90 90	Tkaniny pętelkowe i szenilowe z lnu lub ramii, inne niż tkaniny wąskie Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły z lnu lub ramii, inne niż dziane lub szydełkowane		

GRUPA V

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Syntetyczne włókna cięte		
125A	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza z kategorii 41		
125B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Syntetyczne włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacje katgutu z materiałów syntetycznych		
126	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00	Przetworzone włókna cięte		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5505 20 00			
127A	5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10	Przędza z włókna ciągłego przetworzonego, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza z kategorii 42		
127B	5405 00 00 ex 5604 90 00	Przetworzone włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacje katgutu z przetworzonych materiałów włókienniczych		
128	5105 40 00	Gruba sierść zwierzęca, zgrzebna lub czesana		
129	5110 00 00	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego		
130A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	Przędza jedwabna inna niż przędza z odpadów jedwabiu		
130B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 00	Przędza jedwabna inna, niż przędza z kategorii 130A; żyłka jedwabna		
131	5308 90 90	Przędza z innych roślinnych włókien przędnych		
132	5308 30 00	Przędza papierowa		
133	5308 20 10 5308 20 90	Przędza z konopii siewnych		
134	5605 00 00	Przędza metalizowana		
135	5113 00 00	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego		
136	5007 10 00 5007 20 10 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50	Tkaniny jedwabne lub z odpadów jedwabiu		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5007 90 90 5803 90 10 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00			
137	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00	Tkaniny pętelkowe i tkaniny szenilowe oraz wąskie tkaniny z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
138	5311 00 90 ex 5905 00 90	Tkaniny z przędzy papierowej oraz innych roślinnych włókien przędnych inne, niż z ramii		
139	5809 00 00	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej		
140	ex 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Dziane lub szydełkowane tkaniny z materiałów włókienniczych innych, niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna sztuczne		
141	ex 6301 90 90	Pledy podróżne i koce z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna sztuczne		
142	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 90 ex 5705 00 90	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe z sizalu, innych włókien przędnych z rodziny agawowatych lub z konopii manilskich		
144	5602 10 35 5602 29 10	Filc z grubej sierści zwierzęcej		
145	5607 30 00 ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, również plecione, z abaki (konopi manilskich) lub konopi siewnych		
146A	ex 5607 21 00	Szpagat do wiązania lub belowania stosowany w maszynach rolniczych, z sizalu lub innych włókien przędnych z rodziny agawowatych		
146B	ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Szpagat, powróż, liny i linki z sizalu lub innych włókien przędnych z rodziny agawowatych inne, niż artykuły z kategorii 146A		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
146C	5607 10 00	Szpagat, powróż, liny i linki, również plecione lub skręcane, z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji 5303		
147	5003 90 00	Odpady jedwabiu (łącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, inna niż niezgrzebna lub nieczesana		
148A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	Przędza z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji 5303		
148B	5308 10 00	Przędza z włókna kokosowego		
149	5310 10 90 ex 5310 90 00	Tkaniny z juty lub innych łykowych włókien przędnych o szerokości powyżej 150 cm		
150	5310 10 10 ex 5310 90 00 6305 10 90	Tkaniny z juty lub innych łykowych włókien przędnych o szerokości nieprzekraczającej 150 cm Worki i torby z rodzaju stosowanego do pakowania towarów, z juty lub innych łykowych włókien przędnych, nieużywane		
151A	5702 20 00	Wykładziny podłogowe z włókna kokosowego		
151B	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe z juty lub innych łykowych włókien przędnych, inne niż z włosiem, niestrzyżone		
152	5602 10 11	File igłowany z juty lub innych łykowych włókien przędnych, nieimpregnowany lub powlekany, inny niż wykładziny podłogowe		
153	6305 10 10	Używane worki i torby z rodzaju stosowanego do pakowania wyrobów, z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji 5303		
154	5001 00 00 5002 00 00 5003 10 00 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 5102 10 10 5102 10 30	Kokony jedwabników nadające się do motania Jedwab surowy (nieskręcany) Odpady jedwabiu (łącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, niezgrzebne i nieczesane Wełna niezgrzebna i nieczesana Cienka lub gruba sierść zwierzęca, niezgrzebna i nieczesana		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5102 10 50			
	5102 10 90			
	5102 20 00			
	5103 10 10	Odpady z wełny lub cienkiej albo grubej sierści		
	5103 10 90	zwierzęcej, łącznie z odpadami przędzy, z		
	5103 20 10	wyłączeniem szarpanki rozwłóknionej		
	5103 20 91			
	5103 20 99			
	5103 30 00			
	5104 00 00	Szarpanka rozwłókniona z wełny lub cienkiej albo		
		grubej sierści zwierzęcej		
	5301 10 00	Len surowy lub obrabiany, ale nieprzędzony;		
	5301 21 00	pakuły lniane i odpady lnu (łącznie z odpadami		
	5301 29 00	przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5301 30 10			
	5301 30 90			
	5305 91 00	Ramia i inne włókna roślinne, surowe lub		
	5305 99 00	obrabiane, ale nieprzędzone; pakuły, wyczeski i		
		odpady tych włókien inne, niż włókno kokosowe i		
		abaka z pozycji 5304		
	5201 00 10	Bawełna, niezgrzebna i nieczesana		
	5201 00 90			
	5202 10 00	Odpady bawełniane (łącznie z przędzą odpadową		
	5202 91 00	i szarpanką rozwłóknioną)		
	5002 99 00			
	5302 10 00	Konopie siewne (<i>Cannabis sativa</i> L.), surowe lub		
	5302 90 00	przerobione, ale nieprzędzone; odpady i pakuły		
		konopi siewnych (łącznie z odpadami przędzy i		
		szarpanką rozwłóknioną)		
	5305 21 00	Abaka (konopie manilskie lub <i>Musa textilis</i> Nee),		
	5305 29 00	surowe lub przerobione, ale nieprzędzone;		
		pakuły, wyczeski i odpady tych włókien (łącznie		
		z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5303 10 00	Juta i inne łykowe włókna przędne (z		
	5303 90 00	wyłączeniem lnu, konopii siewnych i ramii),		
		surowe lub przerobione, ale nieprzędzone; pakuły		
		i odpady z nich (łącznie z odpadami przędzy i		
		szarpanką rozwłóknioną)		
	5304 10 00	Inne roślinne włókna przędne, surowe lub		
	5304 90 00	przerobione, ale nieprzędzone; pakuły i odpady z		
		nich (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką		
	5305 11 00	rozwłóknioną)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00			
156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Damskie lub dziewczęce bluzy i pulowery, dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 9106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Odzież, dziana lub szydełkowana, inna niż odzież z kategorii 1-123 oraz z kategorii 156		
159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00	Suknie, bluzy i bluzki koszulowe, niedziane i nieszydełkowane, z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6215 10 00	wyroby, niedziane i nieszydełkowane, z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu Krawaty, muszki, fulary z jedwabiu lub odpadów jedwabiu		
160	6213 10 00	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Odzież, niedziana i nieszydełkowana, inna niż odzież z kategorii 1-123 oraz z kategorii 159		

ZAŁĄCZNIK IA

Kategoria	Kod CN	Wyszczególnienie	Tabela równoważności	
			sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
163 ¹	3005 90 31	Gaza i artykuły z gazy przygotowane w formie paczek do sprzedaż detalicznej		

¹ Odnosi się wyłącznie do przywozu z Chin.

ZAŁĄCZNIK II

Kraje wywozu określone w art. 1

Argentyna	Malta
Bangladesz	Meksyk
Brazylia	Maroko
Bułgaria	Pakistan
Chiny	Filipiny
Kolumbia	Polska
Republika Czeska	Rumunia
Egipt	Singapur
Gwatemala	Republika Słowacka
Hong Kong	Sri Lanka
Węgry	Tajwan
Indie	Tajlandia
Indonezja	Tunezja
Korea Południowa	Turcja
Makao	Urugwaj
Malezja	Wietnam

ZAŁĄCZNIK III

określony w art. 1, 12 i 13

CZEŚĆ I

Klasyfikacja

Artykuł 1

Klasyfikacja wyrobów włókienniczych, określonych w art. 1 ust. 1 rozporządzenia jest oparty o Nomenklaturę Scaloną (CN).

Artykuł 2

Z inicjatywy Komisji lub Państwa Członkowskiego Komitet ds. Nomenklatury, utworzony na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87⁵, będzie zgodnie z przepisami wyżej wymienionego rozporządzenia niezwłocznie badał wszelkie sprawy związane z klasyfikacją wyrobów, określonych w art. 1 ust. 1 rozporządzenia, w ramach Nomenklatury Scalonej (CN) w celu zaklasyfikowania ich we właściwych kategoriach.

Artykuł 3

Komisja informuje kraje - dostawców o wszelkich zmianach Nomenklatury Scalonej (CN) z chwilą ich przyjęcia przez właściwe władze Wspólnoty.

Artykuł 4

Komisja informuje właściwe władze krajów - dostawców o wszelkich decyzjach przyjętych w związku z obowiązującymi we Wspólnocie procedurami odnoszącymi się do klasyfikacji wyrobów objętych niniejszym rozporządzeniem w terminie najpóźniej jednego miesiąca od chwili ich przyjęcia. Komunikaty takie obejmują:

- a) opisy danych wyrobów;
- b) odnośną kategorię oraz kod Nomenklatury Scalonej (CN);
- c) przyczyny, dla których podjęto daną decyzję.

Artykuł 5

⁵ Dz. U. nr L 256 z 7.9.1987, str. 1.

1. W przypadku, gdy decyzja podjęta zgodnie z procedurami wspólnotowymi prowadzi do zmiany praktyki w zakresie klasyfikacji wyrobów lub zmiany kategorii jakiegokolwiek wyrobu objętego niniejszym rozporządzeniem, właściwe władze Państw Członkowskich obwieszczają ją na trzydzieści dni przed jej wejściem w życie licząc od daty notyfikowania jej przez Komisję.

2. Wyroby wysłane przed datą stosowania decyzji są klasyfikowane zgodnie z poprzednią praktyką w tym zakresie pod warunkiem, że wyroby te zostaną przywiezione w terminie 60 dni od tej daty.

Artykuł 6

W przypadku, gdy decyzja podjęta zgodnie z procedurami wspólnotowymi, określonymi w art. 5 niniejszego załącznika dotyczy kategorii wyrobów objętych limitami ilościowymi, Komisja niezwłocznie podejmuje konsultacje zgodnie z przepisami art. 16 rozporządzenia w celu osiągnięcia porozumienia w sprawie niezbędnych dostosowań w zakresie odpowiednich limitów ilościowych wymienionych w załączniku II.

Artykuł 7

1. Bez uszczerbku dla pozostałych przepisów w tym zakresie, w przypadku, gdy klasyfikacja podana w dokumentacji niezbędnej dla przywozu wyrobów objętych niniejszym rozporządzeniem różni się od klasyfikacji ustalonej przez właściwe władze Państwa Członkowskiego, do którego mają one być przywiezione, wyroby te są tymczasowo objęte ustaleniami dotyczącymi przywozu, które zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia są do nich przejściowo stosowane na podstawie klasyfikacji ustalonej przez wyżej wymienione władze.

2. Właściwe władze Państw Członkowskich powiadamiają Komisję o przypadkach, określonych w ust. 1, ze szczególnym wskazaniem na:

- ilości wyrobów, których przypadki takie dotyczą,
- kategorię wymienioną w dokumentacji przywozowej oraz kategorię ustaloną przez właściwe władze,
- w przypadku gdy zostało wystawione pozwolenie na wywóz, jego numer oraz wymienioną w nim kategorię.

3. Właściwe władze Państw Członkowskich nie wystawiają nowych zezwoleń przywozowych na wyroby włókiennicze objęte wspólnotowymi limitami ilościowymi wymienionymi w załączniku V po ich przeklasyfikowaniu, zanim nie otrzymają z Komisji potwierdzenia, że kwoty mające zostać przywiezione są nadal dostępne zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12 rozporządzenia.

4. Komisja notyfikuje zainteresowanym krajom - dostawcom o przypadkach, określonych w niniejszym artykule.

Artykuł 8

W przypadkach określonych w art. 7 niniejszego załącznika, jak również w przypadkach o podobnym charakterze podniesionych przez właściwe władze krajów - dostawców, Komisja w razie konieczności oraz zgodnie z procedurą określoną w art. 16 rozporządzenia, podejmuje konsultacje z zainteresowanym krajem - dostawcą lub krajami - dostawcami w celu osiągnięcia porozumienia w sprawie ostatecznej klasyfikacji wyrobów, w przypadku których istnieją rozbieżności.

Artykuł 9

W przypadkach, określonych w art. 8, Komisja może, w porozumieniu z właściwymi władzami importującego Państwa Członkowskiego lub Państw Członkowskich oraz kraju - dostawcy bądź krajów - dostawców, ustalić ostateczną klasyfikację wyrobów, w przypadku których istnieją rozbieżności.

Artykuł 10

Jeżeli rozbieżności, określone w art. 7, nie można usunąć zgodnie z art. 9, Komitet ds. Nomenklatury Wspólnej Taryfy Celnej jest zobowiązany, zgodnie ze swoimi uprawnieniami oraz przepisami rozporządzenia ustanawiającego wyżej wymieniony Komitet, do ustalenia ostatecznej klasyfikacji danych wyrobów.

CZĘŚĆ II

System podwójnej kontroli

(w zakresie przyznawania limitów ilościowych)

Artykuł 11

1. W odniesieniu do wszystkich dostaw wyrobów włókienniczych objętych limitami ilościowymi określonymi w załączniku V właściwe władze krajów - dostawców wystawiają pozwolenia na wywóz do wysokości wymienionych limitów.

2. Importer przedstawia oryginał pozwolenia na wywóz do celów wystawienia zezwolenia na przywóz, określonego w art. 14.

Artykuł 12

1. Pozwolenie na wywóz wyrobów objętych limitami ilościowymi jest zgodne ze wzorem dołączonym do niniejszego załącznika i może zawierać tłumaczenie na inny język, a także stwierdza między innymi, że dana ilość wyrobów została zaliczona na poczet limitu ilościowego ustalonego dla kategorii obejmującej dany wyrób.
2. W przypadku Hong Kongu pozwolenie na wywóz jest zgodne ze wzorem dołączonym do niniejszego załącznika opatrzonym wyrazami „Hong Kong”.
3. W przypadku Indii pozwolenie na wywóz będzie zgodne ze wzorem dołączonym do niniejszego załącznika opatrzonym wyrazami „export certificate/certificat d’exportation”.
4. Każde pozwolenie na wywóz dotyczy wyłącznie jednej z kategorii wyrobów wymienionych w załączniku V.

Artykuł 13

Wywożone wyroby będą zaliczane na poczet limitów ilościowych ustalonych na rok, w którym wyroby objęte pozwoleniami na wywóz zostały wysłane w rozumieniu art. 2 ust. 3 rozporządzenia.

Artykuł 14

1. O ile Komisja, na podstawie art. 12 rozporządzenia, potwierdzi, że w ramach danych limitów ilościowych możliwy jest przywóz wnioskowanych kwot, władze Państw Członkowskich właściwe w sprawach pozwoleń na wywóz wystawiają zezwolenie na przywóz w terminie najwyżej pięciu dni roboczych od przedstawienia przez importera oryginału odpowiedniego pozwolenia na wywóz. Importer musi przedstawić takie pozwolenie nie później, aniżeli do dnia 31 marca roku następującego po roku, w którym wysłano wyroby objęte pozwoleniem.
2. Pozwolenia na przywóz są ważne sześć miesięcy od daty ich wydania. Na uzasadniony wniosek importera właściwe władze Państwa Członkowskiego mogą przedłużyć okres jego ważności na okres kolejnych trzech miesięcy. Takie przedłużenia są podawane do wiadomości Komisji. W wyjątkowych okolicznościach importer może wnioskować o drugie przedłużenie okresu ważności pozwolenia. Decyzje dotyczące takich wyjątkowych wniosków mogą być podejmowane wyłącznie zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 rozporządzenia.
3. Pozwolenia na przywóz są ważne jedynie w Państwie Członkowskim, które je wystawiło.
4. Deklaracje bądź wnioski składane przez importera w celu uzyskania zezwolenia na przywóz zawierają:

- a) nazwisko (nazwę) importera oraz eksportera;
- b) kraj pochodzenia wyrobów lub, jeżeli jest inny, kraj ich wywozu lub zakupu;
- c) opis wyrobów, obejmujący:
 - ich oznaczenie handlowe,
 - opis wyrobów zgodnie z kodem Nomenklatury Scalonej (CN);
- d) właściwą kategorię oraz ilość wyrobów we właściwych jednostkach miary określonych w załączniku V dla danych wyrobów;
- e) wartość wyrobów wskazaną w pozycji 12 pozwolenia na wywóz;
- f) tam, gdzie to stosowne, daty płatności i dostawy oraz kopie konosamentu i umowy kupna;
- g) datę i numer pozwolenia na wywóz;
- h) wszelkie kody wewnętrzne stosowane do celów administracyjnych;
- i) datę i podpis importera.

5. Importerzy nie są zobowiązani do przywozu całkowitej ilości wyrobów objętych pozwoleniem na przywóz w jednej przesyłce.

Artykuł 15

Ważność zezwoleń na przywóz wystawianych przez władze Państw Członkowskich będzie uzależniona od ważności pozwoleń na wywóz wystawianych przez właściwe władze krajów - dostawców, na podstawie których wydano zezwolenia na przywóz, jak również ilości wyrobów określonych w tych pozwoleniach na wywóz.

Artykuł 16

Zezwolenia na przywóz lub równoważne dokumenty będą wystawiane przez właściwe władze Państw Członkowskich zgodnie z art. 2 ust. 2 bez dyskryminowania importerów ze Wspólnoty niezależnie od ich siedziby na obszarze Wspólnoty, bez uszczerbku dla zgodności z innymi warunkami wymaganymi przez obecnie obowiązujące przepisy.

Artykuł 17

1. Jeżeli Komisja stwierdzi, że łączna ilość wyrobów objętych pozwoleniami na wywóz

wystawionymi przez kraj - dostawcę dla danej kategorii za jakikolwiek rok umowy przekroczyła wysokość limitów ilościowych ustalonych dla tej kategorii, to władze właściwe w zakresie wystawiania pozwoleń w Państwach Członkowskich zostają niezwłocznie powiadamiane o tym fakcie w celu zawieszenia wystawiania dalszych zezwoleń na przywóz bądź dokumentów przywozowych. W takim przypadku Komisja niezwłocznie inicjuje specjalną procedurę konsultacyjną określoną w art. 16.

2. Właściwe władze Państw Członkowskich odmawiają wydawania zezwoleń na przywóz na wyroby pochodzące z kraju - dostawcy, które są objęte pozwoleniami na wywóz wystawionymi zgodnie z przepisami niniejszego załącznika.

CZĘŚĆ III

System podwójnej kontroli

(wyrobów podlegających nadzorowi)

Artykuł 18

1. W odniesieniu do wszystkich wyrobów włókienniczych podlegających procedurom nadzoru w ramach systemu podwójnej kontroli właściwe władze krajów - dostawców wymienionych w Tabeli A wystawiają pozwolenia na wywóz bądź wywozowe dokumenty informacyjne.

2. W przypadku Turcji wywozowe dokumenty informacyjne dotyczące wyrobów włókienniczych są wystawiane przez tureckie zrzeszenia eksporterów wyrobów włókienniczych i odzieży mające swoje siedziby w Stambule, Akdenizie (Cukurovej), Ege (Izmirze), Uludagu (Bursie), Antalyi oraz Guneydogu. W przypadku Egiptu pozwolenia na wywóz są wystawiane oraz opatrywane pieczęciami przez Fundusz Konsolidacji Wyrobów Włókienniczych Bawełnianych.

3. Importer przedkłada oryginał pozwolenia na wywóz do celów wystawienia zezwolenia na przywóz, określonego w art. 14.

Artykuł 19

1. Pozwolenie na wywóz jest zgodne ze wzorem dołączonym do niniejszego załącznika i może również zawierać tłumaczenie na język obcy.

2. Jednak w przypadku Turcji, Egiptu i Malty pozwolenie na wywóz jest zgodne z odpowiednimi wzorami dołączonymi do niniejszego załącznika.

3. Każde pozwolenie na wywóz będzie dotyczyć wyłącznie jednej kategorii wyrobów

wymienionych w tabeli A.

Artykuł 20

Wywóz wyrobów jest rejestrowany i przypisany do roku, w którym wyroby te zostały wysłane.

Artykuł 21

1. Władze Państw Członkowskich właściwe w zakresie wystawiania pozwoleń na wywóz wystawiają zezwolenia na przywóz w terminie najwyżej pięciu dni roboczych od przedstawienia przez importera oryginału odnośnego pozwolenia na wywóz. Pozwolenie takie musi zostać przedstawione najpóźniej do dnia 31 marca roku następującego po roku, w którym wyroby objęte pozwoleniem zostały wysłane. Termin ten nie ma zastosowania w odniesieniu do Egiptu i Malty; w przypadku Turcji wszystkie wywozowe dokumenty informacyjne muszą zostać przedstawione właściwym władzom Państw Członkowskich w terminie trzech miesięcy od daty ich wystawienia.

2. Zezwolenia na przywóz są ważne przez sześć miesięcy od daty ich wystawienia, przy czym możliwe jest ich przedłużenie o kolejne trzy miesiące. W przypadku Turcji termin ten wynosi dwa miesiące, które w wyjątkowych okolicznościach mogą zostać przedłużone o jeden miesiąc.

3. Deklaracje bądź wnioski składane przez importera w celu uzyskania zezwolenia na przywóz zawierają:

- a) nazwisko (nazwę) importera i eksportera;
- b) kraj pochodzenia wyrobów lub, jeżeli jest inny, kraj ich wywozu bądź zakupu, (wymóg ten nie ma zastosowania wobec Turcji, Egiptu i Malty);
- c) opis wyrobów, obejmujący:
 - ich oznaczenie handlowe,
 - opis wyrobów zgodnie z kodem Nomenklatury Scalonej (CN);
- d) właściwą dla danych wyrobów kategorię oraz ilość wyrobów we właściwych jednostkach miary, wymienionych w tabeli A;
- e) wartość wyrobów określoną w pozwoleniu na wywóz;
- f) tam, gdzie to stosowne, terminy płatności i dostawy, jak również kopię konosamentu i

umowy kupna;

- g) datę i numer pozwolenia na wywóz;
- h) wszelkie kody wewnętrzne stosowane do celów administracyjnych;
- i) datę i podpis importera.

4. Importerzy nie są zobowiązani do przywozu całkowitej ilości wyrobów objętych pozwoleniem przywozu w jednej przesyłce.

Artykuł 22

Ważność zezwoleń na przywóz wystawianych przez władze Państw Członkowskich jest uzależniona od ważności pozwoleń na wywóz wystawianych przez właściwe władze krajów - dostawców, na podstawie których wystawiono zezwolenia na przywóz.

Artykuł 23

Zezwolenia na przywóz są wystawiane bez dyskryminowania jakiegokolwiek importera ze Wspólnoty, niezależnie od ich siedziby na obszarze Wspólnoty, bez uszczerbku dla zgodności z innymi warunkami wymaganymi przez obecnie obowiązujące przepisy.

Artykuł 24

Właściwe władze Państwa Członkowskiego odmawiają wystawienia zezwolenia na przywóz dla pochodzących z kraju - dostawcy wyrobów wymienionych w tabeli A nieposiadających zezwolenia na przywóz wystawionego zgodnie z przepisami niniejszego załącznika.

CZĘŚĆ IV

System pojedynczej kontroli

(wyrobów podlegających nadzorowi)

Artykuł 25

1. Wyroby włókiennicze przywożone z krajów - dostawców wymienionych w tabeli B są objęte system pojedynczego nadzoru uprzedzającego.
2. Dopuszczenie do swobodnego obrotu wyrobów, określonych w ust. 1, następuje po przedstawieniu dokumentu nadzoru.

3. Właściwe władze Państw Członkowskich wystawiają dokumenty nadzoru w terminie najwyżej pięciu dni roboczych od daty złożenia wniosku przez importera.

4. Dokumenty nadzoru są ważne wyłącznie w tym Państwie Członkowskim, które je wystawiło.

Artykuł 26

Deklaracja lub wniosek w sprawie wystawienia dokumentu nadzoru złożony przez importera władzom Państwa Członkowskiego właściwym w zakresie dopuszczenia wyrobów do swobodnego obrotu zawiera:

- nazwisko (nazwę) i adres importera, eksportera oraz zgłaszającego wniosek bądź deklarację,
- kraj pochodzenia wyrobów,
- opis towarów,
- kod Nomenklatury Scalonej dla wyrobów,
- kategorię włókienniczą,
- ilość wyrobów w jednostkach miary określonych w tabeli C dla danej kategorii,
- datę i miejsce przywozu, jeżeli są one znane,
- wartość CIF na granicy Wspólnoty.

Takiej deklaracji lub wnioskowi towarzyszy uwierzytelniony odpis konosamentu, akredytywy, umowy bądź jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego wskazującego na zamiar firmy dokonania przywozu wyrobów.

CZEŚĆ V

Nadzór a posteriori

Artykuł 27

Wyroby włókiennicze z krajów - dostawców wymienionych w tabelach C i D są objęte systemem nadzoru statystycznego *a posteriori*. Po dopuszczeniu wyrobów do swobodnego obrotu właściwe władze Państw Członkowskich będą co miesiąc, w terminie jednego miesiąca od końca każdego miesiąca, powiadamiają Komisję o łącznej ilości wyrobów przywiezionych w danym miesiącu z podaniem kodu Nomenklatury Scalonej i jednostek miary, a także, tam, gdzie

to stosowne, dodatkowych jednostek miary stosowanych przy danym kodzie. Dane dotyczące przywozu wyrobów są rozbijane zgodnie z obowiązującymi procedurami statystycznymi.

CZĘŚĆ VI

Przepisy wspólne

Artykuł 28

1. Pozwolenie na wywóz, określone w art. 11 i 19, oraz świadectwo pochodzenia mogą być wystawione w dodatkowych egzemplarzach należycie oznaczonych jako takie. Sporządza się je w języku angielskim, francuskim bądź hiszpańskim.
2. Jeżeli dokumenty, określone powyżej, są wypełniane ręcznie, zapisów należy dokonywać atramentem wielkimi literami.
3. Pozwolenia na wywóz bądź równoważne im dokumenty, jak również świadectwa pochodzenia są wystawiane na białym papierze do pisania o wymiarach 210 _ 297 mm, nie zawierającym mechanicznej masy⁶, o wadze nie mniejszej, aniżeli 25 g/m. Każda część dokumentu będzie zawierać w tle drukowany ornament giloszowy, pozwalający dostrzec każde fałszerstwo dokonane przy użyciu środków mechanicznych bądź chemicznych^{7, 8}.
4. Właściwe władze we Wspólnocie akceptują wyłącznie oryginały dokumentów jako dokumenty ważne przy przywozie zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.
5. Każde pozwolenie na wywóz bądź równoważny mu dokument, jak również świadectwo pochodzenia, są opatrzone znormalizowanym numerem seryjnym, drukowanym lub nie, na podstawie którego można je zidentyfikować⁹.
6. Numer taki składać się będzie z następujących elementów¹⁰:
 - dwóch liter oznaczających kraj eksportera, zgodnie z poniższym wykazem:

- Argentyna	= AR
- Bangladesz	= BD
- Brazylia	= BR
- Bułgaria	= BG
- Chiny	= CN
- Republika Czeska	= CZ

^{6 7} Wymóg ten nie jest obowi_zkowy w przypadku Hong Kongu.

⁸ Wymóg ten nie jest obowi_zkowy w przypadku Turcji, Egiptu i Malty.

⁹ W przypadku Hong Kongu wymóg ten jest obowi_zkowy jedynie w zakresie pozwole_ na wywóz.

¹⁰ W przypadku Peru, Singapuru, Turcji, Egiptu i Malty postanowienie to wejdzie w _ycie w terminie pó_niejszym.

-	Egipt	= EG
-	Hong Kong	= HK
-	Węgry	= HU
-	Indie	= IN
-	Indonezja	= ID
-	Makao	= MO
-	Malezja	= MY
-	Malta	= MT
-	Pakistan	= PK
-	Peru	= PE
-	Filipiny	= PH
-	Polska	= PL
-	Rumunia	= RO
-	Singapur	= SG
-	Słowacja	= SK
-	Południowa Korea	= KR
-	Sri Lanka	= LK
-	Tajwan	= TW
-	Tajlandia	= TH
-	Turcja	= TR
-	Urugwaj	= UY
-	Wietnam	= VN

- dwóch liter identyfikujących Państwo Członkowskie przeznaczenia, zgodnie z poniższym wykazem:

BL = Benelux
 DE = Republika Federalna Niemiec
 DK = Dania
 EL = Grecja
 ES = Hiszpania
 FR = Francja
 GB = Zjednoczone Królestwo
 IE = Irlandia
 IT = Włochy
 PT = Portugalia;

- w przypadku wyrobów wymienionych w tabeli A do niniejszego załącznika, jednocyfrowego numeru oznaczającego rok kontyngentowy bądź też rok, w którym zarejestrowano wywóz wyrobów, odpowiadającego ostatniej cyfrze danego roku, np. „3” dla 1993 r.,
- dwucyfrowego numeru identyfikacyjnego urzędu wystawiającego pozwolenie w kraju

wywozu,

- pięciocyfrowego numeru rozpoczynającego się od 00001 i końącego na 99999, przyznawanego konkretnemu Państwu Członkowskiemu przeznaczenia.

Artykuł 29

Pozwolenie na wywóz oraz świadectwo pochodzenia mogą zostać wydane po dokonaniu przesyłki wyrobów, do których się odnoszą. W takich przypadkach są one opatrzone napisem „délivré a posteriori”, „issued retrospectively” bądź „expedido con posterioridad”.

Artykuł 30

W przypadku kradzieży, utraty lub zniszczenia pozwolenia na wywóz lub świadectwa pochodzenia, eksporter może zwrócić się do właściwej władzy, która wystawiła dokument o sporządzenie duplikatu na podstawie dokumentów wywozowych znajdujących się w jego posiadaniu. Duplikat pozwolenia bądź świadectwa wystawiony w taki sposób jest opatrzony napisem „duplicata”, „duplicate” lub „duplicado”.

Duplikat nosi datę oryginału pozwolenia na wywóz lub świadectwa pochodzenia.

TABELA A

Kraje oraz kategorie objęte systemem podwójnej kontroli

(Całkowity opis kategorii zawiera załącznik I)

Państwo trzecie	Grupy	Kategoria	Jednostka	
Bangladesz	I B	4*	1 000 sztuk	
		6*	1 000 sztuk	
		8*	1 000 sztuk	
Turcja	I A	1	tony	
		2	tony	
		3*	tony	
		I B	4	1 000 sztuk
			5	1 000 sztuk
	6		1 000 sztuk	
	7		1 000 sztuk	
	8		1 000 sztuk	
	II A	9	tony	
		20	tony	
		ex 22a ¹ *	tony	
		II B	12	1 000 par
			13	1 000 sztuk
	III A	ex 18 ²	tony	
		26	1 000 sztuk	
83		tony		
33		tony		
41*		tony		
65		tony		
Egipt	I A	1	tony	
		2	tony	
	I B	4*	1 000 sztuk	
	II A	20*	tony	
Malta	I B	6	1 000 sztuk	

* W odniesieniu do tych kategorii nie mają zastosowania przepisy art. 9 rozporządzenia.

¹ Kody CN 5508 10 19, 5509 31 10, 5509 32 10, 5509 32 90.

² Kody CN 6207 91 00, 6208 91 10.

TABELA B

Kraje oraz kategorie objęte systemem pojedynczej kontroli

(Całkowity opis kategorii zawiera załącznik I)

Państwo trzecie	Grupy	Kategoria	Jednostki
Maroko (wyłącznie strefa Tangeru)	I B	6*	1 000 sztuk
		7*	1 000 sztuk
		8*	1 000 sztuk
Turcja	II B	26*	1 000 sztuk
	II A	22* ¹	tony
		32*	tony
	II B	39*	tony
		18* ²	1 000 sztuk
		24*	1 000 sztuk
		27*	1 000 sztuk
		28*	1 000 sztuk
		29*	1 000 sztuk
		73*	1 000 sztuk
	III A	56*	tony
70*		1 000 par	
74*		1 000 sztuk	
75*		1 000 sztuk	
Malta	I A	1*	tony
		2*	tony
	I B	4*	1 000 sztuk
		7*	1 000 sztuk
		8*	1 000 sztuk

* W odniesieniu do tych kategorii nie mają zastosowania przepisy art. 9 rozporządzenia

¹ Kody CN 5508 10 19, 5509 31 10, 5509 31 90, 5509 32 10, 5509 32 90.² Kody CN 6207 91 00, 6208 91 10.

TABELA C

Kraje oraz kategorie objęte systemem nadzoru a posteriori w zakresie przywozu bezpośredniego

(Całkowity opis kategorii zawiera załącznik I)

Państwo trzecie	Grupy	Kategoria	Jednostki
Maroko	I B	6*	1 000 sztuk
		7*	1 000 sztuk
		8*	1 000 sztuk
	II B	26*	1 000 sztuk
Tunezja	I A	2*	tony
	I B	6*	1 000 sztuk

* W odniesieniu do tych kategorii nie mają zastosowania przepisy art. 9 rozporządzenia.

TABELA D

Kraje oraz kategorie objęte systemem nadzoru a posteriori w zakresie OPT

(Całkowity opis kategorii zawiera załącznik I)

Państwo trzecie	Grupy	Kategoria	Jednostki
Turcja	I B	4	1 000 sztuk
		5	1 000 sztuk
		6	1 000 sztuk
		7	1 000 sztuk
	II B	8	1 000 sztuk
		12	1 000 par
		13	1 000 sztuk
		26	1 000 sztuk
Malta	I B	83	tony
		6	1 000 sztuk
Maroko	I B	6	1 000 sztuk
		7	1 000 sztuk
		8	1 000 sztuk
	II B	26	1 000 sztuk
Tunezja	I B	6	1 000 sztuk

Specimen of certificate of origin referred to in Article 28 of Annex III

Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que a quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom. adresse complete, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	
10 Marks and numbers - Number and kind or packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ¹ Quantité ¹	12 FOB Value ² Valeur fob ²

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom. adresse complète, pays)

At - _, on - le

(Signature)

(Stamp - Cachet)

Specimen of certificate of origin referred to in Article 28 of Annex III for Hong Kong

Exporter (full name and address)		CERTIFICATE No	
Consignee (if required)			
Departure Date (on or about)		Factory Number	
Vessel/Flight/Vehicle No		Place of Loading HONG KONG	
Port of Discharge		Final Destination if on Carriage	
Marks, Nos and Container No; No and Kind of Packages; Description of Goods		Quantity or Weight (in words and figures)	
		Brand Names or Labels (if any)	
		Destination Country	

CERTIFICATE OF HONG KONG ORIGIN

ORIGINAL

I HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN HONG KONG

A competent authority exercising power
Hong Kong Government for the issue of
Certificates of Origin.

Specimen of certificate of origin referred to in Article 28 of Annex III for Hong Kong

Exporter (full name and address)		<p align="center">CERTIFICATE No</p> <p align="center">CERTIFICATE OF HONG KONG ORIGIN</p>  <p align="center">GOVERNMENT OF HONG KONG</p>	
Consignee (if required)			
Departure Date (on or about)	Factory Number		
Vessel/Flight/Vehicle No	Place of Loading		
Port of Discharge	Final Destination if on Carriage		
Marks, Nos and Container No; No and Kind of Packages; Description of Goods		Quantity or Weight (in words and figures)	Brand Names or Labels (if any)
		Destination Country	

I HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN HONG KONG

ORIGINAL—WHITE
DUPLICATE—YELLOW
TRIPLICATE—LIGHT BLUE

COPYRIGHT RESERVED Signature for Director-General of Trade

Specimen of export licence referred to in Article 12 (1) of Annex III

show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité
 ns l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 n the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse compl_ete pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Qupta year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse compl_ete, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ¹ Quantité ¹	12 FOB Value ² Valeur fob ²	

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - _, on - le

(Signature)

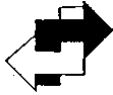
(Stamp - Cachet)

Specimen of export licence referred to in Article 12 (2) of Annex III for Hong Kong

EXPORT LICENCE (TEXTILES) FORM 5

ORIGINAL

Audit No

Exporter (Name & Address)		Date of Receipt and Receipt No	HONG KONG GOVERNMENT Import and Export Ordinance (Cap. 60) Import and Export (General) Regulations		 Stamps
T.C.R. No (if any) Fax No Tel. No		Date of Issue and Licence No Issue of this licence is approved			
Consignee	 <i>for Director-General of Trade</i>			
Manufacturer (Name & Address)		MANUFACTURER'S DECLARATION Date.....			
T.C.R. No (if any) F.R. No (if any) Fax No Tel. No		I,..... <i>(Name of Signatory) (See Condition (5) Overleaf)</i>			
Departure Date Country of Final Destination		signing for and on behalf of <i>(Trading Name of Manufacturer)</i>			
Vessel/Flight No C.O./Form A No		hereby declare that I am the manufacturer of the goods covered by this application, that I have read and understood, and agree to abide by the conditions overleaf, that the goods are of Hong Kong origin in accordance with condition (2) overleaf, and that the particulars given herein are true. **I further declare that I am supplying the quotas for the goods covered by this application in accordance with condition (3) overleaf. **I further declare that the quota utilization conditions for free quotas as stipulated in the relevant Notices to Exporters are complied with. (**Delete if not applicable)			
FOR CONDITIONS OF THIS LICENCE PLEASE SEE OVERLEAF		WARNING: Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorized alterations and misuse of this licence			
Signature Chop				
Mark(s) and Number(s), Origin marking (if any) on packages	No of packages	Full Description of Goods, Origin marking (if any) on goods (State Country of Origin of raw materials)	No of Units	Value f.o.b. HKs	

Specimen of the export licence referred to in Article 12 (3) of Annex III for India

Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL	2 No	
		3 Quota year Année contingentaire	4. Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse compl_te, pays)	EXPORT CERTIFICATE (Textile products) CERTIFICAT D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ¹ Quantité ¹	12 FOB Value ² Valeur fob ²	

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse compl_ete, pays)

At - _, on - le

(Signature)

(Stamp - Cachet)

Specimen of export licence referred to in Article 19 (1) of Annex III

¹ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
² In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Export year Année d'exportation	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom. adresse compl_te, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ¹ Quantité ¹	12 FOB Value ² Valeur fob ²

<p>I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté économique européenne et</p>	
<p>14 Competent authority (name full address, country) Autorité compétente (nom. adresse compl_te, pays)</p>	<p>At - _, on - le</p> <p style="text-align: center;">(Signature) (Stamp - Cachet)</p>

15 COMPETENT ASSOCIATION (name, full
address, country)
ASSOCIATION COMPÉTENTE (nom, adresse
complète, pays)

Signature

Stamp-Cachet

Specimen of the export licence referred to in Article 79 (2) of Annex III for Egypt and Malta

how net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité
 as l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 in the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse compl_te, pays)	ORIGINAL	2 No
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse compl_te, pays)		3 Quota year Année contingentaire
EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
	9 Supplementary details Données supplémentaires	
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ¹ Quantité ¹	12 FOB Value ² Valeur fob ²

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - _ on - le
.....

(Signature)

(Stamp - Cachet)

ZAŁĄCZNIK IV

wymieniony w art. 1

Współpraca administracyjna

Artykuł 1

Komisja dostarcza władzom Państw Członkowskich nazwy i adresy władz krajów - dostawców właściwych w zakresie wystawiania świadectw pochodzenia i pozwoleń na wywóz, wraz z wzorami pieczęci stosowanych przez te organy.

Artykuł 2

W odniesieniu do wyrobów włókienniczych objętych limitami ilościowymi, określonymi w art. 2 rozporządzenia, bądź też objętych środkami nadzoru w ramach systemu podwójnej kontroli, określonymi w załączniku III, Państwa Członkowskie notyfikują Komisji w ciągu pierwszych dziesięciu dni każdego miesiąca o łącznej ilości wyrobów, z podaniem właściwych jednostek miary, kraju pochodzenia oraz kategorii wyrobów, dla których w ciągu poprzedzającego miesiąca wystawiono zezwolenia na przywóz.

Artykuł 3

1. Legalizacja ponowna świadectw pochodzenia lub pozwoleń na wywóz jest prowadzona w sposób wyrywkowy, lub też w przypadkach, gdy właściwe władze Wspólnoty mają mieć uzasadnione wątpliwości co do autentyczności świadectwa pochodzenia bądź pozwolenia na wywóz, lub też co do ścisłości informacji dotyczących prawdziwego pochodzenia danych wyrobów.

W takich przypadkach właściwe władze Wspólnoty zwracają świadectwa pochodzenia lub pozwolenia na wywóz, bądź też ich kopie właściwym organom rządowym zainteresowanego kraju - dostawcy z podaniem tam, gdzie to zasadne, formalnych bądź merytorycznych przyczyn dochodzenia. W przypadku przedstawienia faktury jej oryginał lub kopia zostaną dołączone do świadectwa pochodzenia lub pozwolenia na wywóz, bądź też do ich kopii. Właściwe władze przesyłają także wszelkie otrzymane informacje sugerujące, że dane szczegółowe podane na wspomnianym świadectwie bądź pozwoleniu, są nieścisłe.

2. Przepisy ust. 1 mają również zastosowanie w przypadku legalizacji ponownej deklaracji pochodzenia.

3. Najpóźniej w terminie trzech miesięcy wyniki legalizacji ponownej przeprowadzonej zgodnie z ust. 1 są przekazywane właściwym władzom Wspólnoty.

Przekazane informacje określają, czy kwestionowane świadectwo, pozwolenie bądź deklaracja dotyczą wyrobów faktycznie wywiezionych oraz czy wyroby te są przeznaczone do

Wspólnoty mogą również zażądać kopii wszystkich dokumentów niezbędnych dla pełnego ustalenia stanu faktycznego, w szczególności pochodzenia towarów¹¹.

4. Jeżeli wskutek takiej legalizacji ujawnione zostanie nadużycie bądź poważne nieprawidłowości w sposobie wykorzystania deklaracji pochodzenia, zainteresowane Państwo Członkowskie powiadamia o tym Komisję. Komisja przekazuje te informacje innym Państwom Członkowskim.

Na wniosek Państwa Członkowskiego bądź też z inicjatywy Komisji Komitet ds. Pochodzenia bada w możliwie najszybszym terminie oraz zgodnie z procedurą określoną w art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 802/68, czy wskazane jest żądanie wystawienia świadectwa pochodzenia dotyczącego danych wyrobów oraz zainteresowanego kraju - dostawcy.

Decyzja taka zostaje podjęta zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 802/68.

5. Wyrywkowe zastosowanie procedury określonej w niniejszym artykule nie stanowi przeszkody dla dopuszczenia danych wyrobów do użytku domowego.

Artykuł 4

1. Jeżeli procedura legalizacyjna, określona w art. 2, bądź też informacje uzyskane przez właściwe władze Wspólnoty wykażą, że przepisy niniejszego rozporządzenia są naruszane, wyżej wymienione władze żądają od zainteresowanego kraju - dostawcy lub krajów - dostawców przeprowadzenia właściwych dochodzeń lub dopilnowania, aby takie dochodzenia zostały przeprowadzone w zakresie czynności, które naruszają lub wydają się naruszać przepisy niniejszego rozporządzenia. Wyniki takich dochodzeń są przekazywane właściwym władzom Wspólnoty wraz z wszelkimi innymi informacjami pozostającymi w związku z daną sprawą, umożliwiającymi ustalenie prawdziwego pochodzenia wyrobów.

2. Na podstawie działań podjętych zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym załączniku właściwe władze Wspólnoty mogą wymienić z właściwymi organami rządowymi krajów - dostawców wszelkie informacje uznane za pomocne w zapobieganiu naruszeniom przepisów niniejszego rozporządzenia.

3. W przypadku ustalenia, że przepisy niniejszego rozporządzenia zostały naruszone, Komisja, działając zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 rozporządzenia, może podjąć w porozumieniu z zainteresowanym krajem - dostawcą bądź krajami - dostawcami takie środki, jakie okażą się konieczne w celu zapobieżenia kolejnym naruszeniom.

Artykuł 5

Komisja koordynuje działania podejmowane przez właściwe władze Państw Członkowskich

¹¹ Do celów legalizacji ponownej świadectw pochodzenia właściwe organy rządowe każdego kraju - dostawcy

zgodnie z przepisami niniejszego załącznika. Właściwe władze Państw Członkowskich powiadamiają Komisję oraz inne Państwa Członkowskie o działaniach, jakie zostały przez nie podjęte oraz o ich wynikach.

ZAŁĄCZNIK V

WSPÓLNOTOWE LIMITY ILOŚCIOWE

uzgodnione na lata 1993-1995

(Całkowity opis towarów zawiera załącznik I)

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
Argentyna	GRUPA I A				
	1	tony	4 246	4 331	4 418
	2	tony	6 294	6 401	6 510
	2 a)	tony	5 728	5 825	5 924
	GRUPA III A				
	46	tony	19 579	20 754	21 999
Brazylia	GRUPA I A				
	1	tony	35 837	36 446	37 066
	2	tony	22 231	22 453	22 678
	2 a)	tony	4 709	4 789	4 870
	3	tony	2 200	2 288	2 380
	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	29 800	30 992	32 232
	6 ¹²	1 000 sztuk	3 113	3 238	3 367
	GRUPA II A				
	9	tony	6 502	6 762	7 033
	20	tony	3 995	4 155	4 321
	22	tony	11 851	12 562	13 316
	39	tony	3 167	3 357	3 558
GRUPA III A					
46	tony	18 352	19 453	20 620	
Bułgaria	GRUPA I A				
	1	tony	264		
	2	tony	2 164		
	2 a)	tony	629		
	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	1 780		
	5	1 000 sztuk	2 052		
	6	1 000 sztuk	742		
	7	1 000 sztuk	556		
	8	1 000 sztuk	3 387		
GRUPA II B					
14	1 000 sztuk	288			

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	15	1 000 sztuk	565		
	73	1 000 sztuk	1 924		
	76	1 000 sztuk	2 146		
Chiny ¹³	GRUPA I A				
	1	tony	3 399	3 467	3 536
	2 ¹²	tony	25 720	26 234	26 759
	2 a)	tony	3 335	3 402	3 470
	3 ¹²	tony	5 189	5 345	5 505
	3 a)	tony	631	650	669
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	43 223	45 384	47 653
	5 ¹²	1 000 sztuk	11 470	11 929	12 406
	6 ¹²	1 000 sztuk	16 122	16 767	17 438
	7 ¹²	1 000 sztuk	7 966	8 285	8 616
	8 ¹²	1 000 sztuk	10 654	10 974	11 303
	GRUPA II A				
	9	tony	4 600	4 876	5 169
	20/39	tony	7 180	7 539	7 916
	22	tony	13 111	13 898	14 732
	23	tony	9 195	9 655	10 137
	32	tony	3 407	3 543	3 685
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	17 604	18 484	19 408
	13	1 000 sztuk	414 892	419 041	423 232
	15 ¹²	1 000 sztuk	11 500	11 960	12 438
	16	1 000 sztuk	13 000	13 488	13 993
	18	tony	4 298	4 513	4 739
	19	1 000 sztuk	83 530	86 871	90 346
	21 ¹²	1 000 sztuk	11 111	11 667	12 250
	24 ¹²	1 000 sztuk	29 362	30 930	31 453
	26 ¹²	1 000 sztuk	4 099	4 304	4 519
	31	1 000 sztuk	51 000	52 530	54 106
	73 ¹²	1 000 sztuk	3 295	3 460	3 633
	76 ¹²	tony	4 501	4 726	4 962
	78	tony	21 000	21 630	22 279
	83	tony	6 300	6 489	6 684
GRUPA III A					
33 ¹²	tony	17 500	18 288	19 110	
37	tony	10 519	11 150	11 819	
37 a)	tony	3 111	3 298	3 496	
GRUPA III B			52 695	54 803	56 995

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	10	1 000 par			
	163	tony	3 200	3 360	3 528
Republika Czeska	GRUPA I A				
	2	tony	13 765,5	14 038	14 319
	2 a)	tony	5 662,5	5 776	5 891
	3	tony	4 622	4 807	4 999
	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	5 920	6 157	6 403
	5	1 000 sztuk	3 249	3 379	3 514
	6 ¹²	1 000 sztuk	2 475	2 574	2 677
	7	1 000 sztuk	1 152	1 198	1 246
	8	1 000 sztuk	4 392	4 524	4 659
	GRUPA II A				
	9	tony	1 392	1 448	1 506
	20	tony	1 512	1 603	1 699
	32	tony	3 861	4 091	4 338
	39	tony	954	1 011	1 072
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	12 000	12 600	13 230
	15	1 000 sztuk	630	661,5	695
	16	1 000 sztuk	1 000	1 050	1 102,5
	17	1 000 sztuk	320	339	359
	24 ¹²	1 000 sztuk	1 550	1 627,5	1 709
	26	tony	1 000	1 050	1 102,5
	76	tony	1 387,5	1 471	1 559
GRUPA III A					
36	tony	1 134	1 191	1 251	
GRUPA III B					
90	tony	3 234	3 428	3 634	
110	tony	3 465	3 673	3 894	
117	tony	2 880	3 053	3 236	
118	tony	1 035	1 097	1 163	
Hong Kong	GRUPA I A				
	2	tony	13 511	13 538	13 565
	2 a)	tony	11 627	11 650	11 674
	3	tony	11 213	11 236	11 258
	3 a)	tony	7 511	7 526	7 541
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	37 525	37 788	38 052
	5	1 000 sztuk	28 536	28 707	28 880
6 ¹²	1 000 sztuk	54 167	54 438	54 711	

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	8	1 000 sztuk	48 749	49 041	49 335
	GRUPA II A				
	32	tony	6 891	7 063	7 240
	39	tony	1 505	1 565	1 565
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	12 354	12 724	13 106
	13 ⁸	1 000 sztuk	81 992	82 812	83 640
	16	1 000 kompl.	2 282	2 316	2 351
	18	tony	7 278	7 459	7 646
	21 ¹²	1 000 sztuk	17 099	17 355	17 615
	24	1 000 sztuk	8 378	8 588	8 803
	26	1 000 sztuk	10 037	10 138	10 239
	27	1 000 sztuk	9 953	10 152	10 355
	29	1 000 kompl.	2 621	2 686	2 754
	31	1 000 sztuk	19 888	20 485	21 099
	68 ¹²	tony	2 572	2 662	2 755
	73 ¹²	1 000 kompl.	2 013	2 054	2 095
	77	tony	642	658	674
	78	tony	9 051	9 277	9 509
	83	tony	369	378	388
	GRUPA III A				
	61	tony	2 187	2 297	2 411
	GRUPA III B				
	10	1 000 par	87 536	89 287	91 073
	72 ¹²	1 000 sztuk	16 877	17 552	18 254
	74	1 000 kompl.	1 093	1 137	1 182
Węgry	GRUPA I A				
	2	tony	4 500	4 590	4 682
	2 a)	tony	3 000	3 060	3 121
	3	tony	1 400	1 477	1 558
	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	6 500	6 793	7 098
	5	1 000 sztuk	4 800	5 016	5 242
	6 ¹²	1 000 sztuk	2 800	2 926	3 058
	7	1 000 sztuk	2 000	2 090	2 184
	8	1 000 sztuk	2 300	2 369	2 440
	GRUPA II A				
	9	tony	850	893	937
	20	tony	2 200	2 321	2 449
	39	tony	1 200	1 272	1 348
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	17 300	18 252	19 255

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	15	1 000 sztuk	1 750	1 855	1 966
	16	1 000 sztuk	1 200	1 272	1 348
	17	1 000 sztuk	900	954	1 011
	24 ¹²	1 000 sztuk	4 200	4 452	4 719
	73 ¹²	1 000 sztuk	2 200	2 332	2 472
	GRUPA III B				
	117	tony	900	954	1 011
Indie	GRUPA I A				
	1	tony	33 599	34 271	34 956
	2	tony	48 150	48 992	49 850
	2 a)	tony	10 981	11 639	12 338
	3	tony	20 725	21 554	22 416
	3 a)	tony	4 145	4 310	4 483
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	36 505	38 148	39 865
	5	1 000 sztuk	23 134	24 291	25 505
	6 ¹²	1 000 sztuk	5 269	5 532	5 809
	7	1 000 sztuk	48 779	49 999	51 249
	8	1 000 sztuk	34 044	34 980	35 942
	GRUPA II A				
	9	tony	6 950	7 298	7 662
	20	tony	11 664	12 247	12 859
	39	tony	3 062	3 246	3 440
	GRUPA II B				
	15	1 000 sztuk	3 939	4 176	4 426
	26	1 000 sztuk	11 584	12 047	12 529
	27	1 000 sztuk	10 553	10 975	11 415
	29	1 000 sztuk	6 436	6 758	7 096
	WYROBY RĘKODZIEL A LUDOWEGO				
	6	1 000 sztuk	646	678	712
	8	1 000 sztuk	1 645	1 690	1 737
	15	1 000 sztuk	730	774	821
	27	1 000 sztuk	1 290	1 342	1 395
Indonezja	GRUPA I A				
	1	tony	13 800	14 214	14 640
	2	tony	18 110	18 834	19 588
	2 a)	tony	6 740	7 010	7 290
	3	tony	14 006	14 706	15 442
	3 a)	tony	7 461	7 834	8 226

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	4	1 000 sztuk	30 450	31 668	32 935
	5	1 000 sztuk	22 331	23 671	25 091
	6 ¹²	1 000 sztuk	7 866	8 338	8 838
	7	1 000 sztuk	6 016	6 377	6 760
	8	1 000 sztuk	9 648	10 227	10 840
	GRUPA II B				
	21	1 000 sztuk	25 441	26 204	26 990
	GRUPA III A				
	35	tony	13 200	13 926	14 692
	Makao	GRUPA I B			
4 ¹²		1 000 sztuk	11 983	12 103	12 224
5		1 000 sztuk	10 964	11 073	11 184
6 ¹²		1 000 sztuk	11 449	11 564	11 680
7		1 000 sztuk	4 474	4 519	4 564
8		1 000 sztuk	6 705	6 772	6 840
GRUPA II A					
20		tony	154	158	163
39		tony	194	199	205
GRUPA II B					
13		1 000 sztuk	6 798	6 934	7 073
15		1 000 sztuk	386	398	410
16		1 000 sztuk	384	389	395
18		tony	3 709	3 783	3 859
19		tony	612	630	649
21 ¹²		1 000 sztuk	552	563	574
24 ¹²		1 000 sztuk	1 731	1 766	1 801
26		1 000 sztuk	1 019	1 034	1 050
27		1 000 sztuk	2 252	2 286	2 320
31		1 000 sztuk	6 626	6 835	7 030
73 ¹²	1 000 sztuk	1 111	1 133	1 156	
78	tony	1 381	1 409	1 437	
83	tony	315	325	334	
Malezja	GRUPA I A				
	2	tony	5 094	5 247	5 404
	2 a)	tony	2 050	2 112	2 175
	3 ¹²	tony	10 734	11 056	11 388
	3 a) ¹²	tony	4 330	4 460	4 594
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	8 740	9 177	9 636
	5	1 000 sztuk	4 270	4 484	4 708
	6 ¹²	1 000 sztuk	5 715	6 001	6 301
	7	1 000 sztuk	27 200	28 016	28 856

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	GRUPA II A 22	tony	7 136	7 564	8 018
Pakistan	GRUPA I A 1 ¹²	tony	9 053	9 280	9 512
	2	tony	26 219	26 874	27 546
	2 a)	tony	4 000	4 240	4 495
	3	tony	38 033	39 554	41 136
	GRUPA I B 4 ⁸	1 000 sztuk	18 165	19 074	20 027
	5	1 000 sztuk	4 637	4 915	5 210
	6	1 000 sztuk	21 300	22 365	23 483
	7	1 000 sztuk	12 500	13 250	14 045
	8	1 000 sztuk	4 245	4 372	4 503
	GRUPA II A 9	tony	3 788	4 015	4 256
	20	tony	16 658	17 741	18 894
	39	tony	8 000	8 400	8 820
	GRUPA II B 18	tony	12 000	12 720	13 483
	26	1 000 sztuk	12 099	12 825	13 594
	Peru	GRUPA I A 1 ¹²	tony	9 489	9 963
2		tony	5 165	5 527	5 913
Filipiny	GRUPA I B 4 ¹²	1 000 sztuk	15 895	16 611	17 358
	5	1 000 sztuk	7 849	7 863	8 257
	6 ¹²	1 000 sztuk	6 403	6 755	7 127
	7	1 000 sztuk	4 256	4 426	4 603
	8	1 000 sztuk	5 170	5 351	5 538
	GRUPA II B 13	1 000 sztuk	14 674	15 554	16 487
	15	1 000 sztuk	1 923	2 038	2 161
	21 ¹²	1 000 sztuk	5 540	5 872	6 225
	26	1 000 sztuk	2 485	2 634	2 792
	31	1 000 sztuk	10 063	10 667	11 307
	73 ¹²	1 000 sztuk	10 310	10 826	11 367
	GRUPA III B 10	1 000 par	12 834	13 604	14 421
	Polska	GRUPA I A 2	tony	7 000	7 140
2 a)		tony	2 000	2 040	2 081
3		tony	3 720	3 869	4 024

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	4 ¹²	1 000 sztuk	21 000	21 840	22 714
	5	1 000 sztuk	7 400	7 733	8 081
	6 ¹²	1 000 sztuk	4 500	4 725	4 961
	8	1 000 sztuk	3 800	3 933	4 071
	GRUPA II A				
	9	tony	2 500	2 625	2 756
	20	tony	2 600	2 730	2 867
	GRUPA II B				
	12	1 000 sztuk	20 500	21 730	23 034
	14	1 000 sztuk	1 500	1 590	1 685
	15	1 000 sztuk	2 350	2 491	2 640
	16	1 000 sztuk	1 725	1 829	1 938
	24 ¹²	1 000 sztuk	5 500	5 830	6 180
	26	1 000 sztuk	4 500	4 770	5 056
	GRUPA III B				
	90	tony	4 000	4 200	4 410
	117	tony	2 600	2 756	2 921
	118	tony	2 000	2 120	2 247
Rumunia	GRUPA I A				
	1	tony	1 168		
	2	tony	4 659		
	2 a)	tony	2 846		
	3	tony	1 427		
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	20 657		
	5	1 000 sztuk	13 140		
	6	1 000 sztuk	5 319		
	7	1 000 sztuk	925		
	8	1 000 sztuk	7 790		
	GRUPA II A				
	20	tony	1 270		
Rumunia	GRUPA II B				
	12	1 000 par	41 916		
	13	1 000 sztuk	18 929		
	14	1 000 sztuk	1 064		
	15	1 000 sztuk	1 675		
	16	1 000 sztuk	2 221		
	17	1 000 sztuk	1 261		
	24	1 000 sztuk	7 683		
	26	1 000 sztuk	1 274		
	68	tony	817		
	73 ¹²	1 000 sztuk	1 714		

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	GRUPA III A				
	36	tony	640		
	37	tony	4 639		
	41	tony	5 230		
	55	tony	17 314		
	58	tony	1 161		
	GRUPA III B				
	99	tony	1 018		
	117	tony	1 206		
	118	tony	627		
Singapur	GRUPA I A				
	2	tony	3 503	3 608	3 716
	2 a)	tony	1 728	1 780	1 834
	3	tony	853	895	940
	GRUPA I B				
	4 ⁸	1 000 sztuk	18 176	18 903	19 659
	5	1 000 sztuk	10 554	10 976	11 415
	6 ⁸	1 000 sztuk	10 526	11 000	11 495
	7	1 000 sztuk	9 121	9 486	9 865
	8	1 000 sztuk	6 265	6 453	6 647
Republika Słowacka	GRUPA I A				
	2	tony	2 787,5	2 843	2 900
	2 a)	tony	1 887,5	1 925	1 964
	3	tony	1 798	1 870	1 945
	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	1 480	1 539	1 601
	5	1 000 sztuk	2 451	2 549	2 651
	6 ¹²	1 000 sztuk	2 025	2 106	2 190
	7	1 000 sztuk	768	799	831
	8	1 000 sztuk	2 808	2 892	2 979
	GRUPA II A				
	9	tony	58	60	62
	20	tony	1 188	1 259	1 335
	32	tony	39	41	44
	39	tony	561	595	630
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	13 000	13 650	14 333
	15	1 000 sztuk	770	808,5	849
16	1 000 sztuk	1 000	1 050	1 102,5	
17	1 000 sztuk	960	1 018	1 079	
24 ¹²	1 000 sztuk	3 450	3 622,5	3 803	
26	1 000 sztuk	1 000	1 050	1 102,5	

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	GRUPA III A				
	36	tony	666	699	734
	GRUPA III B				
	90	tony	616	653	692
	110	tony	35	37	39
	117	tony	320	339	360
	118	tony	115	122	129
Korea Południowa	GRUPA I A				
	1	tony	880	881	882
	2	tony	5 591	5 596	5 602
	2a	tony	706	707	708
	3	tony	4 480	4 503	4 525
	3 a)	tony	669	675	682
	GRUPA I B				
	4 ¹²	1 000 sztuk	12 521	12 659	12 798
	5	1 000 sztuk	28 110	28 278	28 446
	6 ¹²	1 000 sztuk	5 172	5 236	5 302
	7	1 000 sztuk	8 649	8 714	8 780
	8	1 000 sztuk	29 494	29 715	29 938
	GRUPA II A				
	9	tony	1 167	1 197	1 227
	22	tony	13 288	13 753	14 235
	32	tony	2 087	2 149	2 214
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	133 136	136 465	139 876
	13	1 000 sztuk	8 915	9 048	9 184
	14	1 000 sztuk	5 999	6 149	6 303
	15	1 000 sztuk	7 767	8 000	8 240
	16	1 000 sztuk	905	923	941
	17 ¹²	1 000 sztuk	2 738	2 780	2 821
	18	tony	1 377	1 418	1 461
	21 ¹²	1 000 sztuk	12 281	12 526	12 777
	24	1 000 sztuk	4 130	4 266	4 407
	26	1 000 sztuk	2 752	2 780	2 808
27	1 000 sztuk	1 615	1 647	1 680	
28	1 000 sztuk	627	646	665	
29 ¹²	1 000 sztuk	477	491	506	
31	1 000 sztuk	5 560	5 699	5 841	
68	tony	1 088	1 142	1 199	
73	1 000 sztuk	796	812	828	
77	tony	1 793	1 838	1 883	
78	tony	5 356	5 544	5 738	

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy			
			1993	1994	1995	
	GRUPA III A					
	33	tony	5 559	5 810	6 071	
	35	tony	5 024	5 275	5 539	
	36	tony	4 044	4 287	4 544	
	37	tony	5 840	6 132	6 439	
	50	tony	669	701	734	
	GRUPA III B					
	10	1 000 par	22 210	23 099	24 023	
	67	tony	1 221	1 270	1 321	
	70	1 000 par	7 010	7 430	7 876	
	86	1 000 sztuk	5 993	6 353	6 734	
	91	1 000 sztuk	672	706	741	
	97	tony	1 118	1 185	1 257	
	97 a) ¹²	tony	358	380	403	
	100	tony	4 950	5 247	5 562	
	111	tony	91	96	103	
	Sri Lanka	GRUPA I B				
		6 ¹²	1 000 sztuk	5 361	5 736	6 138
7		1 000 sztuk	8 581	9 182	9 825	
8		1 000 sztuk	6 877	7 358	7 873	
GRUPA II B						
21 ¹²	1 000 sztuk	5 768	6 229	6 727		
Tajwan	GRUPA I A					
	2	tony	5 797	5 803	5 808	
	2 a)	tony	395	397	399	
	3	tony	8 034	8 074	8 115	
	3 a)	tony	620	626	633	
	GRUPA I B					
	4 ¹²	1 000 sztuk	10 246	10 380	10 515	
	5	1 000 sztuk	20 427	20 549	20 673	
	6 ¹²	1 000 sztuk	5 231	5 296	5 362	
	7	1 000 sztuk	3 265	3 292	3 320	
	8	1 000 sztuk	8 601	8 687	8 774	
	GRUPA II A					
	20	tony	243	249	255	
	22	tony	7 919	8 078	8 239	
	23	tony	4 603	4 741	4 883	
GRUPA II B						
12	1 000 par	33 893	34 570	35 262		
13	1 000 sztuk	2 628	2 680	2 734		
14	1 000 sztuk	3 368	3 486	3 608		
15	1 000 sztuk	2 217	2 283	2 352		

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy			
			1993	1994	1995	
Państwo trzecie	17	1 000 sztuk	801	817	833	
	18	tony	1 704	1 746	1 790	
	21 ¹²	1 000 sztuk	5 564	5 648	5 732	
	24	1 000 sztuk	3 735	3 828	3 924	
	26	1 000 sztuk	3 034	3 064	3 095	
	27	1 000 sztuk	1 629	1 662	1 695	
	28 ¹²	1 000 sztuk	1 801	1 846	1 892	
	68	tony	555	578	601	
	73	1 000 sztuk	1 556	1 579	1 603	
	77	tony	321	340	361	
	78	tony	4 044	4 165	4 290	
	83	tony	901	928	956	
	GRUPA III A					
	33	tony		1 279	1 343	1 410
	35	tony		6 124	6 368	6 623
	37	tony		15 036	15 638	16 263
	GRUPA III B					
	10	1 000 par		19 236	20 005	20 805
	67	tony		1 142	1 204	1 271
	74	tony		232	245	258
	91	tony		1 082	1 136	1 192
	97	tony		959	1 007	1 057
	97 a) ¹²	tony		452	474	498
	110	tony		3 735	3 960	4 197
	Tajlandia	GRUPA I A				
		1	tony	15 654	16 124	16 607
		2	tony	11 428	11 771	12 124
		2 a)	tony	2 975	3 064	3 156
		3 ¹²	tony	20 640	21 259	21 897
		3 a) ¹²	tony	5 424	5 586	5 754
		GRUPA I B				
		4	1 000 sztuk	23 298	24 463	25 687
		5	1 000 sztuk	16 499	17 324	18 190
		6	1 000 sztuk	4 647	4 880	5 124
		7	1 000 sztuk	5 545	5 822	6 113
		8	1 000 sztuk	2 944	3 047	3 154
		GRUPA II A				
20		tony	6 000	6 360	6 742	
22		tony	2 647	2 806	2 974	
GRUPA II B						
12		1 000 par	17 337	18 377	19 480	
21		1 000 sztuk	7 388	7 831	8 301	

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	26	1 000 sztuk	4 265	4 521	4 792
	73	1 000 sztuk	2 486	2 635	2 793
	GRUPA III B				
	10	1 000 par	14 541	15 559	16 648
	97	tony	1 318	1 397	1 480
	97 a) ¹²	tony	1 150	1 219	1 292
Wietnam	GRUPA 1				
	Kategorie 1, 22, 23, 41, 42, 43, 47, 48, 49, 56, 115, 125A, 125B, 127A, 127B, 130A, 130B				
	Łącznie obejmujące:	tony	1 710	1 747	1 783
	1	tony	150	150	150
	22	tony	200	204	208
	23	tony	150	155	159
	41	tony	200	209	218
	115	tony	70	71	72
	130A/130B	tony	150	152	154
	GRUPA 2				
	Kategorie 2, 3, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 50, 53, 61, 100, 117, 136				
	Łącznie obejmujące:	tony	2 113	2 165	2 218
	2	tony	450	451	452
	3	tony	250	251	252
	32	tony	51	52	53
	35	tony	200	208	216
	36	tony	128	133	138
	37	tony	127	132	137
	50	tony	102	107	112
	117	tony	70	71	71
	GRUPA 3				
	Kategorie 38A, 63, 65, 140				
	Łącznie obejmujące:	tony	386	398	410
	65	tony	221	230	239
	GRUPA 4				
	Kategorie 4, 5, 10, 12, 13, 24, 28, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 83, 156, 157				

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	Łącznie obejmujące:	tony	5 429	5 561	5 696
	4	1 000 sztuk	3 360	3 384	3 408
	5	1 000 sztuk	1 260	1 268	1 276
	10	1 000 par	3 150	3 308	3 473
	12	1 000 par	1 600	1 632	1 665
	13	1 000 sztuk	4 695	4 742	4 789
	24	1 000 sztuk	1 500	1 530	1 561
	28	1 000 sztuk	1 680	1 722	1 765
	67	tony	175	185	195
	68	tony	158	164	169
	73	1 000 sztuk	234	238	242
	74	1 000 sztuk	333	346	360
	83	tony	106	109	112
	156	tony	25	26	27
	157	tony	95	97	99
GRUPA 5					
Kategorie 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 31, 76, 77, 78, 84, 85, 86, 87, 88, 159, 161					
	Łącznie obejmujące:	tony	9 554	9 705	9 858
	6	1 000 sztuk	2 000	2 010	2 020
	7	1 000 sztuk	1 000	1 008	1 016
	8	1 000 sztuk	6 450	6 488	6 528
	14	1 000 sztuk	300	308	316
	15	1 000 sztuk	70	72	74
	16	1 000 sztuk	250	254	258
	17	1 000 sztuk	200	203	206
	18	tony	700	714	728
	21	1 000 sztuk	7 400	7 511	7 624
	26	1 000 sztuk	300	303	306
	27	1 000 sztuk	110	112	114
	29	1 000 sztuk	110	113	116
	31	1 000 sztuk	733	751	770
	76	tony	580	597	615
	78	tony	288	294	300
	159	tony	80	81	82
	161	tony	81	82	83
GRUPA 6					
Kategorie 9, 19, 20, 38B, 39, 40, 58, 59, 60, 62, 66, 90, 91, 93, 95, 96, 97, 101, 109, 110, 111, 112, 113, 118, 120, 123, 141, 142, 151A, 151B					
	Łącznie obejmujące:	tony	2 736	2 797	2 860

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Wspólnotowy limit ilościowy		
			1993	1994	1995
	9	tony	700	718	736
	19	1 000 sztuk	500	515	530
	20	tony	141	145	149
	39	tony	116	118	120
	90	tony	100	103	106
	97	tony	70	72	74
	118	tony	57	58	59

Dodatek A do załącznika V

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi																																																																					
1	Pakistan	<p>Do odpowiednich rocznych limitów ilościowych można dodać niżej wymienione kwoty dodatkowe:</p> <p>1993: 347 ton 1994: 355 ton 1995: 363 tony</p> <p>Kwoty te mogą zostać przeniesione do odpowiednich limitów ilościowych ustalonych dla kategorii 2 pod warunkiem stosownej notyfikacji. Część kwoty przeniesionej w ten sposób może zostać wykorzystana proporcjonalnie w ramach kategorii 2a.</p>																																																																					
1	Peru	<p>Oprócz limitów ilościowych wymienionych w załączniku V rezerwuje się dodatkową kwotę roczną w wysokości 900 ton obejmującą wyroby z kategorii 1, przeznaczone na przywóz do Wspólnoty w celu przerobu przez wspólnotowe przedsiębiorstwa.</p>																																																																					
2	Chiny	<p>W odniesieniu do tkanin o szerokości poniżej 115 cm (kody CN:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">5208 11 90,</td> <td style="width: 33%;">5209 12 00,</td> <td style="width: 33%;">5210 49 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 12 11,</td> <td>5209 19 00,</td> <td>5211 11 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 12 91,</td> <td>5209 21 00,</td> <td>5211 12 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 13 00,</td> <td>5209 22 00,</td> <td>5211 19 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 19 00,</td> <td>5209 29 00,</td> <td>5211 31 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 21 90,</td> <td>5209 31 00,</td> <td>5211 32 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 22 11,</td> <td>5209 32 00,</td> <td>5211 39 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 22 91,</td> <td>5209 39 00,</td> <td>5211 41 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 23 00,</td> <td>5209 41 00,</td> <td>5211 42 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 29 00,</td> <td>5209 42 00,</td> <td>5211 43 00,</td> </tr> <tr> <td>5208 31 00,</td> <td>5209 43 00,</td> <td>5211 49 19,</td> </tr> <tr> <td>5208 32 11,</td> <td>5209 49 10,</td> <td>5211 49 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 32 91,</td> <td>5209 49 90,</td> <td>5212 11 10,</td> </tr> <tr> <td>5208 33 00,</td> <td>5209 51 00,</td> <td>5212 11 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 39 00,</td> <td>5209 52 00,</td> <td>5212 13 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 41 00,</td> <td>5209 59 00,</td> <td>5212 14 10,</td> </tr> <tr> <td>5208 42 00,</td> <td>5210 11 10,</td> <td>5212 14 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 43 00,</td> <td>5210 12 00,</td> <td>5212 21 10,</td> </tr> <tr> <td>5208 49 00,</td> <td>5210 19 00,</td> <td>5212 21 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 51 00,</td> <td>5210 31 10,</td> <td>5212 23 10,</td> </tr> <tr> <td>5208 52 10,</td> <td>5210 32 00,</td> <td>5212 23 90,</td> </tr> <tr> <td>5208 53 00,</td> <td>5210 39 00,</td> <td>5212 24 10,</td> </tr> <tr> <td>5208 59 00,</td> <td>5210 41 00,</td> <td>5212 24 90,</td> </tr> </table>	5208 11 90,	5209 12 00,	5210 49 00,	5208 12 11,	5209 19 00,	5211 11 00,	5208 12 91,	5209 21 00,	5211 12 00,	5208 13 00,	5209 22 00,	5211 19 00,	5208 19 00,	5209 29 00,	5211 31 00,	5208 21 90,	5209 31 00,	5211 32 00,	5208 22 11,	5209 32 00,	5211 39 00,	5208 22 91,	5209 39 00,	5211 41 00,	5208 23 00,	5209 41 00,	5211 42 00,	5208 29 00,	5209 42 00,	5211 43 00,	5208 31 00,	5209 43 00,	5211 49 19,	5208 32 11,	5209 49 10,	5211 49 90,	5208 32 91,	5209 49 90,	5212 11 10,	5208 33 00,	5209 51 00,	5212 11 90,	5208 39 00,	5209 52 00,	5212 13 90,	5208 41 00,	5209 59 00,	5212 14 10,	5208 42 00,	5210 11 10,	5212 14 90,	5208 43 00,	5210 12 00,	5212 21 10,	5208 49 00,	5210 19 00,	5212 21 90,	5208 51 00,	5210 31 10,	5212 23 10,	5208 52 10,	5210 32 00,	5212 23 90,	5208 53 00,	5210 39 00,	5212 24 10,	5208 59 00,	5210 41 00,	5212 24 90,
5208 11 90,	5209 12 00,	5210 49 00,																																																																					
5208 12 11,	5209 19 00,	5211 11 00,																																																																					
5208 12 91,	5209 21 00,	5211 12 00,																																																																					
5208 13 00,	5209 22 00,	5211 19 00,																																																																					
5208 19 00,	5209 29 00,	5211 31 00,																																																																					
5208 21 90,	5209 31 00,	5211 32 00,																																																																					
5208 22 11,	5209 32 00,	5211 39 00,																																																																					
5208 22 91,	5209 39 00,	5211 41 00,																																																																					
5208 23 00,	5209 41 00,	5211 42 00,																																																																					
5208 29 00,	5209 42 00,	5211 43 00,																																																																					
5208 31 00,	5209 43 00,	5211 49 19,																																																																					
5208 32 11,	5209 49 10,	5211 49 90,																																																																					
5208 32 91,	5209 49 90,	5212 11 10,																																																																					
5208 33 00,	5209 51 00,	5212 11 90,																																																																					
5208 39 00,	5209 52 00,	5212 13 90,																																																																					
5208 41 00,	5209 59 00,	5212 14 10,																																																																					
5208 42 00,	5210 11 10,	5212 14 90,																																																																					
5208 43 00,	5210 12 00,	5212 21 10,																																																																					
5208 49 00,	5210 19 00,	5212 21 90,																																																																					
5208 51 00,	5210 31 10,	5212 23 10,																																																																					
5208 52 10,	5210 32 00,	5212 23 90,																																																																					
5208 53 00,	5210 39 00,	5212 24 10,																																																																					
5208 59 00,	5210 41 00,	5212 24 90,																																																																					

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
		<p>5209 11 00, 5210 42 00, ex 5811 00 00 oraz ex 6308 00 00), Chiny mogą wywieźć do Wspólnoty następujące kwoty:</p> <p>1993: 1 333 tony, 1994: 1 358 ton, 1995: 1 385 ton.</p>
		<p>W odniesieniu do tkanin z kategorii 2 przeznaczonych na gazę medyczną (kody CN 5208 11 10 oraz 5208 21 10) Chiny mogą wywieźć do Wspólnoty następujące kwoty:</p> <p>1993: 1 840 ton, 1994: 1 877 ton, 1995: 1 914 ton.</p> <p>Możliwość przeniesienia do kategorii 3 oraz z kategorii 3 do 40% kategorii, do której dokonywane jest przeniesienie.</p>
3	Chiny Malezja Tajlandia	<p>Możliwość przeniesienia razem z kategorią 2 do 40% kategorii do której dokonywane jest przeniesienie.</p> <p>Limity ilościowe wymienione w załączniku V obejmują tkaniny bawełniane z kategorii 2.</p>
3a	Malezja Tajlandia	<p>Limity ilościowe wymienione w załączniku V obejmują tkaniny bawełniane inne, aniżeli niebielone lub bielone, z kategorii 2a.</p>
4	Chiny Hong Kong Indie Makao Malezja Pakistan Filipiny Polska Rumunia Singapur Korea Południowa Tajwan	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych limitów ilościowych można stosować przelicznik zamiany pięciu sztuk odzieży (innych, aniżeli odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5% wielkości limitu.</p> <p>W przypadku Hong Kongu, Makao oraz Korei Południowej liczba ta wynosi 3%, natomiast w przypadku Tajwanu - 4%.</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać słowa: „Należy stosować przelicznik zamiany dla odzieży o rozmiarach nieprzekraczających 130 cm”.</p>
5	Chiny	<p>Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni kalendarzowych każdego roku:</p> <p>1993: 562 000 sztuk, 1994: 584 000 sztuk</p>

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
		<p>1995: 608 000 sztuk.</p> <p>W odniesieniu do wyrobów z kategorii 5 (innych, aniżeli skafandry, wiatrówki, kurtki i tym podobne) wykonanych z cienkiej sierści zwierzęcej, ujętych jako kody CN: 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 oraz 6110 10 98, zastosowanie mają następujące podlimity w ramach limitów ilościowych ustalonych dla kategorii 5:</p> <p>1993: 140 000 sztuk, 1994: 144 000 sztuk, 1995: 148 000 sztuk.</p>
6	Chiny	<p>Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni każdego roku:</p> <p>1993: 1 000 000 sztuk, 1994: 1 040 000 sztuk, 1995: 1 082 000 sztuk.</p> <p>Chiny mogą wywieźć do Wspólnoty następujące dodatkowe ilości szortów (kody CN 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 oraz 6203 49 50):</p> <p>1993: 994 000 sztuk, 1994: 1 034 000 sztuk, 1995: 1 075 000 sztuk.</p>
6	Brazylia Republika Czeska Republika Słowacka Węgry Indie Indonezja Makao Malezja Filipiny Polska Singapur Korea Południowa Sri Lanka Tajwan	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych limitów ilościowych można stosować przelicznik zamiany pięciu sztuk odzieży (innych, aniżeli odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5% wielkości limitu.</p> <p>W przypadku Makao liczba ta wynosi 3%, a w przypadku Hong Kongu 1%. Stosowanie przelicznika przez Hong Kong w odniesieniu do spodni długich jest ograniczone do niżej wymienionych podpułapów</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać słowa: „Należy stosować przelicznik zamiany dla odzieży o rozmiarach nieprzekraczających 130 cm”.</p>

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
		<p>istnieją następujące podpułapy na spodnie długie ujęte jako kody CN 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 oraz 6211 43 42:</p> <p>1993:45 075 000 sztuk, 1994:45 301 000 sztuk, 1995:45 527 000 sztuk.</p> <p>Pozwolenie na wywóz dotyczące tych wyrobów powinno być opatrzone napisem „kategoria 6 S”.</p>
7	Chiny	<p>Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni każdego roku:</p> <p>1993:607 000 sztuk, 1994:631 000 sztuk, 1995:657 000 sztuk.</p>
8	Chiny	<p>Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskiego na okres 180 dni każdego roku:</p> <p>1993:1 000 000 sztuk, 1994:1 030 000 sztuk, 1995:1 061 000 sztuk.</p>
13	Hong Kong	<p>Limity ilościowe wymienione w załączniku V dotyczą jedynie wyrobów z bawełny lub włókien syntetycznych ujętych jako kody CN 6107 11 00, 6107 12 00, 6108 21 00 oraz 6108 22 00.</p> <p>Poza limitami ilościowymi wymienionymi w załączniku V uzgodniono następujące szczególne kwoty obejmujące wywóz wyrobów (z wełny lub włókien regenerowanych) ujętych jako kody CN 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 22 00 oraz 6108 29 00:</p> <p>1993:1 607 ton, 1994:1 671 ton, 1995:1 738 ton.</p> <p>Pozwolenie na wywóz dotyczące tych wyrobów powinno być opatrzone napisem „kategoria 13 S”.</p>
15	Chiny	<p>Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni każdego roku:</p> <p>1993:260 000 sztuk, 1994:270 000 sztuk,</p>

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
17	Korea Południowa	Możliwość dodatkowego transferu w wysokości 1,5% w odniesieniu do wyrobów objętych kategorią 21.
21	Korea Południowa	Możliwość dodatkowego transferu w wysokości 1,5% w odniesieniu do wyrobów objętych kategorią 17.
	Chiny Hong Kong Makao Filipiny Korea Południowa Sri Lanka Tajwan	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych limitów ilościowych można stosować współczynnik zamiany pięciu rodzajów odzieży (innych, aniżeli odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5% wielkości limitu.</p> <p>W przypadku Hong Kongu liczba ta wynosi 2%, Korei Południowej 3%, natomiast w przypadku Tajwanu 4%.</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać napis: „Należy stosować współczynnik zamiany dla odzieży o rozmiarach nieprzekraczających 130 cm”.</p>
24	Chiny Republika Czeska Republika Słowacka Węgry Makao Polska	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych limitów ilościowych można stosować przelicznik zamiany pięciu sztuk odzieży (innych, aniżeli odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5% wielkości limitu.</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać słowa: „Należy stosować przelicznik zamiany dla odzieży o rozmiarach nieprzekraczających 130 cm”.</p>
	Tajlandia	Limity ilościowe nie dotyczą wyrobów ujętych jako kody CN 6107 21 00 oraz 6107 22 00.
26	Chiny	<p>Wielkości te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni każdego roku:</p> <p>1993: 292 000 sztuk, 1994: 307 000 sztuk, 1995: 322 000 sztuk.</p>
28	Tajwan	<p>Poza limitami ilościowymi ustanowionymi w załączniku V uzgodniono następujące szczególne kwoty obejmujące wywóz, spodni typu „ogrodniczki”, bryczesów oraz szortów wyłącznie ujętych jako kody CN 6103 4190, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 oraz 6104 69 91:</p> <p>1993: 166 ton,</p>

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
		1995: 174 ton.
29	Korea Południowa	<p>Poza limitami ilościowymi ustanowionymi w załączniku V rezerwuje się dodatkowe kwoty na odzież stosowaną w sztukach walki (judo, karate, kung fu, taekwondo i tym podobne):</p> <p>1993: 266 000 sztuk, 1994: 275 000 sztuk, 1995: 285 000 sztuk.</p>
33	Chiny	Te limity ilościowe mają zastosowanie również do wyrobów przeznaczonych do ponownego wywozu ze Wspólnoty.
68	Hong Kong	<p>Limity ilościowe wymienione w załączniku V obejmują jedynie odzież ujętą jako kody CN 6111 90 00, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00 oraz ex 6209 90 00.</p> <p>Poza limitami ilościowymi wymienionymi w załączniku V uzgodniono następujące szczególne kwoty obejmujące wywóz odzieży dziecięcej oraz dodatków odzieżowych, dzianych lub szydełkowanych, innych aniżeli rękawiczki, rękawiczki z jednym palcem oraz mitenki; odzieży dziecięcej innej, aniżeli dziana lub szydełkowana ujętej jako kody CN 6111 10 90, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00 oraz ex 6209 90 00:</p> <p>1993: 586 ton, 1994: 606 ton, 1995: 628 ton.</p> <p>Pozwolenie na wywóz dotyczące tych wyrobów powinno być opatrzone napisem: „kategoria 68 S”.</p>
72	Hong Kong	Stosuje się wyłącznie do dzianych strojów kąpielowych.
73	Chiny Hong Kong Węgry Makao Filipiny Rumunia	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych limitów ilościowych można stosować przelicznik zamiany pięciu sztuk odzieży (innych, aniżeli odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5% wielkości limitu.</p> <p>W przypadku Hong Kongu liczba ta wynosi 3%.</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać słowa: „Należy stosować przelicznik zamiany dla</p>

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
76	Chiny	Liczby te obejmują następujące kwoty zarezerwowane dla przedsiębiorstw europejskich na okres 180 dni każdego roku: 1993: 150 ton, 1994: 158 ton, 1995: 165 ton.
97a	Korea Południowa Tajwan Tajlandia	Drobne siatki (kody CN 5608 11 19 oraz 5608 11 99).

Dodatek B do załącznika V

Państwo trzeci	Uwagi		
Chiny	Następujące kwoty, przeznaczone do wykorzystania w latach 1993, 1994 oraz 1995, mogą być wykorzystane wyłącznie na europejskich targach:		
	Kategoria	Kwota	Jednostka
	1	317	tony
	2	1 338	tony
	2a	159	tony
	3	196	tony
	3a	27	tony
	4	2 061	1 000 sztuk
	5	705	1 000 sztuk
	6	1 689	1 000 sztuk
	7	302	1 000 sztuk
	8	992	1 000 sztuk
	9	294	tony
	10	2 215	1 000 par
	12	843	1 000 par
	13	3192	1 000 sztuk
	19	5 431	1 000 sztuk
	20/39	372	tony
	21	964	1 000 sztuk
	22	332	tony
	24	1 138	1 000 sztuk
	32	184	tony
	37	567	tony
	37a	158	tony
	W odniesieniu do wyżej wymienionych kategorii oraz kwot zastosowanie mają w przypadku Chin przepisy dotyczące elastyczności określone w art. 7 oraz załączniku VIII niniejszego rozporządzenia.		

ZAŁĄCZNIK VI

Określony w art. 3

Chałupnictwo oraz wyroby rękodzieła ludowego

1. Zwolnienia określone w art. 3, w odniesieniu do wyrobów chałupniczych mają zastosowanie wyłącznie do następujących rodzajów wyrobów:

- a) materiałów tkanych na krosnach ręcznych lub nożnych, przy czym są to tkaniny tradycyjnie wytwarzane przez branżę rękodzielniczą w każdym kraju - dostawcy;
- b) odzieży lub innych wyrobów włókienniczych tradycyjnie wytwarzanych przez branżę rękodzielniczą w każdym kraju - dostawcy, wyprodukowanych w sposób ręczny z tkanin określonych powyżej oraz szytych wyłącznie ręcznie bez użycia maszyn. W przypadku Pakistanu zwolnienie ma zastosowanie do wyrobów chałupniczych wytwarzanych ręcznie z wyrobów określonych w lit. a). W przypadku Indii zwolnienie stosuje się do wyrobów chałupniczych wytwarzanych ręcznie z wyrobów, określonych w lit. a) innych, aniżeli odzież. W załączniku VIa ustanowiono szczególne przepisy dotyczące odzieży;
- c) tradycyjnych wyrobów rękodzieła ludowego każdego kraju - dostawcy, wytwarzanych w sposób ręczny, wymienionych w załącznikach do danych dwustronnych porozumień bądź uzgodnień;
- d) w przypadku Bangladeszu, Indonezji, Malezji, Sri Lanki oraz Tajlandii - tradycyjnych tkanin batikowych wyprodukowanych w sposób ręczny oraz wyrobów włókienniczych z takich tkanin batikowych szytych ręcznie bądź przy użyciu maszyny do szycia napędzanej nożnie lub ręcznie. Tkaniny batikowe definiuje się następująco:

tkaniny batikowe wyprodukowane w sposób ręczny są wytwarzane w tradycyjnym procesie, zgodnie z którym kolory i odcienie są nakładane na białą niebieloną tkaninę. Proces ten składa się z trzech etapów:

- (i) ręcznego nałożenia wosku na tkaninę;
- (ii) farbowania lub malowania (kolor jest nakładany poprzez tradycyjną metodę farbowania ręcznego lub też poprzez ręczne malowanie);
- (iii) usunięcie wosku poprzez wygotowanie tkaniny.

Te trzy etapy są przeprowadzane dla każdego koloru bądź odcienia nakładanego na tkaninę.

świadczenie zgodne ze wzorem stanowiącym dodatek do niniejszego załącznika, wystawione przez właściwe władze kraju - dostawcy.

Jednakże, w przypadku Turcji dokument informacji wywozowych zgodny jest ze wzorem stanowiącym dodatek do niniejszego załącznika.

W przypadku Bangladeszu, Indonezji, Malezji, Sri Lanki oraz Tajlandii w polu 11 należy wpisać następującą informację:

„d) traditional handicraft batik fabrics and textile articles made from such batik fabrics”

oraz

„d) tissus artisanaux traditionnels “batik” et articles textiles fabriqués _ partir de tels tissus “batik”.”

W przypadku Indii świadectwo nosi następujący tytuł:

„Certificate in regard to handloom fabrics, products of the cottage industry and traditional folklore products, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community”,

„Certificat relatif aux tissus tissés sur métier _ main et aux produits faits avec ces tissus de fabrication artisanale et aux produits relevant du folklore traditionnel délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne”,

natomiast w lit. b) pola 11 należy wpisać następującą informację:

„b) hand-made cottage industry products made of the fabrics described under (a)”,

oraz

„b) produits de fabrication artisanale faits _ la main avec les tissus décrits sous (a)”

W przypadku Turcji dokument informacji wywozowych opatrzony jest wyraźną pieczęcią z napisem „Rękodzieło ludowe”. W przypadku Węgier świadectwo dotyczące wyrobów, określonych w lit. c) powyżej, musi być opatrzone wyraźną pieczęcią z napisem „RĘKODZIEŁO LUDOWE”. W razie rozbieżności opinii między Wspólnotą a Węgrami co do natury tych wyrobów, w terminie jednego miesiąca przeprowadza się konsultacje w celu usunięcia rozbieżności.

Świadectwo oraz dokument informacji wywozowych precyzują podstawę, na której udzielono zwolnienia.

osiągnął rozmiary mogące spowodować problemy we Wspólnocie, najszybciej jak to możliwe odbędą się konsultacje z krajami - dostawcami mające na celu rozwiązanie zaistniałej sytuacji poprzez wprowadzenie limitów ilościowych bądź środków nadzoru, zgodnie z art. 10 i 13 niniejszego rozporządzenia.

Do wyrobów określonych w pkt 1 niniejszego załącznika zastosowanie mają *mutatis mutandis* przepisy części III załącznika III.

ZAŁĄCZNIK VIa

INDIE

1. Wywóz z Indii odzieży wyprodukowanej ręcznie w sposób chałupniczy z tkanin, określonych w pkt. 1 załącznika VI (tzn. tych kategorii wyrobów zaliczonych do grup IB, IIB i IIIB w załączniku I) jest objęty limitami ilościowymi określonymi w załączniku V. Wyroby te będą objęte certyfikatami eksportowymi.
2. W odniesieniu do wyrobów z kategorii 6, 8, 15 oraz 27 ustalono dodatkowe kwoty wymienione w tabeli załączonej do niniejszego załącznika.
3. W przypadku wszystkich przesyłek odzieży objętej limitami ilościowymi wymienionych w Tabeli, określonej w pkt. 2, pozwolenie na wywóz, określone w art. 11 ust. 1 części II załącznika III zastępuje się certyfikatem zgodnym ze wzorem załączonym do załącznika VI.
4. Pozwolenie określone w pkt. 3 zawiera następujące informacje w polu 7:
 - numer kategorii dla danego wyrobu,
 - rok kontyngentowy,
 - napis „Odzież wyprodukowana ręcznie”.
5. Do przesyłek wyrobów wymienionych w poniższej tabeli, jak również do certyfikatu, określonego w pkt. 3 powyżej, zastosowanie mają także przepisy załącznika III art. 11-30 oraz przepisy załącznika IV dotyczące współpracy administracyjnej.
6. Do kwot wymienionych w tabeli A poniżej zastosowanie mają przepisy art. 7 niniejszego rozporządzenia z wyjątkiem możliwości dokonywania transferu między kategoriami objętymi tymi limitami ilościowymi oraz limitami ilościowymi ustanowionymi w załączniku V do niniejszego rozporządzenia.

TABELA A

Wspólnotowe limity ilościowe: 1993-1995

		1993	1994	1995
Kategoria 6	1 000 sztuk	646	678	712
Kategoria 8	1 000 sztuk	1 645	1 690	1 737
Kategoria 15	1 000 sztuk	730	774	821
Kategoria 27	1 000 sztuk	1 290	1 342	1 395

¹ In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.
² Delete as appropriate - Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse compl_ete, pays)	ORIGINAL	2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom. adresse compl_ete, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value ¹ Valeur fob ¹	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ² b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ²			

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

- a) tissus tissés sur des métiers actionnés _ la main ou au pied (handlooms)²
- b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement _ partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement _ la main sans l'aide d'une machine (handicrafts)²
- c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués _ la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse compl_te, pays)

~
At — _....., on —
le.....

(Signature)

(Stamp - Cachet)

Sample of the export information document for Turkey referred to in the second subparagraph of paragraph 2 of Annex VI

¹ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category. Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie.
² In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
³ Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse compl_ete, pays)	ORIGINAL	² No	EXPORT INFORMATION DOCUMENT in regard to handlooms, textile handicrafts and traditional textile products of the cottage industry DOCUMENT INFORMATION D'EXPORTATION relatif aux tissus tissés sur métiers _ main, aux produits textiles faits _ la main et aux produits textiles relevant du folklore traditionnel, de fabrication artisanale	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse compl_ete, pays)				
To be sent to the importer Copie _ envoyer _ l'importeur	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination		
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Combined nomenclature (CN) codes Codes de la nomenclature combinée (NC)	10 Quantity ¹ Quantité	11 Value ² fob Turkey Valeur fob Turquie	
This document must be presented to the competent authorities in the importer member country within three months of its date of issue. Le présent document doit _tre présenté aux autorités compétentes ou pays membre importateur dans un délai de trois mois _ compter de la date de sa délivrance.				
12 CERTIFICATION BY THE TURKISH EXPORTING ASSOCIATION — VISA DE L'ASSOCIATION EXPORTATRICE TURQUE: I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4 a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ³ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ³ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the Associations shown in box No 13 Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants, relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4 a) tissus tissés sur des métiers actionnés _ la main ou au pied (handlooms) ³ b) v_tements ou autres articles textiles obtenus manuellement _ partir de tissus décrits au point a) et cousus uniquement _ la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ³				

c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués _ la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et les associations indiquées dans la case 13.

At- _ On-Le.....

13 COMPETENT ASSOCIATION (name, full address, country) ASSOCIATION COMPÉTENTE (nom, adresse compl_te, pays)	Signature Stamp-Cachet
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------

ZAŁĄCZNIK VII

określony w art. 5

Przepływ w ramach uszlachetniania biernego

Artykuł 1

Powrotny przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych wymienionych w kolumnie 2 tabeli załączonej do niniejszego załącznika, dokonywany zgodnie z obowiązującymi we Wspólnocie rozporządzeniami w sprawie uszlachetniania biernego, nie jest objęty limitami ilościowymi, określonymi w art. 2 niniejszego rozporządzenia, jeżeli wyroby te są przedmiotem szczególnych limitów ilościowych określonych w kolumnie 4 tabeli i zostały ponownie przywiezione po ich uszlachetnieniu w państwie trzecim wymienionym w kolumnie 1 dla każdego konkretnego limitu ilościowego.

Artykuł 2

Powrotny przywóz nie objęty przepisami niniejszego załącznika może być przedmiotem szczególnych limitów ilościowych zgodnie z procedurą określoną w art. 17 niniejszego rozporządzenia pod warunkiem, że wyroby te są objęte limitami ilościowymi ustanowionymi w art. 2 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

1. Transfer między kategoriami wyrobów oraz wcześniejsze wykorzystanie bądź przedłużenie części konkretnych limitów ilościowych z jednego roku na następny może mieć miejsce zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 niniejszego rozporządzenia.

2. Jednakże, transfery automatyczne zgodnie z ust. 1 mogą być przeprowadzone przy uwzględnieniu następujących ograniczeń:

- transfer między kategoriami do wysokości 20% limitu ilościowego ustalonego dla docelowej kategorii transferu, z wyjątkiem przywozu powrotnego z Bułgarii, Republiki Czeskiej, Węgier, Polski, Rumunii oraz Republiki Słowackiej, w których można przenieść do 25%,
- przedłużenie konkretnego limitu z jednego roku na rok następny do wysokości 10,5% limitu ilościowego ustalonego na rok faktycznego wykorzystania, z wyjątkiem Bułgarii, Republiki Czeskiej, Węgier, Polski, Rumunii oraz Republiki Słowackiej, w których można przedłużyć do 13,5% limitu,
- wcześniejsze wykorzystanie konkretnego limitu ilościowego do wysokości 7,5% limitu ilościowego ustalonego na rok jej faktycznego wykorzystania.

limitów ilościowych zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 niniejszego rozporządzenia.

4. Komisja powiadamia państwo lub państwa trzecie o wszelkich środkach podjętych w zastosowaniu przepisów poprzednich ustępów.

Artykuł 4

1. Do celów stosowania art. 1 właściwe władze Państw Członkowskich, przed wystawieniem uprzedniego zezwolenia zgodnie ze stosownymi przepisami Wspólnoty w zakresie uszlachetniania biernego, notyfikują Komisję o kwotach wniosków o zezwolenia, które otrzymały. Zgodnie z procedurą procedury ustanowioną w art. 17 niniejszego rozporządzenia Komisja notyfikuje swoje potwierdzenie, że w ramach odpowiednich wspólnotowych limitów można dokonać powrotnego przywozu wnioskowanych kwot.

2. Wnioski zawarte w notyfikacjach przekazywanych Komisji są ważne jedynie wówczas, gdy w każdym przypadku wyraźnie określają:

- a) państwo trzecie, w którym wyroby mają zostać poddane uszlachetnianiu;
- b) kategorię danych wyrobów włókienniczych;
- c) kwota, która ma zostać ponownie przywieziona;
- d) Państwo Członkowskie, w którym ponownie przywiezione wyroby mają zostać wprowadzone do swobodnego obrotu.

3. W normalnym trybie notyfikacje, określone w poprzednich ustępach niniejszego artykułu są przekazywane w formie elektronicznej w ramach zintegrowanej sieci utworzonej w tym celu, chyba, że z przyczyn technicznych konieczne okaże jest czasowe użycie innych środków łączności.

4. O ile to możliwe, Komisja potwierdza właściwym władzom łączną kwotę wskazaną we wnioskach notyfikowanych dla każdej kategorii wyrobów oraz każdego zainteresowanego państwa trzeciego. Notyfikacje dostarczane przez Państwa Członkowskie, których nie można potwierdzić, ponieważ wnioskowane kwoty nie są już dostępne w ramach wspólnotowych limitów ilościowych, będą przechowywane przez Komisję w porządku chronologicznym, w jakim zostały otrzymane oraz potwierdzane w tym samym porządku jak tylko będą dostępne kolejne kwoty na podstawie zasady elastyczności, ustanowionej w art. 3.

5. Właściwe władze, niezwłocznie po otrzymaniu wiadomości o wszelkich kwotach niewykorzystanych w trakcie okresu ważności zezwolenia na przywóz, notyfikują powyższe Komisji. Takie niewykorzystane kwoty są automatycznie przenoszone do pozostałych kwot w ramach łącznych wspólnotowych limitów ilościowych dla każdej kategorii wyrobów oraz każdego zainteresowanego państwa trzeciego.

Świadectwo pochodzenia jest wystawiane przez właściwe władze rządowe zainteresowanego kraju - dostawcy, zgodnie z obowiązującym prawodawstwem wspólnotowym i przepisami załącznika III w odniesieniu do wszystkich produktów objętych tym załącznikiem.

Artykuł 6

Właściwe władze Państw Członkowskich przekazują Komisji nazwy i adresy władz właściwych w zakresie wystawiania uprzednich zezwoleń na przywóz, określonych w art. 4, wraz ze wzorami odcisków pieczęci stosowanych przez te władze.

TABELA

Wspólnotowe limity ilościowe w odniesieniu do wyrobów przywożonych ponownie w ramach OPT

(Pełny opis towarów jest zamieszczony w załączniku I)

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Limity ilościowe		
			1993	1994	1995
Bułgaria	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	592		
	5	1 000 sztuk	646		
	6	1 000 sztuk	1 474		
	7	1 000 sztuk	2 852		
	8	1 000 sztuk	1 910		
	GRUPA IIB				
	14	1 000 sztuk	393		
	15	1 000 sztuk	1 573		
	73	1 000 sztuk	674		
76	1 000 sztuk	787			
Chiny	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	200	215	231
	5	1 000 sztuk	500	530	562
	6	1 000 sztuk	1 800	1 908	2 022
	7	1 000 sztuk	500	530	562
	8	1 000 sztuk	1 200	1 254	1 310
	GRUPA IIB				
	15	1 000 sztuk	400	424	449
	16	1 000 sztuk	800	845	893
	18	tony	100	108	116
	21	1 000 sztuk	1 500	1 613	1 733
	24	1 000 sztuk	100	105	111
	26	1 000 sztuk	900	968	1 040
	31	1 000 sztuk	5 000	5 225	5 460
	73	1 000 sztuk	200	215	231
	76	tony	800	860	925
78	tony	50	52	55	
83	tony	50	52	55	
Republika Czeska	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	4 800	5 088	5 393,5
	5	1 000 sztuk	3 705	3 927	4 163
	6	1 000 sztuk	3 770	3 996	4 236
	7	1 000 sztuk	2 400	2 544	2 696,5
	8	1 000 sztuk	3 965	4 143,5	4 330
GRUPA IIB					

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Limity ilościowe		
			1993	1994	1995
	12	1 000 par	6 240	6 708	7 211
	15	1 000 sztuk	2 025	2 177	2 340
	16	1 000 sztuk	900	967,5	1 040
	17	1 000 sztuk	720	785	855
	24	1 000 sztuk	875	941	1 011
	26	1 000 sztuk	1 350	1 451	1 560
	76	tony	2 800	3 052	3 327
Węgry	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	11 000	11 743	12 535
	5	1 000 sztuk	7 000	7 473	7 977
	6	1 000 sztuk	13 000	13 878	14 814
	7	1 000 sztuk	11 000	11 743	12 535
	8	1 000 sztuk	8 000	8 360	8 736
	GRUPA IIB				
	12	1 000 par	22 000	23 815	25 780
	15	1 000 sztuk	10 500	11 445	12 475
	16	1 000 sztuk	2 200	2 398	2 614
	17	1 000 sztuk	2 500	2 725	2 970
	24	1 000 sztuk	6 000	6 540	7 129
	73	1 000 sztuk	2 500	2 725	2 970
	Indonezja	GRUPA I B			
6		1 000 sztuk	504	549	598
7		1 000 sztuk	335	365	398
	8	1 000 sztuk	420	457	499
Makao	GRUPA I B				
	6	1 000 sztuk	224	229	233
	GRUPA II B				
	16	1 000 sztuk	580	594	609
Malezja	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	155	166	179
	5	1 000 sztuk	155	166	179
	6	1 000 sztuk	155	166	179
	7	1 000 sztuk	155	166	179
	8	1 000 sztuk	131	137	143
Pakistan	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	2 150	2 311	2 485
	5	1 000 sztuk	850	927	1 010
	6	1 000 sztuk	2 000	2 140	2 290
	7	1 000 sztuk	950	1 017	1 088
	8	1 000 sztuk	1 325	1 418	1 517
	GRUPA IIB				
26	1 000 sztuk	1 250	1 388	1 431	

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Limity ilościowe		
			1993	1994	1995
	6	1 000 sztuk	401	423	446
	8	1 000 sztuk	111	115	119
	GRUPA IIB				
	21	1 000 sztuk	170	180	191
Polska	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	8 000	8 480	9 989
	5	1 000 sztuk	9 250	9 874	10 541
	6	1 000 sztuk	18 500	19 888	21 379
	8	1 000 sztuk	17 250	18 156	19 109
	GRUPA IIB				
	12	1 000 sztuk	7 000	7 630	8 317
	14	1 000 sztuk	4 550	4 960	5 406
	15	1 000 sztuk	11 000	11 990	13 069
	16	1 000 sztuk	3 550	3 870	4 218
	24	1 000 sztuk	2 500	2 725	2 970
	26	1 000 sztuk	4 000	4 360	4 752
Rumunia	GRUPA IB				
	4	1 000 sztuk	1 054		
	5	1 000 sztuk	1 167		
	6	1 000 sztuk	3 552		
	7	1 000 sztuk	2 652		
	8	1 000 sztuk	2 546		
	GRUPA IIB				
	12	1 000 par	6 334		
	13	1 000 sztuk	16 927		
	14	1 000 sztuk	1 108		
	15	1 000 sztuk	3 371		
	16	1 000 sztuk	655		
	17	1 000 sztuk	1 108		
	24	1 000 sztuk	347		
	26	1 000 sztuk	2 184		
	68	tony	356		
	73	1 000 sztuk	693		
	78	tony	356		
Singapur	GRUPA I B				
	7	1 000 sztuk	425	451	478
Republika Słowacka	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	1 200	1 272	1 348,5
	5	1 000 sztuk	2 795	2 963	3 140
	6	1 000 sztuk	2 730	2 894	3 067
	7	1 000 sztuk	1 600	1 696	1 797,5
	8	1 000 sztuk	2 535	2 649,5	2 768

Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	Limity ilościowe		
			1993	1994	1995
	12	1 000 par	6 760	7 267	7 812
	15	1 000 sztuk	2 475	2 661	2 860
	16	1 000 sztuk	900	967,5	1 040
	17	1 000 sztuk	1 280	1 395	1 521
	24	1 000 sztuk	1 625	1 747	1 878
	26	1 000 sztuk	1 350	1 451	1 560
	76	tony	4 200	4 578	4 990
Sri Lanka	GRUPA IB				
	6	1 000 sztuk	1 640	1 716	1 836
	7	1 000 sztuk	1 210	1 295	1 386
	8	1 000 sztuk	1 115	1 193	1 277
	GRUPA IIB				
21	1 000 sztuk	1 205	1 301	1 405	
Tajlandia	GRUPA I B				
	5	1 000 sztuk	100	108	117
	6	1 000 sztuk	100	108	117
	7	1 000 sztuk	184	197	211
	8	1 000 sztuk	100	108	117
	GRUPA II B				
	21	1 000 sztuk	337	387	446
	26	1 000 sztuk	152	164	178
Wietnam	GRUPA I B				
	4	1 000 sztuk	210	212	213
	5	1 000 sztuk	160	161	162
	6	1 000 sztuk	300	302	304
	7	1 000 sztuk	220	223	226
	8	1 000 sztuk	800	807	814
	GRUPA II B				
	12	1 000 par	1 560	1 607	1 655
	13	1 000 sztuk	520	528	536
	18	tony	200	206	212
	21	1 000 sztuk	400	409	418
	24	1 000 sztuk	220	227	234
	26	1 000 sztuk	30	30	31
	31	1 000 sztuk	300	311	323
76	tony	230	240	251	

ZAŁĄCZNIK VIII

określony w art. 7

Przepisy dotyczące zasady elastyczności

Załączona tabela wskazuje dla każdego kraju - dostawcy wymienionego w kolumnie 1 maksymalne kwoty, które kraj ten po uprzedniej notyfikacji Komisji może przenosić między odpowiednimi limitami ilościowymi wskazanymi w załączniku V, zgodnie następującymi przepisami:

- wcześniejsze wykorzystanie limitu ilościowego dla danej kategorii ustalonej na następny rok kontyngentowy jest dopuszczalne do procentowej wysokości limitu ilościowego ustalonego na rok bieżący, wskazanej w kolumnie 2; kwoty te są odliczane z odpowiadających im limitów ilościowych ustalonych na rok następny,
- prolongowanie kwoty niewykorzystanej w danym roku do odpowiadającego jej limitu ilościowego ustalonego na rok następny jest dopuszczalne do procentowej wysokości limitu ilościowego ustalonego na rok jej faktycznego wykorzystania, wskazanej w kolumnie 3,
- przeniesienia z kategorii 1 do kategorii 2 i 3 są dopuszczalne do procentowej wysokości docelowego limitu ilościowego, wskazanej w kolumnie 4,
- przeniesienia między kategoriami 2 i 3 są dopuszczalne do procentowej wysokości docelowego limitu ilościowego, wskazanej w kolumnie 5,
- przeniesienia między kategoriami 4, 5, 6, 7 i 8 są dopuszczalne do procentowej wysokości docelowego limitu ilościowego, wskazanej w kolumnie 6,
- przeniesienia do którejkolwiek kategorii z grupy II lub III (oraz tam, gdzie to stosowne, grupy IV) z jakiegokolwiek kategorii zaliczonej do grupy I, II lub III są dopuszczalne do procentowej wysokości docelowego limitu ilościowego, wskazanej w kolumnie 7.

Kumulatywne stosowanie wyżej wymienionych przepisów dotyczących zasady elastyczności nie prowadzi do zwiększania żadnych wspólnotowych limitów ilościowych ustalonych na dany rok powyżej procentowej wartości wskazanej w kolumnie 8.

Załącznik I zawiera tabelę równoważności w odniesieniu do wyżej wymienionych przeniesień.

Dodatkowe warunki, możliwości przeniesień, jak również uwagi podano w kolumnie 9 tabeli.

Kraj	Wcześniejsze wykorzystanie	Prolongata	Przeniesienia z kategorii 1 do kategorii 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 4, 5, 6, 7 i 8	Przeniesienia z grup I, II, III do grup II, III, IV	Maksymalny wzrost w dowolnej kategorii	Dodatkowe warunki
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Argentyna	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	Można dokonywać przeniesień z kategorii 2 i 3 do kategorii 1 do wysokości 4%
Bangladesz	5%	10%	12%	7%	7%	7%	17%	Uwaga: aktualnie przywóz nie jest objęty limitami ilościowymi
Brazylia	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	Przeniesienie w wysokości 2% z kategorii 2 i 3 do kategorii 1
Bułgaria	5%	7%	0%	7%	4%	5%	13,5%	Dla kategorii z grupy I limit w kolumnie 8 wynosi 13%
Chiny	2%	5%	7%	7%	7%	7%	17%	Po konsultacjach przewidzianych w art. 16 możliwe jest przeniesienie dalszych kwot do wysokości: kolumna 2: 5% kolumna 3: 7% W odniesieniu do kolumny 7 przeniesień z grup I, II i III można dokonywać wyłącznie do grup II i III

Kraj	Wcześniejsze wykorzystanie	Prolongata	Przeniesienia z kategorii 1 do kategorii 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 4, 5, 6, 7 i 8	Przeniesienia z grup I, II, III do grup II, III, IV	Maksymalny wzrost w dowolnej kategorii	Dodatkowe warunki
Hong Kong	1%	2%	0%	4%	4%	5%	12%	Po konsultacjach przewidzianych art. 16 możliwe jest przeniesienie dalszych kwot do wysokości: kolumna 2: 5% kolumna 3: 7%
Indie	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	
Indonezja	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	
Makao	1%	2%	0%	4%	4%	5%	12%	Po konsultacjach przewidzianych art. 16 możliwe jest przeniesienie dalszych kwot do wysokości: kolumna 2: 5% kolumna 3: 7%
Malezja	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	
Pakistan	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	W przypadku kolumny 4 przeniesień można dokonywać między kategoriami 1, 2 i 3
Peru	5%	9%	11%	7%	7%	7%	17%	Przeniesień można dokonywać między kategoriami 1, 2 i 3 do 11%
Filipiny	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	

Kraj	Wcześniejsze wykorzystanie	Prolongata	Przeniesienia z kategorii 1 do kategorii 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 4, 5, 6, 7 i 8	Przeniesienia z grup I, II, III do grup II, III, IV	Maksymalny wzrost w dowolnej kategorii	Dodatkowe warunki
Polska	6%	10%	7%	7%	7%	10%	17%	Prolongata z roku kontyngentowego 1992 do roku 1993 jest dopuszczalna do wysokości 9%
Rumunia	5%	7%	0%	7%	4%	5%	13,5%	W przypadku kategorii z grupy I limit w kolumnie 8 wynosi 13%
Singapur	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	
Republika Słowacka	6%	10%	7%	7%	7%	10%	17%	
Sri Lanka	5%	9%	11%	7%	7%	7%	17%	
Korea Południowa	1%	2%	0%	4%	4%	5%	12%	Po konsultacjach przewidzianych art. 16 możliwe jest przeniesienie dalszych kwot do wysokości: kolumna 2: 5% kolumna 3: 7%
Tajwan	1%	2%	0%	4%	4%	5%	12%	
Tajlandia	5%	7%	7%	7%	7%	7%	17%	
Republika Czeska	6%	10%	7%	7%	7%	10%	17%	
Węgry	6%	10%	7%	7%	7%	10%	17%	Prolongata z roku kontyngentowego 1992 do roku 1993 jest dopuszczalna do wysokości 9%

Kraj	Wcześniejsze wykorzystanie	Prolongata	Przeniesienia z kategorii 1 do kategorii 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 2 i 3	Przeniesienia między kategoriami 4, 5, 6, 7 i 8	Przeniesienia z grup I, II, III do grup II, III, IV	Maksymalny wzrost w dowolnej kategorii	Dodatkowe warunki
Urugwaj	5%	9%	11%	7%	7%	7%	17%	Uwaga: aktualnie przywóz nie jest objęty limitami ilościowymi
Wietnam	1%	2%	0%	4%	4%	5%	12%	Przeniesienia między konkretnymi limitami ilościowymi ustalonymi dla kategorii objętych różnymi grupami wyrobów, określonych w załączniku V nie są dopuszczalne.

ZALĄCZNIK IX

określony w art. 10

Klauzule ochronne; progi wyjściowe koszyka

Kraj - dostawca	Grupa I	Grupa II	Grupa III	Grupa IV	Grupa V
Bangladesz	2,00%	8,00%	15,00%		
Peru Sri Lanka Urugwaj	1,25%	6,25%	12,50%		
Argentyna Brazylia Indie Indonezja Malezja Pakistan Filipiny Singapur Tajlandia	1,00%	5,00%	10,00%		
Bułgaria Rumunia	0,40%	2,40%	8,00%	8,00%	
Hong Kong Makao Korea Płd. Tajwan	0,40%	2,00%	6,00%		
Wietnam	0,20%	1,00%	3,00%	5,00%	5,00%
Chiny		5,00%	10,00%		

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 517/94

z dnia 7 marca 1994 r.

w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

wspólna polityka handlowa musi być oparta na jednolitych zasadach; wspólne przepisy stosowane do towarów przywożonych zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 288/82 z dnia 5 lutego 1982 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu¹, rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1765/82 z dnia 30 czerwca 1982 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu z krajów o upaństwowionym handlu², rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1766/82 z dnia 30 czerwca 1982 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu z Chińskiej Republiki Ludowej³ oraz rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3420/83 z dnia 14 listopada 1983 r. w sprawie ustaleń dotyczących przywozu wyrobów pochodzących z krajów o upaństwowionym handlu, nie zliberalizowanych na poziomie wspólnotowym⁴, stanowią ważny aspekt tej polityki; jednakże, wciąż dopuszczają one wyjątki i odstępstwa, co umożliwia Państwom Członkowskim kontynuację stosowania środków krajowych w stosunku do przywozu niektórych wyrobów, tak więc polityka ta wymaga uzupełnienia;

na mocy art. 7a Traktatu, od dnia 1 stycznia 1993 r. rynek wewnętrzny obejmuje obszar bez granic wewnętrznych, w którym jest zapewniony swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału;

wprowadzenie wspólnej polityki handlowej, która dotyczy reguł przywozu, jest dlatego niezbędnym uzupełnieniem wprowadzenia rynku wewnętrznego i jest jedynym środkiem zapewniającym, że reguły mające zastosowanie do handlu wspólnotowego z państwami trzecimi prawidłowo odzwierciedlają integrację rynków;

w celu osiągnięcia większej jednolitości reguł przywozu konieczne jest wyeliminowanie wyjątków i odstępstw wynikających z pozostających w mocy krajowych środków polityki

¹ Dz.U. nr L 35 z 9.2.1982, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2875/92 (Dz.U. nr L 287 z 2.10.1992, str. 1).

² Dz.U. nr L 195 z 5.7.1982, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1013/93 (Dz.U. nr L 105 z 30.4.1993, str. 1).

³ Dz.U. nr L 195 z 5.7.1982, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1409/86 (Dz.U. nr L 128 z 14.5.1986, str. 25).

⁴ Dz.U. nr L 346 z 8.12.1983, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 848/92 (Dz.U. nr L 89 z 4.4.1992, str. 1).

handlowej oraz, w szczególności, z ograniczeń ilościowych utrzymywanych przez Państwa Członkowskie na mocy rozporządzenia (EWG) nr 288/82; gospodarcze i przemysłowe następstwa ich zniesienia są lub mogą być brane pod uwagę we wspólnotowych politykach horyzontalnych dotyczących danego rynku; ta jednolitość musi być osiągnięta poprzez ustanowienie, tak dalece jak to tylko możliwe z uwzględnieniem cech systemu gospodarczego w państwach trzecich, przepisów podobnych do stosowanych na mocy wspólnych reguł dla innych państw trzecich;

liberalizacja przywozu, mianowicie brak jakichkolwiek ograniczeń ilościowych lub ich zawieszenie, musi dlatego stanowić punkt wyjścia dla reguł wspólnotowych;

w wyniku zakończenia rokowań Rundy Urugwajskiej GATT w sprawie integracji sektora włókienniczego i odzieżowego z normalnymi regułami i zasadami Światowej Organizacji Handlu, konieczne jest, aby wyjątki i odstępstwa wynikające z pozostających w mocy krajowych środków polityki handlowej zostały zawieszane do czasu, kiedy wyroby będące przedmiotem sprawy zostaną zintegrowane zgodnie z tym porozumieniem;

dodatkowo, dla ograniczonej ilości wyrobów pochodzących z niektórych państw trzecich z powodu wrażliwości sektora włókienniczego Wspólnoty, ograniczenia ilościowe i środki nadzoru stosowane na poziomie wspólnotowym powinny być zawarte w niniejszym rozporządzeniu;

powinno się wprowadzić specjalne przepisy dotyczące ponownego przywozu na mocy uzgodnień dotyczących uszlachetniania biernego;

przywóz pewnych wyrobów włókienniczych z pewnych państw trzecich może być poddany nadzorowi wspólnotowemu, limitom ilościowym lub innym właściwym środkom;

jeżeli jest stosowany nadzór wspólnotowy, dopuszczenie do swobodnego obrotu danych wyrobów musi być dokonane za okazaniem dokumentu przywozowego spełniającego jednolite kryteria; dokument ten, na zwykły wniosek importera, musi być potwierdzony przez władze Państwa Członkowskiego w określonym czasie czasu lecz bez uzyskania w ten sposób przez importera prawa do przywozu; dokument ten musi być dlatego ważny jedynie przez taki okres, w którym reguły przywozowe pozostają bez zmian;

interes Wspólnoty wymaga, aby Państwa Członkowskie i Komisja zapewniły możliwie pełną wymianę informacji wynikających z nadzoru wspólnotowego;

doświadczenie pokazało, że konieczne jest przyjęcie bardziej dokładnych kryteriów określających możliwe szkody oraz wprowadzenie dochodzeń umożliwiając Komisji równoczesne wprowadzanie właściwych środków w pilnych przypadkach;

w tym celu powinny być wprowadzone bardziej szczegółowe przepisy w sprawie wszczynania dochodzeń, wymaganych kontroli i inspekcji, przesłuchań zainteresowanych osób, postępowania dotyczącego uzyskanych informacji oraz kryteriów dotyczących szacowania szkód;

powinien zostać ustanowiony nowy system nakładania ograniczeń ilościowych opierający się na zasadzie jednolitej wspólnej polityki handlowej, zgodnie z wytycznymi określonymi przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich oraz z zasadą rynku wewnętrznego;

konieczne jest ustanowienie właściwego systemu nakładania wspólnotowych ograniczeń ilościowych;

procedura administracyjna musi zapewni_, aby wszyscy ubiegający się mieli sprawiedliwy dostęp do kontyngentów;

w interesie jedności reguł dotyczących przywozu, formalności przeprowadzane przez importerów powinny by_ uproszczone oraz muszą by_ identyczne bez względu na miejsce odprawy celnej towarów; pożądane jest dlatego, aby wszelkie formalności były przeprowadzane z zastosowaniem formularzy odpowiadających wzorowi, który jest załączony do niniejszego rozporządzenia;

nadzór lub środki ochronne ograniczone do jednego lub kilku regionów zamiast do całej Wspólnoty mogą jednakże okazać się konieczne; tym niemniej takie środki powinny by_ dozwolone tylko wyjątkowo oraz tam gdzie nie ma innego rozwiązania; konieczne jest, dodatkowo, zapewnienie że takie środki mają charakter czasowy i powodują minimalne zakłócenie działania rynku wewnętrznego;

przepisy niniejszego rozporządzenia oraz przepisy regulujące jego wdrożenie nie powinny naruszać istniejącego krajowego i wspólnotowego prawodawstwa dotyczącego tajemnicy zawodowej;

pożądane jest, aby zarządzanie i procedury decyzyjne były tradycyjnie przewidzianymi w sektorze włókienniczym i odzieżowym;

dlatego konieczne jest powołanie komitetu w tym celu, aby bada_ warunki przywozu, tendencje przywozowe oraz różne aspekty sytuacji gospodarczej i handlowej oraz, tam gdzie jest to właściwe, środki, które należy podjąć;

konieczne jest zapewnienie, aby ten komitet również posiadał uprawnienia do przeglądu i kontroli podejmowanych środków na podstawie systemu przyznawania kontyngentów w celu przystosowania ich do zmian sytuacji;

nie jest konieczne utrzymywanie w dalszym ciągu dwóch oddzielnych rozporządzeń dla krajów o upaństwowionym handlu i Chińskiej Republiki Ludowej;

powinno się zapewnić wdrożenie środków ochronnych wymaganych przez interesy Wspólnoty z odpowiednim uwzględnieniem istniejących zobowiązań międzynarodowych;

środki objęte niniejszym rozporządzeniem znajdują się w kompetencji Wspólnoty Europejskiej i są zarówno konieczne, jak i właściwe w celu realizacji wspólnej polityki handlowej oraz zabezpieczy_ podjęte przez już Wspólnotę środki w sektorze włókienniczym i odzieżowym;

rozporządzenia (EWG) nr 288/82, (EWG) nr 1765/82, (EWG) nr 1766/82 oraz (EWG) nr 3420/83 powinny zostać uchylone, w zakresie, w jakim dotyczą wyrobów włókienniczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

CZĘŚĆ I

TYTUŁ I

Zasady ogólne

Artykuł 1

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do przywozu wyrobów włókienniczych znajdujących się w sekcji XI Nomenklatury Scalonej oraz innych wyrobów włókienniczych, wymienionych w załączniku I, pochodzących z państw trzecich i nie objętych dwustronnymi porozumieniami, protokołami lub innymi uzgodnieniami, czy też innymi szczególnymi wspólnotowymi regułami przywozowymi.
2. Do celów ust. 1 powyżej, wyroby włókiennicze z sekcji XI Nomenklatury Scalonej są klasyfikowane według kategorii określonych w załączniku I A, z wyjątkiem wyrobów objętych kodami CN 5604 10 00, 6309 00 00 i 6310, które są wymienione w załączniku I B.
3. Do celów niniejszego rozporządzenia, termin „wyroby pochodzące” oraz metody kontroli pochodzenia takich wyrobów są definiowane przez odpowiednie obowiązujące reguły wspólnotowe.

Artykuł 2

1. Przywóz do Wspólnoty wyrobów, określonych w art. 1 i pochodzących z państw trzecich innych niż wymienione w załączniku II, jest wolny i dlatego nie jest poddany ograniczeniom ilościowym, bez uszczerbku dla:
 - środków, które mogą być podjęte na mocy tytułu III;
 - środków, które mogą być podjęte na mocy szczególnych wspólnych reguł przywozowych w czasie obowiązywania tych reguł, oraz
 - rocznych ograniczeń ilościowych wymienionych w załączniku III A stosowanych od dnia 31 grudnia 1993 r. na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 288/82 w stosunku do przywozu wyrobów wymienionych w załączniku I i pochodzących z państw trzecich innych niż określone w załączniku II;
 - rocznych ograniczeń ilościowych wymienionych w załączniku III B stosowanych w odniesieniu do wyrobów włókienniczych pochodzących ze wskazanych tam krajów.
2. Ograniczenia ilościowe wymienione w załączniku III A są niniejszym zawieszane do czasu zintegrowania wyrobów będących przedmiotem sprawy z normalnych regułami i zasadami Światowej Organizacji Handlu zgodnie z porozumieniem w sprawie wyrobów włókienniczych i odzieżowych wynegocjowanym w ramach rokowań Rundy Urugwajskiej GATT.

Artykuł 3

1. Przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych wymienionych w załączniku IV i

pochodzących z krajów wskazanych w tym załączniku podlega rocznym limitom ilościowym ustalonym w tym załączniku, jeżeli te wyroby są wysłane po lub w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Do celów niniejszego ustępu, towary uważa się za wysłane w dniu, w którym zostały załadowane do wywożącego je samolotu, pojazdu lub na statek.

2. Dopuszczenie do swobodnego obrotu we Wspólnocie towarów przywiezionych podlegających limitom ilościowym określonym w ust. 1 wymaga przedstawienia pozwolenia na przywóz lub równoważnego dokumentu wydanego przez władze Państw Członkowskich zgodnie z procedurą określoną w niniejszym rozporządzeniu. Towary, na które zostało wydane pozwolenie na przywóz zgodnie z niniejszym ustępem, są zaliczone na poczet limitów ilościowych ustalanych na rok kalendarzowy, na który zostały ustalone limity ilościowe.

3. Wszelkie wyroby włókiennicze, określone w załączniku V i pochodzące z krajów tam wskazanych, mogą być przywożone do Wspólnoty pod warunkiem, że roczny limit ilościowy został ustalony zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

4. Przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych innych niż określone w ust. 1 i 3 powyżej i pochodzące z krajów wskazanych w załączniku II będzie swobodny, poddany środkom, które mogą być podjęte na mocy tytułu III i środkom, które są lub mogą być podjęte na mocy szczególnych wspólnych reguł przywozowych na czas obowiązywania tych reguł.

Artykuł 4

1. Bez uszczerbku dla środków, które mogą być podjęte na mocy wspólnych reguł przywozowych lub na mocy tytułu III, powrotny przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych po uszlachetnieniu w innych krajach niż wymienione w załączniku II nie podlega limitom ilościowym.

2. Jednakże, powrotny przywóz do Wspólnoty wyrobów włókienniczych wymienionych w załączniku VI po uszlachetnieniu w krajach tam wymienionych nie podlega rocznym ograniczeniom ilościowym, określonym w załączniku III B pod warunkiem, że są one stosowane zgodnie z obowiązującymi we Wspólnocie zasadami dotyczącymi uszlachetniania biernego oraz w ramach rocznych limitów ustalonych w załączniku VI.

Artykuł 5

1. Na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji, załączniki III-VII mogą być przedmiotem obrad w ramach komitetu przewidzianego w art. 25.

2. Na zakończenie tych obrad Komisja może przyjąć, zgodnie z odpowiednim właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, środki wymagane do przyjęcia załączników III-VII.

TYTUŁ II

Wspólnotowa procedura informacyjna i dochodzeniowa

Artykuł 6

1. W odniesieniu do wyrobów włókienniczych w załączniku I Państwa Członkowskie, w terminie 30 dni od końca każdego miesiąca, notyfikują Komisji o łącznej ilości towarów przywiezionych w danym miesiącu z wyszczególnieniem kraju pochodzenia i kodu Nomenklatury Scalonej oraz jednostek, a także, tam gdzie to stosowne, dodatkowych jednostek kodu CN. Przywóz rozbija się na pozycje zgodnie z obowiązującymi procedurami statystycznymi.

2. W celu umożliwienia monitorowania tendencji rynkowych w zakresie wyrobów objętych niniejszym rozporządzeniem, Państwa Członkowskie przekazują Komisji do dnia 31 marca każdego roku dane statystyczne z poprzedniego roku dotyczące wywozu. Dane statystyczne dotyczące produkcji oraz konsumpcji każdego produktu są przekazywane na mocy uzgodnień, które zostaną określone w terminie późniejszym właściwej procedury przewidzianej w art. 25.

3. Jeżeli wymaga tego będzie charakter wyrobów lub szczególne okoliczności, Komisja, na żądanie Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, może zmienić terminy przekazywania wyżej wymienionych informacji na mocy właściwej procedury przewidzianej w art. 25.

4. W pilnych przypadkach, określonych w art. 13, zainteresowane Państwo lub Państwa Członkowskie przesyłają Komisji i innym Państwom Członkowskim niezbędne statystyki dotyczące przywozu oraz dane ekonomiczne teleksem.

Artykuł 7

1. Jeżeli jest oczywiste dla Komisji, że istnieją dostateczne dowody uzasadniające dochodzenie, w odniesieniu do warunków przywozu wyrobów wymienionych w art. 1, Komisja, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25:

- a) obwieszcza wszczęcie dochodzenia w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*; takie obwieszczenia zawierają streszczenie otrzymanej informacji oraz przewidują, że wszelkie istotne informacje mają być przekazywane Komisji do wiadomości; Komisja określi termin w czasie którego zainteresowane strony mogą przekazywać na piśmie do wiadomości swoje poglądy;
- b) wszczyna dochodzenie, działając we współpracy z Państwami Członkowskimi.

2. W uzupełnieniu do informacji przekazywanych na mocy art. 6, Komisja poszukuje wszelkich informacji, które uważa za konieczne oraz, tam gdzie jest to właściwe, po konsultacji z komitetem określonym w art. 25, dokłada wszelkich starań, aby sprawdzić te informacje kontaktując się z importerami, podmiotami gospodarczymi, agentami, producentami, związkami oraz organizacjami handlowymi.

Komisja jest wspomagana podczas realizacji tego zadania przez kadry Państwa Członkowskiego, na terytorium, którego takie kontrole są przeprowadzane, pod warunkiem, że to Państwo Członkowskie sobie tego życzy.

3. Państwa Członkowskie przekazują Komisji, na jej żądanie oraz zgodnie z procedurami przez nią przewidzianymi, informacje będące w ich posiadaniu na temat rozwoju rynku wyrobu, który jest przedmiotem dochodzenia.

4. Komisja może przesłuchiwać zainteresowane osoby fizyczne i prawne. Takie strony muszą być przesłuchane, jeżeli wnioskowały na piśmie w terminie ustanowionym w ogłoszeniu opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich wykazując, że wynik dochodzenia może ich dotyczyć oraz że istnieją szczególne powody, aby je ustnie przesłuchać.

5. Jeżeli informacja, o którą zwraca się Komisja nie jest dostarczona w rozsądnym terminie lub dochodzenie jest znacząco utrudnione, wnioski mogą być przyjęte na podstawie dostępnych faktów.

6. Jeżeli Komisja została poproszona przez Państwo Członkowskie o podjęcie działań i stwierdzi, że brak jest dostatecznych dowodów uzasadniających przeprowadzenie dochodzenia, po konsultacjach informuje ona Państwo Członkowskie o swojej decyzji.

Artykuł 8

1. Na zakończenie dochodzenia Komisja przedstawia komitetowi, określone w art. 25, sprawozdanie dotyczące wyników.

2. Jeżeli Komisja uważa, że nie jest wymagane zastosowanie żadnych wspólnotowych środków nadzoru lub środków ochronnych, publikuje w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*, po konsultacji z komitetem zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, ogłoszenie stwierdzające, że dochodzenie jest zamknięte, podając przy tym główne wnioski z dochodzenia.

3. Jeżeli Komisja uważa, że jest konieczne zastosowanie wspólnotowych środków nadzoru lub środków ochronnych, podejmuje ona niezbędne decyzje zgodnie z tytułem III.

Artykuł 9

1. Informacja otrzymana na podstawie niniejszego rozporządzenia jest używana wyłącznie do celu, dla którego o nią wnioskowano

2. a) Rada, Komisja, Państwa Członkowskie ani też ich urzędnicy nie udostępniają żadnych informacji o charakterze poufnym otrzymanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, ani żadnych informacji udostępnionych poufnie, bez specjalnego zezwolenia osoby dostarczającej te informacje.

b) Każdy wniosek o zachowanie poufności powinien określać przyczyny, dla których informacja jest poufna.

Jednakże, jeżeli wydaje się, że wniosek o zachowanie poufności jest nieuzasadniony oraz jeżeli osoba dostarczająca informacje nie życzy sobie, aby informacje były upubliczniane oraz nie zezwala na ich ujawnianie w formie ogólnikowej lub w formie streszczenia, dane informacje mogą być pominięte.

3. Informacje w każdym przypadku będą uważane za poufne, jeżeli ich ujawnienie może mieć znacząco niekorzystne skutki dla osoby dostarczającej informacje lub źródła tych informacji.

4. Ust. 1, 2 i 3 nie wykluczają powoływania się władz Wspólnoty na informacje ogólne oraz w szczególności na przyczyny, na których opierają się podjęte zgodnie z niniejszym rozporządzeniem decyzje. Te władze muszą jednakże brać pod uwagę uzasadniony interes osób fizycznych i prawnych, których dotyczy sprawa, w nieujawnianiu ich tajemnic handlowych.

Artykuł 10

1. Badanie tendencji przywozu towarów, warunków, w jakich mają one miejsce oraz poważnych szkód lub groźby poważnych szkód dla Wspólnoty wynikających z takiego przywozu, powinno obejmować w szczególności następujące czynniki:

- a) rozmiary przywozu, w szczególności jeżeli miał miejsce znaczący wzrost, zarówno w wartościach bezwzględnych jak i względnych w stosunku do produkcji lub konsumpcji we Wspólnocie;
- b) ceny przywożonych towarów, w szczególności jeżeli miało miejsce znaczące zniżanie cen w porównaniu z cenami podobnych wyrobów we Wspólnocie;
- c) wpływ na wspólnotowych producentów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów zgodnie z tendencjami niektórych czynników ekonomicznych, takich jak:
 - produkcja,
 - wykorzystanie mocy przerobowych,
 - zapasy,
 - sprzedaż,
 - udział w rynku,
 - ceny (tj. obniżanie cen lub zapobieganie wzrostowi cen, który normalnie by wystąpił),
 - zyski,
 - zwrot zaangażowanego kapitału,
 - przepływ środków pieniężnych,
 - zatrudnienie.

2. Podczas przeprowadzania dochodzenia Komisja ma na uwadze szczególny system gospodarczy krajów określonych w załączniku II.

3. Jeżeli domniemywa się poważną szkodę, Komisja bada również, czy jest wyraźnie przewidywalne, że szczególna sytuacja może się przekształcić w rzeczywistą szkodę. W tym celu uwzględnić można takie czynniki jak:

- a) stopa wzrostu wywozu do Wspólnoty;
- b) zdolności wywozowe w kraju pochodzenia lub wywozu, aktualnie istniejące lub mogące zostać uruchomione w przewidywalnej przyszłości oraz prawdopodobieństwo, że wywóz zostanie skierowany do Wspólnoty.

TYTUŁ III

Nadzór i środki ochronne

Artykuł 11

1. Jeżeli przywóz wyrobów włókienniczych pochodzących z innych państw trzecich niż wymienione w załączniku II grozi wyrządzeniem szkody wspólnotowej produkcji podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów, Komisja, działając na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, może:

- a) zadecydować o wprowadzeniu wspólnotowej retrospektywnego nadzoru wspólnotowego niektórych towarów przywożonych zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25;
- b) zadecydować, do celów monitorowania tendencji przywozu, aby niektóre towary przywożone podlegały uprzedniemu nadzorowi wspólnotowemu, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25;

2. Jeżeli przywóz wyrobów włókienniczych zliberalizowanych na poziomie wspólnotowym i pochodzących z państw trzecich wymienionych w załączniku II grozi wyrządzeniem szkody wspólnotowej produkcji podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów, lub jeżeli wymaga tego interes gospodarczy Wspólnoty, Komisja, działając na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, może:

- a) zadecydować o wprowadzeniu wspólnotowej retrospektywnego nadzoru wspólnotowego niektórych towarów przywożonych zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25;
- b) zadecydować, do celów monitorowania tendencji przywozu, aby niektóre towary przywożone podlegały uprzedniemu nadzorowi wspólnotowemu, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25;

3. Środki określone w ust. 1 i 2 powyżej mają, zasadniczo, ograniczony okres ważności.

Artykuł 12

1. Jeżeli przywóz wyrobów włókienniczych, pochodzących z innych państw trzecich niż wymienione w załączniku II, ma miejsce w takich zwiększonych ilościach, bezwzględnych lub względnych, i/lub na takich warunkach, że powoduje poważne szkody lub faktyczną groźbę wystąpienia poważnej szkody w odniesieniu do wspólnotowej produkcji podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów, Komisja może, działając na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, zmienić reguły przywozowe dla danego wyrobu

poprzez zastrzeżenie, że może on by_ dopuszczony do swobodnego obrotu jedynie po wydaniu pozwolenia na przywóz, którego wydanie jest regulowane przepisami i ograniczeniami określonymi przez Komisję.

2. Jeżeli przywóz wyrobów włókienniczych zliberalizowany na poziomie wspólnotowym i pochodzących z państw trzecich wymienionych w załączniku II ma miejsce w tak zwiększonych ilościach bezwzględnych lub względnych lub na takich warunkach, że grozi wyrządzeniem poważnej szkody wspólnotowej produkcji podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych wyrobów, lub jeżeli wymaga tego interes gospodarczy Wspólnoty, Komisja może, działając na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, zmienić reguły przywozowe dla danego wyrobu poprzez zastrzeżenie, że może on by_ dopuszczony do swobodnego obrotu jedynie po wydaniu pozwolenia na przywóz, którego wydanie jest regulowane przepisami i ograniczeniami określonymi przez Komisję.

3. Środki, określone w ust. 1 i 2 powyżej oraz inne właściwe środki lub rodzaje zastosowania są przyjmowane zgodnie z odpowiednimi właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

4. Środki, określone w niniejszym artykule i art. 11 stosuje się do każdego wyrobu, który znalazł się w swobodnym obrocie po wejściu w życie tych środków.

Jednakże, takie środki nie stanowią przeszkody dla dopuszczenia do swobodnego obrotu wyrobów już wysłanych do Wspólnoty pod warunkiem, że miejsce przeznaczenia takich wyrobów nie może by_ zmienione oraz że do tych wyrobów, które, zgodnie z niniejszym artykułem i art. 11, mogą by_ dopuszczone do swobodnego obrotu jedynie po wydaniu dokumentu przywozowego, jest w rzeczywistości dołączony taki dokument.

Zgodnie z art. 16, środki określone w niniejszym artykule i art. 11 mogą by_ ograniczone do jednego lub kilku regionów Wspólnoty.

Artykuł 13

Jeżeli Komisja stwierdza, z własnej inicjatywy lub na wniosek Państwa Członkowskiego, że warunki określone w art. 12 ust. 1 i 2 zostały spełnione oraz uważa, że dana kategoria wyrobów wymieniona w załączniku I i niebędąca przedmiotem żadnych ograniczeń ilościowych, powinna by_ przedmiotem limitów ilościowych lub uprzednich albo retrospektywnych środków nadzoru, przekazuje ona w nagłym przypadku sprawę do komitetu, określonego w art. 25, w ciągu pięciu dni roboczych następujących po zakończeniu obrad komitetu.

Artykuł 14

1. Wyroby podlegające uprzedniemu wspólnotowemu nadzorowi lub środkom ochronnym mogą by_ wprowadzone do swobodnego obrotu jedynie po wydaniu dokumentu przywozowego.

a) W przypadku środków nadzoru, taki dokument jest wydawany przez właściwe władze wyznaczone przez Państwa Członkowskie, wolny od opłat, oraz w terminie do pięciu dni roboczych następujących po otrzymaniu przez właściwe władze krajowe deklaracji od importera wspólnotowego, bez względu na jego siedzibę firmy we Wspólnocie, na

dowolną żadaną ilość_. Taka deklaracja będzie uważana za otrzymaną przez właściwe władze krajowe nie później niż trzy dni po przedłożeniu, o ile nie udowodniono, że jest inaczej.

b) W przypadku środków ochronnych, taki dokument jest wydawany zgodnie z przepisami tytułu IV.

2. Formularz odpowiadający wzorowi przedstawionemu w załączniku VII będzie stosowany jako dokument przywozowy oraz deklaracja importera.

Jeżeli podjęto decyzję o zastosowaniu środków nadzoru lub środków ochronnych może być wymagane przedłożenie dodatkowych informacji.

3. Dokument przywozowy jest ważny przy przywozie na całym terytorium, gdzie jest stosowany Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską na warunkach określonych w tym Traktacie, bez względu na Państwo Członkowskie wydania, jednakże bez uszczerbku dla stosowania środków podjętych na podstawie art. 16.

4. Dokumenty przywozowe nie mogą w żadnym przypadku być stosowane po wygaśnięciu terminu, który będzie ustanowiony w tym samym czasie i w trybie tej samej procedury, co wykorzystanie środków nadzoru czy środków ochronnych, oraz który będzie uwzględniał charakter wyrobów i innych szczególnych cech transakcji.

5. Jeżeli decyzja podjęta zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25 tego wymaga, pochodzenie wyrobów na mocy wspólnotowych środków nadzoru i środków ochronnych musi być udowodnione przez świadectwo pochodzenia. Niniejszy ustęp nie uchybia innym przepisom dotyczącym wydawania dowolnego takiego świadectwa.

6. Jeżeli wyrób na mocy uprzedniego wspólnotowego nadzoru jest przedmiotem regionalnych środków ochronnych w Państwie Członkowskim, pozwolenie na przywóz udzielone przez to Państwo Członkowskie może zastąpić dokument przywozowy.

Artykuł 15

Zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25 Komisja może, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, jeżeli może powstać sytuacja, określona w art. 12 ust. 2:

- skróci okres ważności każdego dokumentu przywozowego wymaganego przez środki nadzoru;
- wyda taki dokument z zastrzeżeniem spełnienia niektórych warunków oraz, jako środek wyjątkowy, z zastrzeżeniem umieszczenia klauzuli uchylającej, lub, z częstotliwością i na czas trwania wskazany przez Komisję, z uwzględnieniem uprzedniej informacji i procedury konsultacji, określonej w art. 6 i 8.

Artykuł 16

Jeżeli na podstawie, w szczególności, czynników określonych w art. 10, 11 i 12, okaże się, że warunki ustanowione dla przyjęcia środków nadzoru lub środków ochronnych są spełnione w

jednym lub więcej regionów Wspólnoty, Komisja może, po zbadaniu rozwiązań alternatywnych, wyjątkowo zezwolić na ograniczone zastosowanie środków nadzoru i środków ochronnych do regionu lub regionów, których to dotyczy, jeżeli uważa, że takie środki zastosowane na tym poziomie są bardziej właściwe niż środki zastosowane na całym obszarze Wspólnoty.

Takie środki muszą być tymczasowe oraz muszą w jak najmniejszym stopniu zakłócać działanie rynku wewnętrznego.

Takie środki są przyjmowane zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

CZEŚĆ II

TYTUŁ IV

Zarządzanie wspólnotowymi ograniczeniami przywozowymi

Artykuł 17

1. Właściwe władze Państw Członkowskich powiadamiają Komisję o kwotach wyrobów objętych otrzymanymi wnioskami o udzielenie zezwolenia na przywóz.
2. Komisja potwierdza, że przywóz wnioskowanych kwot wyrobów jest możliwy według porządku chronologicznego, w jakim otrzymano notyfikacje od Państw Członkowskich (na zasadzie „kto pierwszy ten lepszy”).
3. Jeżeli istnieją podstawy do przypuszczenia, że przewidywane wnioski o pozwolenia przywozu mogą przewyższyć wielkość limitów ilościowych Komisja, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, może podzielić limity ilościowe na transe lub ustalić maksymalne kwoty przydziału. Zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, Komisja może zarezerwować część szczególnych limitów ilościowych dla wniosków popartych dowodami wcześniejszej realizacji przywozu towarów.
4. Normalnie, notyfikacje określone w poprzednich ustępach niniejszego artykułu, są przekazywane elektronicznie w ramach zintegrowanej sieci utworzonej w tym celu, chyba że z nieodzownych przyczyn technicznych konieczne jest tymczasowe zastosowanie innych środków komunikacyjnych.
5. Właściwe władze notyfikują Komisji o każdej ilości towaru, która nie jest wykorzystana podczas okresu trwania ważności zezwolenia na przywóz, niezwłocznie po otrzymaniu takiej informacji. Takie niewykorzystane ilości są automatycznie przekazywane do pozostałych ilości całkowitego wspólnotowego limitu ilościowego.
6. Komisja może, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, podjąć wszelkie środki konieczne dla wdrożenia niniejszego artykułu.

Artykuł 18

1. Wszyscy importerzy wspólnotowi, bez względu na to gdzie we Wspólnocie prowadzą działalność gospodarczą, mogą przedłożyć wnioski o pozwolenie właściwym władzom

dowolnego Państwa Członkowskiego.

2. Do celów zastosowania art. 17 ust. 3 zdanie drugie, do wniosków importerów, w miarę potrzeby, są dołączane udokumentowane dowody wcześniejszych przywozów towarów dla każdej kategorii i państwa trzeciego, które są przedmiotem sprawy.

Artykuł 19

Właściwe władze Państw Członkowskich wydają zezwolenia na przywóz w terminie pięciu dni roboczych od notyfikacji decyzji Komisji lub w terminie określonym przez Komisję.

Wymienione władze powiadamiają Komisję, że zezwolenia na przywóz zostały wydane, w terminie dziesięciu dni od wydania zezwoleń.

Artykuł 20

W miarę potrzeby oraz zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, zezwolenia na przywóz mogą być sporządzane pod warunkiem złożenia zabezpieczenia.

Artykuł 21

1. Bez uszczerbku dla środków podjętych na podstawie z art. 16, zezwolenia na przywóz zezwalają na przywóz wyrobów, które są przedmiotem limitów ilościowych i są ważne na całym terytorium, gdzie jest stosowany Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, na warunkach określonych w tym Traktacie, bez względu na miejsce przywozu wymienione we wnioskach przez importerów.

Jeżeli Wspólnota wprowadza czasowe limity dla jednego lub kilku regionów zgodnie z art. 16, limity te nie wykluczają przywozu do tego regionu lub regionów wyrobów wysłanych przed datą wprowadzenia powyższych limitów.

2. Okres ważności zezwoleń na przywóz wydanych przez właściwe władze Państw Członkowskich wynosi sześć miesięcy. Ten okres ważności może być zmieniany w miarę potrzeby, zgodnie z właściwą procedurą określoną w art. 25.

3. Wnioski o udzielenie zezwoleń na przywóz są sporządzane na formularzach odpowiadających wzorowi, którego cechy zostaną ustalone zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

Artykuł 22

Bez uszczerbku dla zastosowania specjalnych przepisów, które mają być przyjęte zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25, zezwolenia na przywóz nie mogą być pożyczane lub przenoszone, zarówno za opłatą lub nieodpłatnie, przez osobę na którą został wydany ten dokument.

Artykuł 23

1. Całkowicie lub częściowo niewykorzystane pozwolenia przywozu są zwracane właściwym władzom Państwa Członkowskiego wydania najpóźniej w terminie piętnastu dni

od daty ich wygaśnięcia, za wyjątkiem przypadku siły wyższej. Ten termin może być zmieniony, w miarę potrzeby, zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

2. Jeżeli wydanie zezwoleń na przywóz było warunkowane złożeniem zabezpieczenia, zabezpieczenie przepada jeżeli termin określony powyżej, nie został dotrzymany, za wyjątkiem przypadku siły wyższej.

Artykuł 24

Właściwe władze Państw Członkowskich powiadamiają Komisję, w terminie 30 dni od zakończenia każdego miesiąca, o ilościach wyrobów podlegających wspólnotowym limitom ilościowym, które zostały przywiezione w czasie poprzedniego miesiąca.

CZEŚĆ III

TYTUŁ V

Procedury podejmowania decyzji oraz przepisy końcowe

Artykuł 25

1. Komisja wspierana jest przez komitet składający się z przedstawicieli Państw Członkowskich, pod przewodnictwem przedstawiciela Komisji.

2. W celu przeprowadzenia procedury określonej niniejszym artykułem, przewodniczący, z własnej inicjatywy lub na wniosek przedstawiciela Państwa Członkowskiego, przedkłada kwestię komitetowi.

3. Bez uszczerbku dla ust. 4 i 5,

a) Przedstawiciel Komisji przedkłada komitetowi projekt środków, które planuje się podjąć. Komitet wydaje opinię na temat projektu w terminie, który przewodniczący ustala w zależności od pilności sprawy. Opinię wydaje się większością ustanowioną w art. 148 ust. 2 Traktatu, w przypadku decyzji, które Rada jest zobowiązana podjąć na wniosek Komisji. Głosy przedstawicieli Państw Członkowskich w ramach komitetu są wazone w sposób określony w tym artykule. Przewodniczący nie bierze udziału w głosowaniu

b) Komisja przyjmuje przewidziane środki, jeżeli są one zgodne z opinią komitetu.

c) Jeżeli proponowane środki nie są zgodne z opinią komitetu lub jeżeli opinia taka nie zostaje przedstawiona, Komisja niezwłocznie przedkłada Radzie propozycję dotyczące środków, które mają być podjęte. Rada podejmuje decyzję kwalifikowaną większością głosów.

d) Jeżeli w czasie trzech miesięcy od daty przedłożenia takiego wniosku Radzie, Rada nie podejmie żadnych działań, proponowane środki zostają przyjęte przez Komisję.

4. W przypadku przyjęcia środków liberalizujących w odniesieniu do wyrobów i państw wyszczególnionych w załącznikach III B, IV, V i VI do niniejszego rozporządzenia, lub w

przypadku wprowadzenia nagłych środków ochronnych na podstawie art. 13:

- a) Przedstawiciel Komisji przedkłada komitetowi projekt środków, które należy podjąć, a komitet przedstawia swoją opinię zgodnie z procedurą przewidzianą w ust. 3 lit. a).
- b) Komisja przyjmie przewidziane środki, jeżeli są one zgodne z opinią komitetu.
- c) Jeżeli proponowane środki nie są zgodne z opinią komitetu lub jeżeli opinia taka nie zostaje przedstawiona, Komisja niezwłocznie przedkłada Radzie propozycję dotyczące środków, które mają być podjęte. Rada podejmuje decyzję kwalifikowaną większością głosów
- d) Jeżeli w ciągu trzech miesięcy od daty skierowania propozycji do Rady nie podejmie ona działania, wówczas projektowane środki zostaną przyjęte przez Komisję, z wyjątkiem sytuacji, gdy Rada zwykłą większością głosów zadecydowała przeciwko tym środkom.

5. W przypadku wprowadzenia innych środków ochronnych niż środki nagłe, określone w ust. 4:

- a) Przed przyjęciem decyzji o wprowadzeniu środków ochronnych, przedstawiciel Komisji przedkłada komitetowi projekt środków, które należy podjąć, a komitet przedstawia swoją opinię zgodnie z procedurą przewidzianą w ust. 3 lit. a).
- b) Komisja powiadamia Radę i Państwa Członkowskie o wszystkich decyzjach dotyczących środków ochronnych.
- c) Każde Państwo Członkowskie może decyzję Komisji skierować do rozpatrzenia przez Radę w terminie jednego miesiąca od dnia notyfikacji decyzji Komisji.
- d) Rada, działając kwalifikowaną większością głosów, może potwierdzić, zmieni lub uchyli decyzję przyjętą przez Komisję. Jeżeli Rada nie podjęła decyzji w terminie jednego miesiąca od daty skierowania przez Państwo Członkowskie decyzji Komisji do Rady, taka decyzja jest uważana za uchyloną.

6. Na wniosek przewodniczącego działającego z własnej inicjatywy lub w odpowiedzi na wniosek przedstawicieli jednego lub kilku Państw Członkowskich, komitet bada każde inne zagadnienie dotyczące stosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 26

1. Niniejsze rozporządzenie nie wyklucza realizacji zobowiązań wynikających ze specjalnych reguł zawartych się w porozumieniach zawartych między Wspólnotą i państwami trzecimi.

2. a) Bez uszczerbku dla stosowania innych przepisów wspólnotowych, niniejsze rozporządzenie nie wyklucza przyjmowania lub stosowania przez Państwa Członkowskie:

— zakazów, ograniczeń ilościowych lub środków nadzoru ze względu na

moralność_ publiczną, porządek publiczny lub bezpieczeństwo publiczne; ochronę zdrowia i życia ludzkiego, zwierząt lub roślin, ochronę narodowych dóbr kultury posiadających wartość_ artystyczną, historyczną lub archeologiczną, lub ochronę własności przemysłowej i handlowej;

- specjalnych formalności dotyczących dewiz;
 - formalności wprowadzanych w zastosowaniu umów międzynarodowych zgodnie z Traktatem.
- b) Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o środkach lub formalnościach, które mają być_ wprowadzone lub zmienione zgodnie z niniejszym ustępem. W przypadku nagłej potrzeby, krajowe środki lub formalności będące przedmiotem sprawy są przekazywane Komisji niezwłocznie po ich przyjęciu.

Artykuł 27

1. Rozporządzenia (EWG) nr 288/82, (EWG) nr 1765/82, (EWG) nr 1766/82 i (EWG) nr 3420/83 tracą moc w takim zakresie, w jakim mają one zastosowanie do wyrobów włókienniczych, określonych w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

2. Jednakże, wyroby włókiennicze objęte niniejszym rozporządzeniem i wysłane przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia będą regulowane przepisami obowiązującymi w momencie ich wysłania.

Artykuł 28

Zmiany załączników do niniejszego rozporządzenia niezbędne w celu uwzględnienia zawarcia, zmian bądź wygaśnięcia porozumień lub uzgodnień z państwami trzecimi, lub też zmian we wspólnotowych regułach dotyczących statystyki, przepisach celnych bądź wspólnych regułach przywozowych, są dokonywane zgodnie z właściwą procedurą przewidzianą w art. 25.

Artykuł 29

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 marca 1994 r.

W imieniu Rady

TH. PANGALOS

Przewodniczący

WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

Załącznik I A	Wyroby włókiennicze określone w art. 1 ust. 2
Załącznik I B	Inne wyroby włókiennicze określone w art. 1 ust. 1
Załącznik II	Wykaz państw trzecich określonych w art. 2
Załącznik III A	Ograniczenia ilościowe stosowane z dniem 31 grudnia 1993 r. określonych w art. 2 ust. 2
Załącznik III B	Roczne wspólnotowe limity ilościowe określone w art. 2 ust. 1, tiret czwarte
Załącznik IV	Roczne wspólnotowe limity ilościowe określone w art. 3 ust. 1
Załącznik V	Załącznik określony w art. 3 ust. 3
Załącznik VI	Obrót w zakresie uszlachetniania biernego – Roczne wspólnotowe limity określone w art. 4
Załącznik VII	Dokument nadzoru określony w art. 14

ZAŁĄCZNIK I

A. WYROBY WŁÓKIENNICZE OKREŚLONE W ART. 1 UST. 2

1. Bez uszczerbku dla stosowania reguł wykładni Nomenklatury Scalonej, sposób sformułowania opisu towarów jest uważany za mający wartość_ jedynie wskazującą, ponieważ wyroby objęte każdą kategorią są określone, w ramach niniejszego załącznika, przez kody CN. Jeżeli przed kodem CN znajduje się symbol „ex”, wyroby objęte każdą kategorią są określone zakresem kodu CN i zakresem odpowiedniego opisów.
2. Odzież, której nie można jednoznacznie rozpoznać_ jako odzieży męskiej lub chłopięcej, bądź odzieży damskiej lub dziewczęcej, jest klasyfikowana jako odzież damska lub dziewczęca.
3. Tam, gdzie używa się wyrażenia „odzież niemowlęca”, oznacza ono również odzież dziewczęcą do rozmiaru 88 włącznie.

GRUPA I A

Kategoria	Kod CN	Wyszczególnienie	Tabela równoważności	
			sztuki/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00 5204 19 00	Przędza bawełniana nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			
	5206 34 00			
	5206 35 10			
	5206 35 90			
	5206 41 00			
	5206 42 00			
	5206 43 00			
	5206 44 00			
	5206 45 10			
	5206 45 90			
	ex 5604 90 00			
2	5208 11 10	Tkaniny bawełniane, inne niż gaza, tkaniny		
	5208 11 90	niestrzyżone, wąskie tkaniny, tkaniny z		
	5208 12 11	włosem, tkaniny szenilowe, tiul i inne tkaniny		
	5208 12 13	siatkowe		
	5208 12 15			
	5208 12 19			
	5208 12 91			
	5208 12 93			
	5208 12 95			
	5208 12 99			
	5208 13 00			
	5208 19 00			
	5208 21 10			
	5208 21 90			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5208 22 11			
	5208 22 13			
	5208 22 15			
	5208 22 19			
	5208 22 91			
	5208 22 93			
	5208 22 95			
	5208 22 99			
	5208 23 00			
	5208 29 00			
	5208 31 00			
	5208 32 11			
	5208 32 13			
	5208 32 15			
	5208 32 19			
	5208 32 91			
	5208 32 93			
	5208 32 95			
	5208 32 99			
	5208 33 00			
	5208 39 00			
	5208 41 00			
	5208 42 00			
	5208 43 00			
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			
	5208 59 00			
	5209 11 00			
	5209 12 00			
	5209 19 00			
	5209 21 00			
	5209 22 00			
	5209 29 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5210 11 10			
	5210 11 90			
	5210 12 00			
	5210 19 00			
	5210 21 10			
	5210 21 90			
	5210 22 00			
	5210 29 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 11 00			
	5211 12 00			
	5211 19 00			
	5211 21 00			
	5211 22 00			
	5211 29 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 11 10			
	5212 11 90			
	5212 12 10			
	5212 12 90			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 21 10			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 a)	5212 21 90	a) Obejmujące: Inne niż niebielone lub bielone		
	5212 22 10			
	5212 22 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			
	5208 31 00			
	5208 32 11			
	5208 32 13			
	5208 32 15			
	5208 32 19			
	5208 32 91			
	5208 32 93			
	5208 32 95			
	5208 32 99			
	5208 33 00			
	5208 39 00			
	5208 41 00			
	5208 42 00			
	5208 43 00			
	5208 49 00			
	5208 51 00			
	5208 52 10			
	5208 52 90			
	5208 53 00			
	5208 59 00			
	5209 31 00			
	5209 32 00			
	5209 39 00			
	5209 41 00			
	5209 42 00			
	5209 43 00			
	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
5209 59 00				
5210 31 10				
5210 31 90				
5210 32 00				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			
3	5512 11 00	Tkaniny z włókien syntetycznych (nieciągłe lub odpady) z wyłączeniem tkanin wąskich,		
	5512 19 10	tkanin z włosiem (włączając tkaniny niestrzyżone) i tkanin szenilowych		
	5512 19 90			
	5512 21 00			
	5512 29 10			
	5512 29 90			
	5512 91 00			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 11 10			
	5513 11 30			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5513 11 90			
	5513 12 00			
	5513 13 00			
	5513 19 00			
	5513 21 10			
	5513 21 30			
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 11 00			
	5514 12 00			
	5514 13 00			
	5514 19 00			
	5514 21 00			
	5514 22 00			
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 10			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 10			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 11			
	5515 13 19			
	5515 13 91			
	5515 13 99			
	5515 19 10			
	5515 19 30			
	5515 19 90			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5515 21 10			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 11			
	5515 22 19			
	5515 22 91			
	5515 22 99			
	5515 29 10			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 10			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 11			
	5515 92 19			
	5515 92 91			
	5515 92 99			
	5515 99 10			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			
3 a)	5512 19 10	a) Obejmujące:		
	5512 19 90	Inne niż niebielone lub bielone		
	5512 29 10			
	5512 29 90			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 21 10			
	5513 21 30			
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 21 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5514 22 00			
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 19			
	5515 13 99			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 19			
	5515 22 99			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 19			
	5515 92 99			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	ex 5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			

GRUPA I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Koszule, t-shirty, lekkie i cienkie bluzki i pulowery z kołnierzami polo i golfowymi (inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej), kamizelki i wyroby podobne, dziane lub szydełkowane	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Swetry, pulowery, swetry wkładane przez głowę, kamizelki, swetry zapinane, marynarki i bluzy na noc (z wyłączeniem marynarek, blezerów), skafandry, wiatrówki, krótkie kurtki i wyroby podobne, dziane lub szydełkowane	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18	Męskie lub chłopięce tkane bryczesy, szorty z wyłączeniem strojów kąpielowych i spodni (włączając spodnie marynarskie), damskie lub dziewczęce tkane spodnie i spodnie marynarskie, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, dolne części ubiorów treningowych z podszewką, wyłączając kategorie od 16 do 29, z bawełny lub włókien chemicznych	1,76	568

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42			
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Damskie lub dziewczęce bluzki, koszule i bluzki koszulowe, dziane lub nie, lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Męskie lub chłopięce koszule, z wyłączeniem dzianych lub szydełkowanych, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	4,60	217

GRUPA II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Tkaniny ręcznikowe niestrzyżone i podobne tkaniny niestrzyżone z bawełny; bielizna do celów toaletowych i kuchennych, z wyłączeniem dzianej lub szydełkowanej, z tkaniny ręcznikowej i tkanin niestrzyżonych, z bawełny		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bielizna pościelowa, z wyłączeniem dzianej lub szydełkowanej		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Przędza z syntetycznych włókien ciętych lub odpadów, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
22 a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90	a) Obejmująca akrylową		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00			
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Przędza z przetworzonych włókien ciętych lub odpadów, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Tkaniny pętelkowe i szenilowe (z wyłączeniem tkanin ręcznikowych lub tkanin niestrzyżonych z bawełny i wąskich tkanin) i tkaniny włóknienne z okrywą, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		
32 a)	5801 22 00	a) Obejmujące: Sztruks bawełniany		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych, z wyłączeniem dzianej lub szydełkowanej, inna niż z tkaniny ręcznikowej lub podobnych tkanin niestrzyżonych z bawełny		

GRUPA II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Rajstopy i trykoty, pończochy, pończochy do kolan, skarpety, skarpety do kostki, getry lub podobne, dziane lub szydełkowane, inne niż dla niemowląt, włącznie z pończochami przeciwżylakowymi, inne niż objęte kategorią 70	24,3 pary	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Męskie lub chłopięce kalesony i majtki, damskie lub dziewczęce majtki i figi, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Palta męskie lub chłopięce, płaszcze przeciwdeszczowe i inne, peleryny, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych (inne niż płaszcze typu parka) (objęte kategorią 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Palta damskie lub dziewczęce, płaszcze przeciwdeszczowe i inne, peleryny, kurtki i blezery, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych (inne niż płaszcze typu parka) (objęte kategorią 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31	Męskie lub chłopięce zestawy ubraniowe, inne niż dziane i szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów do jazdy na nartach; męskie lub chłopięce ubiory treningowe z podszewką, w których wierzchnia warstwa zrobiona jest z identycznego materiału, z bawełny lub włókien chemicznych	0,80	1 250

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6211 33 31			
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Męskie lub chłopięce kurtki i blezery, inne niż dziane i szydełkowane, z wełny, bawełny lub z włókien chemicznych	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Męskie lub chłopięce podkoszulki i podobne wyroby, kalesony, majtki, koszule nocne, pidzamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane i szydełkowane Damskie lub dziewczęce podkoszulki i podobne wyroby, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, pidzamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane i szydełkowane		
19	6213 20 00 6213 90 00	Chusteczki do nosa, z wyłączeniem dzianych lub szydełkowanych	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parki; skafandry, wiatrówki, krótkie kurtki i wyroby podobne, z wyłączeniem dzianych lub szydełkowanych, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; górne części ubiorów treningowych z podszewką, wyłączając kategorie 16 i 29, z bawełny lub włókien chemicznych	2,3	435
24	6107 21 00	Męskie lub chłopięce koszule nocne, pidzamy,	3,9	257

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne, dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce koszule nocne, pidżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, dziane lub szydełkowane		
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Damskie lub dziewczęce suknie, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Damskie lub dziewczęce spódnice, łącznie ze spódnico - spodniami	2,6	385
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90	Spodnie, spodnie typu „ogrodniczki”, bryczesy i szorty (z wyłączeniem strojów kąpielowych), dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	1,61	620

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6104 69 10 6104 69 91			
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, inne niż dziane i szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów do jazdy na nartach; damskie lub dziewczęce ubiory treningowe z podszewką, w których wierzchnia warstwa zrobiona jest z identycznego materiału, z bawełny lub włókien chemicznych	1,37	730
31	6212 10 00	Biustonosze tkane, dziane lub szydełkowane	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek dla niemowląt objętych kategoriami 10 i 87 oraz pończoch, skarpetek i skarpet dla niemowląt, innych niż dziane i szydełkowane, objętych kategorią 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Ubiory treningowe dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51	Męska lub chłopięca odzież robocza, inna niż dziana i szydełkowana Damskie lub dziewczęce fartuchy, bluzy i inna odzież robocza, inna niż dziana i szydełkowana	5	5

⁵ Dla Bu_garii obowi_zuje tabela równowa_no_ci 1,6 /kg i 625 g/sztuk_.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ubiory narciarskie, inne niż dziane i szydełkowane		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50] 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Odzież, inna niż dziana i szydełkowana, z wyłączeniem odzieży z kategorii 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 i 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00	Płaszcze, marynarki, blezery i inna odzież, włączając ubiory narciarskie, dziana lub szydełkowana, z wyłączeniem odzieży z kategorii 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00			

GRUPA III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości poniżej 3 m. Worki i torby stosowane do pakowania towarów, inne niż dziane lub szydełkowane, otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych		
34	5407 20 19	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości 3 m. lub powyżej 3 m.		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00	Tkaniny z włókien syntetycznych (ciągłych), z wyłączeniem tkanin na opony z kategorii 114		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 a)	ex 5811 00 00 ex 5905 00 70 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	a) Obejmujące: Inne niż niebielone lub bielone		
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Tkaniny z włókien sztucznych ciągłych, z wyłączeniem tkanin na opony z kategorii 114		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
36 a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	a) Obejmujące: Inne niż niebielone lub bielone		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	Tkaniny z włókien sztucznych ciągłych		
37 a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00	a) Obejmujące: Inne niż niebielone lub bielone		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 90 50 ex 5905 00 70			
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Dziane lub szydełkowane tkaniny firankowe, łącznie z wyrobami siatkowymi na firanki		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Wyroby siatkowe na firanki, inne niż dziane lub szydełkowane		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Tkane firanki (łącznie z zasłonami, roletami, lambrekinami okiennymi i łózkowymi i innymi artykułami wyposażenia wnętrza), inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30 5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30	Przędza z włókna syntetycznego (ciągłego), nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż nieteksturowana, przędzy pojedynczej nieskręcanej lub o skręcie nieprzekraczającym 50 obrotów na metr		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10, 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Przędza z włókien chemicznych (ciągłych), nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej Przędza z włókien sztucznych, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza pojedyncza z włókna wiskozowego nieskręcanego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 obrotów na metr i pojedynczej nieteksturowanej przędzy z octanu celulozy		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Przędza z włókna chemicznego, przędza ze sztucznego włókna odcinkowego, przędza bawełniana, przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Owca lub jagnięca wełna zgrzebna lub czesana lub inna cienka sierść zwierzęca		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza zgrzebna) lub ze zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5108 10 90			
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny czesanej (przędza czesankowa) lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej		
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Przędza z wełny owczej lub jagnięcej lub z cienkiej sierści zwierzęcej, przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Tkaniny z wełny owczej albo cienkiej sierści zwierzęcej		
51	5203 00 00	Bawełna, zgrzebna lub czesana		
53	5803 10 00	Gaza bawełniana		
54	5507 00 00	Przetworzone włókna sztuczne odcinkowe, w tym odpady, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91	Syntetyczne włókna cięte, w tym odpadami, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5506 90 99			
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Przędza z syntetycznych włókien ciętych (także odpadowych), przeznaczona do sprzedaży detalicznej		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Dywany, chodniki i narzuty wiązane (konfekcjonowane lub nie)		
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, z wyłączeniem dywanów z kategorii 58		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90			
60	5805 00 00	Tkaniny dekoracyjne, ręcznie tkane, typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne, oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (np. małym ścięciem lub ścięciem krzyżkowym) oraz podobne, wykonane ręcznie		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Wąskie wyroby tkane oraz taśmy bez wątku (bolduc) połączone za pomocą kleju, z wyjątkiem wyrobów objętych kategorią 62 Materiały elastyczne i wyroby pasmanteryjne (inne niż dziane lub szydełkowane), wykonane z materiałów tekstylnych z nici gumowej		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Przędza szeniłowa (łącznie z kosmykową przędzą szeniłową), przędza żyłkowana (z wyjątkiem przędzy metalizowanej i żyłkowanej przędzy z włosia końskiego) Tiule i pozostałe wyroby sieciowe (z wyłączeniem tkanin plecionych, dzianin lub wyrobów szydełkowanych), zdobione; koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w taśmach lub w postaci motywów Etykiety, odznaki i podobne wyroby z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, taśmach lub wykrojone według kształtu lub rozmiaru, tkane Plecionki i ozdobne wyroby pasmanteryjne w sztukach; frędzle, pompony i podobne Hafty w sztukach, taśmach lub motywach		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90	Dziane lub szydełkowane materiały z włókien syntetycznych zawierające w masie 5% lub więcej przędzy elastomerowej i dziane lub szydełkowane materiały zawierające w masie 5% lub więcej z nitki gumowej Koronki Raschel oraz tkaniny o długim włosie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	z włókien syntetycznych		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35	Dziane lub szydełkowane materiały, z wyjątkiem należących do kategorii 38 A i 63, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Plody i koce, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		

GRUPA III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Rękawice, mitenki i rękawice z jednym palcem, dziane lub szydełkowane	17 par	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10 67 a) 6305 31 10	Dziane lub szydełkowane dodatki odzieżowe inne niż niemowlęce; bielizna używana w gospodarstwie domowym wszystkich rodzajów, dziana lub szydełkowana; firanki (łącznie z zasłonami) rolety, lambrekiny okienne i łóżkowe i inne artykuły wyposażenia wnętrz dziane lub szydełkowane; dziane lub szydełkowane koce i pledy, inne dziane lub szydełkowane artykuły łącznie z częściami odzieży lub dodatków odzieżowych a) Obejmujące: Worki i torby stosowane do pakowania towarów, otrzymane z taśmy		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		polietylenowej lub polipropylenowej		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Damskie lub dziewczęce półhalki i halki, dziane lub szydełkowane	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Rajstopy i trykoty z włókien syntetycznych, o masie jednostkowej pojedynczej przędzy poniżej 67 decyteków (6,7 teków) Damskie trykotaże pełnej długości z włókien syntetycznych	30,4 pary	33
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Stroje kąpielowe z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Męskie lub chłopięce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony oraz podobne wyroby, bez dzianych i szydełkowanych, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		
85	6215 20 00 6215 90 00	Krawaty, muszki i fulary, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Pasy, gorsety, szelki, podwiązki i podobne artykuły oraz części tych artykułów, także dziane lub szydełkowane	8,8	114
87	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00	Rękawice, mitenki i rękawice z jedynym palcem, inne niż dziane lub szydełkowane		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00			
88	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6217 10 00 6217 90 00	Pończochy, skarpety i skarpetki, inne niż dziane lub szydełkowane; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych, z wyjątkiem niemowlęcych, inne niż dziane lub szydełkowane		
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Szpagat, powróż, liny i linki z włókien syntetycznych, plecione lub nie		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Namioty		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Worki i torby stosowane do pakowania towarów z tkanin, z wyjątkiem wykonanych z taśmy polietylenowej i polipropylenowej		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Watolina z materiałów włókienniczych i artykuły z waty; włókna tekstylne o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny lub rozdrobnione resztki włókien		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	File i wyroby filcowe, także impregnowane lub powlekane, poza wykładzinami podłogowymi		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99	Włókniny i wyroby z włóknin, także impregnowane, powlekane, pokrywane lub laminowane		
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Siatki i materiały siatkowe, wykonane ze szpagatu, linek lub powrozów, gotowe sieci rybackie z przędzy, szpagatu, linek lub powrozów		
98	5609 00 00 5905 00 10	Inne wyroby z przędzy, szpagatu, powroza, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, wyroby z takich materiałów oraz wyroby wymienione w kategorii 97		
99	5901 10 00 5901 90 00	Materiały włókiennicze powlekane gumą lub substancją skrobiową, używane do opraw		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	książek itp.; techniczna kalka płócienna; płótna zagruntowane do celów malarskich; płótno klejone i podobne materiały usztywniane do formowania stożków kapeluszy Linoleum, także wycinane według kształtu; wykładziny podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, także wykrojone według kształtu Materiały włókiennicze gumowane, inne niż dziane lub szydełkowane, z wyjątkiem materiałów na opony Materiały włókiennicze impregnowane lub powlekane, płótna malowane jako dekoracje teatralne, tła studyjne i podobne, z wyjątkiem kategorii 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Materiały włókiennicze impregnowane, powlekane, pokryte lub laminowane przy pomocy pochodnych preparatów celulozy lub innych tworzyw sztucznych		
101	ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Brezynty impregnowane, żagle, markizy i zasłony przeciwsłoneczne		
110	6306 41 00 6306 49 00	Tkane materace nadmuchiwane		
111	6306 91 00 6306 99 00	Wyposażenie kempingowe, tkane, z wyjątkiem materacy nadmuchiwanych i namiotów		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Inne konfekcjonowane artykuły tekstylne, tkane, z wyjątkiem kategorii 113 i 114		
113	6307 10 90	Ścierki do podłogi, naczyń i kurzu, z wyjątkiem dzianych lub szydełkowanych		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00	Tkaniny i wyroby do zastosowań technicznych		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5909 00 10			
	5909 00 90			
	5910 00 00			
	5911 10 00			
	ex 5911 20 00			
	5911 31 11			
	5911 31 19			
	5911 31 90			
	5911 32 10			
	5911 32 90			
	5911 40 00			
	5911 90 10			
	5911 90 90			

GRUPA IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Przędza z lnu lub ramii		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Tkaniny z lnu lub ramii		
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych, z lnu lub ramii, z wyjątkiem dzianej lub szydełkowanej		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Firanki (łącznie z zasłonami), rolety, lambrekiny okienne i łózkowe i inne artykuły wyposażenia wnętrz, inne niż dziane lub szydełkowane, z lnu lub ramii		
121	ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, z lnu lub ramii		
122	ex 6305 90 00	Worki i torby stosowane do pakowania towarów, używane, z lnu, z wyjątkiem dzianych lub szydełkowanych		
123	5801 90 10	Tkaniny z włosem, pętelkowe i szenilowe, z wyjątkiem tkanin wąskich		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6214 90 90	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły, z lnu lub ramii, inne niż dziane lub szydełkowane		

GRUPA V

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Syntetyczne włókna cięte		
125 A	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90	Przędza syntetyczna (ciągła), nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 41		
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgutu z materiałów syntetycznych		
126	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Sztuczne włókna cięte		
127 A	5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10	Przędza z włókien sztucznych (ciągłych), nieprzeznaczona do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 42		
127 B	5405 00 00 ex 5604 90 00	Włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacje katgutu ze sztucznych materiałów włókienniczych		
128	5105 40 00	Gruba sierś zwierzęca, zgrzebna lub czesana		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
129	5110 00 00	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub z włośia końskiego		
130 A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	Przędza jedwabna z wyjątkiem przędzy z odpadów jedwabiu		
130 B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 00	Przędza jedwabna z wyjątkiem należącej do kategorii 130 A; substytut katgut z jedwabiu		
131	5308 90 90	Przędza z innych roślinnych włókien przędnych		
132	5308 30 00	Przędza papierowa		
133	5308 20 10 5308 20 90	Przędza z konopii naturalnych		
134	5605 00 00	Przędza metalizowana		
135	5113 00 00	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub z włośia końskiego		
136	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00	Tkaniny z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
137	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00	Tkaniny z włosem, pętelkowe i szenilowe oraz wąskie tkaniny z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
138	5311 00 90 ex 5905 00 90	Tkaniny z przędzy papierowej i innych włókien, z wyjątkiem tkanin z ramii		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
139	5809 00 00	Tkaniny z nitką metalową oraz z przędzy metalizowanej		
140	ex 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Dziane lub szydełkowane tkaniny z materiałów włókienniczych inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, bawełny lub włókien chemicznych		
141	ex 6301 90 90	Pledy i koce z materiałów włókienniczych, inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, bawełny lub włókien chemicznych		
142	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 90 ex 5705 00 90	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe z sizalu, innych włókien z roślin z rodziny agawowatych lub z konopii manilskich		
144	5602 10 35 5602 29 10	Filec z grubej sierści zwierzęcej		
145	5607 30 00 ex 5607 90 00	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, z manili (konopie manilskie) lub konopi naturalnych		
146 A	ex 5607 21 00	Szpagat do wiązania lub belowania do maszyn rolniczych, z sizalu lub innych włókien z roślin z rodziny agawowatych		
146 B	ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Szpagat, powróż, liny i linki, z sizalu lub innych włókien z roślin z rodziny agawowatych, z wyjątkiem wyrobów z kategorii 146 A		
146 C	5607 10 00	Szpagat, powróż, liny i linki, także plecione lub oplatane, z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji nr 5303		
147	5003 90 00	Odpady jedwabiu (łącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, inne niż zgrzebne lub czesane		
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	Przędza z juty lub pozostałych łykowych włókien przędnych z pozycji 5303		
148 B	5308 10 00	Przędza z włókna kokosowego		
149	5310 10 90 ex 5310 90 00	Tkaniny z juty lub innych łykowych włókien przędnych o szerokości powyżej 150 cm		
150	5310 10 10 ex 5310 90 00 6305 10 90	Tkaniny z juty lub innych łykowych włókien przędnych o szerokości nie większej niż 150 cm Worki i torby stosowane do pakowania towarów, z juty lub innych łykowych włókien		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		przędnych, z wyjątkiem używanych		
151 A	5702 20 00	Wykładziny podłogowe z włókna kokosowego		
151 B	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, z juty lub innych łykowych włókien przędnych, z wyjątkiem flokowanych lub z okrywą (z włosem)		
152	5602 10 11	File igłowany z juty lub innych łykowych włókien przędnych inny niż impregnowany lub powlekany, z wyjątkiem wykładzin podłogowych		
153	6305 10 10	Używane worki i torby stosowane do pakowania towarów z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji nr 5303		
154	5001 00 00 5002 00 00 5003 10 00 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 10 5103 20 91 5103 20 99 5103 30 00 5104 00 00 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90 5305 91 00 5305 99 00 5201 00 10 5201 00 90	<p>Kokony jedwabników nadające się do motania</p> <p>Jedwab surowy (nieskręcany)</p> <p>Odpady jedwabiu (łącznie z kokonami jedwabników nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, niezgrzebne i nieczesane</p> <p>Wełna niezgrzebna lub czesana</p> <p>Cienka lub gruba sierś_ zwierzęca, niezgrzebna i nieczesana</p> <p>Odpady wełny lub cienkiej albo grubej sierści zwierzęcej, łącznie z odpadami przędzy, z wyłączeniem szarpanki rozwłóknionej</p> <p>Szarpanka rozwłókniona z wełny lub cienkiej albo grubej sierści zwierzęcej</p> <p>Len, surowy lub obrobiony, ale nie przędzony, pakuły lniane i odpady lnu (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>Ramia i inne roślinne włókna przędne surowe lub obrobione, ale nie przędzone; pakuły, wyczeski i odpady, z wyjątkiem włókna kokosowego i manili z pozycji 5304</p> <p>Bawełna, niezgrzebna i nieczesana</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	5202 10 00 5202 91 00 5002 99 00 5302 10 00 5302 90 00 5305 21 00 5305 29 00 5303 10 00 5303 90 00 5304 10 00 5304 90 00 5305 11 00 5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00	Odpady bawełny, (łącznie z przędzą odpadową i szarpanką rozwłóknioną) Konopie siewne (<i>Cannabis sativa</i> L.), surowe lub przerobione, ale nie przędzone; pakuły i odpady konopi siewnych (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną) Manila (konopie manilskie lub „ <i>Musa textilis</i> Nee”), surowe lub obrabiane, ale nie przędzone; pakuły, wyczeski i odpady manili (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną) Juta i inne łykowe włókna przędne (z wyłączeniem lnu, konopi naturalnych i ramii), surowe lub obrabiane, ale nie przędzone; pakuły i odpady konopi siewnych (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną) Inne roślinne włókna przędne, surowe lub obrabiane, ale nie przędzone; pakuły, wyczeski i odpady tych włókien (łącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Damskie i dziewczęce bluzki i pulowery, dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu		
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00	Odzież, dziana lub szydełkowana, z wyjątkiem należącej do kategorii 1-123 oraz kategorii 156		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00			
159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Suknie bluzki i koszulo - bluzki, inne niż dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, inne niż dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu Krawaty, muszki i fulary z jedwabiu lub odpadów jedwabiu		
160	6213 10 00	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub odpadów jedwabiu		
161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Odzież, inna niż dziana lub szydełkowana, z wyjątkiem należącej do kategorii od 1 do 123 oraz kategorii 159		

B. POZOSTAŁE WYROBY WŁÓKIENNICZE OKREŚLONE W ART. 1 UST. 1

Kody Nomenklatury Scalonej

3005 90	6309 00 00	ex 7019 10 ex 7019 20
3921 12 00	6310 10 10	
ex 3921 13	6310 10 30	8708 21 10
ex 3921 90 60	6310 10 90	8708 21 90
	6310 90 00	
4202 12 19		8804 00 00
4202 12 50	ex 6405 20	
4202 12 91		9113 90 30
4202 12 99	ex 6406 10	ex 9113 90 90
4202 22 10	ex 6406 99	
4202 22 90		ex 9404 90
4202 32 10	ex 6501 00	
4202 32 90	ex 6502 00	9502 91 00
4202 92 11	ex 6503 00	
4202 92 15	ex 6504 00	ex 9612 10
4202 92 19	ex 6505 90	
4202 92 91		
4202 92 95	6601 10 00	
4202 92 99	6601 91 00	
	6601 99 00	
5604 10 00	6601 99 90	

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz państw trzecich, określonych w art. 2

Albania	Kazachstan	Federacja Rosyjska
Armenia	Korea Północna	Tadżykistan
Azerbejdżan	Kirgistan	Turkmenistan
Białoruś	Litwa	Ukraina
Chińska Republika Ludowa	Łotwa	Uzbekistan
Estonia	Mołdawia	Wietnam
Gruzja	Mongolia	

ZAŁĄCZNIK III A

Ograniczenia ilościowe stosowane z dniem 31 grudnia 1993 r. określone w art. 2 ust. 2

Codigo/Kode/Code/ ΚΩΔΙΚΟΣ/Codice	BNL	DEU	DNK	ESP	FRA	GBR	GRC	ITA	IRL	PRT
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
3921 12 00				1						
ex 3921 90 60				1						
4202 12 19				1						
4202 12 50				1						
4202 12 91				1						
4202 12 99				1						
4202 21 00										
4202 22 10				1						
4202 22 90				1						
4202 29 00										
4202 31 00										
4202 32 10										
4202 32 90										
ex 4202 39 00										
4202 91 10										
4202 91 50										
4202 91 90										
4202 92 11				1						
4202 92 15				1						
4202 92 19				1						
4202 92 91				1						
4202 92 95				1						
4202 92 99				1						
4801 00 10										
ex 4814 20 00										
ex 4814 90 10										
ex 4902 90 00										
5001 00 00										
5002 00 00										
5006 00 10										
5006 00 90										
ex 5007 10 00				1			21			
5007 20 11				1			21			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5007 20 19				1			21			
5007 20 21				1			21			
5007 20 31				1			21			
5007 20 39				1			21			
5007 20 41				1			21			
5007 20 51				1			21			
5007 20 59				1			21			
5007 20 61				1			21			
5007 20 69				1			21			
5007 20 71				1			21			
5007 90 10				1			21			
5007 90 10				1			21			
5007 90 30				1			21			
5007 90 50				1			21			
5007 90 90				1			21			
5105 10 00										
5105 21 00										
5105 29 00										
5105 30 10										
5105 30 90										
5106 10 10										
5106 10 90										
5106 20 91										
5106 20 99										
5107 10 10										
5107 10 90										
5107 20 10										
5107 20 30										
5107 20 51										
5107 20 59										
5107 20 91										
5107 20 99										
5108 10 10										
5108 10 90										
5108 20 10										
5108 20 90										
5109 10 10										
5109 10 90										
5109 90 10										
5109 90 90										
5110 00 00										

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5205 32 00										
5205 33 00										
5205 34 00										
5205 35 10										
5205 35 90										
5205 41 00										
5205 42 00										
5205 43 00										
5205 44 00										
5205 45 10										
5205 45 30										
5205 45 90										
5206 11 00										
5206 12 00										
5206 13 00										
5206 14 00										
5206 15 10										
5206 15 90										
5206 21 00										
5206 22 00										
5206 23 00										
5206 24 00										
5206 25 10										
5206 25 90										
5206 31 00										
5206 32 00										
5206 33 00										
5206 34 00										
5206 35 10										
5206 35 90										
5206 41 00										
5206 42 00										
5206 43 00										
5206 44 00										
5206 45 10										
5206 45 90										
5207 10 00										
5207 90 00										
5208 11 10				2	14	20	22			25
5208 11 90				2	14	20	22			25
5208 12 11				2	14	20	22			25
5208 12 13				2	14	20	22			25
5208 12 15				2	14	20	22			25
5208 12 19				2	14	20	22			25
5208 12 91				2	14	20	22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5208 12 93				2	14	20	22			25
5208 12 95				2	14	20	22			25
5208 12 99				2	14	20	22			25
5208 13 00				2	14	20	22			25
5208 19 00				2	14	20	22			25
5208 21 10				2	14	20	22			25
5208 21 90				2	14	20	22			25
5208 22 11				2	14	20	22			25
5208 22 13				2	14	20	22			25
5208 22 15				2	14	20	22			25
5208 22 19				2	14	20	22			25
5208 22 91				2	14	20	22			25
5208 22 93				2	14	20	22			25
5208 22 95				2	14	20	22			25
5208 22 99				2	14	20	22			25
5208 23 00				2	14	20	22			25
5208 29 00				2	14	20	22			25
5208 31 00				2	14	20	22			25
5208 32 11				2	14	20	22			25
5208 32 13				2	14	20	22			25
5208 32 15				2	14	20	22			25
5208 32 19				2	14	20	22			25
5208 32 91				2	14	20	22			25
5208 32 93				2	14	20	22			25
5208 32 95				2	14	20	22			25
5208 32 99				2	14	20	22			25
5208 33 00				2	14	20	22			25
5208 39 00				2	14	20	22			25
5208 41 00				2	14	20	22			25
5208 42 00				2	14	20	22			25
5208 43 00				2	14	20	22			25
5208 49 00				2	14	20	22			25
5208 51 00				2	14	20	22			25
5208 52 10				2	14	20	22			25
5208 52 90				2	14	20	22			25
5208 53 00				2	14	20	22			25
5208 59 00				2	14	20	22			25
5209 11 00				2	14	20	22			25
5209 12 00				2	14	20	22			25
5209 19 00				2	14	20	22			25
5209 21 00				2	14	20	22			25
5209 22 00				2	14	20	22			25
5209 29 00				2	14	20	22			25
5209 31 00				2	14	20	22			25
5209 32 00				2	14	20	22			25
5209 39 00				2	14	20	22			25
5209 41 00				2	14	20	22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5209 42 00				2	14	20	22			25
5209 43 00				2	14	20	22			25
5209 49 10				2	14	20	22			25
5209 49 90				2	14	20	22			25
5209 51 00				2	14	20	22			25
5209 52 00				2	14	20	22			25
5209 59 00				2	14	20	22			25
5210 11 10				2	14	20	22			25
5210 11 90				2	14	20	22			25
5210 12 00				2	14	20	22			25
5210 19 00				2	14	20	22			25
5210 21 10				2	14	20	22			25
5210 21 90				2	14	20	22			25
5210 22 00				2	14	20	22			25
5210 29 00				2	14	20	22			25
5210 31 10				2	14	20	22			25
5210 31 90				2	14	20	22			25
5210 32 00				2	14	20	22			25
5210 39 00				2	14	20	22			25
5210 41 00				2	14	20	22			25
5210 42 00				2	14	20	22			25
5210 49 00				2	14	20	22			25
5210 51 00				2	14	20	22			25
5210 52 00				2	14	20	22			25
5210 59 00				2	14	20	22			25
5211 11 00				2	14	20	22			25
5211 12 00				2	14	20	22			25
5211 19 00				2	14	20	22			25
5211 21 00				2	14	20	22			25
5211 22 00				2	14	20	22			25
5211 29 00				2	14	20	22			25
5211 31 00				2	14	20	22			25
5211 32 00				2	14	20	22			25
5211 39 00				2	14	20	22			25
5211 41 00				2	14	20	22			25
5211 42 00				2	14	20	22			25
5211 43 00				2	14	20	22			25
5211 49 11				2	14	20	22			25
5211 49 19				2	14	20	22			25
5211 49 90				2	14	20	22			25
5211 51 00				2	14	20	22			25
5211 52 00				2	14	20	22			25
5211 59 00				2	14	20	22			25
5212 11 10				2	14	20	22			25
5212 11 90				2	14	20	22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5407 10 00				2	14		22			25
5407 20 11				2	14		22			25
5407 20 19				2	14		22			25
5407 20 90				2	14		22			25
5407 30 00				2	14		22			25
5407 41 00				2	14		22			25
5407 42 10				2	14		22			25
5407 42 90				2	14		22			25
5407 43 00				2	14		22			25
5407 44 10				2	14		22			25
5407 44 90				2	14		22			25
5407 51 00				2	14		22			25
5407 52 00				2	14		22			25
5407 53 10				2	14		22			25
5407 53 90				2	14		22			25
5407 54 00				2	14		22			25
5407 60 10				2	14		22			25
5407 60 30				2	14		22			25
5407 60 51				2	14		22			25
5407 60 59				2	14		22			25
5407 60 90				2	14		22			25
5407 71 00				2	14		22			25
5407 72 00				2	14		22			25
5407 73 10				2	14		22			25
5407 73 91				2	14		22			25
5407 73 99				2	14		22			25
5407 74 00				2	14		22			25
5407 81 00				2	14		22			25
5407 82 00				2	14		22			25
5407 83 10				2	14		22			25
5407 83 90				2	14		22			25
5407 84 00				2	14		22			25
5407 91 00				2	14		22			25
5407 92 00				2	14		22			25
5407 93 10				2	14		22			25
5407 93 90				2	14		22			25
5407 94 00				2	14		22			25
5408 10 00				2	14		22			25
5408 21 00				2	14		22			25
5408 22 10				2	14		22			25
5408 22 90				2	14		22			25
5408 23 10				2	14		22			25
5408 23 90				2	14		22			25
5408 24 00				2	14		22			25
5408 31 00				2	14		22			25
5408 32 00				2	14		22			25
5408 33 00				2	14		22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5408 34 00				2	14		22			25
5506 10 00										
5506 20 00										
5506 30 00										
5506 90 10										
5506 90 91										
5506 90 99										
5507 00 00										
5508 10 11										
5508 10 19				2						
5508 10 90				2						
5508 20 10				2						
5508 20 90				2						
5509 11 00				2						
5509 12 00				2						
5509 21 10				2						
5509 21 90				2						
5509 22 10				2						
5509 22 90				2						
5509 31 10				2						
5509 31 90				2						
5509 32 10				2						
5509 32 90				2						
5509 41 10				2						
5509 41 90				2						
5509 42 10				2						
5509 42 90				2						
5509 51 00				2						
5509 52 10				2						
5509 52 90				2						
5509 53 00				2						
5509 59 00				2						
5509 61 10				2						
5509 61 90				2						
5509 62 00				2						
5509 69 00				2						
5509 91 10				2						
5509 91 90				2						
5509 92 00				2						
5509 99 00				2						
5510 11 00				2						
5510 12 00				2						
5510 20 00				2						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5510 30 00				2						
5510 90 00				2						
5511 10 00										
5511 20 00										
5511 30 00										
5512 11 00				2	14		22			25
5512 19 10				2	14		22			25
5512 19 90				2	14		22			25
5512 21 00				2	14		22			25
5512 29 10				2	14		22			25
5512 29 90				2	14		22			25
5512 91 00				2	14					25
5512 99 10				2	14		22			25
5512 99 90				2	14		22			25
5513 11 10				2	14		22			25
5513 11 30				2	14		22			25
5513 11 90				2	14		22			25
5513 12 00				2	14		22			25
5513 13 00				2	14		22			25
5513 19 00				2	14		22			25
5513 21 10				2	14		22			25
5513 21 30				2	14		22			25
5513 21 90				2	14		22			25
5513 22 00				2	14		22			25
5513 23 00				2	14		22			25
5513 29 00				2	14		22			25
5513 31 00				2	14		22			25
5513 32 00				2	14		22			25
5513 33 00				2	14					25
5513 39 00				2	14		22			25
5513 41 00				2	14		22			25
5513 42 00				2	14		22			25
5513 43 00				2	14		22			25
5513 49 00				2	14		22			25
5514 11 00				2	14		22			25
5514 12 00				2	14		22			25
5514 13 00				2	14		22			25
5514 19 00				2	14		22			25
5514 21 00				2	14		22			25
5514 22 00				2	14		22			25
5514 23 00				2	14		22			25
5514 29 00				2	14		22			25
5514 31 00				2	14		22			25
5514 32 00				2	14		22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5514 33 00				2	14		22			25
5514 39 00				2	14		22			25
5514 41 00				2	14		22			25
5514 42 00				2	14		22			25
5514 43 00				2	14		22			25
5514 49 00				2	14		22			25
5515 11 10				2	14		22			25
5515 11 30				2	14		22			25
5515 11 90				2	14		22			25
5515 12 10				2	14		22			25
5515 12 30				2	14		22			25
5515 12 90				2	14		22			25
5515 13 11				2	14		22			25
5515 13 19				2	14		22			25
5515 13 91				2	14		22			25
5515 13 99				2	14		22			25
5515 19 10				2	14		22			25
5515 19 30				2	14		22			25
5515 19 90				2	14		22			25
5515 21 10				2	14		22			25
5515 21 30				2	14		22			25
5515 21 90				2	14		22			25
5515 22 11				2	14		22			25
5515 22 19				2	14		22			25
5515 22 91				2	14		22			25
5515 22 99				2	14		22			25
5515 29 10				2	14		22			25
5515 29 30				2	14		22			25
5515 29 90				2	14					25
5515 91 10				2	14		22			25
5515 91 30				2	14		22			25
5515 91 90				2	14		22			25
5515 92 11				2	14		22			25
5515 92 19				2	14		22			25
5515 92 91				2	14		22			25
5515 92 99				2	14		22			25
5515 99 10				2	14		22			25
5515 99 30				2	14		22			25
5515 99 90				2	14		22			25
5516 11 00				2	14		22			25
5516 12 00				2	14		22			25
5516 13 00				2	14		22			25
5516 14 00				2	14		22			25
5516 21 00				2	14		22			25
5516 22 00				2	14		22			25
5516 23 10				2	14		22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5703 10 10					15					
5703 10 90					15					
5703 20 11					15					
5703 20 19					15					
5703 20 91					15					
5703 20 99					15					
5703 30 11					15					
5703 30 19					15					
5703 30 51					15					
5703 30 59					15					
5703 30 91					15					
5703 30 99					15					
5703 30 99					15					
5703 90 10					15					
5703 90 90					15					
5704 10 00					14					
5704 90 00										
5705 00 10					14					
5705 00 31					14					
5705 00 39					14					
5705 00 90					13					
5801 10 00				2			22			25
5801 21 00				2			22			
5801 22 00				2		20	22			
5801 23 00				2		20	22			
5801 24 00				2		20	22			
5801 25 00				2		20	22			
5801 26 00				2		20	22			
5801 31 00				2	14		22			25
5801 32 00				2			22			
5801 33 00				2			22			
5801 34 00				2			22			
5801 35 00				2			22			
5801 36 00				2			22			
5801 90 10				2			22			
5801 90 90				2			23			
5802 11 00				2		20	22			
5802 19 00				2		20	22			
5802 20 00				2			22			
5802 30 00				2		20	22			
5803 10 00				2			22			
5803 90 10				1			23			25
5803 90 30				2	14		22			25

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5911 90 90										
6001 10 00				2			22			
6001 21 00				2			22			
6001 22 00				2			22			
6001 29 10				2			22			
6001 29 90				2			23			
6001 91 10				2			22			
6001 91 30				2			22			
6001 91 50				2			22			
6001 91 90				2			22			
6001 92 10				2			22			
6001 92 30				2			22			
6001 92 50				2			22			
6001 92 90				2			22			
6001 99 10				2			22			
6001 99 90				2			23			
6002 10 10										
6002 10 90										
6002 20 10				2			22			
6002 20 31							22			
6002 20 39				2			22			
6002 20 50				2			22			
6002 20 70				2			22			
6002 20 90				1			23			
6002 30 10										
6002 30 90										
6002 41 00				2			22			
6002 42 10				2			22			
6002 42 30				2			22			
6002 42 50				2			22			
6002 42 90				2			22			
6002 43 11				2			22			
6002 43 31				2						
6002 43 33				2			22			
6002 43 35				2			22			
6002 43 39				2			22			
6002 43 50				2			22			
6002 43 91				2			22			
6002 43 93				2			22			
6002 43 95				2			22			
6002 43 99				2			22			
6002 49 00				2			21			
6002 91 00				2			22			
6002 92 10				2			22			
6002 92 30				2			22			
6002 92 50				2			22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6002 92 90				2			22			
6002 93 10				2			22			
6002 93 21				2			22			
6002 93 33				2			22			
6002 93 35				2			22			
6002 93 39				2			22			
6002 93 91				2			22			
6002 93 99				2			22			
6002 99 00				1			21			
6101 10 10				2	14		22			
6101 10 90				2	14		22			
6101 20 10				2	14		22			
6101 20 90				2	14		22			
6101 30 10				2	14		22			
6101 30 90				2	13		22			
6101 90 10				1	13		21			
6101 90 90				1	13		21			
6102 10 10				2	14		22			
6102 10 90				2	14		22			
6102 20 10				2	14		22			
6102 20 90				2	14		22			
6102 30 10				2	14		22			
6102 30 90				2	14		22			
6102 90 10				1	13		22			
6102 90 90				1	13		21			
6103 11 00				2	14		22			
6103 12 00				2	14		22			
6103 19 00				4	14		22			
6103 21 00				2	14		22			
6103 22 00				2	14		22			
6103 23 00				2	14		22			
6103 29 00				4	14		22			
6103 31 00				2	14		22			
6103 32 00				2	14		22			
6103 33 00				2	14		22			
6103 39 00				2	13		22			
6103 41 10				2	14		22			
6103 41 90				2	14		22			
6103 42 10				2	14		22			
6103 42 90				2	14		22			
6103 43 10				2	14		22			
6103 43 90				2	14		22			
6103 49 10				2	14		22			
6103 49 91				1	13		21			
6103 49 99				2	14		22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6104 11 00				2	14		22			
6104 12 00				2	14		22			
6104 13 00				4	14		22			
6104 19 00				2	13		22			
6104 21 00				2	14		22			
6104 22 00				2	14		22			
6104 23 00				4	14		22			
6104 29 00				2	13		22			
6104 31 00				2	14		22			
6104 32 00				2	14		22			
6104 33 00				2	14		22			
6104 39 00				4	13		22			
6104 41 00				2	14		22			
6104 42 00				2	14		22			
6104 43 00				2	14		22			
6104 44 00				2	14		22			
6104 49 00				1	13		22			
6104 51 00				2	14		22			
6104 52 00				2	14		22			
6104 53 00				2	14		22			
6104 59 00				2	14		22			
6104 61 10				2	14		22			
6104 61 90				2	14		22			
6104 62 10				2	14		22			
6104 62 90				2	14		22			
6104 63 10				2	14		22			
6104 63 90				2	14		22			
6104 69 10				2	14		22			
6104 69 91				1	14		22			
6104 69 99				2	13		21			
6105 10 00				2	14					
6105 20 10				2						
6105 20 90				2						
6105 90 10				2						
6105 90 90				1						
6106 10 00				2	14		22			
6106 20 00				2	14		22			
6106 90 10				2	14		22			
6106 90 30				1	13		22			
6106 90 50				1	13		21			
6106 90 90				1	13		21			
6107 11 00				2			22			
6107 12 00				2			22			
6107 19 00				2			22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6107 21 00				2	14		22			
6107 22 00				2	14		22			
6107 29 00				2	14		22			
6107 91 10				2	14		22			
6107 91 90				2	14		22			
6107 92 00				2	14		—			
6107 99 00				5	13		22			
6108 11 10				2						
6108 11 90				2						
6108 19 10				2	14					
6108 19 90				2						
6108 21 00				2	14					
6108 22 00				2						
6108 29 00				2						
6108 31 10				2	14					
6108 31 90				2	14					
6108 32 11				2						
6108 32 19				2						
6108 32 90				2						
6108 39 00				2						
6108 91 10				2	14					
6108 91 90				2	14					
6108 92 00				2	14					
6108 99 10				1	14					
6108 99 90				2	13					
6109 10 00				2	14					
6109 90 10				2						
6109 90 30				2						
6109 90 90				1	16					
6110 10 10				2	14					
6110 10 31				2	14					
6110 10 35				2	14					
6110 10 38				2	14					
6110 10 91				2	14					
6110 10 95				2	14					
6110 10 98				2	14		22			
6110 20 10				2	14					
6110 20 91				2	14					
6110 20 99				2	14					
6110 30 10				2			22			
6110 30 91				2	14					
6110 30 99				2	14		22			
6110 90 10				1	13		22			
6110 90 90				1	13		21			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6111 10 10				2			22			
6111 10 90				2	14		22			
6111 20 10				2			22			
6111 20 90				2	14		22			
6111 30 10				2	14		22			
6111 30 90				2	14		22			
6111 90 00				2	16		22			
6112 11 00				2	14		22			
6112 12 00				2	14		22			
6112 19 00				2	14		22			
6112 20 00				2	13		22			
6112 31 10										
6112 31 90				2	14		22			
6112 39 10										
6112 39 90				2	14		22			
6112 41 10										
6112 41 90				2	14		22			
6112 49 10										
6112 49 90				2	14		22			
6113 00 10				2	14					
6113 00 90				2	14					
6114 10 00				2	14		22			
6114 20 00				2	14					
6114 30 00				2	14		22			
6114 90 00				1	13					
6115 11 00				2			22			
6115 12 00				2			22			
6115 19 10				2			22			
6115 19 90				2			22			
6115 20 11				2			22			
6115 20 19				2			22			
6115 20 90				2			22			
6115 91 00				2			22			
6115 92 00				2			22			
6115 93 10				2			22			
6115 93 30				2			22			
6115 93 91				2			22			
6115 93 99				2			22			
6115 99 00				2			22			
6116 10 10				2	14		22			
6116 10 90										
6116 91 00				2	14		22			
6116 92 00				2			22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6116 93 00				2	14		22			
6116 99 00				2			22			
6117 10 00				2	14		22			
6117 20 00				2	14		22			
6117 80 90				2	14		22			
6117 90 00				2	14		22			
6201 10 00				2	17		22			
6201 12 10				2	26		22			
6201 12 90				2	26	20	22			
6201 13 10				2	26		22			
6201 13 90				1	26		22			
6201 19 00				2	18		21			
6201 91 00				2	17		22			
6201 92 00				2	17	20	22			
6201 93 00				2	17		22			
6201 99 00				1	18		21			
6202 11 00					17					
6202 12 10				2	26	20	22			
6202 12 90				2	26	20				
6202 13 10				2	26		22			
6202 13 90				2	17		22			
6202 19 00				1	18		21			
6202 91 00				2	17		22			
6202 92 00				2	17	20	22			
6202 93 00				2	17		22			
6202 99 00				1	18		21			
6203 11 00				2	26		22			
6203 12 00				2	26		22			
6203 19 10				2	26	20	22			
6203 19 30				2	26		22			
6203 19 90				1	18		21			
6203 21 00				2	17		22			
6203 22 10				2	17	20	22			
6203 22 80				2	17	20	22			
6203 23 10				2	17		22			
6203 23 80				2	17		22			
6203 29 11				2	17		22			
6203 29 18				2	17		22			
6203 29 90				1	18		21			
6203 31 00				2	17		22			
6203 32 10				2	17	20	22			
6203 32 90				2	17	20	22			
6203 33 10				2	17		22			
6203 33 90				2	17		22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6203 39 11				2	17					
6203 39 19				2	17					
6203 39 90				1	18					
6203 41 10				2	17		22			
6203 41 30				2	17		22			
6203 41 90				2	17		22			
6203 42 11				2	17	20	22			
6203 42 31				2	17	20	22			
6203 42 33				2	17		22			
6203 42 35				2	17		22			
6203 42 51				2	17		22			
6203 42 59				2	17		22			
6203 42 90				2	17		22			
6203 43 11				2	17		22			
6203 43 19				2	17		22			
6203 43 31				2	17		22			
6203 43 39				2	17		22			
6203 43 90				2	17		22			
6203 49 11				2	17		22			
6203 49 19				2	17		22			
6203 49 39				2	17		22			
6203 49 39				2	17		22			
6203 49 50				2	17		22			
6203 49 90				1	18		21			
6204 11 00				2	17		22			
6204 12 00				2	17		22			
6204 13 00				2	17		22			
6204 19 10				2	17		22			
6204 19 90				1	18		21			
6204 21 00				2	17		22			
6204 22 10				2	17	20	22			
6204 22 80				2	17	20	22			
6204 23 10				2	17		22			
6204 23 80				2	17		22			
6204 29 11				2	17		22			
6204 29 18				2	17		22			
6204 29 90				1	18		21			
6204 31 00				2	17		22			
6204 32 10				2	17	20	22			
6204 32 90				2	17	20	22			
6204 33 10				2	17		22			
6204 33 90				2	17		22			
6204 39 11				2	17		22			
6204 39 19				2	17		22			
6204 39 90				1	18		21			
6204 41 00				2	17		22			
6204 42 00				2	17	20	22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6204 43 00				2	17		22			
6204 44 00				2	17		22			
6204 49 10				1	18		21			
6204 49 90				1	26		21			
6204 51 00				2	17		22			
6204 52 00						20	22			
6204 53 00							22			
6204 59 10				2	17		22			
6204 59 90				1	18		21			
6204 61 10				2	17		22			
6204 61 80				2	17		22			
6204 61 90				2	17		22			
6204 62 11				2	17	20	22			
6204 62 31				2	17	20	22			
6204 62 33				2	17	20	22			
6204 62 39				2	17	20	22			
6204 62 51				2	17	20	22			
6204 62 59				2	17	20	22			
6204 62 90				2	17		22			
6204 63 11				2	17		22			
6204 63 18				2	17		22			
6204 63 31				2	17		22			
6204 63 39				2	17		22			
6204 63 90				2	17					
6204 69 11				2	17		22			
6204 69 18				2	17		22			
6204 69 31				2	17		22			
6204 69 39				2	17		22			
6204 69 50				2	17		22			
6204 69 90				1	18		21			
6205 10 00				2	17					
6205 20 00				2	17	20	22			
6205 30 00				2	17		22			
6205 90 10				1	18					
6205 90 90				1	18					
6206 10 00				1	18		21			
6206 20 00				2	17					
6206 30 00				2	14	20				
6206 40 00				2	14					
6206 90 10				1	19					
6206 90 90				1	19					
6207 11 00				2	14	20	22			
6207 19 00				2	14		22			
6207 21 00				2	14	20	22			
6207 22 00				2	14		22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6207 29 00				2	14		22			
6207 91 10				2	14	20	22			
6207 91 90				2	14	20	22			
6207 92 00				2	14		22			
6207 99 00				2	14					
6208 11 00				2			22			
6208 19 10				2		20				
6208 19 90				2			22			
6208 21 00				2		20	22			
6208 22 00				2			22			
6208 29 00				2			22			
6208 91 11				2	16	20				
6208 91 19				2	16	20				
6208 91 90				2	14	20				
6208 92 10				2	14		22			
6208 92 90				2			22			
6208 99 00				2	15					
6209 10 00				2	13		22			
6209 20 00				2	13	20	22			
6209 30 00				2	13		22			
6209 90 00				2	19		22			
6210 10 10				2		20	22			
6210 10 91				2		20	22			
6210 10 99				2		20	22			
6210 20 00				2	14		22			
6210 30 00				2	14					
6210 40 00				2	14		22			
6210 50 00				2	14		22			
6211 11 00				2						
6211 12 00				2	14	20				
6211 20 00				2	13	20	22			
6211 31 00				2	14		22			
6211 32 10				2	14		22			
6211 32 90				2	14		22			
6211 33 10				2	14					
6211 33 90				2	14					
6211 39 00				1	19					
6211 41 00				2	14		22			
6211 42 10				2	14		22			
6211 42 90				2	14					
6211 43 10				2	14		22			
6211 43 90				2	14					
6211 49 00				1	19					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6212 10 00				2			22			
6212 20 00				2			22			
6212 30 00				2			22			
6212 90 00				2			22			
6213 10 00				1			21			
6213 20 00				2	14	20	22			
6213 90 00				2			22			
6214 10 00				1			21			
6214 20 00				2			22			
6214 30 00				2			22			
6214 40 00				2		20	22			
6214 90 10				2			22			
6214 90 90				2			22			
6215 10 00				1			21			
6215 20 00				2			22			
6215 90 00				2			22			
6216 00 00				2			22			
6217 10 00				2			22			
6217 90 00				2		20	22			
6301 10 00				2			22			
6301 20 01				2	14		22			
6301 20 91				2			22			
6301 20 99				2			22			
6301 30 10				2	14		22			
6301 30 90				2			22			
6301 40 10				2			22			
6301 40 90				2			22			
6301 90 10				2	14		22			
6301 90 90				2			22			
6302 10 10				2	14		22			
6302 10 90				2	15		22			
6302 21 00				2	14		22			
6302 22 10										
6302 22 90				2			22			
6302 29 10				2			22			
6302 29 90				2			22			
6302 31 10				2	13	20	22			
6302 31 90				2	14	20	22			
6302 32 10										
6302 32 90				2			22			
6302 39 10				2			22			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6306 22 00										
6306 29 00										
6306 31 00										
6306 39 00										
6306 41 00										
6306 49 00										
6306 91 00										
6306 99 00										
6307 10 10				2	14		22			
6307 10 30				2		20				
6307 10 90				2	14		22			
6307 20 00				2	14		22			
6307 20 00				2	14		22			
6307 90 10				2	14		22			
6307 90 91				2		20				
6307 90 99				2		20				
6308 00 00					14	20				
6309 00 00				1						
6601 10 00				1	13					
6601 91 00				1	13					
6601 99 11				1	13					
6601 99 19				1	13					
6601 99 90				1	13					
8708 21 10				1			24			
8708 21 90				1			24			
9113 90 30				1						
ex 9113 90 90				1		20				
9502 91 00				1						

Przypisy do załącznika III A

- ¹ Hiszpania – ograniczenia w formie uznaniowych licencji stosowanych do krajów ze strefy C*.
- ² Hiszpania – uznaniowe licencje stosowane do krajów ze strefy C.
- ³ Hiszpania – uznaniowe licencje stosowane do krajów ze strefy C, dla produktów z wełny, cienkiej sierści lub bawełny.
- ⁴ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C, dla produktów z wełny lub ze sztucznych materiałów włókienniczych, oraz ze strefy C* dla innych materiałów włókienniczych.
- ⁵ Hiszpania – uznaniowe licencje stosowane do krajów ze strefy C, dla produktów z wełny, cienkiej sierści, oraz ze strefy C* dla produktów z innych materiałów włókienniczych.
- ⁶ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z bawełny, wełny, cienkiej sierści, lub syntetycznych lub sztucznych materiałów włókienniczych.
- ⁷ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z bawełny, wełny, cienkiej sierści, lub syntetycznych lub sztucznych materiałów włókienniczych, oraz ze strefy C* dla produktów z innych materiałów włókienniczych.
- ⁸ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z bawełny lub sztucznych materiałów włókienniczych.
- ⁹ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów ze sztucznych materiałów włókienniczych.
- ¹⁰ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z bawełny, wełny, cienkiej sierści, lub syntetycznych lub sztucznych materiałów, oraz ze strefy C* dla produktów z innych materiałów włókienniczych.
- ¹¹ Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z wełny lub sztucznych materiałów włókienniczych, oraz ze strefy C* dla produktów z innych materiałów włókienniczych.
- ¹² Hiszpania – uznaniowe licencje dla krajów ze strefy C dla produktów z wełny lub sztucznych materiałów włókienniczych, oraz ze strefy C* dla produktów z innych materiałów włókienniczych.
- ¹³ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II oraz z wykazu krajów MFA i podobnych wykaz MFA; udział kontyngentu specjalnego dla Republiki Korei.
- ¹⁴ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II.
- ¹⁵ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II; udział kontyngentu specjalnego dla Indii.

- ¹⁶ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II oraz z wykazu MFA; udział kontyngentu specjalnego dla Republiki Korei.
- ¹⁷ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II; udział kontyngentu specjalnego dla Republiki Południowej Afryki.
- ¹⁸ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II oraz z wykazu MFA; udział kontyngentów specjalnych dla Republiki Korei, Republiki Południowej Afryki i Indii.
- ¹⁹ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II oraz z wykazu MFA; udział kontyngentów specjalnych dla Indii i Republiki Korei.
- ²⁰ Wielka Brytania – udział kontyngentu specjalnego dla krajów w Pozostałym Obszarze Włókienniczym RTA.
- ²¹ Grecja – udział kontyngentu specjalnego dla krajów z wykazu 4.
- ²² Grecja – udział kontyngentów specjalnych dla krajów z wykazów 1, 2 i 3.
- ²³ Grecja – udział kontyngentów specjalnych dla krajów z wykazów 1, 2, 3 i 4.
- ²⁴ Włochy – specjalne ograniczenia dla Japonii.
- ²⁵ Portugalia – udział kontyngentów specjalnych dla Japonii.
- ²⁶ Francja – udział kontyngentu ogólnego dla krajów ze strefy II oraz z wykazu MFA; udział kontyngentów specjalnych dla Republiki Korei i Republiki Południowej Afryki.
- ²⁷ Hiszpania – licencje uznaniowe dla Tajwanu.

HISZPANIA

Wykaz strefy C

Członkowie GATT

Australia	Kuwejt
Birma	Malediwy
Kanada	Nikaragua
Kuba	Nowa Zelandia
Chile	Republika Dominikany
Japonia	Republika Południowej Afryki

Nie-członkowie GATT

Portoryko	Bahrain *
Samoa Amerykańskie	Brunei Darussalam *
Karoliny, Mariany (Guam), Wyspy Marshalla	Zjednoczone Emiraty Arabskie *
Strefa Kanału Panamskiego	Kampucza *
Chesterfield	Katar *
Oceania Francuska	Nieves / Niue
Australijskie Terytoria Antarktyczne	Jemen *
Wyspy Cooka	

HISZPANIA

Wykaz strefy C*

Członkowie GATT

Argentyna	Japonia
Australia	Kuwejt
Bangladesz	Malezja
Brazylia	Malediwy
Birma	Nikaragua
Kanada	Nowa Zelandia
Kolumbia	Pakistan
Korea	Peru
Kuba	Republika Dominikany
Chile	Singapur
Stany Zjednoczone Ameryki	Sri Lanka
Filipiny	Republika Południowej Afryki
Makau	Tajlandia
Haiti	Urugwaj
Indie	Meksyk
Indonezja	

* Kraje, do których terytoriów stosowane by_o porozumienie GATT i które obecnie jako niepodleg_e pa_stwa w rzeczywistości stosuj_ podejmowane ostateczne decyzje GATT odnosz_ ce si_ do ich przysz_ej polityki handlowej.

Nie-członkowie GATT

Portoryko	Tajwan
Samoa	Bahrain*
Karoliny, Mariany (Guam), Wyspy Marshalla	Brunei Darussalam*
Strefa Kanału Panamskiego	Zjednoczone Emiraty Arabskie*
Chesterfield	Kampucza*
Oceania Francuska	Katar*
Australijskie Terytoria Antarktyczne	Nieves / Niue
Wyspy Cooka	Jemen*

FRANCJA

Wykaz strefy II

Członkowie GATT

Birma	Nowa Zelandia
Chile	Republika Południowej Afryki
Kostaryka	Republika Dominikany
Kuba	Wenezuela
Malediwy	

Nie-członkowie GATT

Afganistan	Irak
Arabia Saudyjska	Libia
Bhutan	Namibia*
Wyspa Bożego Narodzenia	Nepal
Wyspa Kokosowa	Wyspa Niue
Wyspa Cooka	Wyspa Norfolk
Wyspa Corn	Oceania Australijska
Ekwador	Oceania Nowozelandzka
Wyspy Galapagos	Panama
Wyspa Zielona	Wyspa Swan
Wyspa Heard	Wyspa Tolekan
Honduras	Jemen Północny

FRANCJA

Wykaz krajów MFA i podobnych

Kraje – dostawcy, z którymi WE posiada dwustronne porozumienie lub uzgodnienie regulujące ich handel wyrobami włókienniczymi.

Członkowie GATT

Argentyna	Malta
Bangladesz	Meksyk
Brazylia	Maroko

Kolumbia
Czechosłowacja
Egipt
Gwatemala
Haiti
Węgry
Hong Kong
Indie
Indonezja
Korea Południowa
Malezja
Makao

Pakistan
Peru
Filipiny
Polska
Rumunia
Singapur
Sri Lanka
Tajlandia
Tunezja
Urugwaj
była Jugosławia

Nie-członkowie GATT

Bułgaria
Chiny

były Związek Radziecki
Tajwan

Pozostały Obszar Włókienniczy Wielkiej Brytanii (RTA)

„Pozostały Obszar Włókienniczy” oznacza wszystkie państwa i terytoria inne niż Algieria, Argentyna, Bangladesz, Boliwia, Brazylia, Brunei Darussalem, Filipiny, Gwatemala, Hong Kong, Indie, Indonezja, Iran, Jordania, Kolumbia, Kostaryka, Republika Korei, Makau, Malezja, Malediwy, Meksyk, Nikaragua, Pakistan, Panama, Paragwaj, Peru, Salvador, Singapur, Sri Lanka, Syria, Tajwan, Tajlandia, Urugwaj oraz państwa i terytoria wchodzące w skład Obszaru AKP, Obszaru CEFTA, Obszaru Dalekiego Wschodu i Zachodu, Obszaru Śródziemnomorski, Obszaru OCT oraz Obszaru Upaństwowionego Handlu

„Obszar AKP” oznacza Angolę, Antigę i Barbudę, Bahamy, Barbados, Belize, Benin, Botswanę, Burkinę Faso, Burundi, Czad, Komory, Kongo, Dżibuti, Dominikę, Republikę Dominikany, Etiopię, Fidżi, Gabon, Gambię, Ghanę, Granadę, Gwineę, Gwineę Bissau, Gwineę Równikową, Gujanę, Haiti, Cote d’Ivoire, Jamajkę, Kamerun, Kenię, Kiribati, Lesotho, Liberię, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretanię, Mauritius, Mozambik, Niger, Nigeria, Papuę Nową Gwineę, Republikę Środkowoafrykańską, Rwanę, St. Christopher and Nevis, St. Lucię, Samoa Zachodnie, Sao Tome i Principe, Senegal, Seszele, Sierra Leone, Somalię, Sudan, Surinam, Suazi, Tanzanię, Togo, Tonga, Trinidad i Tobago, Tuwalu, Ugandę, Vanuatu, Wyspy Salomona, Wyspy Zielonego Przylądka, Zair, Zambię i Zimbabwe.

„Obszar CEFTA” oznacza Austrię, Belgię, Danię, Finlandię, Francję, Grecję, Hiszpanię, Irlandię, Islandię, Liechtenstein, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Norwegię, Portugalie, Szwecję, Szwajcarię, Wielką Brytanię i Włochy.

„Obszar Dalekiego Wschodu i Zachodu” oznacza Australię, Japonię, Kanadę, Nową Zelandię i Stany Zjednoczone Ameryki.

„Obszar Śródziemnomorski” oznacza Cypr, Egipt, Izrael, Liban, Malte, Maroko, Tunezję, Turcję i byłą Jugosławię.

„Obszar OCT” oznacza Anguillę, Antyle Holenderskie, Arubę, Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Kajmany, Falklandy - Malwiny, Polinezję Francuską, Francuskie Terytoria Południowe i

Antarktyczne, Grenlandię, Majotę, Monserrat, (Bonaire, Curacao, Sabę, St. Eustatius, St. Maarten (Południowy, Nową Kaledonię i Terytoria Przyległe, St. Pierre i Miquelon, Południowa Georgia i Wyspy Sandwich Południowego, Wyspy Turks i Caicos oraz Wyspy Wallis i Futuna.

„Obszar Upaństwowionego Handlu” oznacza Albanie, Bułgarię, Chiny, Czechosłowację, Kambodżę, Koreę Północną, Laos, Mongolię, Rumunię, Węgry, Wietnam i Związek Radziecki.

Uwaga: ILB bada przystąpienie Namibii do Obszaru AKP (co wyłączyłoby ją z RTA).

GRECJA - ograniczenia ilościowe

Wykaz 1 (kategorie 2-123)

Zjednoczone Emiraty Arabskie*
Arabia Saudyjska
Iran
Irak
Nepal
Katar*
Oman
Jemen*
Sudan
Libia
Afganistan
Laos
Republika Południowej Afryki
Namibia
Zimbabwe
Mauritius
Mauretania

Wykaz 2 (kategorie 2-123)

Syria
Izrael
Jordania
Liban
Ceuta i Melilla

Japonia
Australia
Nowa Zelandia

Wykaz 3 (kategorie 2-123)

Kolumbia
Meksyk
Wenezuela
Boliwia
Paragwaj
Salwador

Wykaz 4 (kategorie 136-161)

Indie
Bangladesz
Pakistan
Indonezja
Filipiny
Tajlandia
Korea Południowa
Japonia
Australia
Sri Lanka
Malezja

ZAŁĄCZNIK III B

Roczne wspólnotowe limity ilościowe określone w art. 2 ust. 1, tiret czwarte

Republiki Bośni - Hercegowiny, Chorwacji oraz była Jugosłowiańska Republika Macedonii

Kategoria	Jednostka	Ilość
1	tony	6 899
2	tony	8 544
2a	tony	1 931
3	tony	935
5	1 000 sztuk	1 910
6	1 000 sztuk	954
7	1 000 sztuk	571
8	1 000 sztuk	2 568
9	tony	831
15	1 000 sztuk	745
16	1 000 sztuk	567
67	1 000 sztuk	722

ZAŁĄCZNIK IV

Roczne wspólnotowe limity ilościowe określone w art. 3 ust. 1

(Opis produktów kategorii przedstawionych w niniejszym załączniku znajduje się w załączniku I A do niniejszego rozporządzenia)

CHINY

Kategoria	Jednostka	Ilość
ex 13 ¹	1 000 sztuk	150
ex 18 ¹	tony	98
ex 20 ¹	tony	10
ex 24 ¹	1 000 sztuk	120
ex 39 ¹	tony	10
ex 78 ¹	tony	3
115	tony	450
117	tony	450
118	tony	950
120	tony	63
ex 136 ^{1 2}	tony	285
156	tony	760
157	tony	5 400
159	tony	3 020
161	tony	63

¹ Kategorie oznaczone przez „ex” obejmują wyroby inne niż z wełny lub cienkiej sierści, bawełny czy syntetycznych lub sztucznych materiałów włókienniczych.

² Ta kategoria obejmuje jedynie tkaniny i inne jedwabne wyroby, inne niż niebielone, oczyszczone czy bielone objęte kodami CN 5007 20 19, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90.

KOREA PÓŁNOCNA

Kategoria	Jednostka	Ilość
1	tony	128
2	tony	145
3	tony	49
4	1 000 sztuk	285
5	1 000 sztuk	119
6	1 000 sztuk	144
7	1 000 sztuk	93
8	1 000 sztuk	133
9	tony	71
12	1 000 sztuk	1 290
13	1 000 sztuk	1 509
14	1 000 sztuk	94
15	1 000 sztuk	107
16	1 000 sztuk	55
17	1 000 sztuk	38

Kategoria	Jednostka	Ilość
18	tony	61
19	1 000 sztuk	411
20	tony	141
21	1 000 sztuk	2 857
24	1 000 sztuk	263
26	1 000 sztuk	173
27	1 000 sztuk	167
28	1 000 sztuk	285
29	1 000 sztuk	75
31	1 000 sztuk	293
36	1 000 sztuk	91
37	1 000 sztuk	356
39	1 000 sztuk	51
59	1 000 sztuk	466
61	1 000 sztuk	40
68	1 000 sztuk	75
69	1 000 sztuk	184
70	1 000 sztuk	270
73	1 000 sztuk	93
74	1 000 sztuk	133
75	1 000 sztuk	39
76	tony	74
77	tony	9
78	tony	115
83	tony	31
117	tony	51
118	tony	23
142	tony	10
151a	tony	10
151b	tony	10
161	tony	152

ZAŁĄCZNIK V

określony w art. 3 ust. 3

(Opisy produktów kategorii przedstawionych w niniejszym załączniku znajdują się z załączniku I A do niniejszego rozporządzenia)

CHINY

Kategorie: 121, 122, 123, 124, 125A, 125B, 126, 127A, 127B, 133, 137, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 151B, 160.

KOREA PÓŁNOCNA

Kategorie: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

ZAŁĄCZNIK VI

Obrót w zakresie uszlachetniania biernego

Roczne wspólnotowe limity określone w art. 4

Republiki Bośni-Hercegowiny, Chorwacji oraz była Jugosłowiańska Republika Macedonii

Kategoria	Jednostka	Ilość
5	1 000 sztuk	3 692
6	1 000 sztuk	10 734
7	1 000 sztuk	5 496
8	1 000 sztuk	12 888
15	1 000 sztuk	5 743
16	1 000 sztuk	3 177

ZAŁĄCZNIK VII

Wykaz danych, które należy podać w polach dokumentu nadzoru

DOKUMENT NADZORU

1. Składający wniosek (nazwisko, nazwa, pełny adres, kraj)
2. Numer rejestracyjny
3. Dostawca (nazwisko, nazwa, adres, kraj)
4. Właściwe władze wystawiające (nazwa i adres)
5. Składający oświadczenie (nazwisko, nazwa i adres)
6. Ostatni dzień ważności
7. Kraj pochodzenia
8. Kraj wysyłki
9. Zamierzone miejsce i data przywozu
10. Odniesienie do rozporządzenia (WE) które nakłada nadzór
11. Opis towarów, znaki i numery, liczba i rodzaj opakowań
12. Kod towarów (CN) i kategoria włókiennicza
13. Masa brutto (kg)
14. Masa netto (kg)
15. Jednostki dodatkowe
16. Wartość_ CIF na granicy WE w ECU
17. Dodatkowe dane
18. Oświadczenie składającego wniosek:

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe i podane w dobrej wierze

Data i miejscowość_

(podpis) (pieczęć_)
19. Pieczęć_ właściwych władz

Data

(podpis) (pieczęć)

Oryginał dla składającego wniosek

Kopia dla właściwych władz

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT NADZORU

Oryginal dla składającego wniosek	1	1. Składający wniosek (nazwisko, nazwa, pełny adres, kraj)	2. Numer rejestracyjny	
		3. Dostawca (nazwisko, nazwa, adres, kraj)	4. Właściwe władze wystawiające (nazwa i adres)	
		5. Składający oświadczenie (nazwisko, nazwa i adres)	6. Ostatni dzień ważności	
			7. Kraj pochodzenia	8. Kraj wysyłki
	1	9. Zamierzone miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia WE, które nakłada nadzór	
		11. Opis towarów, znaki i numery, liczba i rodzaj opakowań	12. Kod towarów (CN) i kategoria włókiennicza	
			13. Masa brutto (kg)	
			14. Masa netto (kg)	
			15. Jednostki dodatkowe	
			16. Wartość CIF na granicy WE w ECU	
17. Dodatkowe dane				
18. Oświadczenie składającego wniosek: Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe i podane w dobrej wierze				

19. Pieczęć właściwych władz

Data i miejscowość Data:

(podpis) (pieczęć)

Data i miejscowość

(podpis) (pieczęć)

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT NADZORU

2 Kopia dla właściwych władz	1. Składający wniosek (nazwisko, nazwa, pełny adres, kraj)	2. Numer rejestracyjny	
	3. Dostawca (nazwisko, nazwa, adres, kraj)	4. Właściwe władze wystawiające (nazwa i adres)	
	5. Składający oświadczenie (nazwisko, nazwa i adres)	6. Ostatni dzień ważności	
		7. Kraj pochodzenia	8. Kraj wysyłki
	9. Zamierzone miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia WE, które nakłada nadzór	
2	11. Opis towarów, znaki i numery, liczba i rodzaj opakowań	12. Kod towarów (CN) i kategoria włókiennicza	
		13. Masa brutto (kg)	
		14. Masa netto (kg)	
		15. Jednostki dodatkowe	
		16. Wartość CIF na granicy WE w ECU	
17. Dodatkowe dane			
18. Oświadczenie składającego wniosek: Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe i podane w dobrej wierze			

19. Pieczęć właściwych władz

Data i miejscowość Data:

(podpis) (pieczęć)

Data i miejscowość

(podpis) (pieczęć)

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 519/94

z dnia 7 marca 1994 r.

w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 1765/82, (EWG) nr 1766/82 oraz (EWG) nr 3420/83

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając dokumenty ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz dokumenty dotyczące przetworzonych produktów rolnych przyjęte na podstawie art. 235 Traktatu, w szczególności przepisy tych dokumentów, pozwalające na odstępianie od ogólnej zasady, według której ograniczenia ilościowe lub środki o skutku równoważnym mogą być zastępowane jedynie środkami przewidzianymi w tych samych dokumentach,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

wspólna polityka handlowa powinna być oparta na jednolitych zasadach; wspólne reguły mające zastosowanie do przywozu z niektórych państw trzecich zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1765/82 z dnia 30 czerwca 1982 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z krajów o upaństwowionym handlu¹; rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1766/82 z dnia 30 czerwca 1982 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z Chińskiej Republiki Ludowej² oraz rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3420/83 z dnia 14 listopada 1983 r. w sprawie ustaleń dotyczących przywozu produktów pochodzących z krajów o upaństwowionym handlu, niezliberalizowanych na poziomie Wspólnoty³ stanowią istotny aspekt tej polityki, jakkolwiek wciąż pozwalają na wyjątki i odstępstwa umożliwiając Państwom Członkowskim kontynuowanie stosowania środków krajowych w odniesieniu do przywozu produktów pochodzących z wyżej wymienionych państw trzecich, tak że polityka ta wymaga uzupełnienia;

na mocy art. 7a Traktatu, od dnia 1 stycznia 1993 r. rynek wewnętrzny obejmuje obszar bez granic wewnętrznych, w którym jest zapewniony swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału;

wprowadzenie wspólnej polityki handlowej, która dotyczy reguł przywozu, jest dlatego niezbędnym uzupełnieniem wprowadzenia rynku wewnętrznego i jest jedynym środkiem zapewniającym, że reguły mające zastosowanie do handlu wspólnotowego z państwami trzecimi prawidłowo odzwierciedlają integrację rynków;

¹ Dz.U. nr L 195 z 5.7.1982, str. 1. Rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (EWG) nr 1013/93 (Dz.U. nr L 105 z 30.4.1993, str. 1).

² Dz.U. nr L 195 z 5.7.1982, str. 21. Rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (EWG) nr 1409/86 (Dz.U. nr L 128 z 14.5.1986, str. 25).

³ Dz.U. nr L 346 z 8.12.1983, str. 6. Rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (EWG) nr 848/92 (Dz.U. nr L 89 z 4.4.1992, str. 1).

w celu osiągnięcia większej jednolitości w regułach przywozu, konieczne jest wyeliminowanie wyjątków i odstępstw wynikających z utrzymujących się krajowych środków polityki handlowej, w szczególności ograniczeń ilościowych utrzymywanych przez Państwa Członkowskie na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 3420/83; jednolitość ta musi być osiągnięta poprzez określenie w możliwie największym stopniu, szczególnych cech systemu gospodarczego danych państw trzecich, przepisów podobnych do stosowanych zgodnie ze wspólnymi regułami dla pozostałych państw trzecich;

liberalizacja przywozu, mianowicie brak wszelkich ograniczeń ilościowych, musi zatem stanowić punkt wyjścia dla reguł wspólnotowych;

jednakże, w odniesieniu do ograniczonej ilości produktów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, z uwagi na wrażliwość niektórych sektorów przemysłu wspólnotowego, powinny być ujęte w niniejszym rozporządzeniu kontyngenty ilościowe i środki nadzoru stosowane na poziomie wspólnotowym; powinna zostać ustanowiona procedura przeglądu i sprawdzania tych środków w celu dostosowania ich do zmian sytuacji;

w przypadku pozostałych produktów Komisja musi zbadać warunki i zasady przywozu, kierunki przywozu, różne aspekty sytuacji gospodarczej i handlowej oraz środki, jeżeli takie istnieją, które mają być podjęte;

w odniesieniu do tych produktów może stać się oczywiste istnienie nadzoru wspólnotowego nad niektórymi przywozami tych produktów;

do Komisji i Rady należy przyjęcie środków ochronnych stosowanych w interesie Wspólnoty z odpowiednim uwzględnieniem istniejących zobowiązań międzynarodowych;

nadzór lub środki ochronne ograniczone do jednego lub więcej regionów Wspólnoty mogą jednakże okazać się bardziej odpowiednie niż środki mające zastosowanie do całej Wspólnoty; tym niemniej takie środki powinny być dopuszczone tylko wyjątkowo oraz jeżeli nie istnieją środki alternatywne; niezbędne jest także zapewnienie, że środki te są tymczasowe oraz że powodują możliwie najmniejsze zakłócenia w funkcjonowaniu rynku wewnętrznego;

w przypadku zastosowania nadzoru wspólnotowego, dopuszczenie danych produktów do swobodnego obrotu musi być uwarunkowane okazaniem dokumentu przywozowego spełniającego jednolite kryteria; dokument taki, na zwykły wniosek importera, musi być zatwierdzony przez władze Państw Członkowskich w określonym terminie, lecz bez uzyskania w ten sposób przez importera prawa do przywozu; dlatego też dokument ten musi być ważny jedynie przez taki okres, w którym reguły przywozowe pozostają bez zmian;

interes Wspólnoty wymaga, aby Państwa Członkowskie i Komisja zapewniły możliwie pełną wymianę informacji wynikających z nadzoru wspólnotowego;

doświadczenie pokazało, że konieczne jest przyjęcie bardziej dokładnych kryteriów określających możliwe szkody oraz wprowadzenie dochodzeń umożliwiając Komisji równoczesne wprowadzanie właściwych środków w pilnych przypadkach;

w tym celu powinny być wprowadzone bardziej szczegółowe przepisy w sprawie wszczynania dochodzeń, wymaganych kontroli i inspekcji, przesłuchań zainteresowanych

osób, postępowania dotyczącego uzyskanych informacji oraz kryteriów dotyczących szacowania szkód;

przepisy dotyczące dochodzeń wprowadzonych na mocy niniejszego rozporządzenia nie naruszają wspólnotowych lub krajowych zasad dotyczących tajemnicy zawodowej;

konieczne jest również określenie terminów wszczynania dochodzeń oraz terminów rozstrzygnięć co do właściwości tych środków, w celu zapewnienia szybkości podejmowania tych rozstrzygnięć dla zwiększenia bezpieczeństwa prawnego zainteresowanych podmiotów gospodarczych;

w celu zachowania jednolitości reguł dotyczących przywozu, formalności których dokonują importerzy powinny być uproszczone i muszą być identyczne niezależnie od miejsca odprawy celnej produktów; pożądane jest dlatego, aby wszelkie formalności były przeprowadzane z zastosowaniem formularzy odpowiadających wzorowi załączonemu do niniejszego rozporządzenia;

dokumenty przywozowe wydane w związku ze sprawowanym nadzorem wspólnotowym powinny być ważne w całej Wspólnocie, niezależnie od Państwa Członkowskiego, w którym zostały wydane;

zbiór wymienionych reguł przywozu nie uzasadnia już utrzymywania dwóch oddzielnych grup reguł wspólnotowych dla krajów prowadzących handel państwowy i Chińskiej Republiki Ludowej;

zostały przeprowadzone konsultacje przewidziane w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2616/85 z dnia 16 września 1985 r. dotyczącym zawarcia Umowy o współpracy handlowej i gospodarczej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Chińską Republiką Ludową⁴;

wyroby włókiennicze objęte rozporządzeniem Rady (WE) nr 517/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu⁵, podlegają szczególnemu traktowaniu na szczeblu wspólnotowym i międzynarodowym; wyroby te powinny zostać całkowicie wyłączone z zakresu obowiązywania niniejszego rozporządzenia;

przepisy niniejszego rozporządzenia pozostają bez uszczerbku dla postanowień art. 77, 81, 244, 249 i 280 Aktu Przystąpienia Hiszpanii i Portugalii;

rozporządzenia (EWG) nr 1765/82, 1766/82 i 3420/83 powinny być uchylone,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

Przepisy ogólne

Artykuł 1

⁴ Dz.U. nr L 250 z 19.9.1985, str. 2.

⁵ Dz.U. nr L 67 z 10.3.1994, str. 1.

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przywozu produktów objętych Traktatem i pochodzących z państw trzecich, określonych w załączniku I, z wyjątkiem wyrobów włókienniczych objętych rozporządzeniem (WE) nr 517/94.

2. Przywóz do Wspólnoty produktów, określonych w ust. 1, odbywa się swobodnie i nie podlega żadnym ograniczeniom ilościowym bez uszczerbku dla:

- środków, które mogą być podjęte na mocy tytułu V;
- kontyngentów ilościowych, określonych w załączniku II.

3. Przywóz do Wspólnoty produktów, określonych w załączniku III podlega nadzorowi wspólnotowemu zgodnie z zasadami szczegółowymi ustanowionymi w art. 10.

4. Na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji, załączniki II i III mogą stanowić przedmiot konsultacji w ramach Komitetu przewidzianego w art. 4.

Na zakończenie konsultacji Komisja może zaproponować Radzie, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 16, środki wymagane w celu dostosowania załączników II i III, ustanowionych w tytule III oraz w tytułach IV i V niniejszego rozporządzenia, gdzie stosowne.

TYTUŁ II

Informacje wspólnotowe oraz procedura konsultacji

Artykuł 2

Jeżeli tendencje w przywozie wydają się wymagać zastosowania nadzoru lub środków ochronnych, Państwa Członkowskie informują o tym fakcie Komisję. Informacja ta zawiera dostępne dowody w oparciu o kryteria ustanowione w art. 8. Komisja niezwłocznie przekazuje te informacje wszystkim Państwom Członkowskim.

Artykuł 3

Konsultacje mogą być przeprowadzone zarówno na wniosek Państwa Członkowskiego jak i z inicjatywy Komisji. Odbywają się one w ciągu 8 dni roboczych od dnia otrzymania przez Komisję informacji przewidzianych w art. 2, oraz w każdym przypadku przed wprowadzeniem jakiegokolwiek nadzoru wspólnotowego nad środkami ochronnymi.

Artykuł 4

1. Konsultacje są przeprowadzane na forum Komitetu Doradczego, zwanego dalej „Komitetem”, składającego się z przedstawicieli wszystkich Państw Członkowskich oraz przedstawiciela Komisji jako przewodniczącego.

2. Komitet obraduje po zwołaniu przez przewodniczącego. Dostarcza on Państwom Członkowskim wszelkich istotnych informacji tak szybko jak to możliwe.

3. Konsultacje obejmują w szczególności:
 - a) warunki i zasady przywozu, tendencje przywozu oraz różne aspekty sytuacji gospodarczej i handlowej dotyczące przedmiotowego produktu, szczególnie w kontekście badania załączników II i II;
 - b) sprawy dotyczące zarządzania umowami handlowymi między Wspólnotą a państwami trzecimi określonymi w załączniku I,
 - c) środki, które ewentualnie mają być podjęte.
4. Konsultacje mogą być przeprowadzane w razie konieczności w formie pisemnej. W takim przypadku Komisja poinformuje Państwa Członkowskie, które mogą wyrazić swoją opinię lub wniosek o przeprowadzenie konsultacji ustnych w terminie od pięciu do ośmiu dni roboczych, zgodnie z decyzją Komisji.

TYTUŁ III

Wspólnotowa procedura dochodzeniowa

Artykuł 5

1. W przypadku gdy po przeprowadzeniu konsultacji Komisja stwierdzi, że istnieją dostateczne dowody uzasadniające dochodzenie, Komisja:
 - a) rozpoczyna dochodzenie w ciągu jednego miesiąca od dnia otrzymania informacji od Państwa Członkowskiego oraz publikuje ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*. Ogłoszenie takie zawiera streszczenie otrzymanej informacji oraz wezwanie do przekazywania wszelkich informacji związanych ze sprawą do Komisji; podaje także termin, w którym zainteresowane strony mogą przedstawiać na piśmie swoje opinie oraz przekazywać informacje, jeśli te opinie oraz informacje mają być uwzględnione w trakcie dochodzenia, a także podaje termin składania przez zainteresowane strony wniosków o ustne przesłuchanie przed Komisją zgodnie z przepisami ust. 4;
 - b) wszczyna dochodzenie, działając we współpracy z Państwami Członkowskimi.
2. Komisja zbiera wszelkie informacje, które uzna za niezbędne oraz, w uzasadnionych przypadkach, po przeprowadzeniu konsultacji z Komitetem, sprawdza uzyskane informacje u importerów, podmiotów gospodarczych, ich przedstawicieli, producentów, w zrzeczeniach handlowych oraz innych organizacjach.

Komisja jest wspomagana podczas realizacji tego zadania przez kadry Państwa Członkowskiego, na terytorium którego takie kontrole są przeprowadzane, pod warunkiem, że to Państwo Członkowskie sobie tego życzy.

Zainteresowane strony, które zgłosiły się w sposób określony w ust. 1 lit. a), oraz przedstawiciele kraju wywozu mogą uzyskać wgląd w informacje udostępniane Komisji w związku z dochodzeniem, oprócz dokumentów wewnętrznych przygotowywanych przez władze Wspólnoty lub przez Państwa Członkowskie, z zastrzeżeniem, że udostępniane

informacje mają związek obroną ich interesów i nie są poufne w rozumieniu art. 7 oraz, że są one wykorzystywane przez Komisję w ramach dochodzenia. W tym celu kierują pisemny wniosek do Komisji, wskazując potrzebne informacje.

3. Państwa Członkowskie dostarczają Komisji, na jej wniosek oraz zgodnie z procedurami przez nią przewidzianymi, wszelkich informacji będących w ich posiadaniu na temat rozwoju rynku produktu będącego przedmiotem dochodzenia.

4. Komisja może przesłuchać zainteresowane strony. Takie strony muszą być przesłuchane, jeżeli wniosowały na piśmie w terminie przewidzianym w ogłoszeniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* wykazując, że wynik dochodzenia może ich dotyczyć oraz że istnieją szczególne powody, aby je przesłuchać ustnie.

5. W przypadku gdy informacje nie są dostarczone w terminie określonym w niniejszym rozporządzeniu lub podanym przez Komisję na podstawie przepisów niniejszego rozporządzenia, lub gdy dochodzenie jest znacząco utrudniane, ustaleń można dokonywać w oparciu o dostępne fakty. Jeżeli Komisja stwierdzi, że którakolwiek z zainteresowanych stron lub strona trzecia dostarczyła informacji nieprawdziwych lub błędnych, nie uwzględnia tych informacji i może wykorzystać dostępne fakty.

6. Jeżeli po przeprowadzeniu konsultacji, określonych w ust. 1 Komisja uzna, że przedstawione dowody nie są wystarczające do uzasadnienia dochodzenia, informuje Państwa Członkowskie o swojej decyzji w terminie jednego miesiąca od dnia otrzymania od Państw Członkowskich informacji.

Artykuł 6

1. Na zakończenie dochodzenia, Komisja przedstawia Komitetowi sprawozdanie dotyczące wyników.

2. Jeżeli w terminie dziewięciu miesięcy od dnia rozpoczęcia dochodzenia Komisja uzna, że zastosowanie środków ochronnych lub nadzoru wspólnotowego nie jest konieczne, dochodzenie zostanie zakończone w terminie jednego miesiąca, po przeprowadzeniu konsultacji z Komitetem. Decyzja o zakończeniu dochodzenia przedstawiająca podstawowe wnioski z dochodzenia oraz streszczenie powodów zakończenia dochodzenia podlega opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

3. Jeżeli Komisja uznaje, że zastosowanie nadzoru wspólnotowego lub środków ochronnych jest konieczne, podejmuje niezbędne decyzje zgodnie z przepisami określonymi w tytule IV i V, najpóźniej w terminie dziewięciu miesięcy od dnia rozpoczęcia dochodzenia. W przypadkach wyjątkowych, termin ten może być przedłużony o kolejny okres nieprzekraczający dwóch miesięcy. W takim przypadku Komisja publikuje ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* podając nowy przedłużony termin oraz określając przyczyny jego przedłużenia.

4. Przepisy niniejszego tytułu nie wykluczają podjęcia, w żadnym czasie, środków nadzoru zgodnie z art. 9-14 lub, w przypadku sytuacji krytycznej w której jakiegokolwiek opóźnienie spowodowałoby szkody trudne do naprawienia, wezwania do zastosowania natychmiastowej interwencji, środków ochronnych zgodnie z art. 15-17.

Komisja niezwłocznie podejmuje środki dochodzeniowe, które uzna za konieczne. Wyniki dochodzenia są wykorzystywane w celu ponownego zbadania podjętych środków.

Artykuł 7

1. Informacje otrzymane na podstawie niniejszego rozporządzenia zostaną wykorzystane wyłącznie w celu, dla którego o nie wnioskowano.

2. a) Rada, Komisja, Państwa Członkowskie ani też ich urzędnicy nie udostępniają żadnych informacji o charakterze poufnym otrzymanych na mocy niniejszego rozporządzenia, ani żadnych informacji udostępnionych poufnie, bez specjalnego zezwolenia osoby dostarczającej te informacje.

b) Każdy wniosek o zachowanie poufności określa przyczyny, dla których informacja jest poufna.

Jednakże, jeżeli wydaje się, że wniosek o zachowanie poufności jest nieuzasadniony oraz jeżeli osoba dostarczająca informacje nie życzy sobie, aby informacje były upubliczniane oraz nie zezwala na ich ujawnianie w formie ogólnikowej lub w formie streszczenia, dane informacje mogą być pominięte.

3. Informacje w każdym przypadku będą uważane za poufne, jeżeli ich ujawnienie może mieć znacząco niekorzystne skutki dla osoby dostarczającej informacje lub źródła tych informacji.

4. Powyższe przepisy nie wykluczają powołania się przez władze Wspólnoty na informacje ogólne oraz, w szczególności, na przyczyny na których opierają się podjęte zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia decyzje. Władze te muszą jednakże brać pod uwagę uzasadniony interes osób fizycznych i prawnych, których dotyczy sprawa, w ujawnianiu ich tajemnic handlowych.

Artykuł 8

1. Badanie tendencji przywozu produktów, warunków, w jakich mają one miejsce oraz poważnych szkód lub groźby poważnych szkód dla Wspólnoty wynikających z takiego przywozu, obejmuje w szczególności następujące czynniki:

a) rozmiary przywozu, w szczególności jeżeli miał miejsce znaczący wzrost, zarówno w wartościach bezwzględnych jak i względnych w stosunku do produkcji lub konsumpcji we Wspólnocie;

b) cenę przywożonych produktów, szczególnie w sytuacji, gdy ceny przywożonych produktów są znacząco zaniżone w porównaniu z cenami podobnych produktów we Wspólnocie;

c) wpływ na wspólnotowych producentów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych produktów, zgodnie z tendencjami niektórych czynników ekonomicznych, takich jak:

- produkcja,

- wykorzystanie zdolności produkcyjnych,
- zapasy,
- sprzedaż,
- udział w rynku,
- ceny (tj. obniżanie cen lub zapobieganie wzrostowi cen, który normalnie by wystąpił),
- zyski,
- zwrot z zaangażowanego kapitału,
- przepływ środków pieniężnych,
- zatrudnienie.

2. Przeprowadzając dochodzenie Komisja uwzględni szczególny system gospodarczy krajów, określonych w załączniku I.

3. W przypadku domniemania poważnej szkody, Komisja bada również, czy da się jasno przewidzieć, że szczególna sytuacja może przekształcić się w rzeczywistą szkodę. W tym celu uwzględnić można takie czynniki jak:

- a) stopa wzrostu wywozu do Wspólnoty;
- b) zdolności wywozowe w kraju pochodzenia lub wywozu, aktualnie istniejące lub mogące zostać uruchomione w przewidywalnej przyszłości oraz prawdopodobieństwo, że wywóz zostanie skierowany do Wspólnoty.

TYTUŁ IV

Nadzór

Artykuł 9

1. Jeśli wymaga tego interes Wspólnoty, Komisja może, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy:

- a) podjąć decyzję o wprowadzeniu z mocą wsteczną nadzoru wspólnotowego niektórych produktów przywożonych zgodnie z procedurą ustanowioną przez Komisję;
- b) podjąć decyzję, do celów monitorowania tendencji tego przywozu, aby niektóre przywożone produkty podlegały uprzedniemu nadzorowi wspólnotowemu, zgodnie z przepisami art. 10.

2. Środki nadzoru podejmuje się na czas określony. O ile nie postanowiono inaczej, okres

ważności tych środków wygasa z końcem drugiego okresu sześciomiesięcznego, następującego po sześciu miesiącach, w których środki ochronne obowiązywały.

Artykuł 10

1. Produkty podlegające uprzedniemu nadzorowi wspólnotowemu mogą być wprowadzane do swobodnego obrotu jedynie po okazaniu dokumentu przywozowego. Dokument ten, wolny od opłat, jest zatwierdzany przez właściwe władze Państw Członkowskich, na dowolną wnioskowaną ilość, w terminie nieprzekraczającym pięciu dni roboczych następujących po otrzymaniu przez właściwe władze krajowe deklaracji od importera wspólnotowego, bez względu na miejsce siedziby importera we Wspólnocie. Deklaracja będzie uważana za otrzymaną przez właściwe władze krajowe nie później niż trzy dni robocze po jej przedłożeniu, o ile nie udowodniono, że jest inaczej.

2. Dokument przywozowy oraz deklaracja importera są sporządzane zgodnie z formularzem znajdującym się w załączniku IV.

Oprócz informacji wymienionych w powyższym formularzu, mogą być także wymagane informacje dodatkowe. Są one określane w decyzji dotyczącej zastosowania nadzoru.

3. Dokument przywozowy jest ważny w całej Wspólnocie niezależnie od Państwa Członkowskiego, w którym został wydany.

4. W przypadku, gdy cena jednostkowa transakcji, przekracza cenę podaną w dokumencie przywozowym o mniej niż 5% lub jeżeli całkowita wartość lub ilość produktów przedstawionych do przywozu przekracza wartość lub ilość podaną w dokumencie przywozowym o mniej niż 5%, nie wyklucza to dopuszczenia danych produktów do swobodnego obrotu. Po wysłuchaniu opinii Komitetu oraz uwzględniając rodzaj produktów, a także inne specyficzne cechy danej transakcji, Komisja może ustalić inny margines procentowy, który nie powinien zwykle przekraczać 10%.

5. Dokumenty przywozowe mogą być stosowane jedynie w okresie, w którym obowiązują uzgodnienia dotyczące liberalizacji przywozu w odniesieniu do danych rodzajów transakcji. Dokumenty przywozowe nie mogą w żadnym razie być stosowane po wygaśnięciu terminu, który będzie ustanowiony w tym samym czasie oraz z zastosowaniem tej samej procedury co zastosowanie nadzoru, z uwzględnieniem rodzaju produktów oraz innych specyficznych cech danych transakcji.

6. Jeżeli jest to wymagane na mocy decyzji podjętej zgodnie z przepisami art. 9, pochodzenie produktów w ramach nadzoru Wspólnoty musi zostać udowodnione na podstawie świadectwa pochodzenia. Niniejszy ustęp nie narusza innych przepisów dotyczących wydawania dowolnego takiego świadectwa.

7. Jeżeli produkt na mocy uprzedniego nadzoru wspólnotowego jest przedmiotem regionalnych środków ochronnych w Państwie Członkowskim, pozwolenie na przywóz udzielone przez to Państwo Członkowskie może zastąpić dokument przywozowy.

Artykuł 11

W przypadkach, gdy wymaga tego interes Wspólnoty, jeżeli może powstać sytuacja opisana

w art. 15 ust. 1 Komisja może, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy:

- ograniczyć okres ważności każdego wymaganego dokumentu przywozowego;
- uzależnić wydanie tego dokumentu od spełnienia pewnych warunków i, jako środek nadzwyczajny, od umieszczenia klauzuli uchylającej, lub od wcześniejszej informacji i procedury konsultacji, określonych w art. 3, zgodnie z częstotliwością i czasem trwania określonymi przez Komisję.

Artykuł 12

Jeżeli przywóz danego produktu nie podlegał dotychczas uprzedniemu nadzorowi wspólnotowemu, w ciągu ośmiu dni roboczych od zakończenia konsultacji Komisja może, zgodnie z art. 17, zastosować nadzór nad przywozem produktu do jednego lub kilku regionów Wspólnoty.

Artykuł 13

1. Produkty objęte regionalnym nadzorem mogą być wprowadzane do swobodnego obrotu w danym regionie jedynie po przedstawieniu dokumentu przywozowego. Dokument ten, wolny od opłat, jest zatwierdzany przez właściwe władze wyznaczone przez Państwo(-a) Członkowskie, na dowolną wnioskowaną ilość, w terminie nieprzekraczającym pięciu dni roboczych następujących po otrzymaniu przez właściwe władze krajowe deklaracji od importera wspólnotowego, bez względu na miejsce siedziby importera we Wspólnocie. Deklaracja będzie uważana za otrzymaną przez właściwe władze krajowe nie później niż trzy dni robocze po jej przedłożeniu, o ile nie udowodniono, że jest inaczej. Dokumenty przywozowe mogą być stosowane jedynie w okresie, w którym obowiązują uzgodnienia dotyczące liberalizacji przywozu w odniesieniu do danych rodzajów transakcji.]

2. Dokument przywozowy oraz deklaracja importera są sporządzane zgodnie z formularzem znajdującym się w załączniku IV.

Oprócz informacji wymienionych w powyższym formularzu, mogą być także wymagane informacje dodatkowe. Są one określane w decyzji dotyczącej zastosowania nadzoru.

Artykuł 14

1. W przypadku zastosowania nadzoru wspólnotowego lub nadzoru regionalnego, do dziesiątego dnia każdego miesiąca Państwa Członkowskie powiadają Komisję:

- a) w przypadku stosowania uprzedniego nadzoru, o dokładnej kwocie pieniędzy (obliczonej na podstawie ceny produktu CIF) oraz ilości produktów, w odniesieniu do których wydano lub zatwierdzono dokumenty przywozowe w poprzednim okresie;
- b) w każdym przypadku, o dokładnych danych dotyczących przywozu w okresie poprzedzającym okres, określony w lit. a).

Informacje przekazywane są przez Państwa Członkowskie w rozbiciu według produktu i państwa.

W tym samym czasie oraz zgodnie z tą samą procedurą co uzgodnienia w zakresie nadzoru mogą zostać wydane inne przepisy.

2. Z uwagi na rodzaj produktu lub gdy wymagają tego szczególne okoliczności, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, Komisja może zmienić termin przedkładania informacji.

3. Komisja informuje Państwa Członkowskie.

TYTUŁ V

Środki ochronne

Artykuł 15

1. W przypadku gdy przywóz danego produktu do Wspólnoty znacząco się zwiększył lub odbywa się na zasadach lub warunkach mogących spowodować poważne szkody lub grożących spowodowaniem poważnych szkód u wspólnotowych producentów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych produktów, Komisja, w celu zabezpieczenia interesów Wspólnoty, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, może zmienić reguły przywozu danego produktu, poprzez uzależnienie wprowadzenia danego produktu do swobodnego obrotu od uzyskania pozwolenia na przywóz, które będzie udzielane na podstawie przepisów oraz z zastrzeżeniem ograniczeń ustanowionych przez Komisję.

2. Radzie i Państwom Członkowskim informacja o przyjętych środkach jest przekazywana niezwłocznie, środki te stają się niezwłocznie skuteczne.

3. a) Środki, określone w niniejszym artykule, są stosowane w odniesieniu do każdego produktu który znalazł się w swobodnym obrocie po wejściu w życie tych środków. Zgodnie z art. 17 środki mogą być ograniczone do jednego lub kilku regionów Wspólnoty.

b) Jednakże, takie środki nie stanowią przeszkody dla dopuszczenia do swobodnego obrotu produktów już wysłanych do Wspólnoty pod warunkiem, że miejsce przeznaczenia takich produktów nie może zostać zmienione oraz że produkty, które zgodnie z art. 10 i 13, mogą być dopuszczone do swobodnego obrotu jedynie po wydaniu dokumentu przywozowego, posiadają w rzeczywistości taki dokument.

4. W przypadku gdy Państwo Członkowskie zwróciło się do Komisji z wnioskiem o interwencję, Komisja podejmuje decyzję w tej sprawie w ciągu pięciu dni roboczych od dnia otrzymania takiego wniosku.

5. Rada oraz Państwa Członkowskie są powiadamiane o wszelkich decyzjach podjętych przez Komisję zgodnie z przepisami niniejszego artykułu. Państwa Członkowskie mogą przekazać decyzję Radzie w ciągu jednego miesiąca od daty powiadomienia.

6. Jeżeli Państwo Członkowskie przekazuje decyzję podjętą przez Komisję Radzie, Rada kwalifikowaną większością głosów może zatwierdzić, zmienić lub uchylić decyzję Komisji.

Jeżeli w ciągu trzech miesięcy od daty przekazania decyzji Radzie, nie podejmuje ona decyzji, środek podjęty przez Komisję uważa się za odwołany.

Artykuł 16

1. Rada, może szczególnie w sytuacji określonej w art. 15 ust. 1, przyjąć właściwe środki. Podejmuje decyzje stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji.
2. Przepisy art. 15 ust. 3 stosuje się.

Artykuł 17

Jeżeli na podstawie, w szczególności, czynników określonych w art. 8, okazuje się, że warunki ustanowione dla przyjęcia środków według tytułu IV oraz art. 15 są spełnione w jednym lub więcej regionach Wspólnoty, Komisja może po zbadaniu rozwiązań alternatywnych, wyjątkowo zezwolić na zastosowanie środków nadzoru i środków ochronnych ograniczonych do danego regionu lub regionów, jeżeli uznaje, że takie środki zastosowane na tym poziomie są bardziej właściwe niż środki zastosowane w całej Wspólnocie.

Takie środki muszą być tymczasowe oraz muszą w jak najmniejszym stopniu zakłócać działanie rynku wewnętrznego.

Środki te zostaną przyjęte zgodnie z procedurami ustanowionymi odpowiednio w art. 9 i 15.

Artykuł 18

1. Podczas stosowania środków ochronnych lub nadzoru, zgodnie z przepisami tytułu IV i V, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji, w ramach Komitetu, przeprowadzane są konsultacje. Celem konsultacji jest:
 - a) zbadanie rezultatów zastosowania środka ochronnego;
 - b) upewnienie się, czy stosowanie środka jest nadal konieczne.
2. Jeżeli w wyniku przeprowadzenia konsultacji, określonych w ust. 1, Komisja uzna, że wszelkie środki ochronne lub nadzoru, określone w tytułach IV i V powinny zostać zmienione lub uchylone, Komisja podejmuje następujące działania:
 - a) w przypadku, gdy Rada nie podjęła żadnej decyzji w sprawie środka podjętego przez Komisję, Komisja niezwłocznie zmienia lub uchyla stosowanie takiego środka i niezwłocznie dostarcza sprawozdanie Radzie;
 - b) we wszystkich innych przypadkach, Komisja przedkłada Radzie wniosek o zmianę lub uchylenie środków przyjętych przez Radę. Rada stanowi kwalifikowaną większością głosów.

Jeżeli niniejsza decyzja dotyczy regionalnych środków nadzoru, stosuje się od szóstego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

TYTUŁ VI

Przepisy końcowe

Artykuł 19

1. Niniejsze rozporządzenie nie wyklucza realizacji zobowiązań wynikających ze specjalnych reguł znajdujących się w porozumieniach zawartych między Wspólnotą a państwami trzecimi.
2. a) bez uszczerbku dla stosowania innych przepisów wspólnotowych, niniejsze rozporządzenie nie wyklucza przyjmowania lub stosowania przez Państwa Członkowskie:
 - (i) zakazów, ograniczeń ilościowych lub środków nadzoru ze względu na moralność publiczną, porządek publiczny lub bezpieczeństwo publiczne; ochronę zdrowia i życia ludzkiego, zwierząt lub roślin, ochronę narodowych dóbr kultury posiadających wartość artystyczną, historyczną lub archeologiczną, lub ochronę własności przemysłowej i handlowej;
 - (ii) specjalnych formalności dotyczących wymiany dewiz;
 - (iii) formalności wprowadzanych na mocy umów międzynarodowych zgodnie z Traktatem.
- b) Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o środkach lub formalnościach, które mają być wprowadzone lub zmienione zgodnie z przepisami niniejszego ustępu. W razie nagłej potrzeby, dane krajowe środki lub formalności są przekazywane Komisji niezwłocznie po ich przyjęciu.

Artykuł 20

1. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania regulacji ustanawiających wspólną organizację rynków rolnych Wspólnoty lub administracyjnych krajowych przepisów wydanych na podstawie tych regulacji, bądź też regulacji przyjętych na mocy art. 235 Traktatu mających zastosowanie do produktów uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych; niniejsze rozporządzenie uzupełnia te regulacje.
2. Jednakże w przypadku produktów objętych regulacjami, określonymi w ust. 1, nie mają zastosowania przepisy art. 9-14 oraz art. 18 w odniesieniu do tych produktów, co do których na mocy reguł wspólnotowych w sprawie handlu z państwami trzecimi wymagane jest uzyskanie licencji lub innego dokumentu przywozowego.

Art. 15, 17 i 18 nie mają zastosowania do produktów objętych przepisami ustanawiającymi ograniczenia ilościowe w przywozie na mocy wspomnianych reguł.

Artykuł 21

Do dnia 31 grudnia 1995 r. Hiszpania i Portugalia mogą utrzymywać ograniczenia ilościowe

na produkty rolne, określone w art. 77, 81, 244, 249 i 280 Aktu Przystąpienia.

Artykuł 22

Na rok 1994 poziom kontyngentów, określonych w art. 1 ust. 2 jest zmniejszony w stosunku do okresu stosowania zgodnie z załącznikiem II.

Nie podlegają tym kontyngentom i mogą być wprowadzone do swobodnego obrotu we Wspólnocie następujące produkty:

- produkty już wysłane do Wspólnoty na dzień publikacji niniejszego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*, z zastrzeżeniem, że miejsce ich przeznaczenia nie ulegnie zmianie;
- produkty w odniesieniu do których zostało wydane pozwolenie na przywóz przez właściwe władze krajowe zgodnie z przepisami tytułu IV rozporządzenia (EWG) nr 3420/83, oraz które w rzeczywistości posiadają takie pozwolenie.

Przepisy rozporządzenia Rady (WE) nr 520/94 z dnia 7 marca 1994 r. ustanawiającego wspólnotową procedurę zarządzania kontyngentami ilościowymi⁶ mają zastosowanie do kontyngentów, określonych w załączniku II.

Artykuł 23

Rozporządzenia (EWG) nr 1765/82, 1766/82 oraz 3420/83 tracą moc. Odniesienia do uchylonych rozporządzeń są traktowane jak odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 24

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 15 marca 1994 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 marca 1994 r.

W imieniu Rady

Th. PANGALOS

Przewodniczący

⁶ Dz.U. nr L 66 z 10.3.1994, str. 1.

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz państw trzecich

Albania
Armenia
Azerbejdżan
Białoruś
Chińska Republika
Ludowa
Estonia

Gruzja
Kazachstan
Korea Północna
Kirgistan
Łotwa
Litwa
Mołdawia

Mongolia
Rosja
Tadżykistan
Turkmenistan
Ukraina
Uzbekistan
Wietnam

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz kontyngentów na niektóre produkty pochodzące z Chin

Wyszczególnienie	Kod HS/CN	Kontyngenty (podstawa roczna)	Kontyngenty (15 marca do 31 grudnia 1994 r.)
Rękawiczki	4203 29	95 865 000 ECU	75 893 125 ECU
Obuwie objęte kodami HS/CN	ex 6402 19 ¹	35 000 000 par	27 708 333 par
	ex 6402 99 ¹		
	ex 6403 19 ¹	2 750 000 par	2 177 083 par
	6403 51	2 500 000 par	1 979 167 par
	6403 59		
	ex 6403 91 ¹	9 926 000 par	7 858 083 par
	ex 6403 99 ¹		
ex 6404 11 ¹	16 850 000 par	13 339 583 par	
	6404 19 10	29 052 000 par	22 999 500 par
Zastawa stołowa, naczynia kuchenne z porcelany, również chińskiej	6911 10	39 000 ton	30 875 ton
Ceramiczne zastawy stołowe, naczynia kuchenne, inne niż z porcelany, również chińskiej	6912 00	29 700 ton	23 513 ton
Wyroby ze szkła w rodzaju stosowanych do celów stołowych, kuchennych, toaletowych, itp.	7013	11 000 ton	8 708 ton
Odbiorniki radiowe objęte kodami HS/CN	8527 21	2 100 000 sztuk	170 000 sztuk
	8527 29	1 662 500 sztuk	134 583 sztuk
Zabawki objęte kodami HS/CN	9503 41	200 798 000 ECU	158 965 083 ECU
	9503 49	83 851 000 ECU	66 382 042 ECU
	9503 90	508 016 000 ECU	402 179 333 ECU

¹ Z wyłączeniem obuwia związanego ze specjalną technologią: buty sportowe o cenie CIF za parę nie niższej niż 12 ECU, z pojedynczą lub wielowarstwową podeszwą formowaną niewtryskową, wyprodukowane z materiałów syntetycznych specjalnie zaprojektowanych w celu absorpcji wstrząsów wywołanych pionowymi lub poprzecznymi ruchami oraz o właściwościach technicznych, takich jak wkładki hermetyczne zawierające gaz lub płyn, składniki mechaniczne, które absorbują lub neutralizują wstrząsy lub materiały, takie jak polimery o niskiej gęstości.

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz produktów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, które podlegają nadzorowi wspólnotowemu

<i>Wyszczególnienie</i>	<i>kod HS/CN</i>
Przetwory spożywcze objęte kodem HS/CN	1903 90 90
Cykoria palona	2101 30 11
Pozostałe palone namiastki kawy	2101 30 19
Tritlenek chromu	2819 10 00
Chlorek amonu	2827 10 00
Pozostałe alkohole poliwodorotlenowe	2905 49 90
Kwas cytrynowy	2918 14 00
Monotiole	2934 90 60
Tetracykliny i ich pochodne	2941 30 00
Cloramfenikol	2941 40 00
Barwniki zasadowe oraz preparaty na ich bazie	3204 13 00
Barwniki kadziowe oraz preparaty na ich bazie	3204 15 00
Barwniki reaktywne oraz preparaty na ich bazie	3204 16 00
Pozostałe substancje koloryzujące, łącznie z mieszaninami	3204 19 00
Artykuły pirotechniczne	3604
Alkohole poliwinylowe	3905 20 00
Obuwie objęte kodami HS/CN	ex 6402 19 *
	ex 6402 99 *
	ex 6403 19 *
	ex 6403 91 *
	ex 6403 99 *
	ex 6404 11 *
Rury, przewody, rynny i złącza rurowe, ceramiczne	6906 00 00
Nieszkliwione płyty chodnikowe kafle i płytki	6907 10 00
Ceramiczne wyroby dekoracyjne lub porcelana, również chińska	6913 10
Pozostałe szkło objęte kodami HS/CN	7004 90
Balony, butle i inne pojemniki ze szkła w rodzaju stosowanych do transportu lub pakowania produktów	7010
Cynk nie obrobiony, zawierający poniżej 99,99% masy cynku	7901 12
Rowery	8712 00
Zabawki objęte kodami HS/CN	9503 30
	9503 60
Karty do gry	9504 40
Miotły i szczotki objęte kodami HS/CN	9603 21
	9603 29
	9603 30
	9603 40
	9603 90

* Z wyłączeniem obuwia związanego ze specjalną technologią: buty sportowe o cenie CIF za parę nie niższej niż 12 ECU z pojedynczą lub wielowarstwową podszewką formowaną niewtryskową, wyprodukowane z materiałów syntetycznych specjalnie zaprojektowanych w celu absorpcji wstrząsów wywołanych pionowymi lub poprzecznymi ruchami oraz o właściwościach technicznych, takich jak wkładki hermetyczne zawierające gaz lub pierwiastki mechaniczne, które absorbują lub neutralizują wstrząsy lub materiały, takie jak polimery o niskiej gęstości.

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz danych szczegółowych, które powinny być zawarte w rubrykach dokumentu nadzoru

DOKUMENT NADZORU:

1. Wnioskodawca
(nazwa, dokładny adres, państwo)
2. Numer rejestracji
3. Nadawca (nazwa, dokładny adres, państwo)
4. Właściwe władze wydające dokument
(nazwa i adres)
5. Zgłaszający (nazwa i adres)
6. Ostatni dzień ważności
7. Kraj pochodzenia
8. Kraj wysyłki
9. Wnioskowane miejsce i data przywozu
10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór
11. Opis produktów, znaków i numerów, ilość i rodzaj opakowań
12. Kod produktu (CN)
13. Masa brutto (kg)
14. Masa netto (kg)
15. Dodatkowe sztuki
16. Wartość CIF produktów na granicy WE w ecu
17. Inne dane szczegółowe
18. Oświadczenie wnioskodawcy:

Ja, niżej podpisany, niniejszym oświadczam, że informacje zawarte w niniejszym dokumencie są prawdziwe oraz zostały przedstawione w dobrej wierze.

Data i miejsce

(podpis) (pieczęć)

19. Pieczęć właściwych władz

Data

(podpis) (pieczęć)

Oryginał pozostaje u wnioskodawcy

Kopia pozostaje u właściwych władz

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT NADZORU

Oryginal dla wnioskodawcy	1	1. Wnioskodawca (nazwa, dokładny adres, państwo)	2. Numer rejestracji		
		3. Nadawca (nazwa, dokładny adres, państwo)	4. Właściwe władze wystawiające dokument (nazwa i adres)		
		5. Zgłaszający (nazwa i adres)	6. Ostatni dzień ważności		
			7. Kraj pochodzenia	8. Kraj wysyłki	
	1	9. Wnioskowane miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór		
11. Opis produktów, znaków i numerów, ilość i rodzaj opakowań		12. Kod produktu (CN)			
		13. Masa brutto (kg)			
				14. Masa netto (kg)	
				15. Dodatkowe sztuki	
				16. Wartość CIF produktów na granicy WE w ecu	
17. Inne dane szczegółowe					
18. Oświadczenie wnioskodawcy: Ja, niżej podpisany, niniejszym oświadczam, że informacje przedstawione w dobrej wierze zawarte w niniejszym dokumencie są prawdziwe					
19. Pieczęć właściwych władz		Data i miejsce			
Data:					
(Podpis)	(Pieczęć)	(Podpis)	(Pieczęć)		

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT NADZORU

Kopia dla właściwych władz	2	1. Wnioskodawca (nazwa, dokładny adres, państwo)	2. Numer rejestracji	
		3. Nadawca (nazwa, dokładny adres, państwo)	4. Właściwe władze wystawiające dokument (nazwa i adres)	
		5. Zgłaszający (nazwa i adres)	6. Ostatni dzień ważności	
			7. Kraj pochodzenia	8. Kraj wysyłki
	2	9. Wnioskowane miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór	
11. Opis produktów, znaków i numerów, ilość i rodzaj opakowań		12. Kod produktu (CN)		
		13. Masa brutto (kg)		
		14. Masa netto (kg)		
		15. Dodatkowe sztuki		
		16. Wartość CIF produktów na granicy WE w ecu		
17. Inne dane szczegółowe				
18. Oświadczenie wnioskodawcy: Ja, niżej podpisany, niniejszym oświadczam, że informacje przedstawione w dobrej wierze zawarte w niniejszym dokumencie są prawdziwe				
19. Pieczęć właściwych władz		Data i miejsce		
Data:				
(Podpis)	(Pieczęć)	(Podpis)	(Pieczęć)	

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 3285/94

z dnia 22 grudnia 1994 r.

w sprawie wspólnych reguł przywozu oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 518/94

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając dokumenty ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz dokumenty dotyczące przetworzonych produktów rolnych, w szczególności o ile przewidują one odstępstwo od ogólnej reguły, według której ograniczenia ilościowe lub środki o skutku równoważnym mogą być zastępowane jedynie środkami, przewidzianymi w tych dokumentach,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,¹

a także mając na uwadze, co następuje:

wspólna polityka handlowa powinna być oparta na jednolitych zasadach; rozporządzenie Rady (WE) 518/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 288/82² stanowi ważną część tej polityki;

przy uchwalaniu rozporządzenia (WE) nr 518/94 należyta uwagę przywiązano do międzynarodowych zobowiązań Wspólnoty, w szczególności wynikających z art. XIX Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT);

zakończenie Rundy Urugwajskiej doprowadziło do utworzenia Światowej Organizacji Handlu (WTO); załącznik 1A do Porozumienia ustanawiającego WTO zawiera między innymi Układ ogólny w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (GATT 1994) oraz Porozumienie w sprawie środków ochronne;

Porozumienie w sprawie środków ochronnych spełnia zadanie wyjaśnienia i wzmocnienia założeń GATT 1994, szczególnie określonych w art. XIX; Porozumienie wymaga eliminacji środków ochronnych, które nie spełniają omawianych reguł, takich jak dobrowolne ograniczenie wywozu, uzgodnienia porządkujące handel i jakiegokolwiek inne podobne uzgodnienia dotyczące przywozu lub wywozu;

Porozumienie w sprawie środków ochronnych obejmuje także wyroby EWWiS; wspólne reguły przywozu, w szczególności odnoszące się do środków ochronnych, dotyczą zatem również tych wyrobów, bez uszczerbku dla ewentualnych środków przewidujących stosowanie porozumienia, dotyczącego w szczególności wyrobów EWWiS;

¹ Opinia wydana dnia 14 grudnia 1994 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

² Dz.U. nr L 67 z 10.3.1994, str. 77.

w świetle tych nowych wielostronnych reguł, wspólne reguły przywozu powinny być wyjaśnione oraz, w razie potrzeby, zmienione, szczególnie w przypadkach gdy mają być zastosowane środki ochronne;

punktem wyjścia wspólnych reguł przywozu jest liberalizacja przywozu, to znaczy zniesienie wszelkich ograniczeń ilościowych;

Komisja powinna być informowana przez Państwa Członkowskie o wszelkich zagrożeniach wynikających z tendencji przywozu, które mogłyby wymagać wspólnotowego nadzoru lub zastosowania środków ochronnych;

w takich przypadkach Komisja powinna badać zasady i warunki, na jakich dokonuje się przywozu, tendencje przywozu, różne aspekty sytuacji gospodarczej i handlowej oraz, w razie konieczności, środki, które mają być zastosowane;

w przypadku zastosowania wspólnotowego nadzoru, dopuszczenie danych produktów do swobodnego obrotu powinno być uzależnione od przedstawienia dokumentu przywozowego spełniającego jednolite kryteria; dokument taki powinien być na zwykły wniosek importera zatwierdzany przez organy Państw Członkowskich w określonym terminie, jednak bez przyznawania importerowi w wyniku tego prawa do przywozu; dlatego też dokument ten powinien być ważny tylko w takim okresie, w którym reguły przywozu pozostają niezmienione;

Państwa Członkowskie i Komisja powinny dokonywać, w możliwie najpełniejszym zakresie, wymiany informacji wynikających ze wspólnotowego nadzoru;

zadaniem Komisji i Rady jest przyjęcie środków ochronnych uzasadnionych interesami Wspólnoty; interesy te powinny być traktowane całościowo i powinny obejmować w szczególności interesy wspólnotowych producentów, użytkowników i konsumentów;

zastosowanie środków ochronnych przeciwko państwu-członkowi WTO może być rozważane jedynie w przypadku gdy przywóz danego produktu do Wspólnoty został na tyle znacząco zwiększony oraz został dokonany na takich zasadach i warunkach, które powodują lub grożą spowodowaniem poważnej szkody wspólnotowym producentom wytwarzającym produkty podobne lub bezpośrednio konkurujące, pod warunkiem że zobowiązania międzynarodowe nie pozwalają na odstępstwo od tej reguły;

terminy: „poważna szkoda”, „zagrożenie poważną szkoda” oraz „wspólnotowi producenci” powinny zostać zdefiniowane, a kryteria ustalania szkody wyraźnie określone;

zastosowanie jakiegokolwiek środka ochronnego musi być poprzedzone dochodzeniem, z zastrzeżeniem, że w pilnych przypadkach Komisja może zastosować środki tymczasowe;

powinny istnieć bardziej szczegółowe przepisy w sprawie wszczynania dochodzeń, wymaganych inspekcji i kontroli, dostępu przez kraje wywozu oraz strony zainteresowane do zebranych informacji, przesłuchiwanie stron oraz zapewnienia możliwości przedstawienia stanowiska przez te strony;

przepisy w sprawie dochodzeń wprowadzone na mocy niniejszego rozporządzenia pozostają bez uszczerbku dla wspólnotowych lub krajowych przepisów dotyczących tajemnicy

zawodowej;

niezbędne jest także określenie terminów wszczynania dochodzeń oraz ustalania, czy środki są odpowiednie w celu zapewnienia że takie ustalenia zostaną szybko dokonane w celu zwiększenia pewności prawnej podmiotów gospodarczych;

w przypadkach, gdy środki ochronne przyjmują postać kontyngentu, wielkość kontyngentu powinna zostać w zasadzie ustalona na poziomie nie niższym, niż średnia wielkość przywozu w okresie trzech ostatnich reprezentatywnych lat;

w przypadkach gdy kontyngent jest rozdzielany między kraje, będące dostawcami, wielkość kontyngentu dla każdego kraju może być ustalona na mocy umowy z takim krajem lub poprzez odniesienie do poziomu przywozu w reprezentatywnym okresie; tym niemniej możliwe będzie odstępstwo od tych reguł, w przypadku wystąpienia poważnej szkody oraz nieproporcjonalnego wzrostu przywozu, pod warunkiem że przeprowadzone zostaną konsultacje pod auspicjami Komitetu Środków Ochronnych WTO;

maksymalny czas utrzymania w mocy środków ochronnych powinien zostać określony oraz ustanowione szczegółowe przepisy dotyczące jego przedłużenia, stopniowej liberalizacji oraz przeglądu takich środków;

należy określić okoliczności, w których produkty pochodzące z rozwijającego się kraju, będącego członkiem WTO, powinny być wyłączone z zakresu stosowania środków ochronnych;

nadzór lub środki ochronne ograniczone do jednego lub kilku wspólnotowych regionów mogą okazać się bardziej skuteczne niż środki stosowane na obszarze całej Wspólnoty; jednakże takie środki powinny być dozwolone tylko wyjątkowo oraz gdy nie ma dla nich alternatywy; niezbędne jest zapewnienie, że środki te są tymczasowe oraz powodują możliwie najmniejsze zakłócenia w funkcjonowaniu rynku wewnętrznego;

w celu jednolitości reguł przywozu, formalności dopełniane przez importerów powinny być uproszczone oraz jednakowe niezależnie od miejsca, w którym produkty przechodzą odprawę celną; w tym celu pożądane jest, aby jakiegokolwiek formalności dokonywane były na podstawie formularza odpowiadającego wzorowi załączonemu do niniejszego rozporządzenia;

dokumenty przywozowe wystawione w związku ze wspólnotowym nadzorem powinny być ważne w całej Wspólnocie, niezależnie od Państwa Członkowskiego ich wystawienia;

wyroby włókiennicze objęte rozporządzeniem Rady (WE) nr 517/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu³, podlegają szczególnemu traktowaniu na poziomie wspólnotowym i międzynarodowym, z wyjątkiem wyrobów określonych w załączniku II, włączonych do GATT 1994; wyroby te powinny zatem zostać wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia;

³ Dz.U. nr L 67 z 10.3.1994, str. 1.

przepisy niniejszego rozporządzenia znajdują zastosowanie bez uszczerbku dla art. 77, 81, 244, 249 oraz 280 Aktu Przystąpienia Hiszpanii i Portugalii;

krajowe ograniczenia nałożone na produkty objęte Traktatem ustanawiającym EWWiS będą stopniowo znoszone zgodnie z przepisami WTO;

w związku z tym rozporządzenie (WE) nr 518/94 powinno zostać uchylone,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

Zasady ogólne

Artykuł 1

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się w przywozie wyrobów pochodzących z państw trzecich, z wyjątkiem:

- wyrobów włókienniczych objętych rozporządzeniem (WE) nr 517/94, innych niż wyroby wymienione w załączniku II, jeżeli produkty te pochodzą z kraju będącego członkiem WTO,
- wyrobów pochodzących z niektórych państw trzecich wymienionych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 519/94 w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich⁴.

2. Wyroby, określone w ust. 1, mogą być swobodnie przywożone do Wspólnoty oraz, bez uszczerbku dla środków ochronnych, które mogą być podjęte na mocy tytułu V, nie podlegają odpowiednio żadnym ograniczeniom ilościowym.

TYTUŁ II

Wspólnotowa procedura powiadamiania i konsultacji

Artykuł 2

Jeżeli rozwój tendencji przywozu wymaga zastosowania nadzoru lub środka ochronnego, Państwa Członkowskie powiadamiają o tym Komisję. Informacja ta zawiera dostępny dowód, jak określono na podstawie kryteriów ustanowionych w art. 10. Komisja bezzwłocznie przekazuje omawiane dane wszystkim Państwom Członkowskim.

Artykuł 3

Konsultacje podejmuje się na wniosek Państwa Członkowskiego albo z inicjatywy Komisji. Przeprowadzone zostają w terminie ośmiu dni roboczych od otrzymania przez Komisję informacji, określonych w art. 2, oraz w każdym przypadku, przed wprowadzeniem jakichkolwiek wspólnotowych środków ochronnych lub zastosowaniem wspólnotowego

⁴ Dz.U. nr L 67 z 10.3.1994, str. 89.

nadzoru.

Artykuł 4

1. Konsultacje odbywają się w ramach komitetu doradczego, zwanego dalej „Komitetem”, składającego się z przedstawicieli każdego z Państw Członkowskich oraz przedstawiciela Komisji jako przewodniczącego.
2. Posiedzenia Komitetu zwoływane są przez przewodniczącego. Dostarcza on Państwom Członkowskim wszelkich niezbędnych informacji w możliwie najkrótszym terminie.
3. Konsultacje dotyczą w szczególności:
 - warunków i zasad przywozu, tendencji rozwoju przywozu oraz różnych aspektów sytuacji gospodarczej i handlowej w odniesieniu do danego produktu,
 - środków, które ewentualnie zostaną podjęte.
4. Konsultacje, w razie potrzeby, mogą odbywać się w formie pisemnej. W takim przypadku Komisja powiadamia Państwa Członkowskie, które mogą wyrazić swoją opinię lub przedstawić wniosek o odbycie ustnych konsultacji w terminie od pięciu do ośmiu dni roboczych, według decyzji Komisji.

TYTUŁ III

Wspólnotowe postępowanie wyjaśniające

Artykuł 5

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 8, wspólnotowe postępowanie wyjaśniające wszczyną się przed zastosowaniem jakiegokolwiek środka ochronnego.
2. Używając za podstawę czynników opisanych w art. 10, postępowanie ma na celu ustalenie, czy przywóz danego produktu powoduje lub zagraża spowodowaniem poważnej szkody dla wspólnotowych producentów.
3. Stosuje się następujące definicje:
 - a) „poważna szkoda” oznacza ogólne istotne naruszenie interesów wspólnotowych producentów,
 - b) „groźba poważnej szkody” oznacza poważną szkodę, której wystąpienie jest oczywiście nieuchronne;
 - c) „Wspólnotowi producenci” oznaczają wszystkich producentów produktów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych, działających na terytorium Wspólnoty, lub których łączna produkcja produktów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych stanowi istotną część całkowitej wspólnotowej produkcji tych wyrobów.

Artykuł 6

1. Jeżeli po przeprowadzeniu konsultacji, określonych w art. 3, jest oczywiste dla Komisji, że istnieją dostateczne dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia, Komisja:

- a) wszczyna postępowanie w terminie jednego miesiąca od dnia otrzymania informacji od Państwa Członkowskiego oraz publikuje ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*; ogłoszenie takie zawiera streszczenie otrzymanej informacji oraz wezwanie do przekazywania wszelkich istotnych informacji Komisji, podaje ono także termin, w którym zainteresowane strony mogą przedstawiać swoje opinie na piśmie oraz przekazywać informacje, jeśli te opinie oraz informacje mają być uwzględnione w trakcie dochodzenia; podaje także termin składania przez zainteresowane strony wniosków o ustne przesłuchanie przed Komisją zgodne z ust. 4;
- b) wszczyna postępowanie, działając we współpracy z Państwami Członkowskimi.

2. Komisja zbiera informacje, które uzna za niezbędne oraz, w przypadkach uznanych przez Komisję za uzasadnione, po odbyciu konsultacji z komitetem, Komisja sprawdza uzyskane informacje u importerów, przedsiębiorców, przedstawicieli, producentów, w zreszeniach i organizacjach handlowych.

Przy wykonywaniu tego zadania Komisję wspiera personel danego Państwa Członkowskiego, na terenie którego informacje są sprawdzane, pod warunkiem że zażąda tego Państwo Członkowskie.

Zainteresowane strony, które zgłosiły się w sposób określony w ust. 1 lit. a) oraz przedstawiciele kraju wywozu mogą, na pisemny wniosek, uzyskać wgląd w informacje udostępniane Komisji w związku z dochodzeniem, inne niż informacje zawarte w dokumentach wewnętrznych przygotowanych przez organy Wspólnoty lub Państwa Członkowskie Wspólnoty, pod warunkiem że informacje te są istotne dla sprawy i nie są poufne w rozumieniu art. 9 oraz że są one wykorzystywane przez Komisję w ramach dochodzenia.

Zainteresowane strony, które się zgłosiły, mogą przedstawić Komisji swoje stanowisko w sprawie określonych informacji; opinie te muszą być uwzględnione, jeżeli zostaną poparte wystarczającymi dowodami.

3. Państwa Członkowskie dostarczają Komisji, na jej żądanie, oraz zgodnie z ustanowionymi przez nią procedurami, wszelkich informacji będących w ich posiadaniu, a dotyczących rozwoju rynku produktów objętych dochodzeniem.

4. Komisja może przesłuchać zainteresowane strony. Przesłuchanie stron musi być przeprowadzone, w przypadku gdy złożyły one pisemny wniosek w terminie ustanowionym w ogłoszeniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*, wykazując, że wynik dochodzenia jest w stanie rzeczywiście wpłynąć na położenie stron, oraz że istnieją szczególne powody ich ustnego przesłuchania.

5. Jeżeli informacje nie zostaną dostarczone w terminach określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych przez Komisję stosownie do niniejszego rozporządzenia, lub gdy prowadzenie dochodzenia napotkało poważne przeszkody, ustaleń można dokonywać na

podstawie dostępnych faktów. W przypadkach, w których Komisja stwierdzi, że którakolwiek z zainteresowanych stron lub osób trzecich dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, nie uwzględnia ona takich informacji, a może wykorzystać dostępne fakty.

6. Jeżeli po odbyciu konsultacji, określonych w art. 3, Komisja stwierdzi, że nie ma wystarczających dowodów, które uzasadniałyby wszczęcie dochodzenia, w terminie jednego miesiąca od otrzymania informacji od Państw Członkowskich, Komisja informuje Państwa Członkowskie o swojej decyzji.

Artykuł 7

1. Po zakończeniu dochodzenia, Komisja przedstawia Komitetowi sprawozdanie o wyniku dochodzenia.

2. Jeżeli w terminie dziewięciu miesięcy od dnia rozpoczęcia dochodzenia Komisja uzna, że zastosowanie wspólnotowego nadzoru lub środków ochronnych nie jest konieczne, dochodzenie zostaje zakończone w terminie jednego miesiąca, po odbyciu uprzednich konsultacji z Komitetem. Decyzja o zakończeniu dochodzenia podająca główne wnioski z postępowania oraz streszczenie powodów jego zakończenia zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

3. Jeżeli Komisja uzna, że zastosowanie wspólnotowego nadzoru lub środków ochronnych jest konieczne, podejmuje ona niezbędne decyzje zgodnie z tytułem IV i V, nie później niż w terminie dziewięciu miesięcy od dnia rozpoczęcia dochodzenia. W wyjątkowych okolicznościach, wspomniany termin może ulec przedłużeniu o kolejny okres nieprzekraczający dwóch miesięcy; w takim przypadku Komisja dokonuje publikacji ogłoszenia w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* podając nowy przedłużony termin oraz określając streszczenie powodów jego przedłużenia.

Artykuł 8

1. Przepisy niniejszego tytułu nie wyłączają możliwości wprowadzenia, w każdej chwili, środków nadzoru zgodnie z art. 11-15 lub tymczasowych środków ochronnych zgodnie z art. 16, 17 i 18.

Tymczasowe środki ochronne mogą zostać zastosowane:

- w okolicznościach krytycznych wymagających podjęcia natychmiastowych działań, w których opóźnienie spowodowałoby szkody trudne do naprawienia; oraz
- gdy wstępne rozpoznanie dostarcza oczywistych dowodów, że zwiększony przywóz spowoduje lub grozi spowodowaniem poważnej szkody.

2. Okres stosowania takich środków nie może przekroczyć 200 dni.

3. Tymczasowe środki ochronne powinny przybrać formę podwyższenia poziomu istniejących należności celnych (niezależnie od tego, czy opłaty te kształtują się na poziomie zero lub wyższym), jeżeli działanie takie może zapobiec lub naprawić powstałą już poważną szkodę.

4. Komisja podejmuje niezwłocznie jakiegokolwiek środki dochodzeniowe, które mogą jeszcze okazać się niezbędne.

5. Jeżeli środki tymczasowe zostaną uchylone z powodu niezaistnienia poważnej szkody lub groźby jej powstania, należności celne pobrane w wyniku wprowadzenia środków tymczasowych zostają zwrócone tak szybko jak to możliwe. Stosuje się wówczas procedurę ustanowioną w art. 235 i następnym rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁵.

Artykuł 9

1. Informacje uzyskane stosownie do niniejszego rozporządzenia wykorzystywane są tylko do celów, dla których zostały zebrane.

2. a) Rada, Komisja, Państwa Członkowskie oraz urzędnicy powyższych instytucji nieujawnią żadnych informacji o poufnym charakterze uzyskanych stosownie do niniejszego rozporządzenia, lub jakichkolwiek informacji dostarczonych z zastrzeżeniem poufności bez uzyskania wyraźnej zgody osoby, która tych informacji udzieliła.

b) Każdy wniosek o zachowanie poufności powinien określać z jakich powodów informacja jest poufna.

Jednakże, jeżeli wydaje się, że wniosek o zachowanie poufności jest nieuzasadniony, a osoba udzielająca informacji nie wyraża zgody na ich upublicznienie ani nie zezwala na ujawnienie tych informacji na ogólnych zasadach lub w postaci streszczenia, informacji tych można nie uwzględnić.

3. Informacja jest uważana za poufną, w każdym przypadku gdy jej ujawnienie może wyrzucić poważny negatywny wpływ na sytuację osoby, która dostarczyła takich informacji lub na inne źródło informacji.

4. Przepisy ustępów poprzedzających nie wyłączają jednak możliwości powołania się przez wspólnotowe organy na informacje ogólne oraz, w szczególności, na powody, na podstawie których podejmowano decyzje stosownie do niniejszego rozporządzenia. Wymienione organy uwzględniają jednak uzasadniony interes zainteresowanych osób fizycznych i osób prawnych, aby nie wyjawiać ich tajemnicy handlowej.

Artykuł 10

1. Badanie tendencji w przywozie, warunków, w których takie tendencje się kształtują, a także poważnej szkody lub groźby jej wystąpienia wynikającej dla wspólnotowych producentów z omawianego przywozu, obejmuje w szczególności następujące czynniki:

a) wielkość przywozu, w szczególności gdy nastąpiło znaczące jego zwiększenie w wymiarze absolutnym lub w porównaniu do poziomu produkcji lub konsumpcji we Wspólnocie;

⁵ Dz.U. nr L 302 z 19.10.1992, str. 1.

- b) ceny importowe, w szczególności w sytuacji gdy nastąpiło znaczne podcięcie cenowe w porównaniu z cenami produktów podobnych we Wspólnocie;
- c) wynikający z powyższych czynników wpływ na wspólnotowych producentów, wyrażający się w tendencjach zmian następujących czynników gospodarczych:
- produkcja,
 - stopień wykorzystania mocy produkcyjnych,
 - zapasy,
 - zbyt,
 - udział w rynku,
 - ceny (to znaczy obniżenie cen lub zapobieżenie wzrostowi cen, który nastąpiłby w normalnych warunkach),
 - zyski,
 - zwrot zaangażowanego kapitału,
 - przepływ środków pieniężnych,
 - zatrudnienie;
- d) czynniki, inne niż tendencje w przywozie, które powodują lub mogą powodować szkodę dla zainteresowanych wspólnotowych producentów.

2. W przypadku domniemanej groźby poważnej szkody, Komisja bada również czy możliwa jest jednoznaczna prognoza rozwoju danej sytuacji, w której rzeczywiście dojdzie do poważnej szkody. W tym przypadku pod uwagę bierze się następujące czynniki:

- a) stopień wzrostu wywozu do Wspólnoty;
- b) potencjał wywozowy państwa pochodzenia produktów lub państwa wywozu, w chwili obecnej oraz w najbliższej przyszłości, oraz prawdopodobieństwo, że potencjał ten zostanie wykorzystany przy wywozie do Wspólnoty.

TYTUŁ IV

Nadzór

Artykuł 11

1. W przypadku gdy tendencja w przywozie produktu pochodzącego z państwa trzeciego, objętego niniejszym rozporządzeniem grozi spowodowaniem szkody dla wspólnotowych producentów oraz jeżeli wymagają tego interesy Wspólnoty, przywóz tego produktu może zostać poddany, odpowiednio:

- a) wspólnotowemu nadzorowi dokonywanemu z mocą wsteczną, zgodnie z przepisami ustanowionymi w decyzji, określonej w ust. 2,
 - b) uprzedniemu wspólnotowemu nadzorowi przeprowadzonemu zgodnie z art. 12.
2. Decyzja o zastosowaniu nadzoru zostaje podjęta przez Komisję zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 16 ust. 7 i 8.
3. Środki nadzoru stosowane są w określonym okresie. O ile nie zastrzeżono inaczej, okres stosowania tych środków kończy się z końcem drugiego okresu sześciomiesięcznego, następującego po sześciu miesiącach, w których środki zostały wprowadzone.

Artykuł 12

1. Produkty poddane uprzedniemu wspólnotowemu nadzorowi mogą być dopuszczone do swobodnego obrotu jedynie po przedstawieniu dokumentu przywozowego. Dokument taki jest bezpłatnie zatwierdzany przez właściwe organy Państw Członkowskich, na jakąkolwiek wnioskowaną ilość oraz w terminie nieprzekraczającym pięciu dni roboczych od dnia otrzymania przez właściwy organ krajowy oświadczenia wspólnotowego importera, niezależnie od położenia jego przedsiębiorstwa we Wspólnocie. Oświadczenie to uznaje się za dostarczone właściwemu organowi krajowemu nie później niż w terminie trzech dni roboczych od jego przedłożenia, o ile nie przedstawiono dowodu przeciwnego.

2. Dokument przywozowy oraz oświadczenie importera sporządzone są na formularzu odpowiadającym wzorowi przedstawionemu w załączniku I.

Oprócz informacji przewidzianych w wymienionym powyżej formularzu mogą być wymagane informacje dodatkowe. Informacje takie zostaną określone w decyzji o wprowadzeniu nadzoru.

3. Dokument przywozowy ważny jest w całej Wspólnocie, niezależnie od Państwa Członkowskiego wystawienia.

4. Okoliczność, że cena jednostkowa transakcji przekracza cenę wskazaną w dokumencie przywozowym o mniej niż 5% lub łączna wartość bądź ilość produktów importowanych przekracza łączną wartość bądź ilość produktów określonych w dokumencie przywozowym o mniej niż 5%, nie wyłącza dopuszczenia danego produktu do swobodnego obrotu. Po wysłuchaniu opinii Komitetu oraz uwzględniając rodzaj produktów, a także inne szczególne cechy danych transakcji, Komisja może ustalić inny udział procentowy, który nie powinien jednak przekraczać normalnie 10%.

5. Dokumenty przywozowe mogą być stosowane jedynie w okresie, w którym obowiązują uzgodnienia dotyczące liberalizacji przywozu w odniesieniu do danych transakcji. Dokumenty takie nie mogą być w żadnym wypadku stosowane po upływie okresu, którego czas trwania ustanawiany jest jednocześnie oraz z zastosowaniem tej samej procedury co przy ustanawianiu nadzoru, z uwzględnieniem rodzaju produktów oraz innych szczególnych cech transakcji.

6. Jeżeli wymaga tego decyzja podjęta stosownie do art. 11, pochodzenie produktów

objętych wspólnotowym nadzorem musi być udowodnione świadectwem pochodzenia. Przepisy niniejszego ustępu nie naruszają innych przepisów dotyczących przedstawiania takiego świadectwa.

7. Jeżeli w stosunku do produktu objętego uprzednim wspólnotowym nadzorem stosowane są w Państwie Członkowskim regionalne środki ochronne, zezwolenie na przywóz przyznane przez to Państwo Członkowskie może zastąpić dokument przywozowy.

Artykuł 13

W przypadku gdy przywóz produktu nie został poddany uprzedniemu wspólnotowemu nadzorowi w terminie ośmiu dni roboczych od zakończenia konsultacji, Komisja, zgodnie z art. 18, może wprowadzić nadzór ograniczony do przywozu do jednego lub kilku regionów Wspólnoty.

Artykuł 14

1. Produkty objęte regionalnym nadzorem mogą być dopuszczone do swobodnego obrotu w danym regionie jedynie po przedstawieniu dokumentu przywozowego. Dokument taki jest bezpłatnie zatwierdzany przez właściwy organ wyznaczony przez zainteresowane Państwo(-a) Członkowskie, na jakąkolwiek wnioskowaną ilość oraz w terminie nieprzekraczającym pięciu dni roboczych od dnia otrzymania przez właściwy organ krajowy oświadczenia wspólnotowego importera, niezależnie od położenia jego przedsiębiorstwa we Wspólnocie. Oświadczenie to uznaje się za dostarczone właściwemu organowi krajowemu nie później niż w terminie trzech dni roboczych od jego przedłożenia, o ile nie przedstawiono dowodu przeciwnego. Dokumenty przywozowe mogą być stosowane tylko w takim okresie, w którym uzgodnienia dotyczące przywozu podlegają liberalizacji w odniesieniu do danych transakcji.

2. Dokument przywozowy oraz oświadczenie importera sporządzone są na formularzu odpowiadającym wzorowi przedstawionemu w załączniku I.

Oprócz informacji przewidzianych w wymienionym powyżej formularzu mogą być wymagane informacje dodatkowe. Informacje takie zostaną określone w decyzji o wprowadzeniu nadzoru.

Artykuł 15

1. W przypadku nadzoru wspólnotowego lub regionalnego, Państwa Członkowskie do dziesiątego dnia każdego miesiąca powiadamiają Komisję o:

- a) w przypadku nadzoru uprzedniego, o szczegółowych danych dotyczących kwot pieniężnych (obliczanych na podstawie cen CIF) oraz o ilości towaru, w odniesieniu do którego wystawiono lub zatwierdzono, w okresie poprzedzającym, dokument przywozowy;
- b) w każdym przypadku, o szczegółowych danych dotyczących przywozu dokonanego w okresie poprzedzającym określony w lit. a).

Informacje dostarczone przez Państwa Członkowskie podawane są w podziale na produkty i kraje.

W tym samym czasie i z zastosowaniem tej samej procedury, jak te stosowane przy ustaleniach dotyczących nadzoru, mogą być ustanawiane także inne przepisy.

2. W przypadku gdy wymagają tego rodzaj produktu lub nadzwyczajne okoliczności, Komisja może, na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy, zmienić terminy przedkładania informacji.
3. Komisja powiadamia odpowiednio Państwa Członkowskie.

TYTUŁ V

Środki ochronne

Artykuł 16

1. W przypadku gdy dany produkt jest przywożony do Wspólnoty w takich znacznych ilościach i/lub na takich zasadach lub warunkach, które powodują lub mogą spowodować poważną szkodę dla wspólnotowych producentów, Komisja może w celu zabezpieczenia interesów Wspólnoty, stanowiąc na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy,:

- a) ograniczyć termin ważności dokumentów przywozowych, w rozumieniu art. 12, podlegających zatwierdzeniu po wprowadzeniu w życie tego środka;
- b) zmienić reguły przywozu danego produktu poprzez uzależnienie jego dopuszczenia go do swobodnego obrotu od przedstawienia zezwolenia na przywóz, przyznanie którego regulowane jest przepisami oraz z zastrzeżeniem ograniczeń ustanawianych przez Komisję.

Środki określone w lit. a) i b) stosuje się bezzwłocznie.

2. W odniesieniu do członków WTO, środki określone w ust. 1 podejmowane są jedynie w przypadku gdy spełnione są oba kryteria przedstawione w akapicie pierwszym tego ustępu

3. a) Przy ustanawianiu kontyngentu, uwzględnia się w szczególności:
 - celowość utrzymania, w możliwie największym zakresie, tradycyjnych obrotów handlowych,
 - ilość produktów wywożonych na mocy umów zawartych na zwykłych zasadach i warunkach, przed wejściem w życie środka ochronnego w rozumieniu niniejszego tytułu, gdy umowy takie zostały zgłoszone Komisji przez zainteresowane Państwa Członkowskie,
 - potrzebę uniknięcia zagrożeń mogących uniemożliwić osiągnięcie celu, który zakładano przy ustanawianiu kontyngentu.
- b) Każdy kontyngent ustala się na poziomie nie niższym niż średni poziom przywozu w okresie trzech ostatnich reprezentatywnych lat, dla których dostępne

są dane statystyczne, chyba że konieczne jest ustanowienie tego kontyngentu na innym poziomie w celu zapobieżenia lub naprawienia poważnej szkody.

4. a) W przypadkach, w których kontyngent jest rozdzielany między kraje, będące dostawcami, przydział kontyngentu uzgadnia się z tymi krajami, które mają istotny interes w dostarczaniu danych produktów z przeznaczeniem ich do przywozu do Wspólnoty.

W braku tego, kontyngent rozdzielany jest między kraje, będące dostawcami proporcjonalnie do ich udziału w przywozie danego produktu do Wspólnoty w reprezentatywnym okresie poprzedzającym, z uwzględnieniem wszelkich szczególnych czynników, które mogły być lub mogą wpływać na handel tym produktem.

- b) Pod warunkiem, że wypełniane jest zobowiązanie Wspólnoty w zakresie prowadzenia konsultacji pod auspicjami Komitetu Środków Ochronnych WTO, Wspólnota może tym niemniej odstąpić od tej metody przydziału kontyngentu w przypadku wystąpienia poważnej szkody, gdy przywóz produktów pochodzących z jednego lub kilku krajów - dostawców zwiększył się nieproporcjonalnie w porównaniu do łącznego wzrostu przywozu danego produktu w reprezentatywnym okresie.
5. a) Środki, określone w niniejszym artykule, stosowane są w odniesieniu do każdego produktu wprowadzanego do swobodnego obrotu po wejściu środków w życie. Zgodnie z art. 18 środki mogą zostać ograniczone do jednego lub kilku regionów Wspólnoty.
 - b) Jednakże środki takie nie stanowią przeszkody dla dopuszczenia do swobodnego obrotu produktów, które znajdują się już w drodze do Wspólnoty, pod warunkiem że miejsce przeznaczenia tych produktów nie może ulec zmianie oraz pod warunkiem że produktom, które na mocy art. 11 i 12 podlegają obowiązkowi przedstawienia dokumentu przywozowego, taki dokument rzeczywiście towarzyszy.

6. W przypadku gdy Państwo Członkowskie zwróciło się do Komisji z wnioskiem o interwencję, Komisja podejmuje decyzję o interwencji w terminie nieprzekraczającym pięciu dni roboczych od dnia otrzymania wniosku.

7. Rada oraz Państwa Członkowskie powiadamiane są o każdej decyzji podjętej przez Komisję stosownie do niniejszego artykułu. Każde Państwo Członkowskie może, w terminie jednego miesiąca od dnia powyższego powiadomienia, przekazać decyzję Radzie.

8. Jeżeli Państwo Członkowskie przekazuje decyzję Komisji Radzie, Rada, stanowiąc kwalifikowaną większość głosów, może zatwierdzić, zmienić lub uchylić tę decyzję.

Jeżeli w terminie trzech miesięcy od dnia przekazania sprawy Radzie, nie podjęła ona decyzji, decyzję podjętą przez Komisję uważa się za uchyloną.

Artykuł 17

Gdy wymagają tego interesy Wspólnoty, Rada, stanowiąc kwalifikowaną większością głosów, na wniosek Komisji sporządzony zgodnie z warunkami tytułu III, może przyjąć odpowiednie środki zapobiegające przywozowi do Wspólnoty produktów w tak znacznie zwiększonej ilości i/lub przywozowi produktów na takich warunkach i zasadach, które powodują lub grożą spowodowaniem poważnej szkody dla wspólnotowych producentów produktów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych.

Stosuje się przepisy art. 16 ust. 2, 3 4 i 5.

Artykuł 18

Jeżeli, przede wszystkim w oparciu o czynniki określone w art. 10, okaże się, że warunki ustanowione do celów przyjęcia środków stosownie do art. 11 i 16, spełnione są w jednym lub kilku regionach Wspólnoty, Komisja, po rozważeniu alternatywnych rozwiązań, może w wyjątkowych przypadkach zezwolić na zastosowanie nadzoru lub środków ochronnych ograniczonych do danego(-ych) regionu(-ów), jeżeli uważa ona, że zastosowanie takich środków na poziomie regionalnym jest bardziej odpowiednie niż środki stosowane w całej Wspólnocie.

Środki takie będą jedynie tymczasowe oraz powinny w możliwie najmniejszym stopniu zakłócić funkcjonowanie wewnętrznego rynku.

Środki zostają przyjęte odpowiednio zgodnie z przepisami ustanowionymi w art. 11 i 16.

Artykuł 19

Środków ochronnych nie stosuje się w stosunku do produktów pochodzących z kraju rozwijającego się, będącego członkiem WTO, tak długo jak udział tego kraju w przywozie danego produktu do Wspólnoty nie przekracza 3%, pod warunkiem że kraje rozwijające się, będące członkami WTO, z indywidualnymi udziałami w przywozie mniejszymi niż 3%, nie przekroczą o więcej niż 9% łącznego przywozu danego produktu do Wspólnoty.

Artykuł 20

1. Okres stosowania środków ochronnych musi być ograniczony do czasu niezbędnego do zapobieżenia lub naprawienia poważnej szkody oraz ułatwienia przystosowania się wspólnotowym producentom. Okres stosowania środków ochronnych wraz z wszelkimi środkami tymczasowymi łącznie nie powinien przekraczać czterech lat.

2. Okres początkowy może jednak być przedłużony, z wyjątkiem środków określonych w art. 16 ust. 4 lit. b) pod warunkiem że ustalono, iż:

- środek ochronny jest nadal niezbędny dla zapobieżenia lub naprawienia poważnej szkody,
- oraz istnieją dowody przystosowywania się przez wspólnotowych producentów do sytuacji.

3. Okres stosowania środków ochronnych ulega przedłużeniu zgodnie z warunkami tytułu III oraz procedurami stosowanymi w przypadku wprowadzania początkowego okresu stosowania środków ochronnych. Środek, którego stosownie przedłużono, nie może być bardziej restrykcyjny niż w okresie wstępnym.

4. Jeżeli czas trwania środka przekracza okres jednego roku, środek ten musi być stopniowo liberalizowany w regularnych odstępach czasu w początkowym oraz w przedłużonym czasie jego stosowania.

5. Łączny czas stosowania środka ochronnego, obejmujący okres stosowania jakichkolwiek środków tymczasowych, początkowy okres stosowania środków ochronnych oraz jego ewentualne przedłużenie, nie może przekraczać ośmiu lat.

Artykuł 21

1. Podczas nadzoru lub środków ochronnych stosowanych zgodnie z przepisami tytułów IV i V, w ramach Komitetu prowadzone są konsultacje na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji. Jeżeli okres stosowania środka ochronnego przekroczy trzy lata, Komisja zwraca się z wnioskiem o konsultacje nie później niż w połowie okresu stosowania środka. Konsultacje mają na celu:

- a) zbadanie rezultatów zastosowania środka;
- b) określenie, czy liberalizacja powinna zostać przyspieszona i w jaki sposób;
- c) upewnienie się, czy stosowanie środka jest nadal konieczne.

2. Jeżeli w wyniku konsultacji określonych w ust. 1 Komisja uznaje, że jakikolwiek nadzór lub środki ochronne, określone w art. 11, 13, 16, 17 i 18, powinny zostać zmienione lub uchylone, podejmie następujące działania:

- a) gdy środek został wprowadzony przez Radę, Komisja przedstawia Radzie propozycję zmiany lub uchylecia środka. Rada stanowi większością kwalifikowaną;
- b) we wszystkich pozostałych przypadkach, Komisja uchyla lub zmienia środki ochronne i środki nadzoru.

W przypadku gdy decyzja odnosi się do środków nadzoru regionalnego, stosuje się ją od szóstego dnia od jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 22

1. Jeżeli przywóz produktu był w przeszłości objęty środkiem ochronnym, nie może być w stosunku do tego produktu zastosowany ponownie żaden środek ochronny dopóki nie upłynął okres równy okresowi stosowania wcześniejszego środka. Okres taki nie może być krótszy niż dwa lata.

2. Bez względu na przepisy ust. 1, środek ochronny stosowany 180 dni lub krócej może zostać zastosowany ponownie wobec przywozu danego produktu, jeżeli:

- a) upłynął co najmniej jeden rok od daty wprowadzenia środka ochronnego wobec przywozu tego produktu; oraz
- b) taki środek ochronny nie był stosowany wobec tego samego produktu więcej niż dwa razy w ciągu 5 lat bezpośrednio poprzedzających datę wprowadzenia tego środka.

TYTUŁ VI

Przepisy końcowe

Artykuł 23

Jeżeli wymagają tego interesy Wspólnoty, Rada, stanowiąc kwalifikowaną większością głosów na wniosek Komisji, może przyjąć odpowiednie środki umożliwiające wykonywanie praw i wypełnianie zobowiązań Wspólnoty lub wszystkich jej Państw Członkowskich, w szczególności dotyczących handlu produktami, na poziomie międzynarodowym.

Artykuł 24

1. Niniejsze rozporządzenie nie wyłącza wypełniania zobowiązań wynikających ze szczegółowych zasad znajdujących się w umowach zawartych przez Wspólnotę z państwami trzecimi.

- 2. a) Bez uszczerbku dla pozostałych przepisów wspólnotowych, niniejsze rozporządzenie nie wyłącza przyjęcia lub stosowania przez Państwa Członkowskie:
 - (i) zakazów, ograniczeń ilościowych lub środków nadzoru uzasadnionych względami moralności, porządku publicznego lub bezpieczeństwa publicznego; ochroną zdrowia i życia ludzi i zwierząt lub ochroną roślin, ochroną narodowych dóbr kultury o wartości artystycznej, historycznej lub archeologicznej, lub ochroną własności przemysłowej i handlowej;
 - (ii) szczególnych formalności dotyczących dewiz;
 - (iii) formalności wprowadzonych stosownie do umów międzynarodowych zgodnie z Traktatem.
- b) Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o środkach lub formalnościach, które zamierzają wprowadzić lub zmienić zgodnie z przepisami niniejszego ustępu. W nagłych przypadkach Komisja powiadamiana jest bezzwłocznie po przyjęciu danych krajowych środków lub formalności.

Artykuł 25

1. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dokumentów ustanawiających wspólną organizację rynków rolnych lub dla administracyjnych przepisów wspólnotowych lub krajowych wynikających z tych dokumentów, bądź też dla instrumentów szczególnych stosowanych w odniesieniu do towarów będących wynikiem przetworzenia produktów rolnych; niniejsze rozporządzenie uzupełnia te przepisy.

2. Jednakże w przypadku produktów objętych instrumentami określonymi w ust. 1, przepisów art. 11-15 oraz art. 22 nie stosuje się do tych produktów, w odniesieniu do których wspólnotowe reguły handlu z państwami trzecimi wymagają przedstawienia pozwolenia lub innego dokumentu przywozowego.

Przepisów art. 16, 18 oraz 21-24 nie stosuje się do tych produktów, w odniesieniu do których takie reguły przewidują stosowanie ograniczeń ilościowych w przywozie.

Artykuł 26

1. Istniejące jeszcze ograniczenia krajowe dotyczące produktów objętych Traktatem EWWiS są stopniowo znoszone zgodnie z przepisami WTO.

2. Do dnia 31 grudnia 1995 r. Hiszpania i Portugalia mogą utrzymać ograniczenia ilościowe stosowane wobec produktów rolnych, określonych w art. 77, 81, 244, 249 oraz 280 Aktu Przystąpienia.

Artykuł 27

Rozporządzenie (WE) nr 518/94 zostaje niniejszym uchylone. Odniesienia do uchylonego rozporządzenia należy rozumieć jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 28

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1995 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 1994 r.

W imieniu Rady

H. SEEHOFER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz danych szczegółowych, które powinny być zawarte w dokumencie nadzoru

DOKUMENT NADZORU

1. Wnioskodawca
(nazwa(nazwisko), pełny adres, kraj)
2. Numer rejestracyjny
3. Nadawca
(nazwa(nazwisko), adres, kraj)
4. Właściwe organy wystawiające
(nazwa i adres)
5. Zgłaszający
(nazwa(nazwisko) i adres)
6. Ostatni dzień ważności
7. Kraj pochodzenia
8. Kraj nadania
9. Proponowane miejsce i data przywozu
10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór
11. Opis produktów, znaki i numery, ilość i rodzaj opakowań
12. Kod produktu (CN)
13. Masa brutto (kg)
14. Masa netto (kg)
15. Dodatkowe jednostki
16. Wartość CIF na granicy WE podana w ecu
17. Dalsze dane szczegółowe
18. Oświadczenie wnioskodawcy:

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe oraz zostały podane w dobrej wierze.

Data i miejsce

(podpis) (pieczęć)

19. Pieczęć właściwych organów

Data

(podpis) (pieczęć)

Oryginał dla wnioskodawcy

Egzemplarz dla właściwych organów

WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE

DOKUMENT NADZORU

Oryginał dla wnioskodawcy	1. Wnioskodawca (nazwa(nazwisko), pełny adres, kraj)	2. Nr rejestracyjny	
	3. Nadawca (nazwa(nazwisko), adres, kraj)	4. Właściwe organy wystawiające (nazwa i adres)	
	5. Zgłaszający (nazwa(nazwisko) i adres)	6. Ostatni dzień ważności	
		7. Kraj pochodzenia	8. Kraj nadania
9. Proponowane miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór		
11. Opis produktów, znaki i numery, ilość i rodzaj opakowań	12. Kod produktu (CN)		
	13. Masa brutto (kg)		
	14. Masa netto (kg)		
	15. Dodatkowe jednostki		
	16. Wartość CIF na granicy WE podana w ecu		
17. Dalsze dane szczegółowe			
18. Oświadczenie wnioskodawcy: Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe oraz zostały podane w dobrej wierze			
19. Pieczęć właściwych organów		Miejsce i data	
Data:			
(podpis)	(pieczęć)	(podpis)	(pieczęć)

Egzemplarz dla właściwych organów	2	1. Wnioskodawca (nazwa(nazwisko), pełny adres, kraj)	2. Nr rejestracyjny	
		3. Nadawca (nazwa(nazwisko), adres, kraj)	4. Właściwe organy wystawiające (nazwa i adres)	
		5. Zgłaszający (nazwa(nazwisko) i adres)	6. Ostatni dzień ważności	
			7. Kraj pochodzenia	8. Kraj nadania
2	9. Proponowane miejsce i data przywozu	10. Odniesienie do rozporządzenia (WE), na mocy którego wprowadzono nadzór		
11. Opis produktów, znaki i numery, ilość i rodzaj opakowań		12. Kod produktu (CN)		
		13. Masa brutto (kg)		
		14. Masa netto (kg)		
		15. Dodatkowe jednostki		
		16. Wartość CIF na granicy WE podana w ecu		
17. Dalsze dane szczegółowe				
18. Oświadczenie wnioskodawcy: Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w tym wniosku są prawdziwe oraz zostały podane w dobrej wierze				
19. Pieczęć właściwych organów		Miejsce i data		
Data:				
(podpis)	(pieczęć)	(podpis)	(pieczęć)	

Wykaz wyrobów włókienniczych oraz odzieżowych włączonych do GATT 1994, zgodnie z art. 2 Porozumienia w sprawie wyrobów włókienniczych i odzieżowych

HS	Wyszczególnienie
I. PRZĘDZA I WŁÓKNA	
5307 10	Przędza z juty lub pozostałych włókien łykowych, pojedyncza
5307 20	Przędza z juty lub pozostałych włókien łykowych objętych, nitkowana lub nitkowana wielokrotnie
5601 10	Artykuły higieniczne z waty z materiałów włókienniczych np. podpaski higieniczne, tampony
5601 21	Wata z bawełny i artykuły z waty, inne niż artykuły higieniczne
5601 29	Wata z innych materiałów włókienniczych i artykuły z waty, inne niż artykuły higieniczne
5601 30	Kosmyki włókiennicze i pył oraz rozdrobnione resztki włókien
5604 10	Nić gumowa lub sznurek, pokryte materiałem włókienniczym
5605 00	Przędza metalizowana, będąca przędzą włókienniczą, połączona z metalową nitką, taśmą / proszkiem,
ex 7019 10	Przędze z włókien szklanych
II. TKANINY	
ex 3921 12	Tkane, dziane lub nietkane tekstylia, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym
ex 3921 13	Tkane, dziane lub nietkane tekstylia, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym
ex 3921 90	Tkane, dziane lub nietkane tekstylia, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym
ex 4202 12	Walizki, torebki i pokrowce z zewnętrzną powierzchnią głównie z materiałów włókienniczych
ex 4202 22	Walizki, torebki i pokrowce z zewnętrzną powierzchnią głównie z materiałów włókienniczych
ex 4202 32	Walizki, torebki i pokrowce z zewnętrzną powierzchnią głównie z materiałów włókienniczych
ex 4202 92	Walizki, torebki i pokrowce z zewnętrzną powierzchnią głównie z materiałów włókienniczych
5310 10	Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, niebielone
5310 90	Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż niebielone
5901 10	Tekstylia powleczone żywicą naturalną, w rodzaju stosowanych do opraw książek
5901 90	Kalka techniczna płócienna; płótno zagruntowane malarskie; tekstylia usztywniane; do formowania kapeluszy itd.
5904 10	Linoleum, nawet wycinane według kształtu
5904 91	Wykładziny podłogowe, inne niż linoleum, na bazie filcu igłowanego / włóknin
5904 92	Wykładziny podłogowe, inne niż linoleum, na bazie innych tekstyliów
5906 10	Tekstylia gumowane taśmy przyklepne o szerokości nieprzekraczającej 20 cm

HS	Wyszczególnienie
5906 99	Tekstylia gumowane, gdzie indziej niewłączone ani niewymienione
5907 00	Tekstylia impregnowane, powleczone lub pokryte w inny sposób płótna pomalowane (np. dekoracje teatralne)
ex 7019 20	Tkaniny z włókien szklanych
ex 9612 10	Tkane taśmy, z włókien chemicznych, inne niż o szerokości mniejszej niż 30 mm, umieszczone na stałe w kasetach

III. WYROBY WŁÓKIENNICZE GOTOWE

6305 10	Worki i torby do pakowania towarów, z juty lub innych włókien łykowych
6309 00	Odzież używana i inne artykuły używane
ex 6406 10	Cholewki, których 50% lub więcej zewnętrznej powierzchni wykonana jest z materiałów włókienniczych
ex 6406 99	Getry i sztylpy z materiałów włókienniczych
6501 00	Formy kapeluszy, korpusy kapeluszy i stożki, z filcu, płaty i rury z filcu
6502 00	Stożki kapeluszy plecione lub wykonane przez łączenie pasków z dowolnego materiału
6601 91	Pozostałe rodzaje parasoli, z trzonem teleskopowym
6601 99	Pozostałe parasole
8804 00	Spadochrony, ich części i akcesoria
9113 90	Paski i bransoletki do zegarków z materiałów włókienniczych

IV. ODZIEŻ

6103 11	Męskie / chłopięce zestawy ubraniowe, z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, dziane
6103 12	Męskie / chłopięce, z włókien syntetycznych, dziane
6103 19	Męskie / chłopięce zestawy ubraniowe, z pozostałych materiałów włókienniczych
6103 21	Męskie / chłopięce zestawy odzieżowe, z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, dziane
6103 22	Męskie / chłopięce zestawy odzieżowe, z bawełny
6103 23	Męskie / chłopięce zestawy odzieżowe, z włókien syntetycznych, dziane
6103 29	Męskie / chłopięce zestawy odzieżowe, z pozostałych materiałów włókienniczych, dziane
6108 11	Damskie / dziewczęce półhalki i halki, z włókien chemicznych, dziane
6108 19	Damskie / dziewczęce półhalki i halki, z pozostałych materiałów włókienniczych, dziane
6215 20	Krawaty, muszki, fulary z pozostałych materiałów włókienniczych, niedziane
6503 00	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy z filcu
6504 00	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, plecione lub wykonane przez łączenie pasków z dowolnego materiału
6505 90	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, z dzianin, lub wykonane z koronki lub z innych materiałów włókienniczych
9502 91	Ubranka dla lalek

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE)

NR 2474/2000

z dnia 9 listopada 2000 r.

ustanawiające, na podstawie art. 1 ust. 7 rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych, które zostaną włączone do GATT 1994 dnia 1 stycznia 2002 r. oraz zmieniające załącznik X do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 i załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 3285/94

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając art. 1 ust. 7 rozporządzenia Rady (EWG) nr 3030/93 z dnia 12 października 1993 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich¹,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólnota Europejska zawarła Porozumienie ustanawiającego Światową Organizację Handlu (zwaną dalej WTO)², do którego załączone jest Porozumienie w sprawie wyrobów włókienniczych oraz odzieżowych (zwane dalej ATC).
- (2) Zgodnie z art. 2 ust. 8 lit. b) i ust. 11 ATC, Wspólnota jest zobowiązana, z jednej strony, włączyć dnia 1 stycznia 2002 r. do normalnych reguł i środków dyscyplinujących GATT, wyroby, które w roku 1990 stanowiły nie mniej niż 18% całkowitej wielkości przywozu do Wspólnoty wszystkich wyrobów włókienniczych i odzieżowych objętych ATC, a z drugiej strony, do dnia 1 stycznia 2001 r., zgłosić do Organu Kontrolnego ds. Tekstyliów WTO wykaz takich wyrobów.
- (3) Przy wyborze włączanych wyrobów Rada wzięła pod uwagę szereg czynników, w tym wrażliwość wyrobów dla przemysłu wspólnotowego i jego składników w poszczególnych regionach, w szczególności mając na uwadze konkurencyjność i sytuację zatrudnienia, skuteczność ograniczeń ilościowych w odniesieniu do wyrobu, zdolność dostosowania się przemysłu wspólnotowego do wzmożonej konkurencji w przypadku wyrobów objętych obecnie ograniczeniami ilościowymi wobec jednego lub kilku krajów dostawców, pragnienie dostosowania przemysłu w akceptowalnym tempie w ciągu dziesięcioletniego okresu przejściowego, skutki dla konsumentów, skutki dla państw trzecich i możliwość uproszczenia wspólnotowego systemu przywozu wyrobów włókienniczych i odzieżowych.

¹ Dz.U. L 275 z 8.11.1993, str. 1. Rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem Komisji (WE) nr 1072/99 (Dz.U. L 134 z 28.5.1999, str. 1).

² Dz.U. L 336 z 23.12.1994, str. 3.

- (4) Stanowiska przedstawione przez zainteresowane strony w odpowiedzi na opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*³ wezwanie Komisji do ich przedstawienia, zostały pod tym względem wzięte pod uwagę.
- (5) Wykaz wyrobów zamieszczony w załączniku X do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 musi zostać zmieniony celem wykreślenia wyrobów, które mają zostać włączone w dniu 1 stycznia 2002 r.
- (6) Wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych podlegających normalnym regułom i środkiem dyscyplinującym GATT zamieszczony w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 3285/94 z dnia 22 grudnia 1994 r. w sprawie reguł przywozu oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 518/94⁴ musi zostać zmieniony celem wpisania od dnia 1 stycznia 2002 r. wyrobów, które mają zostać włączone do normalnych reguł GATT,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Towary, które mają zostać włączone do normalnych reguł GATT od dnia 1 stycznia 2002 r., są wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.
2. Załącznik X do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 zastępuje się od dnia 1 stycznia 2002 r. załącznikiem zamieszczonym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.
3. Załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 3285/94 zastępuje się od dnia 1 stycznia 2002 r. załącznikiem zamieszczonym w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 9 listopada 2000 r.

W imieniu Rady

J. LANG

Przewodniczący

³ Dz.U. C 88 z 25.3.2000, str. 18.

⁴ Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 53. Rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (WE) nr 2315/96 (Dz.U. L 314 z 4.12.1996, str. 1).

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych, które mają zostać włączone do normalnych reguł GATT 1994 (trzeci etap)

Kategoria	Wyszczególnienie
10	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, dziane lub szydełkowane
18	Męskie lub chłopięce podkoszulki i podobne wyroby, kalesony, majtki, koszule nocne, pidżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce podkoszulki i podobne wyroby, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, pidżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane lub szydełkowane
21	Parki; skafandry, wiatrówki, krótkie kurtki i wyroby podobne, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; górne części ubiorów treningowych z podszewką, wyłączając kategorie 16 i 29 z bawełny lub włókien chemicznych
24	Męskie lub chłopięce koszule nocne, pidżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne, dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce koszule nocne, pidżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, dziane lub szydełkowane
27	Damskie lub dziewczęce spódnice, łącznie ze spódnico - spodniami
32	Tkaniny pętelkowe i szenilowe (z wyłączeniem tkanin ręcznikowych lub tkanin niestrzyżonych z bawełny i wąskich tkanin) i tkaniny włókiennicze z okrywą, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
33	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości poniżej 3 m. Worki i torby stosowane do pakowania towarów, inne niż dziane lub szydełkowane, otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych
34	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości 3 m. lub większej
36	Tkaniny z przędzy z ciągłego włókna sztucznego, inne niż dla opon z kategorii 114
37	Tkaniny lub włókna odcinkowe sztuczne
38A	Dziane lub szydełkowane tkaniny firankowe, łącznie z wyrobami siatkowymi na firanki
40	Tkane firanki (łącznie z zasłonami, roletami, lambrekinami okiennymi i łóżkowymi i innymi artykułami wyposażenia wnętrza), inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
42	Przędza z włókien chemicznych (ciągłych), niepakowana do sprzedaży detalicznej Przędza z włókien sztucznych; przędza z włókna ciągłego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza pojedyncza z włókna wiskozowego nieskręcanego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 obrotów/m i pojedynczej nieteksturowanej przędzy z octanu celulozy
43	Przędza z włókna chemicznego, przędza ze sztucznego włókna odcinkowego, przędza bawełniana, pakowana do sprzedaży detalicznej
47	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza zgrzebna) lub ze

Kategoria	Wyszczególnienie
	zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej
48	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny czesanej (przędza czesankowa) lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej
49	Przędza z wełny owczej lub jagnięcej lub z cienkiej sierści zwierzęcej, pakowana do sprzedaży detalicznej
53	Gaza bawełniana
54	Przetworzone włókna sztuczne odcinkowe, w tym odpady, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia
55	Syntetyczne włókna odcinkowe, włączając odpady, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia
56	Przędza z syntetycznych włókien ciętych (także odpadowych), pakowana do sprzedaży detalicznej
59	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, z wyłączeniem dywanów z kategorii 58
60	Tkaniny dekoracyjne, ręcznie tkane, typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne, oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (np. małym ścięciem lub ścięciem krzyżkowym) oraz podobne, wykonane ręcznie
62	Przędza szenilowa (łącznie z kosmykową przędzą szenilową), przędza żyłkowana (z wyjątkiem przędzy metalizowanej i żyłkowanej przędzy z włosia końskiego)
	Tiule i pozostałe wyroby sieciowe (z wyłączeniem tkanin plecionych, dzianin lub wyrobów szydełkowanych), zdobione; koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w taśmach lub w postaci motywów
	Etykiety, odznaki i podobne wyroby z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, paskach lub wykrojone do kształtu lub wymiaru, tkane
	Plecionki i ozdobne wyroby pasmanteryjne w sztukach; frędzle, pompony i podobne
	Hafty w sztukach, paskach lub motywach
63	Dzianinowe materiały z włókien syntetycznych zawierające w masie 5% lub więcej przędzy elastomerowej i materiały z dzianiny zawierające w masie 5% lub więcej z nitki gumowej
	Koronki Raschel oraz tkaniny o długim włosie z włókien syntetycznych
66	Pledy i koce, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
68	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek, mitenek i rękawic z jednym palcem dla niemowląt objętych kategoriami 10 i 87 oraz pończoch, skarpetek i skarpet dla niemowląt, innych niż dziane i szydełkowane, objętych kategorią 88
73	Ubiory treningowe dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
93	Worki i torby stosowane do pakowania towarów z tkanin, z wyjątkiem wykonanych z taśmy polietylenowej i polipropylenowej
95	Filc i wyroby filcowe, nawet impregnowane lub powlekane, poza wykładzinami podłogowymi
98	Inne wyroby z przędzy, szpagatu, powroza, liny lub linki, inne niż materiały

Kategoria	Wyszczególnienie
	włókiennicze, wyroby z takich materiałów oraz wyroby wymienione w kategorii 97
101	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych
109	Brezenty impregnowane, markizy i zasłony przeciwsłoneczne
112	Inne gotowe artykuły tekstylne, tkane, z wyjątkiem kategorii 113 i 114
113	Ścierki do podłogi, naczyń i kurzu, inne niż z dzianiny
114	Tkaniny i wyroby do zastosowań technicznych
120	Firanki (łącznie z zasłonami), rolety, lambrekiny okienne i łózkowe i inne artykuły wyposażenia wnętrz, inne niż dziane lub szydełkowane, z lnu lub ramii
123	Tkaniny z okrywą włókienną i tkaniny szenilowe z wyjątkiem z lnu i ramii, inne niż wyroby z taśm tkanych. Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły, z lnu lub ramii, inne niż dziane lub szydełkowane
125 A	Przędza syntetyczna (ciągła), niepakowana do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 41
125 B	Włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgutu z materiałów syntetycznych
127 A	Przędza z włókien sztucznych (ciągłych), niepakowana do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 42
127 B	Włókno pojedyncze, pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacje katgutu ze sztucznych materiałów włókienniczych
129	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub z włosia końskiego
131	Przędza z innych roślinnych włókien przędnych
133	Przędza z konopi prawdziwych
135	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub z włosia końskiego
137	Tkaniny z okrywą włókienną, tkaniny szenilowe oraz taśmy tkane z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
138	Tkaniny z przędzy papierowej i innych włókien, z wyjątkiem tkanin z ramii
139	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej
140	Dziane lub szydełkowane tkaniny z materiałów włókienniczych, innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne
141	Pledy i koce z materiałów włókienniczych, innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne
142	Dywany i inne włókiennicze pokrycia podłogowe z sizalu, innych włókien z roślin z rodziny agawowatych lub z konopi manilskich
144	Filec z grubej sierści zwierzęcej
145	Szpagat, powróż, liny i linki, nawet plecione z manili (konopi manilskich) lub konopi siewnych
146 A	Szpagat do wiązania lub belowania stosowany w maszynach rolniczych, z sizalu lub innych włókien przędnych z rodziny agawowatych
146 B	Szpagat, powróż, liny i linki, z sizalu lub innych włókien z roślin z rodziny agawowatych, z wyjątkiem wyrobów z kategorii 146 A
146 C	Szpagat, powróż, liny i linki, również plecione lub skręcane, z juty lub innych łykowych włókien z pozycji 5303
151 A	Wykładziny podłogowe z włókna kokosowego
152	Filec igłowany z juty lub pozostałych włókien łykowych, nieimpregnowany i

Kategoria	Wyszczególnienie
	niepowlekany, inny niż wykładziny podłogowe
160	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
161	Odzież inna niż z dzianiny, z wyjątkiem należącej do kategorii 1-123 i kategorii 159
ex 6405 20	Pozostałe obuwie o cholewkach z materiałów włókienniczych
6601 10	Parasole ogrodowe i podobne
8708 21	Pasy bezpieczeństwa
ex 9404 90	Pozostałe stelaże pod materace, materace i śpiwory

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK X

Wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych niewłączonych jeszcze do normalnych reguł GATT 1994

Kategoria	Wyszczególnienie
GRUPA I A	
1	Przędza bawełniana, niepakowana do sprzedaży detalicznej
2	Tkaniny bawełniane inne niż gaza, tkaniny niestrzyżone, taśmy tkane, tkaniny pętelkowe, tkaniny szenilowe, tiul oraz inne tkaniny sieciowe
2 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone
3	Tkaniny z włókien syntetycznych (ciętych lub odpadowych) inne niż tkaniny wąskie, tkaniny pętelkowe (łącznie z tkaninami niestrzyżonymi) oraz tkaniny szenilowe
3 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone
GRUPA I B	
4	Koszule, t-shirty, lekkie i cienkie bluzki i pulowery z kołnierzeniami polo i golfowymi (inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej), kamizelki i wyroby podobne, dziane lub szydełkowane
5	Swetry, pulowery, bezrękawniki, kamizelki, bliźniaki, swetry typu cardigan, kaftaniki i bluzki, (inne niż kurtki i blezery), skafandry, wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne z dzianin
6	Męskie lub chłopięce bryczesy, szorty (z wyłączeniem stroju kąpielowego) i spodnie, tkane; damskie lub dziewczęce spodnie, tkane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; części dolne ubiorów treningowych z podszewką, inne niż objęte kategorią 16 lub 29, z bawełny lub włókien chemicznych
7	Damskie lub dziewczęce bluzki, koszule i bluzki koszulowe, dziane lub nie, lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
8	Męskie lub chłopięce koszule, z wyłączeniem dzianych lub szydełkowanych, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
GRUPA II A	
9	Tkaniny ręcznikowe niestrzyżone i podobne tkaniny niestrzyżone z bawełny; bielizna do celów toaletowych i kuchennych, z wyłączeniem dzianej lub szydełkowanej, z tkaniny ręcznikowej i tkanin niestrzyżonych, z bawełny
20	Bielizna pościelowa, z wyłączeniem dzianej lub szydełkowanej
22	Przędza z syntetycznych włókien ciętych lub odpadów, niepakowana do sprzedaży detalicznej
22 a)	Obejmująca akrylową
23	Przędza z przetworzonych włókien ciętych lub odpadów, niepakowana do sprzedaży detalicznej
39	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych, inna niż z dzianiny, inna niż z tkaniny ręcznikowej lub podobnych tkanin niestrzyżonych z bawełny
GRUPA II B	
12	Rajstopy i trykoty, pończochy, pończochy do kolan, skarpety, skarpety do kostki, getry lub podobne, z dzianin, inne niż dla niemowląt, włącznie z pończochami przeciwzylakowymi, inne niż objęte kategorią 70

Kategoria	Wyszczególnienie
13	Męskie lub chłopięce kalessony i majtki, damskie lub dziewczęce majtki i figi, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
14	Palta męskie lub chłopięce, płaszcze przeciwdeszczowe i inne, peleryny, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych (inne niż płaszcze typu parka) (objęte kategorią 21)
15	Palta damskie lub dziewczęce, płaszcze przeciwdeszczowe i inne peleryny, kurtki i blezery z wełny, bawełny lub włókien chemicznych (inne niż płaszcze typu parka objęte kategorią 21)
16	Męskie lub chłopięce zestawy ubraniowe, inne niż dziane i szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów do jazdy na nartach; męskie lub chłopięce ubiory treningowe z podszewką, w których wierzchnia warstwa zrobiona jest z identycznego materiału, z bawełny lub włókien chemicznych
17	Męskie lub chłopięce kurtki i blezery, inne niż z dzianiny, z wełny, bawełny lub z włókien chemicznych
26	Damskie lub dziewczęce suknie, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
28	Spodnie, spodnie typu „ogrodniczki”, bryczesy i szorty (z wyłączeniem strojów kąpielowych), dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
29	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, inne niż dziane i szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów do jazdy na nartach; damskie lub dziewczęce ubiory treningowe z podszewką, w których wierzchnia warstwa zrobiona jest z identycznego materiału, z bawełny lub włókien chemicznych
31	Biustonosze, tkane, dziane lub szydełkowane
78	Odzież, inna niż dziana i szydełkowana, z wyłączeniem odzieży z kategorii 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 i 77
83	Płaszcze, marynarki, blezery i inna odzież, włączając ubiory narciarskie, dziana lub szydełkowana, z wyłączeniem odzieży z kategorii 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75
GRUPA III A	
35	Tkaniny z włókien syntetycznych (ciągłych), z wyłączeniem tkanin na opony z kategorii 114
35 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone
38B	Wyroby siatkowe na firanki, inne niż dziane lub szydełkowane
50	Tkaniny z wełny owczej albo czystej sierści zwierzęcej
GRUPA III B	
90	Szpagat, powróż, liny i linki z włókien syntetycznych, plecione lub nie
97	Siatki i materiały siatkowe wiązane ze szpagatu, powroza lub liny oraz gotowe sieci rybackie z przędzy, szpagatu, powroza lub liny
GRUPA IV	
115	Przędza z lnu lub ramii
117	Tkaniny z lnu lub ramii
118	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych, z lnu lub ramii, inna niż dziana lub szydełkowana
121	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, z lnu lub ramii
GRUPA V	
130 A	Przędza jedwabna z wyjątkiem przędzy z odpadów jedwabiu

Kategoria	Wyszczególnienie
130 B	Przędza jedwabna z wyłączeniem kategorii 130 A; substytut katgut z jedwabiu
136	Tkaniny jedwabne z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
151 B	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, z juty lub innych łykowych włókien przędnych, z wyjątkiem flokowanych lub z okrywą (z włosiem)
156	Damskie i dziewczęce bluzki i pulowery, dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
157	Odzież, dziana lub szydełkowana, z wyłączeniem odzieży objętej kategorią 1–123 i 156
159	Suknie bluzki i koszulo - bluzki, inne niż dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, inne niż dziane lub szydełkowane, z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
	Krawaty, muszki, fulary z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
POZOSTAŁE	
3005 90	Wata, gaza, bandaże i podobne artykuły (np. opatrunki, przylepne plastry, kataplazmy) impregnowane lub pokryte substancjami farmaceutycznymi lub pakowane do postaci albo w opakowania do sprzedaży detalicznej, do celów medycznych, chirurgicznych, dentystrycznych lub weterynaryjnych: z wyłączeniem przylepnych opatrunków i innych artykułów mających warstwę przylepną”

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK II

Wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych włączonych do normalnych reguł GATT 1994

Kategoria	Wyszczególnienie
10	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, dziane lub szydełkowane
18	Męskie lub chłopięce podkoszulki i podobne wyroby, kalesony, majtki, koszule nocne, pidżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane i szydełkowane Damskie lub dziewczęce podkoszulki i podobne wyroby, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, pidżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne wyroby, inne niż dziane i szydełkowane
19	Chusteczki do nosa, z wyłączeniem dzianych lub szydełkowanych
21	Parki; skafandry, wiatrówki, krótkie kurtki i wyroby podobne, inne niż z dzianiny, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; górne części ubiorów treningowych z podszewką, wyłączając kategorie 16 i 29 z bawełny lub włókien chemicznych
24	Męskie lub chłopięce koszule nocne, pidżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne, dziane lub szydełkowane Damskie lub dziewczęce koszule nocne, pidżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, dziane lub szydełkowane
27	Damskie lub dziewczęce spódnice, łącznie ze spódnico-spodniami
32	Tkaniny pętelkowe i szenilowe (z wyłączeniem tkanin ręcznikowych lub tkanin niestrzyżonych z bawełny i wąskich tkanin) i tkaniny włókiennicze z okrywą, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
33	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości poniżej 3 m. Worki i torby stosowane do pakowania towarów, inne niż dziane lub szydełkowane, otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych
34	Tkaniny z przędzy z włókna syntetycznego otrzymane z taśmy lub wyrobów podobnych z polietylenu lub polipropylenu o szerokości 3 m. większej
36	Tkaniny z przędzy z ciągłego włókna sztucznego, inne niż dla opon z kategorii 114
37	Tkaniny z przędzy z przetworzonych włókien ciętych
38 A	Dziane lub szydełkowane tkaniny firankowe, łącznie z wyrobami siatkowymi na firanki
40	Tkane firanki (łącznie z zasłonami, roletami, lambrekinami okiennymi i łózkowymi i innymi artykułami wyposażenia wnętrza), inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
41	Przędza z włókna syntetycznego (ciągłego), niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż nieteksturowana przędza pojedyncza, nieskręcanej lub o skręcie nieprzekraczającym 50 obrotów/m

Kategoria	Wyszczególnienie
42	Przędza z włókien chemicznych (ciągłych), niepakowana do sprzedaży detalicznej Przędza z włókien sztucznych, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza pojedyncza z włókna wiskozowego nieskręcanego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 obrotów/m i pojedynczej nieteksturowanej przędzy z octanu celulozy
43	Przędza z włókna chemicznego, przędza ze sztucznego włókna odcinkowego, przędza bawełniana, pakowana do sprzedaży detalicznej
46	Owca lub jagnięca wełna zgrzebna lub czesana lub inna cienka sierść zwierzęca
47	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza zgrzebna) lub ze zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej
48	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny czesanej (przędza czesankowa) lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej
49	Przędza z wełny owczej lub jagnięcej lub z cienkiej sierści zwierzęcej, pakowana do sprzedaży detalicznej
53	Gaza bawełniana
54	Przetworzone włókna sztuczne odcinkowe, w tym odpady, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia
55	Syntetyczne włókna odcinkowe, włączając odpady, zgrzebne, czesane lub w inny sposób przerobione do przędzenia
56	Przędza z syntetycznych włókien ciętych (także odpadowych), pakowana do sprzedaży detalicznej
58	Dywany i chodniki i narzuty wiązane (nawet konfekcjonowane)
59	Dywany i inne włókiennicze wykładziny podłogowe, z wyłączeniem dywanów z kategorii 58
60	Tkaniny dekoracyjne, ręcznie tkane, typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne, oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (np. małym ściegiem lub ściegiem krzyżykowym) oraz podobne, wykonane ręcznie
61	Taśmy tkane i tkaniny składające się z osnowy bez wątku, połączone za pomocą kleju (bolduc) z wyjątkiem etykiet i podobnych towarów kategorii 62 Materiały elastyczne i wyroby pasmanteryjne (inne niż dziane lub szydełkowane), wykonane z materiałów tekstylnych z nici gumowej
62	Przędza szenilowa (łącznie z kosmykową przędzą szenilową), przędza żyłkowana (z wyjątkiem przędzy metalizowanej i żyłkowanej przędzy z włosia końskiego) Tiule i pozostałe wyroby sieciowe (z wyłączeniem tkanin plecionych, dzianin lub wyrobów szydełkowanych), zdobione; koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w paskach lub w postaci motywów Etykietki, odznaki i podobne wyroby z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, paskach lub wykrojone według kształtu lub rozmiaru, tkane Plecionki i ozdobne wyroby pasmanteryjne w sztukach; frędzle, pompony i podobne wyroby Hafty w sztukach, paskach lub motywach

Kategoria	Wyszczególnienie
63	Dzianinowe materiały z włókien syntetycznych zawierające w masie 5% lub więcej przędzy elastomerowej i materiały z dzianiny zawierające w masie 5% lub więcej z nitki gumowej Koronki Raschel oraz tkaniny o długim włosie z włókien syntetycznych
65	Wyroby z dzianiny inne niż te z kategorii 38A i 63 z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
66	Pledy i koce, inne niż dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
67	Dziane lub szydełkowane dodatki odzieżowe inne niż niemowlęce; bielizna używana w gospodarstwie domowym wszystkich rodzajów, dziana lub szydełkowana; firanki (łącznie z zasłonami) i rolety, lambrekiny okienne i łóżkowe i inne artykuły wyposażenia wnętrz dziane lub szydełkowane; dziane lub szydełkowane koce i pledy, inne dziane lub szydełkowane artykuły łącznie z częściami odzieży lub dodatków odzieżowych
68	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek dla niemowląt objętych kategoriami 10 i 87 oraz pończoch, skarpetek i skarpet dla niemowląt, innych niż dziane i szydełkowane, objętych kategorią 88
69	Damskie lub dziewczęce półhalki i halki, dziane lub szydełkowane
70	Rajstopy i trykoty z włókien syntetycznych, o masie jednostkowej pojedynczej przędzy poniżej 67 decyteków (6,7 teków) Damskie wyroby pończosznicze pełnej długości z włókien syntetycznych
72	Stroje kąpielowe, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
73	Ubiory treningowe z dzianiny, wełny, bawełny lub włókien chemicznych
74	Damskie lub dziewczęce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich
75	Męskie lub chłopięce zestawy ubraniowe, zestawy odzieżowe, dziane lub szydełkowane, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich
76	Męska lub chłopięca odzież robocza, inna niż dziana i szydełkowana
77	Ubiory narciarskie, inne niż dziane i szydełkowane
84	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony oraz podobne wyroby, bez dzianych i szydełkowanych, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych
85	Krawaty, muszki i fulary inne niż z dzianiny, z wełny, bawełny i włókien chemicznych
86	Pasy, gorsety, szelki, podwiązki i podobne artykuły oraz części tych artykułów, także dziane lub szydełkowane
87	Rękawice, mitenki i rękawice z jednym palcem, inne niż dziane lub szydełkowane
88	Pończochy, skarpety i skarpetki, inne niż dziane lub szydełkowane; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych, z wyjątkiem niemowlęcych, inne niż dziane lub szydełkowane
91	Namioty
93	Worki i torby stosowane do pakowania towarów z tkanin, z wyjątkiem wykonanych z taśmy polietylenowej i polipropylenowej
94	Wata z materiałów włókienniczych i artykuły z waty; włókna tekstylne o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny lub

Kategoria	Wyszczególnienie
	rozdrobione resztki włókien
95	Filc i wyroby filcowe, nawet impregnowane lub powlekane, poza wykładzinami podłogowymi
96	Włókniny i wyroby z włókien, nawet impregnowane, powlekane, pokrywane lub laminowane
98	Inne wyroby z przędzy, szpagatu, powroza, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, wyroby z takich materiałów oraz wyroby wymienione w kategorii 97
99	Materiały włókiennicze powlekane gumą lub substancją skrobiową, używane do opraw książek itp.; techniczna kalka płócienna; płótna zagruntowane do celów malarskich; płótno klejone i podobne tkaniny usztywniane do formowania stożków kapeluszy
	Linoleum, także wycinane według kształtu, wykładziny podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, również wykrojone według kształtu
	Materiały włókiennicze gumowane, inne niż z dzianiny, z wyjątkiem materiałów na opony
	Tekstylia impregnowane, powleczone lub pokryte w inny sposób płótna pomalowane na dekoracje teatralne, tła studyjne (prospekty) inne niż z kategorii 100
100	Tekstylia impregnowane, powlekane, pokryte lub laminowane przy pomocy pochodnych preparatów celulozy lub innych tworzyw sztucznych
101	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych
109	Brezynty impregnowane, markizy i zasłony przeciwsłoneczne
110	Tkane materace nadmuchiwane
111	Wyposażenie kempingowe, tkane, z wyjątkiem materacy nadmuchiwanych i namiotów
112	Inne konfekcjonowane artykuły tekstylne, tkane, z wyjątkiem kategorii 113 i 114
113	Ścierki do podłogi, naczyń i kurzu, z wyjątkiem dzianych lub szydełkowanych
114	Tkaniny i wyroby do zastosowań technicznych
120	Firanki (łącznie z zasłonami), rolety, lambrekiny okienne i łózkowe i inne artykuły wyposażenia wnętrz, inne niż dziane lub szydełkowane, z lnu lub ramii
122	Worki i torby stosowane do pakowania towarów, używane, z lnu, z wyjątkiem dzianych lub szydełkowanych
123	Tkaniny z okrywą włókienną i tkaniny szenilowe z wyjątkiem z lnu i ramii, inne niż wyroby z taśm tkanych.
	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły, z lnu lub ramii, inne niż dziane lub szydełkowane
124	Syntetyczne włókna cięte
125 A	Przędza syntetyczna (ciągła), niepakowana do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 41
126	Sztuczne włókna cięte
127 A	Przędza z włókien sztucznych (ciągłych), niepakowana do sprzedaży detalicznej, z wyjątkiem przędzy z kategorii 42

Kategoria	Wyszczególnienie
129	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub z włosia końskiego
131	Przędza z innych roślinnych włókien przędnych
133	Przędza z konopi prawdziwych
134	Przędza metalizowana
135	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub z włosia końskiego
137	Tkaniny z okrywą włókienną, tkaniny szenilowe oraz taśmy tkane z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
138	Tkaniny z przędzy papierowej i innych włókien, z wyjątkiem tkanin z ramii
139	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej
140	Dziane lub szydełkowane tkaniny z materiałów włókienniczych, innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne
141	Pledy i koce z materiałów włókienniczych, inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, bawełny lub włókien chemicznych
142	Dywany i inne włókiennicze pokrycia podłogowe z sizalu, innych włókien z roślin z rodziny agawowatych lub z konopi manilskich
144	Filec z grubej sierści zwierzęcej
145	Szpagat, powróż, liny i linki, plecione lub nie, z manili (konopi manilskich) lub konopi naturalnych
146 A	Szpagat do wiązania lub belowania stosowany w maszynach rolniczych, z sizalu lub innych włókien przędnych z rodziny agawowatych
146 B	Szpagat, powróż, liny i linki, z sizalu lub innych włókien z roślin z rodziny agawowatych, z wyjątkiem wyrobów z kategorii 146 A
148 A	Przędza z juty lub z pozostałych łykowych włókien przędnych objętych pozycją 5303
149	Tkaniny z juty lub innych łykowych włókien przędnych o szerokości nie większej niż 150 cm
150	Tkaniny z juty lub innych włókien łykowych o szerokości nieprzekraczającej 150 cm; worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów z juty lub innych włókien łykowych, inne niż zastosowane
151 A	Wykładziny podłogowe z włókna kokosowego
152	Filec igłowany z juty lub pozostałych włókien łykowych, nieimpregnowany i niepowlekanym, inny niż wykładziny podłogowe
153	Używane worki i torby stosowane do pakowania towarów z juty lub innych łykowych włókien przędnych z pozycji 5303
160	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
161	Odzież, inna niż dziana lub szydełkowana, z wyjątkiem należącej do kategorii 1-123 i kategorii 159
5604 10	Niść gumowa lub sznurek, pokryty materiałem włókienniczym
6309 00	Odzież używana i inne artykuły używane
6405 20	Pozostałe obuwie o cholewkach z materiałów włókienniczych
6501 00	Formy kapeluszy, korpusy kapeluszy i stożki, z filcu, niemodelowane i bez rond; płaty i rury (włącznie z rurami rozciętymi), z filcu
6502 00	Stożki kapeluszy plecione lub wykonane przez łączenie pasków z dowolnego materiału, niemodelowane i bez rond, bez podszycia i przybrania
6503 00	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy z filcu, wykonane z korpusów, stożków lub płatów do kapeluszy objętych pozycją 6501, nawet z

Kategoria	Wyszczególnienie
	podszyciem i przybraniem
6504 00	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, plecione lub wykonane przez łączenie pasków z dowolnego materiału, nawet z podszyciem i przybraniem
6505 90	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, z dzianin, lub wykonane z koronki, filcu lub innych materiałów włókienniczych, w kawałku (ale nie z pasków), nawet z podszyciem i przybraniem
6601 10	Parasole ogrodowe i podobne
6601 91	Parasole i parasole przeciwsłoneczne z trzonem teleskopowym
6601 99	Pozostałe parasole
8708 21	Pasy bezpieczeństwa
8804 00	Spadochrony (włącznie ze spadochronami kierowanymi i paralotniami) oraz spadochrony wirnikowe; ich części i akcesoria
9113 90	Pozostałe paski i bransoletki do zegarków
9404 90	Pozostałe stelaże pod materace, materace i śpiwory
9502 91	Ubranka i akcesoria, obuwie i nakrycia głowy dla lalek przedstawiających wyłącznie ludzkie postacie
ex 3921 12	
ex 3921 13	
ex 3921 90	
ex 4202 12	
ex 4202 22	
ex 4202 32	
ex 4202 92	
ex 6406 10	
ex 6406 99	
ex 7019 10	
ex 7019 20	
ex 9612 10''	

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 427/2003

z dnia 3 marca 2003 r.

w sprawie mechanizmu tymczasowych środków ochronnych przy przywozie określonych towarów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 519/94 w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 3285/94¹ Rada przyjęła wspólne reguły przywozu, które zawierają przepisy w sprawie środków ochronnych.
- (2) Rozporządzeniem (WE) nr 519/94² Rada przyjęła wspólne reguły przywozu z niektórych państw trzecich, zawierające również przepisy w sprawie środków ochronnych.
- (3) Protokół (zwany dalej „Protokołem”) w sprawie przystąpienia Chińskiej Republiki Ludowej (zwanej dalej „Chinami”) do Światowej Organizacji Handlu przewiduje przejściowe środki ochronne w odniesieniu do określonych towarów (zwane dalej „środkami ochronnymi”) oraz przejściowe środki zmiany kierunku handlu w odniesieniu do niektórych towarów (zwane dalej „środkami zmiany kierunku handlu”).
- (4) Protokół wszedł w życie z dniem 11 grudnia 2001 r.
- (5) W związku ze znacznymi różnicami między przepisami w sprawie środków ochronnych, ujętymi w Protokole, a zawartymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 519/94 i rozporządzeniu Rady (WE) nr 3285/94, konieczne jest przygotowanie rozporządzenia dotyczącego środków ochronnych i środków zmiany kierunku handlu niektórych rodzajów przywozu pochodzącego z Chin.
- (6) Zgodnie z Protokołem, środki ochronne mogą być nałożone w przypadku, gdy przywóz towarów chińskiego pochodzenia do Wspólnoty ma miejsce w takich zwiększonych ilościach lub na takich warunkach, że może wywoływać zakłócenie lub zagraża wywołaniem zakłócenia w przemyśle Wspólnoty.
- (7) Zakłócenie rynku ma miejsce w każdym przypadku, gdy przywóz towaru szybko rośnie

¹ Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 53; rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (WE) nr 2474/2000 (Dz.U. L 286 z 11.11.2000, str. 1).

² Dz.U. L 67 z 10.3.1994, str. 89; rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (WE) nr 1138/98 (Dz.U. L 159 z 3.6.1998, str. 1).

i staje się istotną przyczyną szkody majątkowej lub zagraża wyrządzeniem szkody majątkowej przemysłowi Wspólnoty.

- (8) Konieczne wydaje się określenie, które czynniki muszą być wzięte pod uwagę do ustalenia, czy ma miejsce zakłócenie rynku.
- (9) Protokół przewiduje nałożenie środków zmiany kierunku handlu w sytuacjach, w których działanie Chin lub innego członka Światowej Organizacji Handlu (zwanej dalej „WTO”), podjęte w celu zapobieżenia lub zniesienia zakłócenia rynku na rynku tego członka WTO, powoduje lub zagraża spowodowaniem wzrostu przywozu towarów pochodzących z Chin do Wspólnoty.
- (10) Właściwe jest wskazanie czynników, które mogą być odpowiednie do celów stwierdzenia, czy zmiana kierunku handlu miała miejsce.
- (11) Należałoby zdefiniować termin „przemysł Wspólnoty”.
- (12) Badanie dotyczące ochrony lub zmiany kierunku handlu rozpoczyna się z inicjatywy Państwa Członkowskiego lub Komisji; należy ograniczyć możliwość rozpoczynania badania dotyczącego środków ochronnych w odniesieniu do tego samego przedmiotu badania przed upływem roku po zakończeniu poprzedniego badania; takie ograniczenia nie powinno istnieć w przypadku środków zmiany kierunku handlu.
- (13) Konieczne jest ustanowienie sposobu przekazywania zainteresowanym stronom informacji wymaganych przez organy Wspólnoty, zapewnić im możliwość udostępnienia wszystkich istotnych dowodów i obrony własnych interesów; należy również jasno określić zasady i procedury, których należy przestrzegać w czasie badania, w szczególności zasady zgłaszania się przez zainteresowane strony, przedstawiania własnych opinii i przekazania informacji w określonych terminach, jeżeli te opinie i informacje mają zostać uwzględnione; właściwe jest także określenie warunków, na jakich zainteresowana strona będzie miała dostęp do informacji udostępnionych przez inne zainteresowane strony i będzie mogła zgłosić do nich swoje uwagi.
- (14) Konieczne jest określenie warunków, na jakich tymczasowe środki mogą być nakładane w wyjątkowych okolicznościach, i ustanowienie, że środki mogą być nałożone przez Komisję lecz tylko na 200 dni.
- (15) Protokół wymaga, by środki ostateczne mogły być nakładane wyłącznie po 60 dniach od otrzymania od Chin wniosku o konsultacje i jeżeli takie konsultacje nie doprowadziły do rozwiązań satysfakcjonujących obie strony.
- (16) Wydaje się, że należałoby przewidzieć – z zastrzeżeniem spełnienia pewnych warunków oraz pod warunkiem, że funkcjonowanie rynku wewnętrznego nie jest zakłócone – możliwość nakładania środków tylko w jednym lub w kilku Państwach Członkowskich.
- (17) Właściwe wydaje się ustanowienie, że środki ochronne powinny przestać obowiązywać po upływie czterech lat, chyba że w wyniku przeglądu okaże się, że powinny być utrzymane.

- (18) Należałoby przewidzieć tymczasowe przeglądy, w przypadkach, gdy Państwo Członkowskie lub Komisja zażądają zbadania efektów środków ochronnych i środka zmiany kierunku handlu oraz konieczności utrzymania środka.
- (19) Należy przewidzieć przegląd środka zmiany kierunku handlu, jeżeli członek WTO podejmujący działanie w związku z zakłóceniem rynku powiadomił Komitet WTO ds. Środków Ochronnych o jakichkolwiek zmianach w tym działaniu.
- (20) Wskazane jest zezwolenie na zawieszenie środków ochrony i środków zmiany kierunku handlu w przypadku, gdy ma miejsce okresowa zmiana warunków rynkowych, przy której utrzymanie takich środków byłoby okresowo niewłaściwe.
- (21) W celu zapewnienia właściwego wprowadzania w życie środków, niezbędne jest, aby Państwa Członkowskie monitorowały i zgłaszały Komisji handel towarami przywozowymi objętymi badaniem lub środkami oraz kwoty należności celnych pobieranych na podstawie niniejszego rozporządzenia.
- (22) Należy również przewidzieć konsultacje Komitetu Doradczego, które będą przeprowadzane regularnie i na określonych etapach badania. W skład Komitetu wchodzi przedstawiciele Państw Członkowskich i przedstawiciel Komisji jako przewodniczący. Zgodnie z akapitem 12 decyzji Rady 1999/468/WE³, Komitet Doradczy nie jest objęty zakresem stosowania wyżej wymienionej decyzji Rady.
- (23) Wskazane jest przeprowadzanie wizyt weryfikujących dla sprawdzenia przedstawionych informacji na temat tendencji kształtowania się wielkości przywozu i zakłócenia rynku; takie wizyty należy jedna uzależnić od poprawności odpowiedzi udzielonych na pytania zadane w otrzymanych kwestionariuszach.
- (24) Należy ustanowić przepis dotyczący sposobów postępowania z informacjami poufnymi, uniemożliwiający ujawnienie tajemnic handlowych i rządowych.
- (25) Ważne jest określenie właściwego trybu ujawniania istotnych faktów i ustaleń stronom do nich uprawnionym oraz zapewnienie, że takie ujawnianie będzie się odbywało z należyтым uwzględnieniem procesów decyzyjnych Wspólnoty, w okresie umożliwiającym stronom obronę ich interesów.
- (26) Wskazane jest zapewnienie systemu administracyjnego w celu przedstawiania opinii, czy środki leżą w interesie Wspólnoty, a także w interesie konsumentów, oraz ustanowienie terminów przedstawiania tych opinii, jak również praw zainteresowanych stron w odniesieniu do ujawnianych informacji.
- (27) Sprawozdanie grup roboczych w sprawie przystąpienia Chin do WTO (zwane dalej „sprawozdaniem”) przewiduje stopniowe znoszenie kontyngentów na towary inne niż włókiennicze, które Wspólnota utrzymuje na niektóre towary chińskiego pochodzenia.
- (28) Dlatego właściwe jest uchylenie załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 519/94 w celu uwzględnienia tego stopniowego znoszenia kontyngentów.

³ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

- (29) Właściwe jest zwiększenie ilości już rozdysponowanych w ramach pozwoleń na przywóz na 2002 i 2003 r. w celu uwzględnienia wzrostu przewidzianego w harmonogramie stopniowego znoszenia kontyngentów.
- (30) Właściwe jest wyłączenie z zakresu środków nadzoru tych chińskich towarów, które są obecnie objęte załącznikiem III do rozporządzenia (WE) nr 519/94, i w nim wymienione, to rozporządzenie powinno zostać uchylone.
- (31) Właściwe jest wyłączenie z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 519/94 tych państw, które uzyskały członkostwo w WTO i delegowania Komisji odpowiedzialności za aktualizację Załącznika.
- (32) Właściwe jest, w związku z utrzymaniem kontyngentów na niektóre towary chińskiego pochodzenia, wyłączenie stosowania przepisów dotyczących środków ochronnych i środków zmiany kierunku handlu w odniesieniu do takich towarów w okresie stosowania tych kontyngentów.
- (33) Protokół przewiduje wygaśnięcie części środków, związanych z środkami ochrony i zmiany kierunku handlu, 12 lat po wejściu w życie Protokołu; dlatego niezbędne jest ustalenie, że wszelkie środki podjęte na podstawie niniejszego rozporządzenia wygasają najpóźniej w dniu 11 grudnia 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

MECHANIZM PRZEJŚCIOWYCH ŚRODKÓW OCHRONNY W ODNIESIENIU DO OKREŚLONYCH TOWARÓW

Artykuł 1

Zasady

1. W przypadku, gdy towary chińskiego pochodzenia są przywożone do Wspólnoty w na tyle zwiększonych ilościach lub na takich warunkach, że może to wywoływać zakłócenie lub zagrażać wywołaniem zakłócenia rynku przemysłu Wspólnoty, środek ochronny może być nałożony zgodnie z następującymi przepisami.

2. Jeżeli działanie Chin lub innego członka WTO mające na celu zapobieżenie lub zakłóceniu lub zniesienia zakłócenia rynku tego członka WTO powoduje lub stwarza zagrożenie istotnej zmiany kierunku handlu do Wspólnoty, środek zmiany kierunku handlu może być nałożony zgodnie z następującymi przepisami.

Artykuł 2

Stwierdzenie zakłócenia rynku

1. Zakłócenie rynku ma miejsce w każdym przypadku, gdy przywóz towarów, podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych w stosunku do towarów wytwarzanych przez przemysł Wspólnoty, szybko wzrasta, w wartościach bezwzględnych lub względnych, w taki sposób, że

stanowi poważną przyczynę szkody majątkowej, lub zagraża wyrządzeniem szkody majątkowej przemysłowi Wspólnoty.

2. W stwierdzeniu, czy ma miejsce zakłócenie rynku, należy brać pod uwagę wyłącznie obiektywne czynniki, wśród nich następujące:

- a) wielkość rozważanego przywozu;
- b) wpływ takiego przywozu na cen towarów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych we Wspólnocie; oraz
- c) wpływ takiego przywozu na przemysł Wspólnoty wytwarzający towary podobne lub bezpośrednio konkurencyjne.

Artykuł 3

Stwierdzenie istotna zmiany kierunku handlu

1. Istotna zmiana kierunku handlu ma miejsce wówczas, gdy działanie Chin lub innego członka WTO podjęte w celu zapobieżenia lub zniesienia zakłócenia na rynku tego członka WTO powoduje wzrost lub zagraża wzrostem przywozu towarów z Chin do Wspólnoty.

2. Należy stosować obiektywne kryteria przy ustalaniu, czy działania mające na celu zapobieżenia lub zniesienie zakłócenia rynku powodują istotną zmianę lub zagrażają istotną zmianą kierunku handlu. Wśród czynników, które należy wymienić:

- a) rzeczywisty lub ewentualny wzrost udziału w rynku przywozu z Chin do Wspólnoty;
- b) charakter lub zakres działania podjętego lub proponowanego przez Chiny bądź innych członków WTO;
- c) rzeczywisty lub ewentualny wzrost wielkości przywozu z Chin w wyniku podjętego lub proponowanego działania;
- d) warunki popytu i podaży na rynku Wspólnoty dla produktów, o których mowa; oraz
- e) zakres wywozu z Chin do państwa (państw) członkowskiego WTO stosującego tymczasowy lub ostateczny środek ochronny.

Artykuł 4

Definicja przemysłu Wspólnoty

Do celów niniejszego rozporządzenia, termin „przemysł Wspólnoty” jest interpretowany jako odnoszący się do wszystkich wspólnotowych producentów towarów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych, działających w granicach terytorium Wspólnoty lub tych spośród nich, których łączna produkcja towarów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych stanowi znaczną część ogólnej produkcji tych towarów we Wspólnocie.

Artykuł 5

Wszczęcie postępowania

1. Badanie rozpoczyna się na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji, jeżeli jest dla niej oczywiste, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające rozpoczęcie badania.
2. Państwa Członkowskie informują Komisję, jeżeli tendencje kształtowania się przywozu na to wskazują, że wymagane są środki ochrony lub środki zmiany kierunku handlu. Taka informacja zawiera dostępny materiał dowodowy, ustalony na podstawie kryteriów ustanowionych w art. 1, 2 i 3, stosownie do przypadku. Komisja niezwłocznie przekazuje te informacje wszystkim Państwom Członkowskim.
3. Przed rozpoczęciem badania, Komisja powiadamia Chiny o zamiarze jego rozpoczęcia. Do zawiadomienia może być dołączone zaproszenie do udziału w konsultacjach w celu wyjaśnienia sytuacji w odniesieniu do spraw, określonych w art. 1, 2 i 3, stosownie do przypadku, i osiągnięcia rozwiązania satysfakcjonującego obie strony.
4. Jeżeli po konsultacjach Państw Członkowskich, okaże się, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, a konsultacje przeprowadzone na mocy ust. 3 nie doprowadziły do osiągnięcia rozwiązania satysfakcjonującego obie strony, Komisja publikuje zawiadomienie w *Dzienniku Urzędowy Unii Europejskiej*.
5. W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania podaje się informację o rozpoczęciu badania, określa się zakres badania, wskazuje się towar objęty badaniem, podaje się streszczenie uzyskanych informacji, przewiduje się, że wszelkie właściwe informacje należy przekazywać Komisji; w zawiadomieniu określa się terminy, w których zainteresowane strony mogą się zgłaszać, przedstawiać swoje opinie pisemnie i przekazywać informacje, jeżeli te opinie i informacje mają zostać uwzględnione podczas badania; w zawiadomieniu określa się także terminy, w których zainteresowane strony mogą wnioskować o wysłuchanie przez Komisję, zgodnie z art. 6 ust. 4.
6. Za wyjątkiem ważnych przyczyn, żadne badanie dotyczące środków ochronnych określonych w art. 1 ust. 1 w odniesieniu do tego samego przedmiotu, nie może być rozpoczęte wcześniej niż po upływie roku od zakończenia poprzedniego badania.
7. Badanie nie może utrudniać procedur odprawy celnej.

Artykuł 6

Badanie

1. Po wszczęciu postępowania, Komisja rozpoczyna badanie. Takie badanie dotyczy stwierdzenia, czy ma miejsce zwiększony przywóz i zakłócenie rynku, lub zmiana kierunku handlu. Badania dotyczące istnienia zwiększonego przywozu i zakłócenia rynku są przeprowadzane równocześnie. Do celów sformułowania reprezentatywnych wniosków, dokonuje się wyboru badanego okresu. Informacje dotyczące okresu następującego po badanym okresie zwykle nie są brane pod uwagę.

2. Komisja dąży do uzyskania informacji, które uważa za niezbędne do celów ustaleń w odniesieniu kryteriów ustanowionych w art. 1, 2 i 3, stosownie do przypadku, i jeśli uzna za właściwe, dokłada starań w celu sprawdzenia tych takich informacji.

3. Komisja może zażądać od Państw Członkowskich dostarczenia informacji, a Państwa Członkowskie podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu nadania mocy prawnej takim żądaniom. Jeżeli te informacje są istotne z punktu widzenia ogólnego interesu, lub jeśli Państwo Członkowskie wnioskowało o ich przekazanie, Komisja przekazuje je innym Państwom Członkowskim, pod warunkiem, że te informacje nie są poufne, w przeciwnym razie przekazuje się je w postaci streszczenia nieopatrzonego klauzulą poufności.

4. Zainteresowane strony, które zgłosiły się zgodnie z art. 5 ust. 5 oraz Rząd Chin zostaną wysłuchane, o ile wystąpiły z wnioskiem o wysłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, wykazując, że są zainteresowanymi stronami, na które mogą mieć wpływ wyniki postępowania oraz że istnieją szczególne powody, dla których te strony powinny zostać wysłuchane.

5. Zainteresowanym stronom, które zgłosiły się zgodnie z art. 5 ust. 5, i Rządowi Chin, na wniosek, stwarza się możliwości spotkania ze stronami reprezentującymi inne interesy, tak by mogły być przedstawione przeciwne poglądy i argumenty. Zapewniając takie możliwości, należy uwzględnić potrzebę zachowania poufności i wygody stron. Żadna ze stron nie ma obowiązku uczestnictwa w spotkaniu i niestawiennictwo nie wpływa negatywnie na jej pozycję w danej sprawie. Informacje ustne przekazane na podstawie niniejszego akapitu uwzględnia się, jeżeli zostaną one następnie potwierdzone na piśmie.

6. Zainteresowane strony, które zgłosiły się zgodnie z art. 5 ust. 5, i Rząd Chin, na pisemny wniosek, mogą przejrzeć wszystkie informacje udostępnione Komisji przez każdą ze stron uczestniczących w badaniu, za wyjątkiem wewnętrznych dokumentów opracowanych przez organy Wspólnoty lub Państw Członkowskich, istotne dla prezentacji ich sprawy, nie objęte klauzulą poufności w rozumieniu art. 17 i wykorzystywane podczas badania. Te strony mogą ustosunkowywać się do takich informacji, a ich uwagi są brane pod uwagę, o ile zostaną odpowiednio uzasadnione.

7. Przy postępowaniach wszczętych na podstawie art. 5 ust. 4 badanie, jeżeli tylko jest to możliwe, zamyka się w ciągu dziewięciu miesięcy, licząc od jego rozpoczęcia. W wyjątkowych okolicznościach, ten okres może być przedłużony o kolejny, wynoszący maksymalnie dwa miesiące. Następnie, Komisja publikuje zawiadomienie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* określając okres, o jaki zostało przedłużone postępowanie i najważniejsze powody takiego przedłużenia.

Artykuł 7

Nalożenie tymczasowych środków ochronnych

1. Tymczasowe środki ochronne stosuje się w sytuacjach krytycznych, w przypadku gdy zwłoka przyczyniłaby się do wyrządzenia szkody, którą trudno byłoby naprawić, po uprzednim stwierdzeniu, że przywóz spowodował lub zagrażał spowodowaniem zakłócenia rynku w odniesieniu do przemysłu Wspólnoty i jeżeli interes Wspólnoty wymaga interwencji. Komisja stosuje takie tymczasowe środki po konsultacji z Państwami Członkowskimi lub, w przypadku gdy sprawa jest wyjątkowo pilna, po poinformowaniu Państw Członkowskich.

W tym drugim przypadku, konsultacje przeprowadza się najpóźniej w ciągu 10 dni po poinformowaniu Państwa Członkowskiego o działaniu podjętym przez Komisję.

2. Jeżeli Państwo Członkowskie wystąpi z wnioskiem o niezwłoczną interwencję Komisji i jeśli warunki określone w ust. 1 zostaną spełnione, Komisja podejmie decyzję najpóźniej w ciągu pięciu dni roboczych od daty otrzymania wniosku.

3. Komisja niezwłocznie poinformuje Radę i Państwa Członkowskie o wszelkich decyzjach podjętych na mocy ust. 1 i 2. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może podjąć odmienną decyzję w ciągu trzech miesięcy od otrzymania informacji od Komisji na mocy niniejszego ustępu.

4. Tymczasowe środki ochronne mogą, między innymi, przyjąć formę należności celnych i ograniczeń ilościowych przywozu pochodzącego z Chin.

5. Czas obowiązywania tymczasowych środków nie może przekraczać środków 200 dni.

6. Jeżeli tymczasowe środki ochronne zostaną uchylone ponieważ nie są spełnione warunki określone w art. 1, 2 lub 3, stosownie do przypadku, wszelkie należności celne pobrane w związku z tymczasowymi środkami są automatycznie zwracane. Stosuje się procedura przewidziana w art. 235 *et seq.* rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁴.

Artykuł 8

Zakończenie postępowania bez nakładania środków

Jeżeli po przeprowadzeniu konsultacji okaże się, że środki ochronne lub środki zmiany kierunku handlu są zbędne i w ramach Komitetu Doradczego nie został zgłoszony sprzeciw, badanie lub postępowanie zostaje zakończone na podstawie decyzji Komisji. W pozostałych przypadkach, Komisja niezwłocznie przekazuje Radzie sprawozdanie z wyników konsultacji wraz z propozycją rozporządzenia Rady dotyczącego zakończenia postępowania. Postępowanie uznaje się za zakończone, jeżeli w ciągu miesiąca Rada, stanowiąc kwalifikowaną większością głosów, nie podjęła innej decyzji.

Artykuł 9

Nalożenie środków ostatecznych

1. W przypadku gdy ostatecznie ustalony stan faktyczny wskazuje, że warunki ustanowione w art. 1, 2 i 3, stosownie do przypadku, są spełnione, i z punktu widzenia interesu Wspólnoty wymagana jest interwencja zgodnie z art. 19, Komisja wystąpi z wnioskiem o przeprowadzenie konsultacji z Rządem Chin, w celu poszukiwania rozwiązania satysfakcjonującego obie strony.

2. Jeżeli konsultacje określone w ust. 1 niniejszego artykułu nie doprowadzą do znalezienia rozwiązania satysfakcjonującego obie strony, w ciągu 60 dni od otrzymania wniosku o konsultacje, ostateczne środki ochronne lub środki zmiany kierunku handlu

⁴ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1; rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (WE) nr 2700/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 17).

zostaną nałożone po konsultacji z Państwami Członkowskimi.

3. Jeżeli o nałożenie środków przez Komisję wnioskowało Państwo Członkowskie, Komisja podejmuje decyzję najpóźniej w ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania takiego wniosku.

4. Decyzja podjęta przez Komisję na mocy niniejszego artykułu jest przekazywana Radzie i Państwom Członkowskim. Każde Państwo Członkowskie może, w ciągu miesiąca od daty takiego powiadomienia, odwołać się od decyzji Rady.

5. Jeżeli Państwo Członkowskie odwołuje się od decyzji Komisji do Rady, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może potwierdzić, zmienić lub uchylić decyzję Komisji.

Jeżeli, w ciągu trzech miesięcy od zgłoszenia sprawy Radzie, nie podjęła ona decyzji, decyzję Komisja uważa się za uchyloną.

6. W przypadku, gdy wymaga tego interes Wspólnoty, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji sporządzony zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym tytule, może przyjąć właściwe środki.

7. Środki ostateczne mogą, między innymi, przyjąć formę należności celnych i ograniczeń ilościowych przywozu pochodzącego z Chin.

Artykuł 10

Środki regionalne

Jeżeli okaże się, przede wszystkim na podstawie czynników określonych odpowiednio w art. 2 i 3, że warunki ustanowione do celów przyjęcia środków na podstawie art. 7 i 9 są spełnione w co najmniej jednym Państwie Członkowskim, Komisja, po przeanalizowaniu alternatywnych rozwiązań, mogą wyjątkowo zatwierdzić stosowanie środków ochronnych ograniczonych do zainteresowanego Państwa Członkowskiego, jeżeli uzna ona, że takie środki stosowane na tym poziomie są bardziej właściwe niż środki stosowane w całej Wspólnocie. Te środki muszą mieć charakter tymczasowy i nie mogą zakłócać funkcjonowania rynku wewnętrznego. Środki przyjmuje się zgodnie z przepisami ustanowionymi odpowiednio w art. 7 i 9.

Artykuł 11

Czas obowiązywania środków

1. Środki ochronne pozostają w mocy jedynie przez taki okres, jaki może być niezbędny dla zapobieżenia lub zniesienia zakłócenia rynku. Ten okres nie przekracza czterech lat, chyba że zostanie przedłużony na mocy art. 12 ust. 1.

2. Stosowanie środka zmiany kierunku handlu zostaje zakończone najpóźniej po 30 dniach po zakończeniu działania podjętego przez członka WTO przeciw przywozowi z Chin.

Artykuł 12

Przegląd środków ochronnych

1. Wstępny okres stosowania środków ochronnych może być przedłużony, jeżeli stwierdzono, że:

- środki ochronne są nadal niezbędne w celu zapobieżenia lub zniesienia zakłócenia rynku,
- istnieją inne dowody na to, że producenci Wspólnoty dostosowują się do nich.

2. Przedłużenie stosowania środków przyjmuje się zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym rozporządzeniu, stosującymi się do badań, i za pomocą takich samych procedur jak w przypadku środków pierwotnych. Środek, którego czas obowiązywania został w ten sposób przedłużony nie może być bardziej restrykcyjny niż był w końcu okresu wstępnego.

3. W czasie obowiązywania dowolnego środka, przeprowadza się konsultacje w ramach Komitetu Doradczego, albo na wniosek Państwa Członkowskiego albo z inicjatywy Komisji, w celu zbadania efektów stosowania środka oraz stwierdzenia, czy jego stosowanie jest nadal konieczne.

4. Jeżeli w wyniku konsultacji określonych w ust. 3 Komisja uzna, że środek ochronny powinien być uchylony lub zmieniony, postępuje ona w następujący sposób:

- a) w przypadku, gdy środek został ustanowiony przez Radę, Komisja występuje z wnioskiem do Rady o jego uchylenie lub zmianę. Rada stanowi większością kwalifikowaną;
- b) we wszystkich innych przypadkach, Komisja uchyla lub zmienia środki ochronne.

Artykuł 13

Przegląd środków zmiany kierunku handlu

1. Środki zmiany kierunku handlu zostaną przejrzone, gdy członek WTO podejmujący działanie, w efekcie którego został nałożony środek zmiany kierunku handlu na podstawie niniejszego rozporządzenia, powiadomił Komitet WTO ds. Środków Ochronnych o zmianie tego działania.

2. Art. 12 ust. 3 i 4 stosują się *mutatis mutandis* do środków zmiany kierunku handlu.

Artykuł 14

Przepisy ogólne

1. Środki tymczasowe lub ostateczne nakłada się rozporządzeniem. Jeżeli środki przyjmują formę należności celnych, są one pobierana przez Państwa Członkowskie, określonej w formie i według ustalonej stawki oraz zgodnie z innymi kryteriami ustanowionymi w rozporządzeniu nakładającym takie środki. Te należności celne pobiera się

również niezależnie od ceł, podatków i innych opłat nakładanych na przywóz.

2. Rozporządzenia nakładające środki tymczasowe lub ostateczne oraz rozporządzenia i decyzje dotyczące zakończenia lub zawieszenia badania albo postępowania publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Takie rozporządzenia lub decyzje zawierają w szczególności i przy właściwym uwzględnieniu ochrony poufnych informacji, opis towarów i streszczenie faktów i okoliczności świadczących o zwiększonym przywozie i zakłóceniu rynku. W każdym przypadku znanym zainteresowanym stronom i Rządowi Chin przesyła się egzemplarz rozporządzenia lub decyzji. Przepisy niniejszego ustępu stosuje się *mutatis mutandis* do przeglądów.

3. Szczególne przepisy, w szczególności dotyczące wspólnej definicji pojęcia pochodzenia, zawarte w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2913/92, mogą zostać przyjęte zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

4. W interesie Wspólnoty środki nałożone na mocy niniejszego rozporządzenia mogą zostać zawieszane decyzją Komisji, po konsultacji z Komitetem Doradczym, na okres dziewięciu miesięcy. Zawieszenie może zostać przedłużone na kolejny okres nie dłuższy niż rok, jeżeli Rada podejmie taką decyzję, stanowiąc zwykłą większością głosów na wniosek Komisji. Środki mogą zostać zawieszane wyłącznie jeżeli nastąpiła okresowa zmiana warunków rynkowych w takim stopniu, że jest mało prawdopodobne, by w wyniku zawieszenia nastąpiło ponowne zakłócenie rynku. Środki mogą zostać wprowadzone ponownie w dowolnym czasie i po przeprowadzeniu konsultacji, jeżeli przyczyna zawieszenia ustała.

5. Państwa Członkowskie każdego miesiąca składają sprawozdania Komisji na temat handlu towarami przywozowymi objętymi badaniem i środkami, a także na temat kwoty należności celnych pobranych na mocy niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 15

Procedura konsultacyjna

1. Wszelkie konsultacje przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, za wyjątkiem tych, ustanowionych w art. 5 ust. 3 i art. 9 ust. 1, prowadzi się w ramach Komitetu Doradczego, w którego skład wchodzi przedstawiciele wszystkich Państw Członkowskich oraz przedstawiciel Komisji jako przewodniczący. Konsultacje prowadzi się niezwłocznie na wniosek Państwa Członkowskiego lub z inicjatywy Komisji, w każdym przypadku w czasie umożliwiającym przestrzeganie terminów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

2. Komitet obraduje po zwołaniu przez przewodniczącego. Przewodniczący, w możliwie jak najkrótszym czasie, dostarczy Państwom Członkowskim wszelkie istotne informacje.

3. Gdy jest to niezbędne, konsultacje mogą być prowadzone wyłącznie w formie pisemnej; w takim wypadku, Komisja zawiadamia o tym fakcie Państwa Członkowskie i wyznacza okres, w którym mogą one wyrażać swoje opinie lub wnioskować o konsultacje ustne, które z kolei organizuje przewodniczący, pod warunkiem, że takie konsultacje ustne mogą być przeprowadzone w terminie umożliwiającym przestrzeganie innych terminów przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 16

Wizyty weryfikacyjne

1. Komisja, jeżeli uzna za właściwe, składa wizyty w celu zbadania rejestrów prowadzonych przez eksporterów, producentów, importerów i stowarzyszeń reprezentujących eksporterów, producentów lub importerów oraz przemysł Wspólnoty, w celu sprawdzenia informacji dostarczonych odnośnie do istnienia zwiększonego przywozu i zakłócenia rynku lub zmiany kierunku handlu. W razie braku właściwej i terminowej odpowiedzi wizyta weryfikacyjna może się nie odbyć.
2. Komisja może prowadzić badania w państwach trzecich, pod warunkiem, że uzyska zgodę zainteresowanych stron, zawiadomi rządu danego kraju i ten rząd nie wyrazi sprzeciwu co do badania. Niezwłocznie po uzyskaniu zgody zainteresowanych stron, Komisja powinna przekazać krajowi pochodzenia towarów i/lub krajowi wywozu informacje dotyczące nazw i adresów stron, w których odbędą się wizyty oraz uzgodnionych terminów.
3. Zainteresowane strony zawiadamia się o charakterze informacji, które będą objęte sprawdzeniu podczas wizyt weryfikacyjnych oraz o innych informacjach, które muszą zostać dostarczone podczas takiej wizyty, co nie wyklucza możliwości żądania dalszych szczegółów podczas weryfikacji, w świetle wcześniej uzyskanych informacji.
4. Podczas badań prowadzonych na podstawie ust. 1, 2 i 3, Komisji towarzyszą urzędnicy tych Państw Członkowskich, które wyrażą takie życzenie.

Artykuł 17

Poufność

1. Wszelkie informacje będące z natury rzeczy poufnymi (ponieważ na przykład ich ujawnienie stanowiłoby znaczną korzyść dla konkurencji lub miałyby znacząco negatywne skutki dla osoby przekazującej informacje lub osoby, od której ta ostatnia otrzymała te informacje) lub przekazywane z klauzulą poufności przez strony badania są, z ważnych przyczyn, traktowane przez organy Wspólnoty jako poufne.
2. Zainteresowane strony przekazujące informacje poufne są zobowiązane dostarczyć także ich streszczenia, nie opatrzone klauzulą poufności. Te streszczenia powinny być na tyle szczegółowe, aby możliwe było zrozumienie istoty informacji poufnych. W wyjątkowych okolicznościach, zainteresowane strony mogą zawiadomić, że streszczenie tych informacji nie jest możliwe. W takich wyjątkowych okolicznościach, musi zostać dostarczone oświadczenie określające powody, dla których nie jest możliwe przedstawienie streszczenia.
3. W przypadku stwierdzenia, że poufność nie jest zagwarantowana lub gdy osoba dostarczająca informacje nie jest skłonna je ujawnić, ani upoważnić innych do ich ujawnienia w formie uogólnionej lub streszczonej, takie informacje mogą zostać pominięte, chyba że inne, odpowiednie źródła wskazują w zadowalający sposób na poprawność tych informacji. Wniosków o poufność nie można arbitralnie odrzucać.
4. Niniejszy artykuł nie wyklucza możliwości ujawniania informacji ogólnych przez organy Wspólnoty, w szczególności przyczyn decyzji podjętych na mocy niniejszego

rozporządzenia, ani nie ujawnia dowodów, na których polegają organy Wspólnoty, w zakresie niezbędnym do wyjaśnienia tych przyczyn w postępowaniu sądowym. Przy ujawnianiu należy uwzględnić uzasadniony interes zainteresowanych stron, w tym nieujawnianie tajemnic handlowych i tajemnic rządowych.

5. Komisja, Rada i Państwa Członkowskie lub ich urzędnicy nie mogą ujawniać żadnych informacji uzyskanych na podstawie niniejszego rozporządzenia, w stosunku do których osoba przekazująca wniosowała o poufność, bez wyraźnego zezwolenia tej osoby. Wymiana informacji między Komisją a Państwami Członkowskimi, lub informacji dotyczących konsultacji prowadzonych na podstawie art. 12 lub konsultacji określonych w art. 5 ust. 3 i art. 9 ust. 1, bądź dokumenty wewnętrzne przygotowane przez organy Wspólnoty lub jej Państwa Członkowskie nie są podawane do publicznej wiadomości ani ujawniane żadnej stronie postępowania, za wyjątkiem sytuacji wyraźnie przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.

6. Informacje uzyskane na podstawie niniejszego rozporządzenia są wykorzystywane wyłącznie do celów, dla których o nie wnioskowano.

Artykuł 18

Ujawnienie

1. Zainteresowane strony i Rząd Chin mogą wystąpić z wnioskiem o ujawnienie szczegółów dotyczących zasadniczych faktów i okoliczności, na podstawie których zostały nałożone tymczasowe środki. Wnioski o ujawnienie składa się w formie pisemnej, niezwłocznie po nałożeniu środków tymczasowych, po czym niezwłocznie dokonuje się ujawnienia również w formie pisemnej.

2. Strony wymienione w ust. 1 mogą wystąpić z wnioskiem o ostateczne ujawnienie zasadniczych faktów i ustaleń, na podstawie których jest zalecane zastosowanie ostatecznych środków ochronnych lub środków zmiany kierunku handlu lub zakończenie badania lub postępowania bez nakładania takich środków, ze szczególnym zwróceniem uwagi na ujawnienie faktów i ustaleń odmiennych od wykorzystywanych do celów środków tymczasowych.

3. Wnioski o ostateczne ujawnienie sporządza się w formie pisemnej i przekazuje Komisji, która otrzymuje je, w przypadku zastosowania tymczasowych środków, nie później niż w ciągu miesiąca po opublikowaniu informacji o nałożeniu takiego środka. Jeżeli środek tymczasowy nie został nałożony, stronom umożliwia się wystąpienie z wnioskiem o ostateczne ujawnienie w terminie określonym przez Komisję.

4. Ostateczne ujawnienie ma formę pisemną. Sporządza się je bezzwłocznie, zwracając należytą uwagę na ochronę informacji poufnych, zwykle nie później niż jeden miesiąc przed ostateczną decyzją lub przedstawieniem przez Komisję propozycji ostatecznych działań, na podstawie art. 8 i 9. W przypadku gdy Komisja nie jest władna ujawnić określonych faktów lub ustaleń w tym terminie, ujawni je bezzwłocznie po jego upływie. Ujawnienie nie narusza żadnej dalszej decyzji, która może zostać podjęta przez Komisję bądź Radę, jednak w przypadku gdy taka decyzja będzie oparta na innych faktach i ustaleniach, są one niezwłocznie ujawniane.

5. Oświadczenia złożone po ostatecznym ujawnieniu uwzględnia się wyłącznie w przypadku, gdy zostaną one przekazane w terminie, określonym przez Komisję dla każdego przypadku, co najmniej dziesięciodniowym, przy należyтым uwzględnieniu pilności sprawy.

Artykuł 19

Interes Wspólnoty

1. Ustalenia, czy interes Wspólnoty wymaga interwencji, dokonuje się na podstawie wyników oceny wszystkich poszczególnych interesów jako całości, w tym interesu przemysłu wewnętrznego, użytkowników i konsumentów krajowych. Ustalenia na podstawie niniejszego artykułu dokonuje się wyłącznie w przypadku, gdy wszystkim stronom umożliwiono wyrażenie poglądów na podstawie ust. 2. Środki nie mogą być stosowane jeżeli organy, na podstawie wszystkich dostarczonych informacji, mogą wyraźnie stwierdzić, że zastosowanie takich środków nie leży w interesie Wspólnoty.

2. W celu zapewnienia solidnych podstaw, w oparciu o które te organy będą mogły uwzględnić wszystkie poglądy i informacje przy podejmowaniu decyzji, czy nałożenie środków leży w interesie Wspólnoty, importerzy i reprezentujące ich stowarzyszenia, oraz organizacje reprezentujące użytkowników i konsumentów mogą, w terminach określonych w zawiadomieniu o rozpoczęciu badania, zgłaszać się i dostarczać informacje Komisji. Te informacje lub ich streszczenia udostępnia się innym stronom określonym w niniejszym ustępie, a te strony są uprawnione do ustosunkowania się do nich.

3. Strony postępujące zgodnie z ust. 2 mogą wystąpić z wnioskiem o wysłuchanie. Takie wnioski rozpatruje się pozytywnie, jeżeli zostały złożone w terminach określonych w ust. 2 i jeżeli są w nich podane powody, związane z interesem Wspólnoty, dla których te strony powinny zostać wysłuchane.

4. Strony postępujące zgodnie z ust. 2 mogą zgłaszać uwagi w sprawie stosowania nałożonych środków tymczasowych. Takie uwagi, jeżeli mają zostać uwzględnione, należy dostarczać w ciągu miesiąca po zastosowaniu tych środków. Uwagi lub ich odpowiednie streszczenia udostępnia się innym stronom, które mają prawo ustosunkować się do nich.

5. Komisja analizuje informacje właściwie przekazane oraz zakres, w jakim są one reprezentatywne, a wyniki tej analizy i opinię dotyczącą ich istoty przekazuje Komitetowi Doradczemu. Komisja uwzględnia bilans poglądów wyrażonych w Komitecie w każdej swojej propozycji zgłoszonej na podstawie art. 9.

6. Strony postępujące zgodnie z ust. 2 mogą występować z wnioskiem o udostępnienie faktów i ustaleń, w oparciu o które mogą zostać podjęte ostateczne decyzje. Te informacje udostępnia się w możliwym zakresie, bez uszczerbku dla dalszych decyzji podejmowanych przez Komisję lub Radę.

7. Informacje są brane pod uwagę wyłącznie w przypadku, gdy towarzyszą im dowody potwierdzające ich prawdziwość.

TYTUŁ II

KONTYNGENTY NA NIEKTÓRE PRODUKTY POCHODZĄCE Z CHIN

Artykuł 20

Zasady i stopniowe znoszenie kontyngentów

1. Przywóz do Wspólnoty towarów pochodzących z Chin odbywa się swobodnie, z wyjątkiem pewnych ograniczonych ilości towarów pochodzących z Chin które, z uwagi na wrażliwość niektórych sektorów przemysłu wspólnotowego, są objęte kontyngentami ilościowymi na poziomie wspólnotowym.
2. Te kontyngenty będą miały zastosowanie do 2005 r., na poziomach rocznych przewidzianych w tabeli załącznika I. Ten nowy Załącznik zastępuje załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 519/94.

Artykuł 21

Przyznawanie pozwoleń na przywóz

1. Metody przyznawania dodatkowych ilości na lata 2002 i 2003, wynikających ze zwiększenia kontyngentu przewidzianego w załączniku II, oraz właściwy okres ich wykorzystania ustanawia się w drodze rozporządzenia Komisji.
2. W kolejnych latach, procedury ustanowione rozporządzeniem Rady (WE) nr 520/94 z dnia 7 marca 1994 r. ustanawiającym procedurę wspólnotową zarządzania kontyngentami ilościowymi⁵ będą miały zastosowanie do pozwoleń na przywóz w odniesieniu do kontyngentów określonych w załączniku I.

TYTUŁ III

PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 22

Uchylenie i zmiana niektórych przepisów

1. Art. 1 ust. 2 tiret drugie, art. 1 ust. 3, załącznik II zawierający wykaz kontyngentów na niektóre towary pochodzące z Chin, załącznik III zawierający wykaz towarów z Chin, objętych środkami ochronnymi i odniesienia do załącznika III w art. 1 ust. 4 i art. 4 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 519/94 uchyla się.
2. Albanie, Gruzję, Chiny, Kirgistan, Mołdawię i Mongolię skreśla się z załącznika I do rozporządzenia Rady (WE) nr 519/94.
3. Komisja może, po konsultacji z Komitetem ustanowionym na mocy art. 4 rozporządzenia (WE) nr 519/94, zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) 519/94 w drodze rozporządzenia Komisji, w celu wyłączenia państw z wykazu państw trzecich podanego w Załączniku, gdy zostaną one członkami WTO.

⁵ Dz.U. L 66 z 10.3.1994, str. 1; rozporz_dzenie ostatnio zmienione rozporz_dzeniem (WE) nr 138/96 (Dz.U. L 21 z 27.1.1996, str. 6).

Artykuł 23

Przepisy końcowe

1. Rozporządzenie nie ma wpływu na dokumenty ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych ani na administracyjne przepisy wspólnotowe lub krajowe z nich się wywodzące lub szczególne dokumenty mające zastosowanie do towarów uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych; rozporządzenie ma charakter uzupełniający w stosunku do tych dokumentów.
2. Przepisy tytułu I nie mają zastosowania do tych towarów, w odniesieniu do których takie dokumenty jak określone w ust. 1 przewidują stosowanie ograniczeń ilościowych w przywozie.
3. Przepisy tytułu I nie mają zastosowania do towarów objętych kontyngentami określonymi w załączniku I w czasie obowiązywania tych kontyngentów.
4. Środki nałożone na podstawie niniejszego rozporządzenia wygasają najpóźniej dnia 11 grudnia 2013 r.

Artykuł 24

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Tytuł I wygasa dnia 11 grudnia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 marca 2003 r.

W imieniu Rady

A.-A. TSOCHATZOPOULOS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Harmonogram wycofywania kontyngentów na wyroby przemysłowe (za wyjątkiem włókienniczych) w przywozie pochodzącym z Chin

Wyszczególnienie	Kod HS/CN	2003	2004	2005
Obuwie	ex 6402 90 ¹	47 480 959	54 603 102	Zniesiony
	6403 51 6403 59	3 712 459	4 269 328	Zniesiony
	ex 6403 91 ¹ ex 6403 99 ¹	14 698 530	16 903 310	Zniesiony
	ex 6404 11 ²	22 106 953	25 422 996	Zniesiony
	6404 19 10	38 683 955	44 486 548	Zniesiony
Zestawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany również chińskiej	6911 10	73 139	84 110	Zniesiony
Ceramiczne zestawy stołowe, naczynia kuchenne, inne niż z porcelany również chińskiej	6912 00	55 334	63 634	Zniesiony

¹ Z wyłączeniem obuwia posiadającego specjalne rozwiązania techniczne: obuwia w cenie CIF za parę nie mniejszej niż 9 EUR o przeznaczeniu sportowym, z jednowarstwową lub wielowarstwową podeszwą formowaną, niewtryskiwaną, wyprodukowaną z materiałów syntetycznych, specjalnie zaprojektowaną tak by tłumiła wstrząsy powodowane pionowymi i bocznymi ruchami, oraz posiadającą rozwiązania techniczne, takie jak: hermetyczne elementy zawierające gaz lub ciecz albo mechaniczne elementy, które absorbują lub neutralizują nacisk, lub materiały specjalne takie jak polimery o niskiej gęstości.

² Z wyłączeniem:

- a) obuwia o przeznaczeniu sportowym, które posiada lub w którym przewiduje się możliwość dodania kołców, kołków, korków, zacisków, sztabek itp., z podeszwą niewtryskiwaną;
- b) obuwia posiadającego specjalne rozwiązania techniczne: obuwia w cenie CIF za parę nie mniejszej niż 9 EUR o przeznaczeniu sportowym, z jednowarstwową lub wielowarstwową podeszwą formowaną, niewtryskiwaną, wyprodukowaną z materiałów syntetycznych, specjalnie zaprojektowaną tak by tłumiła wstrząsy powodowane pionowymi i bocznymi ruchami, oraz posiadającą rozwiązania techniczne, takie jak: hermetyczne elementy zawierające gaz lub ciecz albo mechaniczne elementy, które absorbują lub neutralizują nacisk, lub materiały specjalne takie jak polimery o niskiej gęstości.

ZAŁĄCZNIK II

Zwiększenie kontyngentów na rok 2002 i 2003

Wyszczególnienie	Kod HS/CN	2002	2003
Obuwie	ex 6402 90 ¹	10,25%	21,28%
	6403 51	15,5%	32,83%
	6403 59		
	ex 6403 91 ¹	10,25%	21,28%
	ex 6403 99 ¹		
	ex 6404 11 ²	10,25%	21,28%
	6404 19 10	10,25%	21,28%
Zestawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany również chińskiej	6911 10	32,25%	52,09%
Ceramiczne zestawy stołowe, naczynia kuchenne, inne niż z porcelany również chińskiej	6912 00	32,25%	52,09%

¹ Z wyłączeniem obuwia posiadającego specjalne rozwiązania techniczne: obuwia w cenie CIF za parę nie mniejszej niż 9 EUR o przeznaczeniu sportowym, z jednowarstwową lub wielowarstwową podeszwą formowaną, niewtryskiwaną, wyprodukowaną z materiałów syntetycznych, specjalnie zaprojektowaną tak by tłumiła wstrząsy powodowane pionowymi i bocznymi ruchami, oraz posiadającą rozwiązania techniczne, takie jak: hermetyczne elementy zawierające gaz lub ciecz albo mechaniczne elementy, które absorbują lub neutralizują nacisk, lub materiały specjalne takie jak polimery o niskiej gęstości.

² Z wyłączeniem:

- a) obuwia o przeznaczeniu sportowym, które posiada lub w którym przewiduje się możliwość dodania kołców, kołków, korków, zacisków, sztabek itp., z podeszwą niewtryskiwaną;
- b) obuwia posiadającego specjalne rozwiązania techniczne: obuwia w cenie CIF za parę nie mniejszej niż 9 EUR o przeznaczeniu sportowym, z jednowarstwową lub wielowarstwową podeszwą formowaną, niewtryskiwaną, wyprodukowaną z materiałów syntetycznych, specjalnie zaprojektowaną tak by tłumiła wstrząsy powodowane pionowymi i bocznymi ruchami, oraz posiadającą rozwiązania techniczne, takie jak: hermetyczne elementy zawierające gaz lub ciecz albo mechaniczne elementy, które absorbują lub neutralizują nacisk, lub materiały specjalne takie jak polimery o niskiej gęstości.

LISTA PRZEKAZANYCH DOKUMENTÓW
DO
PROJEKTU USTAWY
O ADMINISTROWANIU OBROTEM TOWARAMI Z ZAGRANICĄ

przyjętego przez Radę Ministrów
w dniu 2 marca 2004 r.

1.	Deklaracja dotycząca dostosowawczego charakteru projektu ustawy wraz z uzasadnieniem jego dostosowawczego charakteru
2.	Projekt ustawy wraz z uzasadnieniem oraz projekty podstawowych aktów wykonawczych
3.	Zestawienie przepisów dostosowujących projektowanej ustawy z odpowiednimi przepisami Unii Europejskiej (tabela zgodności)
4.	Opinia Sekretarza Komitetu Integracji Europejskiej o zgodności projektu z prawem Unii Europejskiej wydana dnia 3 marca 2004 r.
5.	<p>Zweryfikowane tłumaczenia aktów prawa wspólnotowego w wersji papierowej i elektronicznej:</p> <ol style="list-style-type: none">1) rozporządzenie Rady (EWG) nr 2603/69 z dnia 20 grudnia 1969 r. ustanawiające wspólne reguły wywozu,2) rozporządzenie Rady (EWG) nr 3918/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2603/69 ustanawiające wspólne reguły wywozu,3) rozporządzenie Rady (EWG) nr 3030/93 z dnia 12 października 1993 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich,4) rozporządzenie Rady (WE) nr 517/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu,5) rozporządzenie Rady (WE) nr 519/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 1765/82, (EWG) nr 1766/82 oraz (EWG) nr 3420/83,6) rozporządzenie Rady (WE) nr 3285/94 z dnia 22 grudnia 1994 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 518/94,7) rozporządzenie Rady (WE) nr 2474/2000 z dnia 9 listopada 2000 r. ustanawiające, na podstawie art. 1 ust. 7 rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 wykaz wyrobów włókienniczych i odzieżowych, które zostaną włączone do GATT 1994 dnia 1 stycznia 2002 r. oraz zmieniające załącznik X do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 i załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 3285/94,8) rozporządzenie Rady (WE) nr 427/2003 z dnia 3 marca 2003 r. w sprawie mechanizmu tymczasowych środków ochronnych przy przywozie określonych towarów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 519/94 w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich.